

# กระทรวงอุตสาหกรรม

*Ministry of Industry*

*Global Industry*



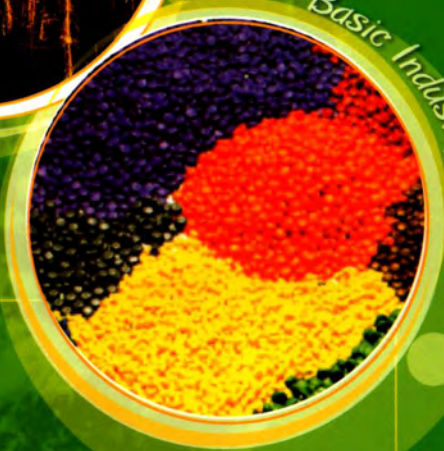
*Regional and Domestic Industry*



*Strategic Industry*



*Basic Industry*



ยุทธศาสตร์สู่อนาคตอันยั่งยืน  
Strategy to Future Stability

เนื่องในวันคล้ายวันสถาปนากระทรวงอุตสาหกรรม ครบรอบ 62 ปี





ผู้ปฏิบัติราชการ จำเป็นต้องรู้วิทยาการ รู้งาน และรู้ตัวผู้ช่วยอย่างกระจ่างชัด จึงจะสามารถปฏิบัติบริหารงานในความรับผิดชอบให้ถูกต้องตามเป้าหมาย และสัมฤทธิ์ผลที่เป็นประโยชน์ เป็นความเจริญที่แท้จริงและยั่งยืน ทั้งแก่ตนเองและส่วนรวม

**พระบรมราโชวาทของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว**  
พระราชทานแก่ข้าราชการพลเรือน เนื่องในโอกาสวันข้าราชการพลเรือน ปีพุทธศักราช 2547  
พระตำหนักเปี่ยมสุข วังไกลกังวล  
วันที่ 30 มีนาคม พุทธศักราช 2547

**สิ่งพิมพ์รัฐบาล**  
**สมบัติของแผ่นดิน**



## นารายณ์เกษียรสมุทร

ตราบาชาการประจำกระทรวงอุตสาหกรรม

สัญลักษณ์นี้สืบมาจากเรื่องนารายณ์สิบปาง ปางที่สองหรือกุ่มาวตาร โดยถือเอาสัญลักษณ์ขณะที่พระนารายณ์ทรงแสดงอิทธิฤทธิ์ประกอบ พิธีกวนน้ำอมฤตในเกษียรสมุทร เพื่อช่วยให้เทพทั้งปวงมีภาวะเป็นอมตะ ซึ่งในการกวนน้ำอมฤตนี้ก็ได้เกิดผลิตผลอย่างอื่น ๆ ขึ้นในโลกอีกด้วย

# สารบัญ CONTENT



- สารนายกรัฐมนตรี Message from the Prime Minister	4
- รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม Message from the Minister of Industry	6
- สารปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม Message from the Permanent Secretary	8
- แผนผังแบ่งส่วนราชการ Organization Chart of the Ministry of Industry	10
- รายงานและภาพถ่ายผู้บริหารกระทรวงอุตสาหกรรม Top Management	14
- เส้นทางให้บริการของกระทรวงอุตสาหกรรม Road Map of the Ministry of Industry	32
- ยุทธศาสตร์กระทรวงอุตสาหกรรมปี 2547 Ministry of Industry's Strategies in 2004	34
- ภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมและการลงทุนปี 2546 และแนวโน้มปี 2547 Thailand's Industrial Conditions in 2003 and Prospects for 2004	42
- ยุทธศาสตร์การพัฒนาศักยภาพการแข่งขันของกลุ่มอุตสาหกรรมหลัก Competitive Strategy to Develop Five Focus Industrial Sectors	52
- มาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน : การพัฒนาคุณภาพจากภูมิปัญญาท้องถิ่นสู่สากล Quality Development from Local Intelligence to the International Level	98
- การแปลงสินทรัพย์เป็นทุนประเภทเครื่องจักร Assets Capitalization "Loan from their own assets"	108
- มุมมองที่ปรึกษาโครงการชุกชีวิตรธุรกิจไทย (ITB) Invigorating Thai Business Program	120
- การเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่ New Entrepreneurs Creation	126
- อุตสาหกรรมยอดเยี่ยมและอุตสาหกรรมดีเด่น ประจำปี พ.ศ.2546 The Best Industry Award & the Prime Minister's Industry Awards 2003	130
- ข้าราชการดีเด่นของกระทรวงอุตสาหกรรม ประจำปี พ.ศ.2546 Ministry of Industry's Best Public Servant Award for the Year 2003	142
- ภาคผนวก Appendix	150



## สาสนายกรัฐมนตรี Message from the Prime Minister

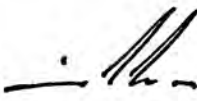


เนื่องในโอกาสวันคล้ายวันสถาปนากระทรวงอุตสาหกรรม ครบรอบ 62 ปี ผมขอส่งความระลึกถึงและความปรารถนาดีมายังผู้บริหารระดับสูง ข้าราชการ เจ้าหน้าที่และผู้ที่เกี่ยวข้องทุกคนด้วยความจริงใจ

ในปี พ.ศ. 2546 ที่ผ่านมา ถือว่าเป็นปีที่ดีของเศรษฐกิจไทยที่กลับมาสดใสอีกครั้งหนึ่ง หลังจากประเทศพ้นจากการเป็นหนี้กองทุนการเงินระหว่างประเทศ (IMF) โดยเศรษฐกิจโดยรวมของประเทศไทยมีการเติบโตอย่างต่อเนื่องในทุกระดับ มีอัตราการขยายตัวทางเศรษฐกิจอยู่ที่ระดับร้อยละ 6.3 ซึ่งภาคอุตสาหกรรมนับว่ามีความสำคัญต่อระบบเศรษฐกิจของประเทศเป็นอย่างมาก เห็นได้จากการขยายตัวของภาคอุตสาหกรรมที่สูงถึงร้อยละ 13.7 มูลค่าผลผลิตรวม 2.08 ล้านล้านบาท คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 36.1 ของผลิตภัณฑ์มวลรวมประชาชาติ (GDP) ของประเทศ ส่งผลให้คุณภาพชีวิตและความเป็นอยู่ของประชาชนดีขึ้น และลดปัญหาความยากจนได้ในระดับหนึ่ง ทั้งนี้ กระทรวงอุตสาหกรรมเป็นหนึ่งในกระทรวงเศรษฐกิจหลักที่เป็นกลจักรสำคัญในการขับเคลื่อนเศรษฐกิจและพัฒนาอุตสาหกรรมของประเทศ ด้วยการดำเนินนโยบายและมาตรการต่างๆ ในการส่งเสริม สนับสนุน และผลักดันอุตสาหกรรม วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม วิสาหกิจชุมชน ตลอดจนสร้างความสามารถในการแข่งขันทางการค้าของประเทศ

การทำงานในปี 2547 ของเพื่อนข้าราชการและพนักงานของกระทรวงอุตสาหกรรมจึงเป็นสิ่งที่ทำทนาย และทำให้ทุกฝ่ายต้องทุ่มเททำงานอย่างหนัก เพื่อให้การปฏิบัติภารกิจบรรลุเป้าหมาย ซึ่งรัฐบาลได้กำหนดการขยายตัวทางเศรษฐกิจไว้ในระดับร้อยละ 8 และการขยายตัวของภาคอุตสาหกรรมร้อยละ 14.5 โดยเฉพาะนโยบายในการเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่ที่จะต้องดำเนินการอย่างต่อเนื่อง โดยมีเป้าหมาย 50,000 ราย ภายในระยะเวลา 18 เดือน ทั้งนี้ ผู้ประกอบการใหม่และผู้ประกอบการเดิมจะต้องมีคุณภาพและสามารถยืนหยัดอยู่ได้อย่างเข้มแข็ง เพราะผู้ประกอบการเป็นเสาหลักและพื้นฐานเศรษฐกิจสำคัญอีกส่วนหนึ่งของประเทศ ซึ่งการนำเทคโนโลยีระดับสูง ประกอบด้วย เทคโนโลยีชีวภาพ นาโนเทคโนโลยี นวัตกรรมใหม่ๆ รวมทั้งภูมิปัญญาชาวบ้านจะช่วยยกระดับความสามารถในการผลิตและพัฒนาศักยภาพการแข่งขันของอุตสาหกรรมไทยให้สูงขึ้น

ในโอกาสนี้ ผมขออำนวยการให้ผู้บริหารระดับสูง ข้าราชการ เจ้าหน้าที่ และผู้ที่เกี่ยวข้องของกระทรวงอุตสาหกรรมทุกคน จงประสบแต่ความสุข ความเจริญ มีสุขภาพพลานามัยที่สมบูรณ์แข็งแรง เพื่อร่วมมือร่วมใจกันพัฒนาอุตสาหกรรมไทยและเศรษฐกิจของประเทศให้เจริญรุ่งเรืองและยั่งยืนสืบต่อไป

พันตำรวจโท   
(ทักษิณ ชินวัตร)  
นายกรัฐมนตรี



On the occasion of the 62<sup>nd</sup> anniversary of the founding of the Ministry of Industry, I would like to convey my sincere greetings and best wishes to the Ministry's top management, civil servants, officers and other persons concerned.

Last year should be considered a milestone in the Thai economy when once more we saw signs of prosperity with the end of our debt to the International Monetary Fund (IMF). On the whole, Thailand's economy experienced continuous expansion at all levels with economic growth at the rate of 6.3 percent. In relation to the national economy, the industrial sector is of great importance as evident in the expansion of industries by as much as 13.7 percent, with 2.08 billion baht worth of production, equivalent to 36.1 percent of the country's GDP. Such growth has improved the quality of life and livelihood of the people and alleviated poverty to a certain extent. In so doing, the Ministry of Industry is one of the key ministries that has acted as a vital mechanism in propelling the economy and in developing industries. Its role is to implement various policies and measures that promote and support industries, and thrust forward small and medium enterprises and community enterprises. The Ministry has also strengthened the country's competitiveness at the international level.

For this reason, the officials and personnel of the Ministry of Industry certainly have their work cut out for them in 2004. A great deal of hard work and dedication are required to achieve the target, set by the government, of 8 percent economic growth and a corresponding 14.5 percent industrial expansion. Attention must be given to providing continuous support in building up new entrepreneurs with a target of 50,000 within an 18 month period. All new and existing entrepreneurs must be qualified and demonstrate the strength and capability to succeed as they are one of our country's main pillars and the basis of a strong economy. The adoption of technological advancement such as bio-technology and nanotechnology, innovations and local folk wisdom will help increase production capacity and develop the potential for Thai industries to compete at more significant levels.

On this auspicious occasion, I would like to send my felicitations to the top management, civil servants, officers and all other persons concerned. May you be blessed with happiness, success and good health so that you can continue to contribute towards propelling Thailand's industry and economy to greater heights.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'T. Shinawatra', written in a cursive style.

(Thaksin Shinawatra)

Prime Minister



## สารรัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม Message from the Minister of Industry



ปี 2547 นับเป็นอีกปีหนึ่งที่จะเปลี่ยนโฉมหน้าใหม่ของกระทรวงอุตสาหกรรม เพราะกระทรวงอุตสาหกรรมได้รับการคัดเลือกให้เป็นหนึ่งในสี่กระทรวงนำร่อง ในการปฏิบัติงานตามนโยบายการปฏิรูประบบราชการของรัฐบาล ซึ่งผมได้ลงนามในคำรับรองการปฏิบัติราชการบริหารงานแบบใหม่ เพื่อให้การบริหารงานมีผลสัมฤทธิ์เป็นไปตามเป้าหมายและยุทธศาสตร์ที่วางไว้ไปแล้ว เมื่อปลายปี 2546 ที่ผ่านมา

ยุทธศาสตร์ที่สำคัญของกระทรวงอุตสาหกรรมที่ได้กำหนดไว้สำหรับการบริหารงานตามรูปแบบใหม่ คือ มุ่งเน้นการสร้างอุตสาหกรรมฐานความรู้ การวิจัยและพัฒนา การสร้างนวัตกรรม และการยกระดับอุตสาหกรรมด้วยการพัฒนาด้านมาตรฐาน เพราะปัจจุบันโลกธุรกิจแข่งขันกันด้วยความเร็วและเทคโนโลยี ประเทศอุตสาหกรรมที่ประสบความสำเร็จและร่ำรวย ก็เพราะมีเทคโนโลยีที่เหนือกว่า ทำให้มีต้นทุนต่ำกว่า สามารถผลิตสินค้าได้จำนวนมากกว่า รวมทั้งมีคุณภาพและมีมาตรฐานสูงกว่า กระทรวงอุตสาหกรรมจึงต้องเร่งพัฒนาศักยภาพและยกระดับเทคโนโลยีการผลิตให้กับผู้ประกอบการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม หรือ เอสเอ็มอีให้มีคุณภาพ มีมาตรฐาน และมีศักยภาพสามารถแข่งขันได้ในตลาดสากล รวมทั้งการสร้างผู้ประกอบการเอสเอ็มอีใหม่ จำนวน 50,000 ราย เพราะเอสเอ็มอีเป็นองค์ประกอบใหญ่ของธุรกิจในประเทศที่มีรากฐานยังลึกอยู่ในชุมชน ซึ่งมีบทบาทสูงในการเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับระบบเศรษฐกิจและเป็นพลังสำคัญในการขับเคลื่อนเศรษฐกิจของประเทศให้พัฒนาก้าวหน้าและประชาชนมีสภาพชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น นอกจากนี้จะต้องสร้างอุตสาหกรรมต้นน้ำที่สำคัญ เช่น อุตสาหกรรมเหล็กกล้า อุตสาหกรรมไมโครชิพ เพราะเป็นอุตสาหกรรมพื้นฐานที่สำคัญที่จะต่อยอดไปยังอุตสาหกรรมแขนงอื่นๆ ทั้งอุตสาหกรรมการผลิตรถยนต์ ชิ้นส่วนยานยนต์ เครื่องใช้ไฟฟ้า ฯลฯ

การปฏิบัติงานเพื่อให้บรรลุยุทธศาสตร์ดังกล่าว ข้าราชการและพนักงานทุกระดับของกระทรวงอุตสาหกรรมจำเป็นจะต้องปรับเปลี่ยนกระบวนทัศน์ วิธีคิด และวิธีการทำงานใหม่ ต้องปฏิบัติงานให้มีความกระชับแต่มีประสิทธิภาพสูง ต้องทำงานเชิงรุก กระฉับกระเฉง ลดขั้นตอนการทำงานเพื่อให้ได้งานที่มีคุณภาพและปริมาณเพิ่มมากขึ้น ผมเชื่อมั่นว่าทุกคนทำได้ และผมพร้อมที่จะสนับสนุนการดำเนินงานทุกวิถีทางเพื่อการพัฒนาอุตสาหกรรมบรรลุผล

ในโอกาสนี้ ผมขออวยพรให้ข้าราชการ พนักงานตลอดจนผู้ที่เกี่ยวข้องทุกท่านประสบความสำเร็จ มีความเจริญ มีกำลังกาย กำลังใจ และสติปัญญาที่ดีในการช่วยพัฒนาอุตสาหกรรมและเศรษฐกิจของประเทศชาติให้เจริญรุ่งเรืองสืบต่อไป

(นายพินิจ จารุสมบัติ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

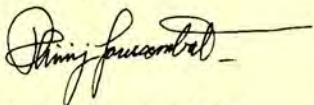


The year 2004 marks another year of change for the Ministry of Industry following its selection as one of the four pilot ministries to implement the Thai government's bureaucratic reform policies. At the end of last year, I signed the affirmation to undertake new forms of administrative measures to conform to the objectives and strategies earlier outlined.

The Ministry of Industry's key strategy for this new administration is to focus on creating an industrial database, research and development, innovations and quality upgrading through the development of standards. This is vital in view of the rapidly increasing competition in the business world in terms of speed and technology. Industrialized nations are more prosperous and successful because of the high technology which enables them to increase production at lower cost but with higher standards and quality. The Ministry of Industry is, therefore, speeding up to develop potentials as well as to upgrade production technology of Small and Medium Enterprises or SMEs in particular to attain qualities and standards that enable those involved to compete in the international arena. We are also creating 50,000 new SME entrepreneurs as we recognize that SMEs are a significant business component of the country, deeply rooted at the community level which can play a vital role in strengthening the economy. SMEs are also the driving force propelling the country's economy and bringing about a better quality of life for the people. In addition, we must also develop important upstream or primary industries that link to downstream or related industries, for example steel and microchip industries will diverge to automobile and spare parts industry, electrical industry, etc.

In order to achieve these strategies, the officials and staff at all level of the Ministry of Industry need to undergo a paradigmatic shift in their way of thinking and in their work. Efforts should be made to ensure swift yet highly efficient performance in a pro-active manner and to reduce unnecessary steps so as to achieve more in terms of quantity and quality. I am confident that this is attainable for all of us and I am ready to offer all the support needed so that the development of industry can succeed.

On this occasion, I would like to offer my best wishes to officials, staff and all persons involved. May you be blessed with happiness and well being and possess the strength, morale and intellect to contribute towards the advancements of the prosperity of the country's industry and economy.

  
( Phinij Jarusombat )  
Minister of Industry



## สารปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม Message from the Permanent Secretary



เนื่องในโอกาสวันคล้ายวันสถาปนากระทรวงอุตสาหกรรมได้เวียนมาครบครบรอบ 62 ปี ในวันที่ 5 พฤษภาคม 2547 ผมขอส่งความปรารถนาดีมายังข้าราชการและพนักงานในสังกัดกระทรวงอุตสาหกรรมทุกท่าน

กระทรวงอุตสาหกรรมเป็นหนึ่งในสี่กระทรวงนำร่องและกระทรวงหลักด้านเศรษฐกิจที่ลงนามในคำรับรองการปฏิบัติราชการบริหารงานแบบใหม่โดยได้ปรับเปลี่ยนกระบวนการดำเนินงานเพื่อให้การบริหารงานมีผลสัมฤทธิ์เป็นไปตามยุทธศาสตร์ที่กำหนดไว้อย่างมีประสิทธิภาพและเหมาะสม ในการนี้ กระทรวงอุตสาหกรรมได้กำหนดยุทธศาสตร์การดำเนินงานไว้เพื่อเป็นองค์การนำในการผลักดันอุตสาหกรรม วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม วิสาหกิจชุมชน และผู้ประกอบการให้มีการใช้เทคโนโลยีและองค์ความรู้ ตลอดจนภูมิปัญญาของไทยเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและสามารถแข่งขันได้ในตลาดโลก สำหรับแนวทางการบริหารงานของกระทรวงอุตสาหกรรมนั้น กระทรวงอุตสาหกรรมจะมุ่งเน้นประสิทธิภาพและผลสัมฤทธิ์ของงานและการบริการประชาชนที่รวดเร็วและมีประสิทธิภาพและจากผลการดำเนินงานที่ผ่านมา ซึ่งส่งผลให้หน่วยงานของกระทรวงได้รับรางวัลดีเด่นบริการประชาชน โดยสามารถลดขั้นตอนและระยะเวลาการดำเนินงานได้กว่าร้อยละ 50 ซึ่งถือเป็นสิ่งที่น่าภาคภูมิใจ และนับเป็นโอกาสอันดีที่ในปี 2547 กระทรวงอุตสาหกรรมได้รับคัดเลือกจากสำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือนให้เป็นกระทรวงแรกในการทดสอบระบบจำแนกตำแหน่งและค่าตอบแทนใหม่ซึ่งระบบดังกล่าวจะคำนึงถึงความสามารถและความตั้งใจในการปฏิบัติงานของแต่ละคนว่าสามารถปฏิบัติงานให้เป็นไปตามสมรรถนะในแต่ละตำแหน่งมากน้อยเพียงใด ฉะนั้นข้าราชการและพนักงานจะต้องมีการปรับตัวและพัฒนาสมรรถนะของตนเอง คือ ต้องเป็นผู้ทำงานอย่างมีศักดิ์ศรี ชยัน ตั้งใจทำงาน มีคุณธรรมและทำงานเพื่อมุ่งเน้นผลงานและมุ่งตอบสนองการบริการประชาชนอย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ ซึ่งผมมีความมั่นใจว่าข้าราชการและพนักงานของกระทรวงอุตสาหกรรมทุกท่านพร้อมสำหรับการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว และพร้อมที่จะเป็นกำลังสำคัญในการขับเคลื่อนอุตสาหกรรมไทยให้เจริญก้าวหน้าและยั่งยืนต่อไป

และโอกาสอันเป็นมงคลนี้ ผมขออาราธนาคุณพระศรีรัตนตรัยและสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย ได้โปรดอำนวยพรให้ทุกท่านประสบความสุขความเจริญด้วยจตุรพิธพรชัยโดยทั่วกัน

(นายมนู เลียวไพโรจน์)  
ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม



On the occasion of the 62<sup>nd</sup> anniversary of the founding of the Ministry of Industry, I would like to offer my best wishes to all of its government officials and staff.

The Ministry of Industry is one of the four pilot ministries and also a key economic ministry that has signed an affirmation adopting new trends of management through paradigmatic changes in its operations. This is to ensure that we can achieve the strategies outlined in an efficient and appropriate manner. The Ministry of Industry has outlined strategic development plans that place it as one of the leading organizations to push forward Thailand's industry, small and medium enterprises, community enterprises and entrepreneurs into utilizing technology and know-how as well as local Thai wisdom to ensure sustainable development and gain a competitive edge in the world market. In terms of its operations, the Ministry of Industry is concentrating on efficiency and effectiveness and to offer the best services to the public. We note with pride that these improvements have earned awards for outstanding community service for this ministry's agencies which have been successful in reducing procedures and cut down the amount of time by more than 50 percent. It is opportune that this year, the Ministry of Industry has been selected by the Office of the Civil Service Commission to be the first ministry to try out the position classification and remuneration system. This system will take into account the individual's ability and conscientiousness in performance. It is, therefore, imperative that our officials and staff make the necessary adjustments to improve their proficiency in fulfilling their tasks with dignity, diligence, dedication and virtue. They should focus on excellence in performance so as to efficiently and effectively serve the public. I am fully confident that all officials and staff are well geared towards such adjustments and are now prepared to be the driving force in bringing about development that is both successful and sustainable.

On this auspicious occasion, may blessings of happiness and prosperity be granted to all officials and staff of the Ministry of Industry.

( Manu Leopaibote )

Permanent Secretary



# แผนผังการแบ่งส่วนราชการของกระทรวงอุตสาหกรรม



**หน่วยงานในกำกับ**  
สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

- สถาบันเครือข่าย**
1. สถาบันไทย-เยอรมัน
  2. สถาบันเพิ่มผลผลิตแห่งชาติ
  3. สถาบันพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งทอ
  4. สถาบันอาหาร
  5. สถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสไอ
  6. สถาบันยานยนต์
  7. สถาบันไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์
  8. สถาบันเหล็กและเหล็กกล้าแห่งประเทศไทย
  9. สถาบันพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

**กลุ่มภารกิจด้านส่งเสริม  
อุตสาหกรรมและผู้ประกอบการ**

**กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม**

- กลุ่มตรวจสอบภายใน
- กลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
- กลุ่มสารสนเทศ
- สำนักงานเลขานุการกรม
- สำนักพัฒนาธุรกิจอุตสาหกรรมและผู้ประกอบการ
- สำนักพัฒนาอุตสาหกรรมในครอบครัวและหัตถกรรม
- สำนักพัฒนาอุตสาหกรรมรายสาขา
- สำนักพัฒนาอุตสาหกรรมสนับสนุน
- ศูนย์ส่งเสริมอุตสาหกรรมภาคที่ 1 - 11
  - ภาคที่ 1 จังหวัดเชียงใหม่
  - ภาคที่ 2 จังหวัดพิษณุโลก
  - ภาคที่ 3 จังหวัดพิจิตร
  - ภาคที่ 4 จังหวัดอุตรธานี
  - ภาคที่ 5 จังหวัดขอนแก่น
  - ภาคที่ 6 จังหวัดนครราชสีมา
  - ภาคที่ 7 จังหวัดบุรีรัมย์
  - ภาคที่ 8 จังหวัดสุพรรณบุรี
  - ภาคที่ 9 จังหวัดชลบุรี
  - ภาคที่ 10 จังหวัดสุราษฎร์ธานี
  - ภาคที่ 11 จังหวัดสงขลา

**สำนักงานมาตรฐาน  
ผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม**

- กลุ่มตรวจสอบภายใน
- กลุ่มนโยบายและแผน
- กลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
- สำนักงานเลขานุการกรม
- กองกิจกรรมมาตรฐานระหว่างประเทศ
- กองนิติการ
- กองส่งเสริมและพัฒนาด้านการมาตรฐาน
- ศูนย์สนเทศมาตรฐาน
- สำนักบริหารมาตรฐาน 1
- สำนักบริหารมาตรฐาน 2
- สำนักบริหารมาตรฐาน 3
- สำนักบริหารมาตรฐาน 4

**สำนักงานคณะกรรมการ  
ส่งเสริมการลงทุน**

- กลุ่มตรวจสอบภายใน
- กลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
- สำนักงานเลขานุการกรม
- กองการตลาดเพื่อการลงทุน
- กองการต่างประเทศ
- กองบริหารงานสิทธิและประโยชน์ 1
- กองบริหารงานสิทธิและประโยชน์ 2
- กองบริหารงานสิทธิและประโยชน์ 3
- กองบริหารงานสิทธิและประโยชน์ 4
- กองบริหารงานสิทธิและประโยชน์ 5
- กองประสานการลงทุน
- กองสารสนเทศการลงทุน
- ศูนย์บริการลงทุน
- กองยุทธศาสตร์และนโยบายการลงทุน
- สำนักงานเศรษฐกิจการลงทุนในต่างประเทศ (แฟรงเฟิร์ต, นิวออร์ก, ปารีส, โตเกียวและเซี่ยงไฮ้)
- สำนักงานเศรษฐกิจการลงทุนในภูมิภาค
  - เชียงใหม่
  - นครราชสีมา
  - สงขลา
  - สุราษฎร์ธานี
  - อุบลราชธานี
  - ชลบุรี
  - พิษณุโลก

**รัฐวิสาหกิจ**

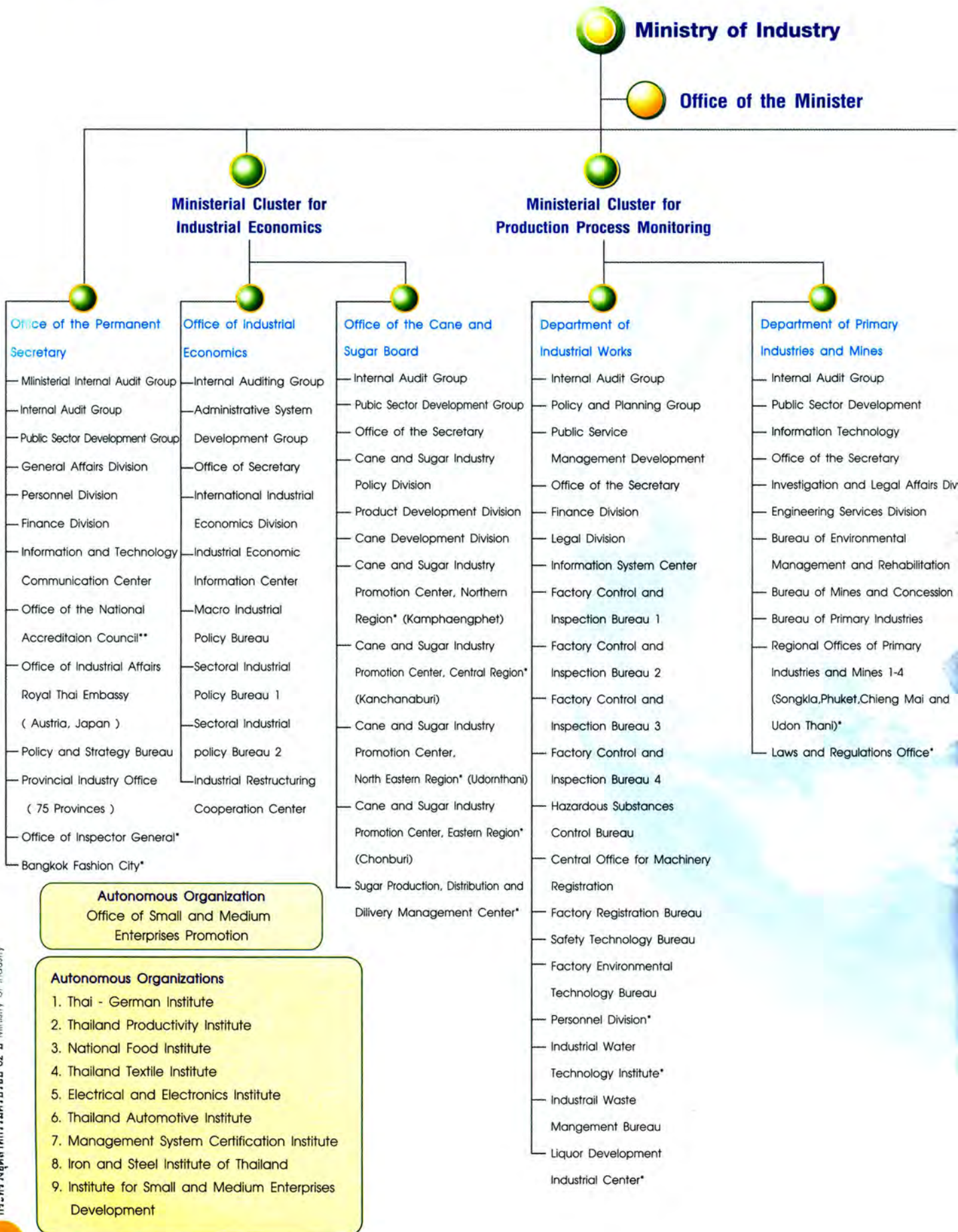
**การนิคมอุตสาหกรรม  
แห่งประเทศไทย**

- สำนักผู้ว่าการ
  - กองพิธีการ
  - กองอำนาจการ
  - กองประชาสัมพันธ์
  - และส่งเสริมการลงทุน
- สำนักตรวจสอบภายใน
  - กองตรวจสอบ 1
  - กองตรวจสอบ 2
- สำนักกฎหมาย
  - กองนิติการ
  - กองที่ปรึกษาและคดี
- ฝ่ายบริหาร
  - กองทรัพยากรบุคคล
  - กองบริการ
- ฝ่ายบัญชีและการเงิน
  - กองบัญชี
  - กองการเงิน
  - กองงบประมาณ
- ฝ่ายยุทธศาสตร์และพัฒนารูจกิจ
  - กองยุทธศาสตร์และแผนกลยุทธ์
  - กองพัฒนารูจกิจและการตลาด
  - กองบริหารโครงการ
- ฝ่ายเทคนิค
  - กองที่ดินและอาคาร
  - กองสาธารณูปโภคสาธารณูปการ
- ฝ่ายสิ่งแวดล้อมและความปลอดภัย
  - กองความปลอดภัยและอาชีวอนามัย
  - กองสิ่งแวดล้อมและพลังงาน
- ฝ่ายปฏิบัติการ
  - (นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง, บางปู, แหลมฉบัง, ภาคเหนือ, มาบตาพุด, ภาคใต้, สมุทรสาคร, บางชัน, บางพลี, พิจิตร, ขอนแก่น, แก่งคอย, เวลโกรว์, อัญธานี, บ้านหว้า, อีสเทิร์น ซีบอร์ดระยอง, บ่อวิน, ทีเอส21, แปลงยาว, อมตะซีดี, อมตะนคร, ปิ่นทอง, หนองแค, สหรัตนนคร, บางปะอิน, ตะวันออก, ผาแดง, เอเชีย, ราชบุรี นิคมการพิมพ์และบรรจุภัณฑ์ ลินสาคร)
  - ฝ่ายท่าเรือ
    - กองพัฒนาท่าเรือ
    - กองปฏิบัติการท่าเรือ
  - สำนักบริการเบ็ดเสร็จครบวงจร
    - ศูนย์คอมพิวเตอร์และสารสนเทศ
    - กองการอนุญาตผู้พัฒนา
    - กองการอนุญาตผู้ประกอบการ
    - กองสิทธิประโยชน์

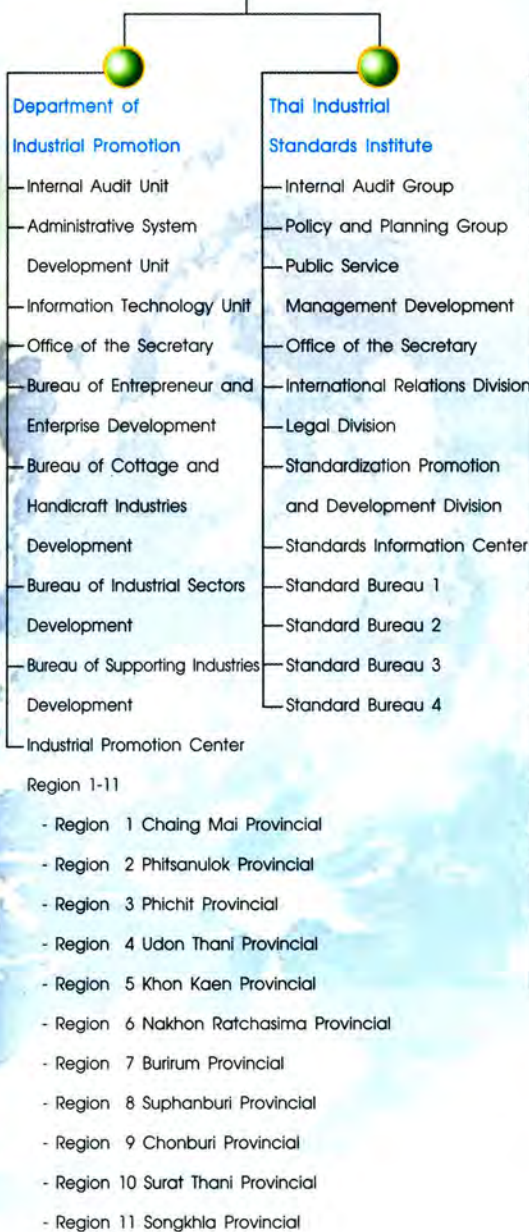
• หน่วยงานที่ตั้งขึ้นเป็นการภายใน  
 \*\* หน่วยงานที่ติดโอนไปสังกัด  
 สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์  
 อุตสาหกรรมเป็นการภายใน



# Organization Chart of the Ministry of Industry



## Ministerial Cluster for Industrial and Entrepreneurial Promotion



\* an internal office

\*\* an internal office in Thai Industrial Standards Institute

## State Enterprise

### Office of the Board of Investment



### Industrial Estate Authority of Thailand





กระทรวงอุตสาหกรรม  
Ministry of Industry



**1. นายพินิจ จารุสมบัติ**

**Mr. Phinij Jarusombat**

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

Minister of Industry



**2. นายพันธ์เลิศ ไบหยก**

**Mr. Panlert Baiyoke**

ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงอุตสาหกรรม

Vice Minister for Industry



**3. นายวัชระ พรรณเชษฐ์**

**Mr. Vachara Phanchet**

ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงอุตสาหกรรม

Vice Minister for Industry



**4. นายจารุอุตม เรืองสุวรรณ**

**Mr. Charu-Udom Ruangsuvan**

ที่ปรึกษารัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

Advisor to the Minister of Industry

**6. นายธีระชัย แสนแก้ว**

**Mr. Theerachai Sankaew**

โฆษกกระทรวงอุตสาหกรรม

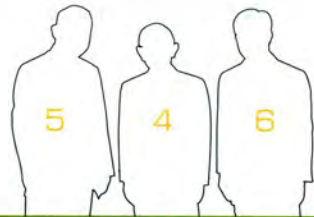
Spokesman of Ministry of Industry

**5. นายไชยา พรหมา**

**Mr. Chaiya Promma**

เลขาธิการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

Secretary to the Minister of Industry



**สำนักงานรัฐมนตรี**  
**Office of the Minister**



**1. นางนิตินันท์ สุวรรณเกต**

**Mrs. Nitnirun Suwannagate**

หัวหน้าสำนักงานรัฐมนตรี

Chief , Office of the Minister





**1. นายมานู เลียวไพโรจน์**

**Mr. Manu Leopairote**

ปลัดกระทรวง

Permanent Secretary

**2. นายเพด็จภัย มีคุณเอี่ยม**

**Mr. Padetpai Meekun-lam**

รองปลัดกระทรวง

Deputy Permanent Secretary

**3. นายดำริ สุโชรณัง**

**Mr. Damri Sukhotanang**

รองปลัดกระทรวง

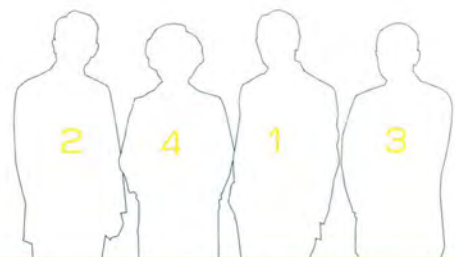
Deputy Permanent Secretary

**4. นางสุนมมาลย์ กัลยาศิริ**

**Mrs. Sumonman Kalayasiri**

รองปลัดกระทรวง

Deputy Permanent Secretary





**5. นายรัชตา สิงคาลวนิช**

**Mr. Rachada Singalavanija**

ผู้ตรวจราชการ

Inspectors General

**6. นางรัตนาภรณ์ จังสงวนสิทธิ์**

**Mrs. Ratanaporn Chuengsanguansit**

ผู้ตรวจราชการ

Inspectors General

**7. นายดิเรก รัตนวิชัย**

**Mr. Direk Rathanavich**

ผู้ตรวจราชการ

Inspectors General

**8. นายปราโมทย์ วิทยาสุข**

**Mr. Pramode Vidtayasuk**

ผู้ตรวจราชการ

Inspectors General

**9. นายวิฑูรย์ สิมะโชคดี**

**Mr. Vitoon Simachokedee**

ผู้ตรวจราชการ

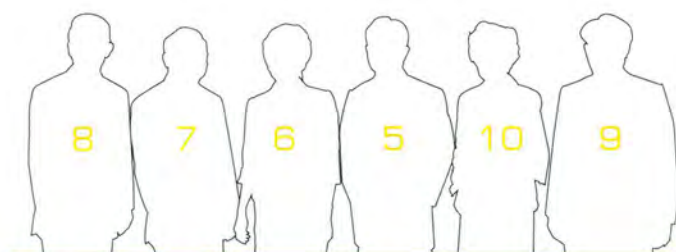
Inspectors General

**10. นางบุญเรือน เปล่งสงวน**

**Mrs. Boonreun Plengsa-Nguan**

ผู้ตรวจสอบภายใน

Head of Ministerial Internal Auditor



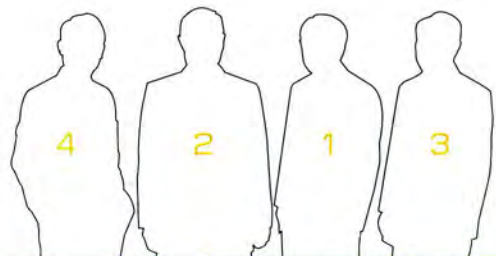


1. นายเรืองศักดิ์ งามสมภาค  
**Mr. Ruangsak Ngamsompak**  
อธิบดี  
Director General

2. นายวีระชาติ บุนนาค  
**Mr. Veerachat Bunnag**  
รองอธิบดี  
Deputy Director General

3. นายบุญกิจ พัวไพบูลย์  
**Mr. Manookij Puapaiboon**  
รองอธิบดี  
Deputy Director General

4. นายประเสริฐ ตปนียางกูร  
**Mr. Prasert Tapaneeyangkul**  
รองอธิบดี  
Deputy Director General



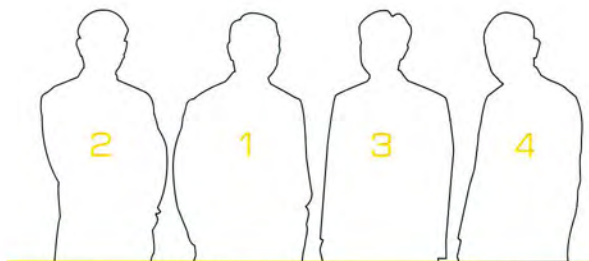


**1. นายสุวัฒน์ ลิ้มปากรณ์**  
**Mr. Supat Limpaporn**  
อธิบดี  
Director General

**2. นายวิม รุ่งกรุต**  
**Mr. Vim Roonggrout**  
รองอธิบดี  
Deputy Director General

**3. นายอาทิตย์ วุฒิกะโร**  
**Mr. Arthit Wuthikaro**  
รองอธิบดี  
Deputy Director General

**4. นายประพัฒน์ วนापัททักษ์**  
**Mr. Prapat Vanapitaksa**  
รองอธิบดี  
Deputy Director General





กรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่  
Department of Primary Industries and Mines

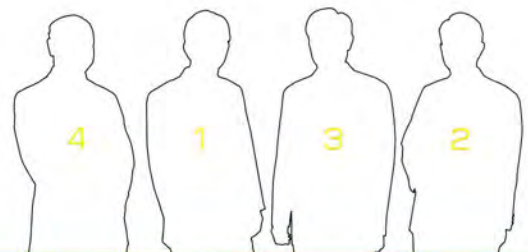


**1. นายอนุสรณ์ เนืองพลมาก**  
**Mr. Anusorn Nuangpolmak**  
อธิบดี  
Director General

**2. นายสมเกียรติ ภู่งงชัยฤทธิ์**  
**Mr. Somkiat Pootongchairit**  
รองอธิบดี  
Deputy Director General

**3. นายรวิษ สุทธิธรรม**  
**Mr. Tawat Suttitum**  
รองอธิบดี  
Deputy Director General

**4. นายชลอ ตัญยงค์**  
**Mr. Chalor Tunyong**  
ผู้เชี่ยวชาญพิเศษ  
Senior Expert





**1. นายอิสสระ โชติบุรการ**

**Mr. Issra Shoatburakarn**

เลขาธิการ

Secretary General

**2. นายณัฐพล นิกฤษ์สมบุญ**

**Mr. Nattapon Nattasomboon**

รองเลขาธิการ

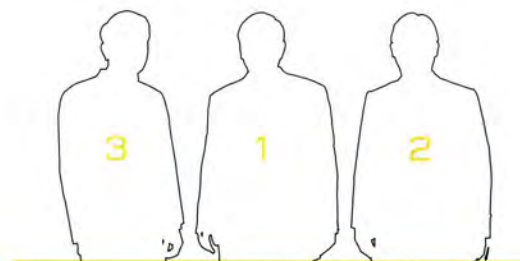
Deputy Secretary General

**3. นายรณรงค์ รักษ์กุลชน**

**Mr. Ronnarong Rakkulchon**

รองเลขาธิการ

Deputy Secretary General

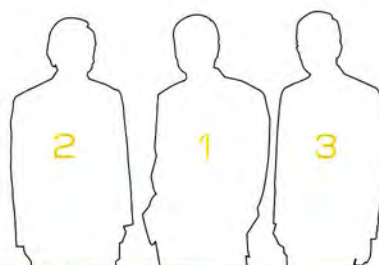




**1. นายไพโรจน์ สัญญะเดชากุล**  
**Mr. Pairoj Sanyadechakul**  
เลขาธิการ  
Secretary General

**3. นายอนันต์ สุวรรณपाल**  
**Mr. Anant Suwanapal**  
รองเลขาธิการ  
Deputy Secretary General

**2. นายสุรศักดิ์ อัสวรดเดชา**  
**Mr. Surasak Asavadorndeja**  
รองเลขาธิการ  
Deputy Secretary General

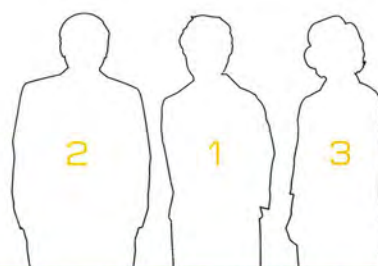




1. **นางชุตपर्ณ ลิ้มพัสระ**  
**Mrs. Chutaporn Lambasara**  
ผู้อำนวยการ  
Director General

2. **นายปิยวุฒิ ณ พัทลุง**  
**Mr. Piyavute Na Padalung**  
รองผู้อำนวยการ  
Deputy Director General

3. **นางสาวสุชาตา วรภรณ์**  
**Miss Suchada Varaphorn**  
รองผู้อำนวยการ  
Deputy Director General





**1. นายสมพงษ์ วนากา**

**Mr. Somphong Wanapha**

เลขาธิการ

Secretary General

**3. นายสมรวย หารินาสุต**

**Mr. Somruay Harinasuta**

รองเลขาธิการ

Deputy Secretary General

**2. นายภิรมย์ศักดิ์ ลาภาโรจน์กิจ**

**Mr. Piromsakdi Laparajkit**

รองเลขาธิการ

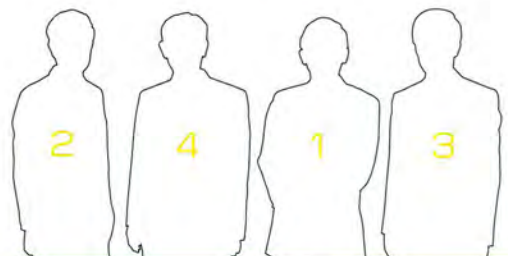
Deputy Secretary General

**4. นายสาริต ศิริรังคมานนท์**

**Mr. Satit Sirirangkamanont**

รองเลขาธิการ

Deputy Secretary General



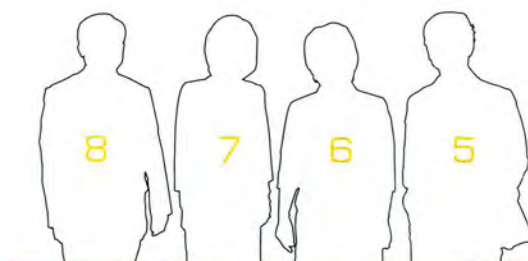


**5. นายสุชาติ พิเศษวานิช**  
**Mr. Suchart Phisitvanich**  
ที่ปรึกษาด้านการลงทุน  
Senior Investment

**6. นางอรรชกา บริมเบิล**  
**Mrs. Atchaka Brimble**  
ผู้ช่วยเลขาธิการ  
Assistant Secretary General

**7. นางหิรัญญา สุจินัย**  
**Mrs. Hirunya Suchinai**  
ผู้ช่วยเลขาธิการ  
Assistant Secretary General

**8. นายธำรง มหัจฉริยวงศ์**  
**Mr. Thamrong Mahajchariyawong**  
ผู้ช่วยเลขาธิการ  
Assistant Secretary General





**1. นางอัญชลี ชวนิชย์**  
**Mrs. Anchalee Chavanich**  
ผู้ว่าการ  
Governor

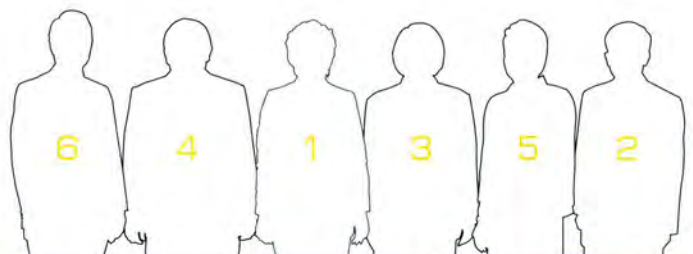
**2. นายอุทัย จันทิมา**  
**Mr. Uthai Juntima**  
รองผู้ว่าการ (ปฏิบัติการ 1)  
Deputy Governor (Operation 1)

**3. นางมณฑา วีระไวยะ**  
**Mrs. Monta Viravaidhya**  
รองผู้ว่าการ (ปฏิบัติการ 2)  
Deputy Governor (Operation 2)

**4. นายศุภกิต วัฒนสุทธิ์**  
**Mr. Supak Vatanasuti**  
รองผู้ว่าการ (พัฒนา)  
Deputy Governor (Development)

**5. นางสาวทิตติมา วิชัยรัตน์**  
**Miss Thitima Vichairatana**  
รองผู้ว่าการ (บริหาร)  
Deputy Governor (Administration)

**6. นายสมาน ตั้งทองทวี**  
**Mr. Samarn Thangtongtawi**  
รองผู้ว่าการ (ท่าเรืออุตสาหกรรม)  
Deputy Governor (Industrial Port)

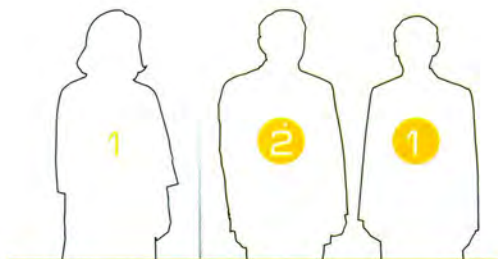




1. นางจิตราภรณ์ เตชะชาญ  
Mrs. Jitraporn Techacharn  
ผู้อำนวยการ (รักษาการ)  
Executive Director (Acting)

1. นายณรงค์ วงศ์กรียงไกร  
Mr. Narong Varongkraingrai  
ผู้อำนวยการสถาบัน (ฝ่ายไทย)  
Thai director

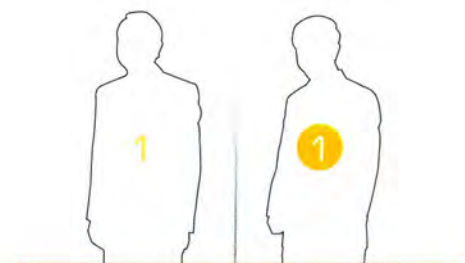
2. นายวอลเตอร์ เครชมาร์  
Mr. Walter Kretschmar  
ผู้อำนวยการสถาบัน (ฝ่ายเยอรมัน)  
German Director





1. นายรัชชัย ตั้งสง่า  
**Mr. Dhawatchai Tangsanga**  
ผู้อำนวยการสถาบัน  
Executive Director

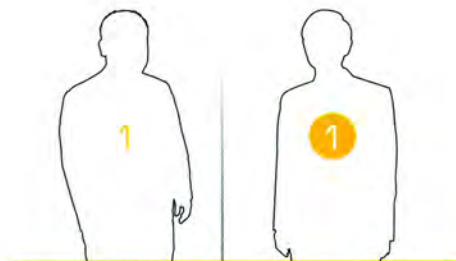
1. นายวิรัตน์ ทันเตชาบุรัตน์  
**Mr. Virat Tandaechanurat**  
ผู้อำนวยการสถาบัน  
Executive Director





1. นายปนิธาน วัฒนันท์  
**Mr. Panithan Vajaranant**  
ผู้อำนวยการสถาบัน  
Executive Director

1. นายชาญวิน สุขแจ่มใส  
**Mr. Charnnawin Sookjamsai**  
ผู้อำนวยการสถาบัน  
Executive Director

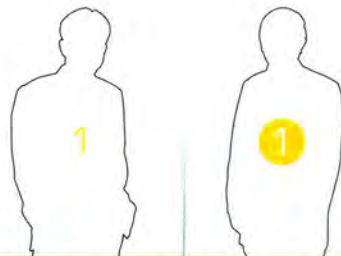




**1. นายวัลลภ เตียศิริ**  
**Mr. Vallop Tiasiri**  
ผู้อำนวยการสถาบัน  
Executive Director



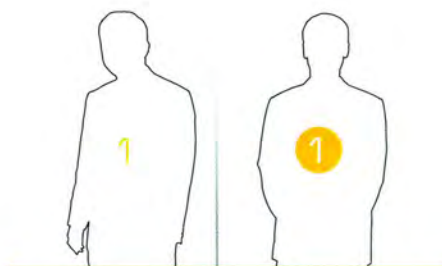
**1. นายจารึก เฮงรัมย์**  
**Mr. Charuek Hengrasmee**  
ผู้อำนวยการสถาบัน  
Executive Director





**1. นายวิกรม วัชรคุปต์**  
**Mr. Wikrom Vajragupta**  
ผู้อำนวยการสถาบัน  
Executive Director

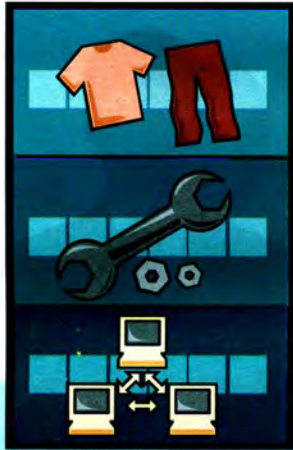
**1. นายธนทร นรภูมิพิภษ์**  
**Mr. Thanet Norabhoompipat**  
ผู้อำนวยการสถาบัน  
Executive Director





# เส้นทางการให้บริการของกระทรวงอุตสาหกรรม Road Map of the Ministry of Industry

**เพิ่มผลิตภาพ/พัฒนาบุคลากร  
และพัฒนาอุตสาหกรรมเฉพาะทาง**  
(สถาบันเฉพาะทาง / หน้า 166-179 )



**โครงการเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่**  
(กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม / หน้า 156 )

**NEC**

**การผลิตและกบอมอาหาร**  
(สถาบันอาหาร / หน้า 170 )



**ออกแบบสินค้าและบรรจุภัณฑ์**  
( กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม / หน้า 156 )

**Call Center 1563**

**ข้อมูลยุทธศาสตร์และนโยบายกระทรวงอุตสาหกรรม**  
( สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม / หน้า 154 )

**ข้อมูลเศรษฐกิจอุตสาหกรรม**

( สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม / หน้า 160 )

**ฝึกอบรมให้คำปรึกษา SMEs และฟิวเจอร์**

( กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม / หน้า 156 ,  
สถาบันพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม / หน้า 178 )



**จุดเริ่มต้น**

**1563**

**SMEs**

**ผู้ประกอบการ /  
ผู้สนใจประกอบอาชีพอิสระ**

**ขอใบอนุญาตตั้งโรงงานนอกนิคมอุตสาหกรรม**  
( กรมโรงงานอุตสาหกรรม / หน้า 154 )

**ขอใบอนุญาตตั้งโรงงานในนิคมอุตสาหกรรม**  
( การนิคมอุตสาหกรรมฯ / หน้า 162 )



**ช่องทางตลาด / ช่องทางการตลาด**  
(กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม / หน้า 156 ,  
สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม / หน้า 164 )



**ทดสอบมาตรฐาน**  
มาตรฐานยานยนต์ ( สถาบันยานยนต์ / หน้า 172 )  
มาตรฐานไฟฟ้า ( สถาบันไฟฟ้าฯ / หน้า 172 )  
มาตรฐานเหล็ก ( สถาบันเหล็กฯ / หน้า 176 )



**กำหนดมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม  
และมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน**  
( สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม / หน้า 160 )

**ขอมาตรฐาน**  
( สถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสโอ / หน้า 176 )

**ต้องการเงินทุน**  
( กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม / หน้า 156 ,  
สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม / หน้า 164 ,  
ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมฯ / หน้า 178 )



**โครงการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน  
ด้านเครื่องจักร**  
( กรมโรงงานอุตสาหกรรม / หน้า 154 )

**การเขียนแผนธุรกิจ**  
( กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม / หน้า 156 ,  
สถาบันพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม / หน้า 178 ,  
สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม / หน้า 164 )



**ขอสิทธิประโยชน์การลงทุน**  
( ซีไอโอ / หน้า 162 )



**ข้อมูลและขอใบอนุญาตทำเหมืองแร่โลหะกรรมและ  
อุตสาหกรรมต่อเนื่องจากแร่**  
( กรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่ / หน้า 158 )



**ข้อมูลและใบอนุญาตเกี่ยวกับอ้อยและน้ำตาลทราย**  
( สำนักงานคณะกรรมการอ้อยและน้ำตาลทราย / หน้า 158 )



# ยุทธศาสตร์กระทรวงอุตสาหกรรมปี 2547

โดย สำนักนโยบายและยุทธศาสตร์  
สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

ในช่วงเวลาทศวรรษที่ผ่านมา สภาพแวดล้อมทางเศรษฐกิจ สังคม และการเมืองของโลก มีการเคลื่อนไหว เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว รุนแรง และต่อเนื่อง โดยเฉพาะความก้าวหน้าทางด้านเทคโนโลยีการสื่อสาร การปรับเปลี่ยนรูปแบบการค้าระหว่างประเทศ ที่ส่งผลทำให้ธุรกิจระหว่างประเทศเริ่มไร้พรมแดน เกิดเครือข่ายความร่วมมือในรูปแบบต่าง ๆ ส่งผลทำให้ภูมิทัศน์ธุรกิจอุตสาหกรรมเปลี่ยนไปจากเดิมทำให้ยุทธศาสตร์และแนวทางในการพัฒนาอุตสาหกรรมไทยที่มีมาตั้งแต่อดีตเริ่มขาดความเหมาะสม ลดความมีประสิทธิภาพและไม่เพียงพอสำหรับการนำพาอุตสาหกรรมไทยเข้าสู่สนามแข่งขันการค้าระหว่างประเทศที่รุนแรงได้ดังเดิม ดังนั้น ภายใต้แนวทางการพัฒนาอุตสาหกรรมเพื่อสอดคล้องสภาพแวดล้อมและภูมิทัศน์ทางอุตสาหกรรมและธุรกิจ รวมทั้งการตอบสนองต่อนโยบายแห่งชาติของรัฐบาลภายใต้การนำของนายกรัฐมนตรี (พ.ต.ท.ทักษิณ ชินวัตร) ที่มีเป้าหมายที่ชัดเจนในการแก้ไขปัญหาความยากจน และกระจายรายได้ การให้ความสำคัญกับเศรษฐกิจฐานราก พร้อมทั้งเร่งการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศ การพัฒนาทุนทางสังคม และการพัฒนาที่ยั่งยืน โดยยึดถือประชาชนเป็นศูนย์กลางในการพัฒนา กระทรวงอุตสาหกรรมจึงกำหนดยุทธศาสตร์กระทรวงอุตสาหกรรมใหม่ เพื่อให้การดำเนินงานของกระทรวงและทิศทางการพัฒนาอุตสาหกรรมของประเทศมีความเหมาะสมและเพียงพอสำหรับการสร้างขีดความสามารถในการแข่งขันให้กับอุตสาหกรรมไทยในทศวรรษใหม่ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

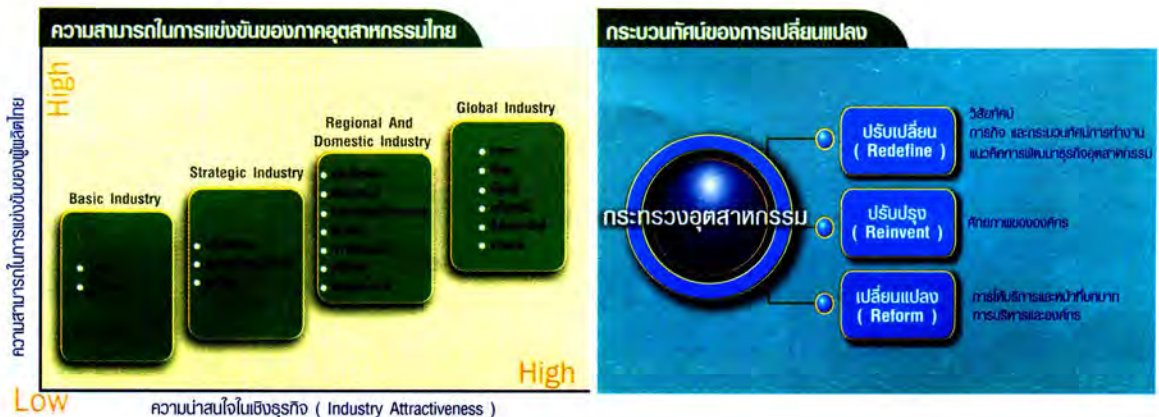
จากทิศทางการพัฒนาอุตสาหกรรมในทิศทางใหม่นั้น จะมีการกำหนดประเภทอุตสาหกรรมตามความสามารถในการแข่งขันของผู้ประกอบการไทย ( Producers' Competitiveness ) และความน่าสนใจของธุรกิจ ( Business Attractiveness ) โดยได้แบ่งประเภทอุตสาหกรรมออกเป็น 4 ประเภท ดังนี้

**กลุ่มที่ 1 อุตสาหกรรมที่สามารถแข่งขันได้ในระดับสากล ( Global Industry )** ซึ่งประกอบด้วย อุตสาหกรรมสิ่งทอ อัญมณี เครื่องหนัง อิเล็กทรอนิกส์ และยานยนต์

**กลุ่มที่ 2 อุตสาหกรรมภูมิภาคและท้องถิ่น ( Regional and Domestic Industry )** คือ กลุ่มอุตสาหกรรมที่มีศักยภาพในระดับภูมิภาค ได้แก่ อุตสาหกรรมผลิตภัณฑ์ยาง ผลิตภัณฑ์ไม้ กระดาษและเยื่อกระดาษ พลาสติก เซรามิคและแก้ว เคมีภัณฑ์ อ้อยและน้ำตาล

**กลุ่มที่ 3 อุตสาหกรรมยุทธศาสตร์ ( Strategic Industry )** คือ กลุ่มอุตสาหกรรมยุทธศาสตร์ที่ต้องมีการพัฒนาศักยภาพอย่างรวดเร็วและต่อเนื่อง ได้แก่ อุตสาหกรรมเครื่องจักรกล อุตสาหกรรมนวัตกรรม และอุตสาหกรรมแม่พิมพ์

**กลุ่มที่ 4 อุตสาหกรรมพื้นฐาน ( Basic Industry )** คือ กลุ่มอุตสาหกรรมพื้นฐานเพื่อการพัฒนาอุตสาหกรรมอย่างต่อเนื่องอื่น ๆ ได้แก่ อุตสาหกรรมเหล็ก และอุตสาหกรรมปิโตรเคมี





Over the last decade, the world's economic, social, and political environment has been through radical and continuous change. Advances in communications technology and reforms in international trade, especially, have led to limitless international trade and cooperative networks in various forms, resulting in changes in the landscape of industrial business. The traditional strategies and approach to developing Thailand's industrial sector have proved no longer suitable and effective for the success of the nation in the highly-competitive world trade. For the approach to developing the nation's industry to be in line with the current environment and landscape of industry and business as well as support national policy under the leadership of Prime Minister Pol. Lt. Col. Thaksin Shinawatra with its clear aims of solving poverty issues, distributing income, focusing on the foundations of the economy, increasing the nation's competitiveness, developing social funds, and achieving people-centered sustainable developments, new compatible strategies from the Ministry of Industry have, therefore, been defined.

With the new direction in industrial development, types of industry are divided into four categories according to producers' competitiveness and business attractiveness as follows:

**Category 1 Global Industry** - refers to globally - competitive industry, which includes the textile industry, the jewelry industry, the leather industry, the electronics industry, and the automotive industry.

**Category 2 Regional and Domestic Industry** - refers to industry that is competitive at the regional level, which includes the rubber products industry, the wood products industry, the paper and paper pulp industry, the plastic products industry, the ceramics and glass industry, the chemical industry, and the cane and sugar industry.

**Category 3 Strategic Industry** - refers to industry that requires immediate and continuous development, which includes the mechanical machine industry, the innovations industry, and the mould industry.

**Category 4 Basic Industry** - refers to industry that is the basis for other ongoing industrial development, which includes the iron and steel industry and the petrochemical industry.



จากความจำเป็นของการปรับเปลี่ยนกระบวนการพัฒนาอุตสาหกรรมใหม่เพื่อให้สอดคล้องกับภูมิทัศน์ธุรกิจอุตสาหกรรมในปัจจุบัน ทำให้บทบาทภารกิจของกระทรวงอุตสาหกรรมในการส่งเสริมสนับสนุน และพัฒนาธุรกิจอุตสาหกรรม วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม วิสาหกิจชุมชน รวมถึงผู้ประกอบการ จำเป็นต้องมีการปรับเปลี่ยนวิธีการใหม่ทั้งหมด รวมทั้งการสร้างเครื่องมือใหม่ ๆ ขึ้นมา กระทรวงอุตสาหกรรมจึงได้วางแนวทางในการปรับเปลี่ยนกระบวนการใหม่ทั้งหมดในทุกด้าน เพื่อให้สามารถรองรับกับการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว ดังนี้

**1.ปรับเปลี่ยน (Redefine)** ปรับเปลี่ยนวิสัยทัศน์ ภารกิจ และกระบวนการขององค์กรในการทำงาน รวมทั้งแนวคิดในการพัฒนาอุตสาหกรรมใหม่ ๆ

**2.ปรับปรุง (Reinvent)** ปรับปรุงทัศนคติในการทำงานของบุคลากรให้เกิดการเรียนรู้และมีการพัฒนาศักยภาพอยู่ตลอดเวลา

**3.เปลี่ยนแปลง (Reform)** เปลี่ยนแปลงรูปแบบการทำงาน และบทบาทขององค์กรเพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการและความคาดหวังของผู้มีส่วนเกี่ยวข้องและประชาชน

ในกระบวนการปรับเปลี่ยนดังกล่าวข้างต้น ที่เพื่่อมุ่งให้การดำเนินงานของกระทรวงอุตสาหกรรมเกิดผลสัมฤทธิ์ในภารกิจที่รับผิดชอบนั้น กระทรวงอุตสาหกรรมจึงได้จัดทำและกำหนดแผนยุทธศาสตร์ของกระทรวงใหม่ ดังนี้

#### วิสัยทัศน์

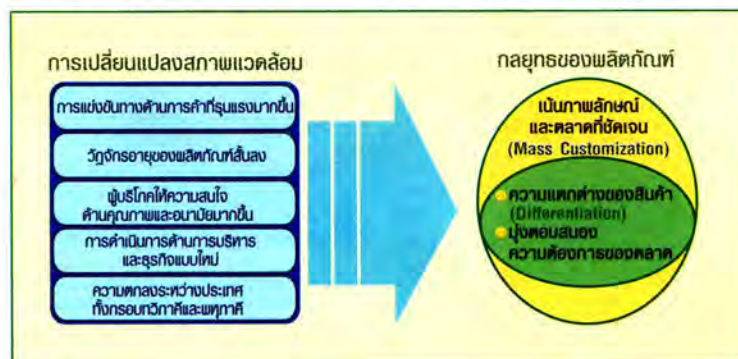
“เป็นองค์กรนำในการผลักดันอุตสาหกรรม วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม วิสาหกิจชุมชน และผู้ประกอบการ ให้มีการใช้เทคโนโลยีและองค์ความรู้ ตลอดจนภูมิปัญญาของไทย เพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน และสามารถแข่งขันในตลาดโลก”

#### พันธกิจ

1. ชี้นำทิศทางและเตือนภัย เพื่อการพัฒนาอุตสาหกรรมให้ทันสมัย ก้าวทันโลก
2. สร้างโอกาสและสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการลงทุนและประกอบกิจการ
3. สนับสนุนและเสริมสร้างขีดความสามารถในการแข่งขันของอุตสาหกรรม วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม วิสาหกิจชุมชน และผู้ประกอบการให้เข้มแข็งและแข่งขันได้ในตลาดโลก
4. กำกับ และดูแลให้การประกอบธุรกิจอุตสาหกรรมมีการพัฒนาในระดับสากลอย่างสมดุลและยั่งยืน

#### เป้าประสงค์

1. การลงทุน และการประกอบการมีการขยายตัวอย่างต่อเนื่องและมั่นคง
2. อุตสาหกรรม วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม วิสาหกิจชุมชน และผู้ประกอบการไทยมีความเข้มแข็งและแข่งขันในตลาดโลก
3. อุตสาหกรรมและสังคมไทยมีการพัฒนาอย่างสมดุลและยั่งยืน



The necessity for a paradigm shift in industrial development that is compatible with the current landscape of industrial business also calls for changes in the methods and instruments employed by the Ministry of Industry in developing and providing support for industrial business, small and medium enterprises, community enterprises, and entrepreneurs. Accordingly, the Ministry of Industry has laid down guidelines to achieve across-the-board reforms as follows:

1. **Redefining** - to redefine the organization's visions, missions, working process, and initiatives in industrial development

2. **Reinventing** - to reinvent the officials' attitudes toward work in a way that will promote continuous learning and the development of potential

3. **Reforming** - to reform working styles and the organization's roles so that they meet the desire and expectation of the public and people concerned

As part of the above-mentioned paradigm shift, the Ministry of Industry has laid out new strategies for the success of the organization as follows:

#### **Vision**

"To be the organization that takes a leading role in promoting the exploitation of technology, knowledge, and local wisdom in industries, small and medium enterprises, community enterprises, and entrepreneurs as a way to achieve sustainable development and improve global competitiveness"

#### **Missions**

1. To provide guidance for up-to-date industrial business and advice related to industrial business

2. To create business opportunities and an environment that is conducive to investment and business

3. To promote and extend the competitive potential at the global level of industry, small and medium enterprises, community enterprises, and entrepreneurs

4. To supervise industrial business to insure the achievement of balanced and sustainable development

#### **Goals**

1. Continuous and stable expansion of business and investment

2. Global competitiveness and strength of industry, small and medium enterprises, community enterprises, and entrepreneurs

3. Balanced and sustainable development of Thai society and the nation's industrial sector

## กลยุทธ์ที่สำคัญในภาพรวมของกระทรวงอุตสาหกรรมในปี 2547

1. มุ่งสร้างอุตสาหกรรมฐานความรู้ เทคโนโลยี การวิจัยและพัฒนา การสร้างนวัตกรรม และนาโนเทคโนโลยี โดยเน้นและเร่งรัดให้เกิดการลงทุนในอุตสาหกรรมเป้าหมาย การลงทุนด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม สนับสนุนให้มีการพัฒนาการกระจายความรู้และเทคโนโลยีจากการลงทุนต่างประเทศ ส่งเสริมให้มีการเชื่อมโยงในเทคโนโลยีใหม่ ๆ การวิจัยและพัฒนานวัตกรรม วัสดุศาสตร์ เทคโนโลยีชีวภาพ และการดึงดูดความคิดสร้างสรรค์หรือภูมิปัญญา โดยมีเป้าหมายให้เกิดมูลค่าของการลงทุนในอุตสาหกรรม วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม มีการขยายตัวในอัตราเฉลี่ยร้อยละ 12.5 ต่อปี

2. สร้างอุตสาหกรรมต้นน้ำที่สำคัญและจำเป็นของประเทศ โดยการเสริมสร้างขีดความสามารถในอุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้า และอุตสาหกรรมปิโตรเคมีซึ่งเป็นอุตสาหกรรมต้นน้ำที่สำคัญให้เกิดการพัฒนาสามารถเชื่อมโยงกับอุตสาหกรรมอื่น ๆ ที่สำคัญของประเทศ

3. สร้างอุตสาหกรรมผลิตรถยนต์เพื่อทดแทนการนำเข้า โดยการให้ความสำคัญในการสร้างอุตสาหกรรมที่ผลิตรถยนต์สำหรับอุตสาหกรรมต่อเนื่อง

4. สร้างผู้ประกอบการใหม่ โดยมีเป้าหมายผลิตภัณฑ์ที่ชัดเจน และพัฒนาผู้ประกอบการเดิมให้มีคุณภาพและเข้มแข็ง เน้นความสำคัญของการสร้างสังคมผู้ประกอบการ การสร้างผู้ประกอบการใหม่ที่มีคุณภาพ การพัฒนาศักยภาพผู้ประกอบการเดิม โดยการสร้างและขยายเครือข่ายด้วยระบบพี่เลี้ยงที่ปรึกษาหรือหน่วยบ่มเพาะ เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการประกอบธุรกิจได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยมีเป้าหมายในการสร้างผู้ประกอบการใหม่ให้ได้ปีละ 50,000 ราย ให้มีสัดส่วนผู้ประกอบการใหม่ที่อยู่รอดได้ถึง 3 ปี ไม่น้อยกว่าร้อยละ 20 ในปี พ.ศ. 2551 และให้มีสัดส่วนจำนวนผู้ประกอบการต่อประชากรทั้งหมดไม่น้อยกว่า 1 ต่อ 33 คน ในปี พ.ศ. 2551

5. ยกระดับความสามารถการผลิตและการบริหารจัดการของวิสาหกิจชุมชน โดยการเร่งส่งเสริมการพัฒนาประสิทธิภาพการผลิต คุณภาพผลิตภัณฑ์ และการยกระดับ การบริหารจัดการของวิสาหกิจชุมชน ให้มีประสิทธิภาพในทางธุรกิจ รวมทั้งการส่งเสริมด้านการตลาดในผลิตภัณฑ์ของวิสาหกิจชุมชน ทั้งในและต่างประเทศ โดยมีเป้าหมายให้มีผู้ได้รับการรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชนไม่น้อยกว่าร้อยละ 30 ในปี 2547 และกลุ่มเป้าหมายผู้ผลิตสินค้าหนึ่งตำบลหนึ่งผลิตภัณฑ์ให้มีรายได้เพิ่มขึ้นไม่น้อยกว่าร้อยละ 10

### ยุทธศาสตร์ 7 : บริหารจัดการอุตสาหกรรมให้เกิดความสมดุลทางเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม



#### Overview of Ministry of Industry's key strategies in 2004

1. To produce knowledge-based industry, technology, research and development, innovations and nanotechnology; to promote investment in target industry and investment in science, technology, and innovations; to support the development and the spreading of knowledge and technology obtained through foreign investment; to promote a linkage between new technology, research and development, innovations, bio-technology, and attractiveness of creative ideas; and to expand the value of investment in industry, science, technology, and innovations by 12.5% yearly

2. To develop upstream industry, which is crucial and necessary for the nation's development, by improving the potential of iron and steel industry and the petrochemical industry, both of which are connected to other major industries of the nation

3. To develop raw material industry to replace imports, with the emphasis on the raw materials that are necessary for continuous industry

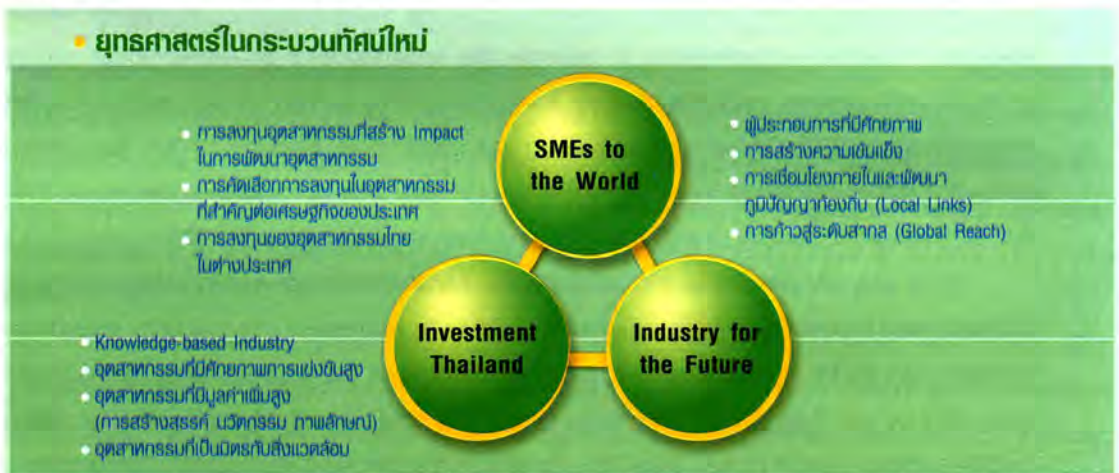
4. To produce new quality entrepreneurs with clear target products; to improve the quality and strength of existing entrepreneurs; to promote the importance of an entrepreneur community; to produce and expand networks among entrepreneurs as a way to success in business and competitiveness, using consulting or training-unit systems; to produce 50,000 new entrepreneurs each year, with the target of 3-year survival rate for at least 20% of the new entrepreneurs in 2008 and the 1.33 ratio of the number of entrepreneurs and the number of people in 2008

5. To upgrade productive and administrative capabilities of community enterprises by improving efficiency and product quality; to raise commercial competitiveness of community enterprises and to promote markets for products by community enterprises at the domestic and international level; to insure that no less than 30% of community enterprises obtain standard certification for their products in 2004 and that there is no less than 10% increase in the income of the target OTOP entrepreneurs



6. พัฒนาขีดความสามารถของอุตสาหกรรมเป้าหมายและวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม เพื่อทดแทนการนำเข้าและเพิ่มศักยภาพการส่งออก โดยการเพิ่มขีดความสามารถการแข่งขันในระดับกลุ่มธุรกิจและระดับกลุ่มอุตสาหกรรม ได้แก่ กลุ่มอุตสาหกรรมยานยนต์โดยกำหนดเป้าหมายให้มีการเพิ่มมูลค่าการส่งออกร้อยละ 20 ในปี 2547 กลุ่มอุตสาหกรรมสิ่งทอ เพื่อยกระดับให้ประเทศไทยเป็นผู้นำทางแฟชั่นภายใน 3 ปี และเป็นศูนย์กลางทางแฟชั่นอีกแห่งหนึ่งของโลกภายใน 10 ปี และมีเป้าหมายให้มีมูลค่าการส่งออกของกลุ่มอุตสาหกรรมอาหารเพิ่มขึ้นร้อยละ 15 ในปี 2547

7. บริหารจัดการอุตสาหกรรมให้เกิดความสมดุลทางเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม โดยการส่งเสริมให้มีการใช้เทคโนโลยีสะอาดในธุรกิจอุตสาหกรรม การนำกลับมาใช้ประโยชน์ใหม่ และการจัดการของเสียจากการประกอบธุรกิจอุตสาหกรรม การบริหารจัดการธุรกิจอุตสาหกรรมและเหมืองแร่อย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อไม่ให้ส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม สังคมและชุมชน โดยเฉพาะการสนับสนุนให้ชุมชนหรือองค์กรส่วนท้องถิ่นเข้ามามีส่วนร่วมในการสร้างเครือข่ายกำกับดูแลที่มีประสิทธิภาพ นอกจากนี้ยังเร่งรัดการดำเนินงานให้มีการบริการที่รวดเร็ว และโปร่งใส โดยใช้หลักการบริหารกิจการบ้านเมืองที่ดี ซึ่งจะนำไปสู่เป้าหมายที่ต้องการให้อุตสาหกรรมเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม



จากยุทธศาสตร์ของกระทรวงอุตสาหกรรมที่กำหนดขึ้นใหม่นั้น จะเห็นได้ว่ากระทรวงอุตสาหกรรมได้วางภาพการพัฒนาอุตสาหกรรม วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม รวมทั้งการลงทุน ซึ่งเป็นหน้าที่และภารกิจหลักของกระทรวงอุตสาหกรรม ไว้อย่างชัดเจน ทั้งนี้ได้คำนึงถึงสภาพภูมิทัศน์ของธุรกิจอุตสาหกรรมในปัจจุบันและที่คาดว่าจะเป็นในอนาคตอย่างครบถ้วน โดยภาพของการพัฒนาภารกิจดังกล่าวในยุทธศาสตร์ของกระทรวงอุตสาหกรรมคือ

**วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมสู่การค้าโลก (SMEs to the World)** คำนึงถึงความเชื่อมโยงศักยภาพความสามารถ ภูมิปัญญาไทยในระดับท้องถิ่นสู่ตลาดสากล

**อุตสาหกรรมแห่งอนาคต (Industry for the Future)** พัฒนาอุตสาหกรรมให้มีศักยภาพการแข่งขันในตลาดการค้าเสรีระหว่างประเทศ

**เมืองไทยเมืองแห่งการลงทุน (Investment Thailand)** การส่งเสริมการลงทุน ต้องมีการปรับกระบวนการทัศน์ใหม่ มีการคัดเลือก และสนับสนุนการลงทุนอุตสาหกรรมที่สำคัญต่อเศรษฐกิจของประเทศและสนับสนุนการขยายฐานการลงทุนในต่างประเทศ

นั่นก็คือ “ **ยุทธศาสตร์ในกระบวนการใหม่** ”

6. To improve the potential of target industry and small and medium enterprises to reduce imports and expand exports potential by increasing the competitiveness at business and industry level; to increase the competitiveness of the automotive industry and business with the target of a 20% increase in export value in 2004; to increase the competitiveness of the textile industry and business to make it possible for Thailand to become a fashion leader within three years and to become one of the world's fashion leaders within 10 years; to obtain a 15% increase in export value of the food industry in 2004

7. To manage industry in a way that promotes harmony between the economy, society, and environment through the use of clean technology in industrial business, recycling, proper industrial waste management, and efficient administration of the ore-mine industry; to support the participation of communities and local organizations in producing efficient controlling networks; to press for quick and transparent services by using good public-management practice, which will lead to environment-friendly industry

The ministry's new strategies clearly depict the development of industrial sector, small and medium enterprises, and investment, all of which is the responsibility and main mission of the ministry. With both the current and prospective landscapes of industrial business taken into consideration, the development of the ministry's mission under its new strategies includes:

**SMEs to the World** - linking potential, capability, and Thai folk wisdom at the regional level to the global market

**Industry for the future** - developing industry's competitive potential in the free - trade world market

**Investment Thailand** - making Thailand a country for investment, by making a paradigm shift, selecting and supporting investment in the types of industry that are crucial for the nation's economy, and supporting the expansion of investment base in foreign countries.

This is **“strategies in the new paradigm”**



## ภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมและการลงทุน ปี 2546 และแนวโน้มปี 2547

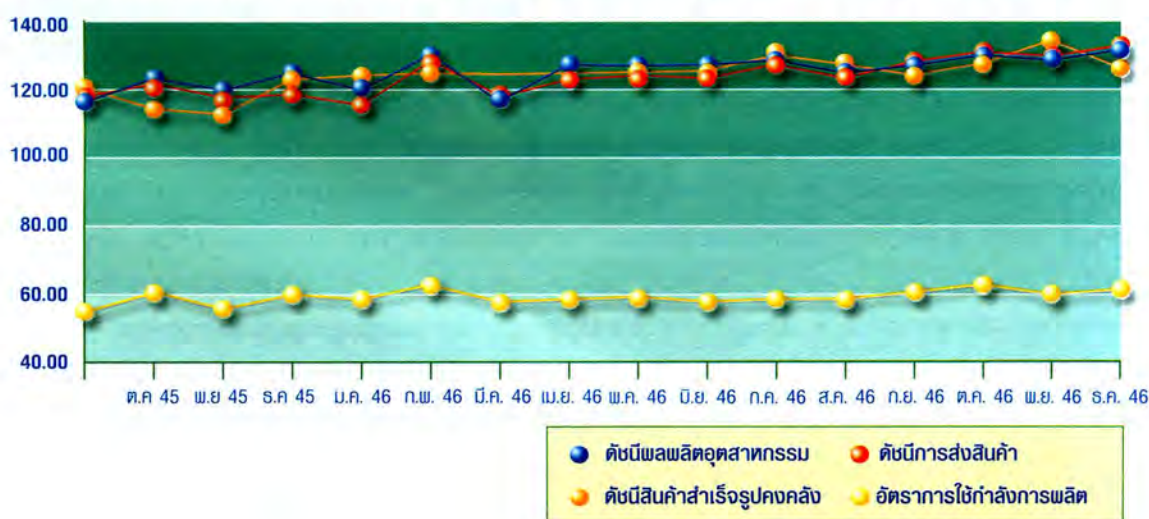
โดย สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

สถานการณ์เศรษฐกิจโลกในปี 2546 มีการกระตือรือร้นขึ้นจากปีก่อนมาก ถึงแม้ช่วงครึ่งแรกของปี จะต้องเผชิญกับปัญหาความไม่แน่นอนที่เกิดจากสงครามในอิรักและการระบาดของโรคทางเดินหายใจเฉียบพลัน (ซาร์ส) แต่ในช่วงครึ่งหลังของปี ประเทศส่วนใหญ่ในภูมิภาคต่าง ๆ ของโลกมีสัญญาณการฟื้นตัวทางเศรษฐกิจอย่างชัดเจน หากไม่มีวิกฤตการณ์ใด ๆ เกิดขึ้น เศรษฐกิจโลกจะขยายตัวในอัตราที่สูงกว่าในปี 2546 โดยมีอัตราการขยายตัวเฉลี่ยร้อยละ 4.1 เทียบกับระดับร้อยละ 3.2 ในปี 2546

สำหรับเศรษฐกิจไทย ในปี 2546 มีอัตราการขยายตัวที่ชัดเจน เนื่องจากการบริโภคภายในประเทศและการส่งออกมีการขยายตัวในอัตราสูง ประกอบกับการลงทุนมีแนวโน้มกระตือรือร้น ซึ่งอัตราการเจริญเติบโตปี 2546 ทั้งปีเศรษฐกิจไทยขยายตัวในระดับร้อยละ 6 สำหรับปี 2547 หลายฝ่ายคาดกันว่า เศรษฐกิจไทยขยายตัวในอัตราสูงถึงอัตราร้อยละ 7 - 8 โดยภาคอุตสาหกรรมจะมีอัตราการขยายตัวที่สูงกว่าการขยายตัวของเศรษฐกิจไทย

**สำหรับภาคอุตสาหกรรม** จากดัชนีผลผลิตอุตสาหกรรม (Manufacturing Production Index: MPI) ที่จัดทำโดยสำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรมที่ครอบคลุมอุตสาหกรรม 50 กลุ่ม พบว่า ในปี 2546 ดัชนีผลผลิตอุตสาหกรรมเพิ่มขึ้นจากปี 2545 ร้อยละ 10.4 ซึ่งดัชนีเฉลี่ยในปี 2546 มีค่า 125.9 เทียบกับ 115.5 ในปี 2545 อัตราการใช้กำลังการผลิตในภาคอุตสาหกรรมก็มีการกระตือรือร้นขึ้นในปี 2546 โดยอุตสาหกรรมหลายกลุ่มทั้งการผลิตอาหาร เครื่องดื่ม เหล็กและผลิตภัณฑ์เหล็ก ยานยนต์และอุปกรณ์ขนส่ง ผลิตภัณฑ์น้ำมันปิโตรเลียม อิเล็กทรอนิกส์และเครื่องใช้ไฟฟ้า ล้วนมีอัตราการใช้กำลังการผลิตในระดับสูงขึ้น ดัชนีอื่น ๆ เช่น ดัชนีความเชื่อมั่นของนักลงทุนและผู้บริโภค ดัชนีความเชื่อมั่นภาคอุตสาหกรรม ดัชนีชี้นำและดัชนีพ้องทางเศรษฐกิจ ที่จัดทำโดยหน่วยงานต่าง ๆ ส่วนใหญ่มีการปรับตัวระดับดีขึ้น

รูปที่ 1 : ดัชนีผลผลิตอุตสาหกรรม, ดัชนีการขนส่งสินค้า, ดัชนีสินค้าสำเร็จรูปคงคลัง และอัตราการใช้กำลังการผลิต



ที่มา : สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

# Thailand's Industrial Conditions in 2003 and Prospects for 2004

By The Office of Industrial Economics



In 2003, the world economy picked up significantly from the previous year although the first half of the year experienced uncertainties due to the war in Iraq and SARS. In the second half of the year, most countries in various regions clearly showed a sign of economic recovery. If there is no crisis in 2004, the world economic growth is expected to increase with the average expansion of 4.1% compared to 3.2% in 2003.

As for the Thai economy, 2003 saw a robust expansion due to high growth in domestic consumption and export as well as positive trends in investment. The Thai economy, which grew at the rate of 6% in 2003, is forecast to grow at the rate of 7-8% in 2004, by which the manufacturing sector growing at a higher rate than the overall economy.

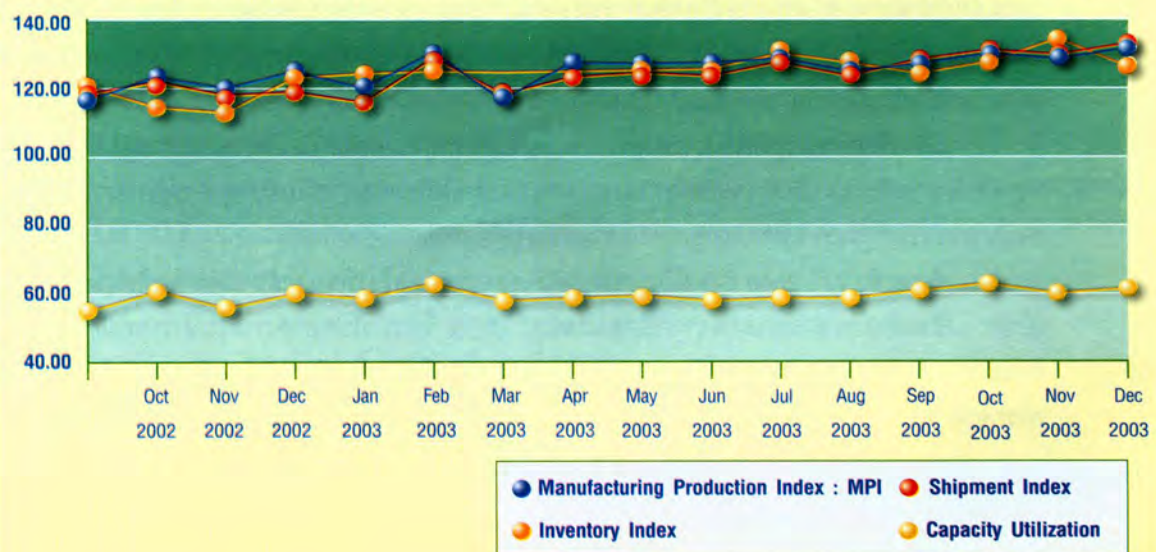
## Manufacturing sector

From the Manufacturing Production Index (MPI), produced by Office of Industrial Economics, covering 50 industries, in 2003 MPI increased 10.4% from 2002, with the average index of 125.9 in 2003 compared to 115.5 in 2002. The capacity utilization rate in the industrial sector also picked up in 2003. Various industries, such as food, beverages, iron and steel products, vehicles and equipments, petroleum products, electronics and electrical products, all experienced high capacity utilization rate. Other indices such as consumer and business confidence indices, industry confidence index and leading economic index, produced by other agencies, mostly improved.

## Conditions and Prospects in Individual Industries

In 2003, individual industries experienced high growth with better prospects for 2004. However, Thai export will meet with tougher competition in the world market. Domestic products will have to compete with the influx of cheap imported products due to free trade measures. It is thus essential that the producers have to adapt themselves in line with the ever increasing fierce competition. The conditions and prospects of individual industries are as follows:-

**Picture 1 : Manufacturing Production Index : MPI, Shipment Index, Inventory Index, Capacity Utilization**



## ภาวะและแนวโน้มกลุ่มอุตสาหกรรม

ในปี 2546 กลุ่มอุตสาหกรรมต่าง ๆ มีการขยายตัวในเกณฑ์ดี และมีแนวโน้มที่ค่อนข้างสดใสในปี 2547 แม้ว่าการส่งออกของไทยจะประสบกับการแข่งขันที่รุนแรงขึ้นและการเปิดตลาดนำเข้าจะทำให้สินค้าอุตสาหกรรมที่มีราคาถูกเข้ามาแข่งขันกับอุตสาหกรรมภายในมากขึ้น ดังนั้นผู้ผลิตต้องปรับตัวเพื่อรับมือ ภาวะการแข่งขันที่นับวันจะทวีความรุนแรงมากขึ้น สำหรับภาวะและแนวโน้มของแต่ละกลุ่มอุตสาหกรรมมี ดังนี้

**อาหาร** การผลิตเพิ่มขึ้นจากปี 2545 ประมาณร้อยละ 11 และการส่งออกเพิ่มขึ้นร้อยละ 14.4 สำหรับแนวโน้มในปี 2547 คาดว่าทั้งการผลิตและการส่งออกจะเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ซึ่งเป็นผลจากภาวะเศรษฐกิจไทย และเศรษฐกิจโลกที่มีแนวโน้มดีขึ้น

**สิ่งทอและเครื่องนุ่งห่ม** การส่งออกมีอัตราการขยายตัวเพิ่มขึ้น ร้อยละ 6.3 เมื่อเทียบกับปี 2545 ในปี 2547 คาดว่าอุตสาหกรรมสิ่งทอจะยังมีอัตราการขยายตัวอย่างต่อเนื่องในอัตราที่ไม่สูงมาก อย่างไรก็ตาม ผู้ผลิตจะได้รับผลกระทบจากการเปิดเสรีอุตสาหกรรมสิ่งทอและเครื่องนุ่งห่มตามกรอบของ องค์การการค้าโลก (WTO) จึงต้องมีการปรับตัวเพื่อตอบรับกับการแข่งขันที่รุนแรงขึ้น

**รองเท้าและเครื่องหนัง** ยังมีสภาวะทรงตัว แม้จะกระเตื้องขึ้นจากปีก่อนเล็กน้อย โดยดัชนีผลผลิตเครื่องหนังมีแนวโน้มลดลงแต่รองเท้าเพิ่มขึ้นเล็กน้อย อย่างไรก็ตาม นโยบายการทำข้อตกลงทางการค้าเสรีกับประเทศต่าง ๆ และกรุงเทพฯ เมืองแฟชั่นอาจทำให้การส่งออกขยายตัวได้ในระยะยาว แต่ก็ต้องประสบกับการแข่งขันกับสินค้าจากต่างประเทศที่มีราคาถูกกว่า

**ไม้และเครื่องเรือน** การผลิตในปี 2546 มีการปรับตัวลดลงเล็กน้อย ในปี 2547 คาดว่า อุตสาหกรรมนี้ จะมีการขยายตัวในระดับร้อยละ 7 - 10 ตามภาวะเศรษฐกิจในประเทศ การขยายตัวของการก่อสร้างและอสังหาริมทรัพย์ และการปรับตัวของตลาดโลก ซึ่งมีแนวโน้มดีขึ้น

**ยาและเคมีภัณฑ์** ในปี 2546 ผลิตภัณฑ์มีการขยายตัวทางด้านการผลิตและการจำหน่ายในอัตราร้อยละ 9 และร้อยละ 4 ตามลำดับ แต่การนำเข้ามีการขยายตัวในอัตราสูงถึงร้อยละ 22.3 การส่งออกมีการขยายตัวดีในระดับร้อยละ 18.7 ในปี 2547 คาดว่าอุตสาหกรรมจะยังมีอัตราการขยายตัวดีสำหรับการส่งออกในเคมีภัณฑ์อินทรีย์มีการขยายตัวบ้าง ผลิตภัณฑ์เคมีอื่น ๆ เช่น ปุ๋ย สี เครื่องสำอางก็มีการขยายตัวบ้าง

**ยางและผลิตภัณฑ์ยาง** ยังมีการขยายตัวในอัตราสูงทั้งการผลิตและการส่งออกทั้งในยางเบื้องต้นและผลิตภัณฑ์ยาง สำหรับยางเบื้องต้นการส่งออกมีการขยายตัวจากการส่งออกไปประเทศจีนที่มีการขยายตัวในอัตราสูง โดยรวมแล้วปี 2546 ถือว่าเป็นปีที่ดีของอุตสาหกรรมผลิตภัณฑ์ยาง ในปี 2547 คาดว่าราคายางและผลิตภัณฑ์ยางในตลาดโลกยังคงมีแนวโน้มสดใส ความต้องการในยางเบื้องต้นก็มีแนวโน้มที่ดี

**ผลิตภัณฑ์พลาสติก** มีการส่งออกเพิ่มขึ้นในอัตราสูงในผลิตภัณฑ์แทบทุกประเภท โดยเฉพาะถุงและกระสอบพลาสติก แผ่นฟิล์ม ฟอยล์และแถบ ตลอดจนผลิตภัณฑ์พลาสติกอื่น ๆ สำหรับแนวโน้มในตลาดโลกยังมีการแข่งขันที่รุนแรง แต่คาดว่าอุตสาหกรรมนี้ยังคงมีการขยายตัวในปี 2547

**ซีเมนต์** ในปี 2546 ยังคงมีการขยายตัวจากธุรกิจก่อสร้างที่ขยายตัว แต่การผลิตปูนเม็ดซึ่งส่วนใหญ่เป็นการผลิตเพื่อการส่งออกลดลงจากปีก่อนร้อยละ 12.6 โดยทั่วไปตลาดภายในประเทศมีการขยายตัว แต่การส่งออกมีมูลค่าลดลง สำหรับปี 2547 อุตสาหกรรมปูนซีเมนต์จะมีแนวโน้มขยายตัวต่อไปตามภาวะธุรกิจก่อสร้าง

**Processed food** The production of food industry increased 11% from 2002 and export increased 14.4% . It is expected that the production and export will increase in 2004 due to good prospects of the Thai and world economies.

**Textiles** Export of textiles increased 6.3% compared to 2002. It is expected that in 2004 the textile industry will experience continuous but not very high growth. However, the producers will be affected by the liberalization of textile and apparels under WTO so they must adapt themselves in response to the ever fierce competition.

**Footwear and Leather Products** The production remains stable although slightly recovered from last year, whereby the leather production index slightly decreases and the footwear slightly increases. However, the government's policies on FTA and promotion of Thailand as the center for tropical fashion may increase export in the long term but must meet competition from the countries with cheaper products.

**Wood Products and Furniture** In 2003, the production slightly decreased. In 2004, it is expected that this industry will grow 7-10% in line with the good prospects of domestic economy, with growth in construction and real estate, and world economy.

**Pharmaceuticals and Chemical Products** In 2003, production and sales of pharmaceuticals grew 9% and 4% respectively. Import growth was as high as 22.3% whereas export growth was 18.7%. It is expected that the growth will remain high in 2004. As for chemical products, there was export growth in organic chemicals. Others such as fertilizers, paints and cosmetics also experienced growth.

**Rubber and Rubber Products** The growth in production and export of both natural rubber and rubber products remained high. The export growth of natural rubber was high due to the export to China. In general, 2003 was considered a good year for rubber product industry. It is expected that, in 2004, there are good prospects for the price for rubber and rubber products in the world market and for the demand in natural rubber.

**Plastic Products** The export growth was high in almost all products especially sacks, bags, plastic films, foils and strips as well as other plastic products. There remains stiff competition in the world market but the industry is expected to expand in 2004.

**Cement** Production increased in 2003 due to the increased demand in the construction sector. However, export declined 12.6% from the previous year. In general, domestic sales expanded but export decreased. As for 2004, the industry will continue to expand in line with the construction sector.

**เซรามิกส์และสุขภัณฑ์** การจำหน่ายในประเทศยังคงมีการขยายตัวอย่างต่อเนื่อง การส่งออกมีการขยายตัวในอัตราร้อยละ 8.2 โดยเครื่องสุขภัณฑ์ ของชำระ้วย เครื่องประดับและเครื่องใช้บนโต๊ะอาหารล้วนมีอัตราการขยายตัว อุตสาหกรรมนี้แนวโน้มจะมีการขยายตัวอย่างต่อเนื่องในปี 2547 แม้จะมีระดับการแข่งขันที่รุนแรงทั้งตลาดในประเทศและในตลาดโลก

**เครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์** การส่งออกในปี 2546 มีการขยายตัวร้อยละ 12 สำหรับเครื่องใช้ไฟฟ้า และร้อยละ 6.8 สำหรับผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์ โดยเครื่องรับวิทยุ โทรทัศน์ และสินค้าที่เกี่ยวข้องมีการผลิตลดลง สำหรับแนวโน้มในปี 2547 คาดว่าจะมีภาวะทรงตัวหรือเพิ่มขึ้นเล็กน้อย

**ยานยนต์** ในปี 2546 อุตสาหกรรมยานยนต์มีการขยายตัวทั้งในด้านการผลิตและการจำหน่าย การผลิตรถยนต์รวมทุกประเภทในปี 2546 เพิ่มขึ้นจากปี 2545 ร้อยละ 28.3 การส่งออกเพิ่มขึ้นร้อยละ 29.51 การผลิตและการส่งออกของรถจักรยานยนต์มีอัตราการขยายตัวสูง คาดว่าในปี 2547 อุตสาหกรรมยานยนต์ไทยยังคงมีแนวโน้มที่ดี ทั้งการผลิตและการส่งออก

**อัญมณีและเครื่องประดับ** ปี 2546 มีการขยายตัวส่งออกโดยรวมร้อยละ 17 การส่งออกที่สูงขึ้น ทั้งนี้ส่วนหนึ่งเนื่องจากการส่งออกของทองคำที่ยังไม่ขึ้นรูปที่มีการขยายตัวในอัตราสูงจากราคาตลาดโลกที่ปรับตัวสูงขึ้น คาดว่าในปี 2547 อุตสาหกรรมนี้จะยังคงมีอัตราการขยายตัวเป็นบวก แม้อาจได้รับผลกระทบจากค่าเงินบาทที่แข็งขึ้น

**ปิโตรเคมี** ภาวะการผลิตที่ล้นเกิน (Oversupply) มีการคลี่คลายไปในทางที่ดีขึ้นจากการจำหน่ายในประเทศและการส่งออกที่ปรับตัวดีขึ้น การทำข้อตกลงการค้าเสรีกับประเทศอินเดีย ซึ่งเม็ดพลาสติกเป็นหนึ่งในสินค้าที่จะลดภาษีเบื้องต้นจะมีผลทำให้การส่งออกเม็ดพลาสติกไปอินเดียมีการขยายตัวสูงขึ้น การส่งออกไปจีนก็ยังคงมีการขยายตัวในเกณฑ์ดี

**กระดาษและเยื่อกระดาษ** ในปี 2546 การผลิตและการส่งออกมีการขยายตัว แม้ดัชนีผลผลิตจากการสำรวจของสำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรมแสดงแนวโน้มที่ลดลง สำหรับแนวโน้มปี 2547 คาดว่ายังอยู่ในเกณฑ์ดี จากภาวะเศรษฐกิจของประเทศคู่ค้าสำคัญเป็นจีนและฮ่องกงที่ดีขึ้น

**เหล็กและเหล็กกล้า** ในปี 2546 มีการผลิตเพิ่มขึ้นร้อยละ 8.2 จากการขยายตัวของอุตสาหกรรมอย่างต่อเนื่องต่างๆ เช่น อุตสาหกรรมยานยนต์ เครื่องใช้ไฟฟ้า และการก่อสร้าง การส่งออกมีมูลค่าเพิ่มขึ้นในอัตราสูง โดยขยายตัวร้อยละ 34.29 โดยเฉพาะผลิตภัณฑ์เหล็กกึ่งสำเร็จรูปที่ส่งออกไปเวียดนามและจีน มีอัตราการขยายตัวที่สูงมาก แต่เหล็กแผ่นและเหล็กแท่งแบนมีการส่งออกลดลง แนวโน้มปี 2547 คาดว่าจะทรงตัวเมื่อเทียบกับปีนี้



**Ceramics and sanitaryware** Domestic sales experienced continuous expansion. Export grew 8.2% . Sanitaryware, souvenirs, decorative objects and tableware all experienced high growth. It is expected that, in 2004, this industry will experience continuous expansion despite tough competition among domestic producers and from the world market.

**Electronics and electrical appliances** In 2003, export grew 12% for electrical appliances and 6.8% for electronics. However, there was decreased production in radio, television and other related products. In 2004, it is expected that growth will be stable or increase slightly.

**Automobiles** In 2003, the production and sales of all categories of automobiles grew 28.3% and export grew 29.51% from 2002. The sales and export of motorcycles also experienced high growth. It is expected that, in 2004, there are good prospects for both the production and export of the automobile industry.

**Jewelry** In 2003, export grew 17% partly due to the high export growth of gold bars with higher world price. It is expected that, in 2004, this industry will experience positive growth, despite impact from the baht appreciation.

**Petrochemicals** The oversupply situation was eased through higher domestic sales and export. Polymer, being one of the products in the tariff reduction list of FTA with India, will experience high export growth to India. Export to China will also continue to expand.

**Pulp and paper** In 2003, production and export expanded despite OIE's MPI showing the decrease. In 2004, it is expected to expand due to better economic conditions of major trading partners, notably China and Hong Kong.

**Iron and steel** In 2003, production increased 8.2% due to the growth of related industries, such as automobiles, electrical appliances and construction. The export value increased as high as 34.29% , especially semi-finished products to Vietnam and China. However, the export of flat and slab products decreased. It is expected that, in 2004, the growth will be stable, compared to this year.



## ภาวะและแนวโน้มการลงทุน

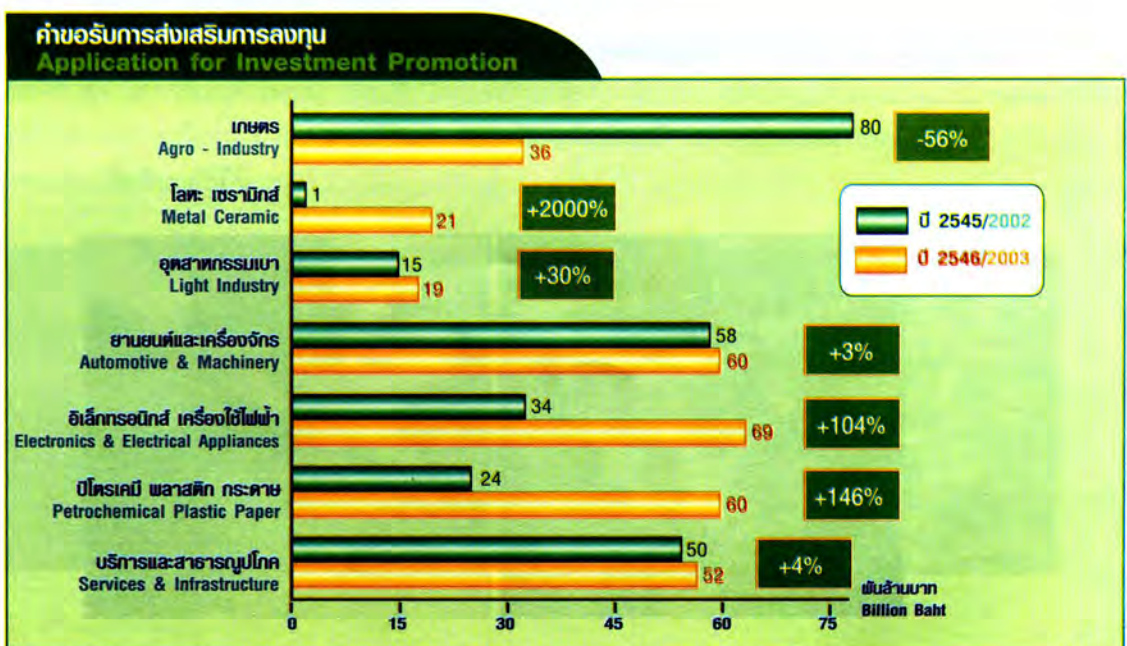
โดย สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

การลงทุนของไทยในปี 2546 มีทิศทางที่ดีขึ้นอย่างเห็นได้ชัด สาเหตุสำคัญเนื่องมาจากไทยเริ่มฟื้นตัวจากภาวะวิกฤติเศรษฐกิจ และมีแนวโน้มว่าการลงทุนจะเพิ่มสูงขึ้นอย่างต่อเนื่องในปี 2547 ดัชนีการลงทุนภาคเอกชน (Private Investment Index - PII) ซึ่งคำนวณโดยธนาคารแห่งประเทศไทยเพิ่มขึ้นเป็น 66.3 ในเดือนธันวาคม 2546 นับว่าสูงที่สุดนับตั้งแต่เกิดวิกฤติเศรษฐกิจเมื่อปี 2540 เนื่องจากการลงทุนของภาคเอกชนจำนวนมากทั้งในภาคอุตสาหกรรมและภาคอสังหาริมทรัพย์ ขณะเดียวกันภาคอุตสาหกรรมมีอัตราการใช้กำลังผลิตในอัตราที่สูงขึ้น จึงคาดหมายว่าจะมีการลงทุนเพิ่มขึ้นในอนาคต เพื่อเพิ่มกำลังผลิตให้เพียงพอกับความต้องการ

### การส่งเสริมการลงทุน

การส่งเสริมการลงทุน มีโครงการลงทุนที่ยื่นขอรับการส่งเสริมเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องจาก 185.2 พันล้านบาท ในปี 2544 เป็น 264.5 พันล้านบาท ในปี 2545 และ 319 พันล้านบาท ในปี 2546 โดยในปี 2546 ญี่ปุ่นนับเป็นนักลงทุนต่างประเทศรายใหญ่ที่สุด มีค่าขอรับการส่งเสริมจำนวน 336 โครงการ รองลงมา คือ สหภาพยุโรป 98 โครงการ ใต้หวัน 69 โครงการ และสหรัฐฯ 60 โครงการ

สำหรับโครงสร้างการลงทุนได้มีการปรับเปลี่ยนไป โดยมาอยู่ในรูปการลงทุนระหว่างนักลงทุนไทยและนักลงทุนต่างประเทศมากขึ้น สัดส่วนโครงการร่วมลงทุนต่อโครงการทั้งหมดได้เพิ่มขึ้นจาก 29.8% ในปี 2545 เป็น 46.5% ในปี 2546 ขณะที่โครงการลงทุนถือหุ้นโดยต่างชาติทั้งสิ้นและคนไทยทั้งสิ้นได้ลดลงจาก 35.7% และ 34.5% ในปี 2545 เป็น 33.3% และ 20.2% ในปี 2546 ตามลำดับ อุตสาหกรรมที่มีความสนใจลงทุนมากเป็นอันดับ 1 ในปี 2546 คือ หมวดอิเล็กทรอนิกส์และเครื่องใช้ไฟฟ้า มีค่าขอรับการส่งเสริมมีมูลค่าการลงทุนรวม 64 พันล้านบาท รองลงมา คือ หมวดยานยนต์และเครื่องจักร 64 พันล้านบาท หมวดเคมีภัณฑ์ พลาสติก และกระดาษ 60 พันล้านบาท หมวดบริการและสาธารณูปโภค 55 พันล้านบาท และหมวดอุตสาหกรรมเกษตร 37 พันล้านบาท



# Investment Promotion

By Office of the Board of Investment

There is boom in private investment in Thailand as the government was successful in boosting investors' confidence. At macroeconomic level, the Private Investment Index (PII) reached 66.3 in December 2003, the highest level since the economic crisis.

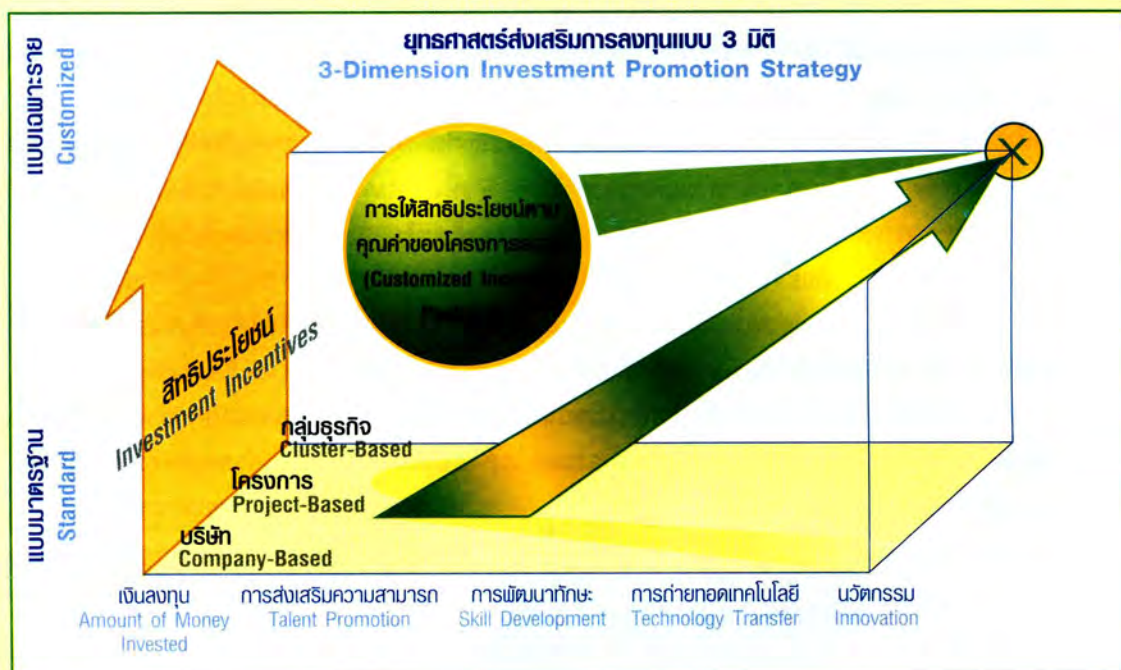
Applications for investment promotion also increase considerably from 185.2 billion baht in 2001 to 264.5 billion baht in 2002, and then to 319 billion baht in 2003. Japan is still the largest investors with 336 projects in 2003. It is followed by European Union 98 projects, Taiwan 69 project, and the United States 60 projects.

Joint ventures between Thai and foreign investors became the main mode of investment in 2003 as their share in the value of applications for promotion increased substantially from 29.8% in 2002 to 46.5% in 2003. At the same time the share of wholly foreign-owned companies and wholly Thai owned-owned companies decrease from 35.7% and 34.5% to 33.3% and 20.2% respectively.

Applications for Investment in 2003 were concentrated in the following 3 sectors: electronics and electrical appliances 66 billion baht, automotive and machinery 64 billion baht, and chemical, plastic, and paper 60 billion baht.

In the new millennium when knowledge is the driving force that determines and changes the rule of business, it is important to reorient national development policy toward knowledge-based economy in order to reap abundant opportunities.

To meet the new challenge, the BOI Office will strive to create new investment promotion strategy in order to nurture Skill Technology and Innovation (STI) and to ensure Thailand's sustainable growth and prosperity. The quest for high value-added investment will be more intensified in 2004 as the STI package has already been approved by the Board of Investment in November 2003.



แม้ว่าคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนไม่มีนโยบายให้กำหนดเงื่อนไขส่งออก แต่โครงการส่วนใหญ่ยังเป็นการผลิตเพื่อส่งออก โดยในปี 2546 มีคำขอรับการส่งเสริม 371 โครงการ เงินลงทุน 136 พันล้านบาท ซึ่งมีแผนผลิตเพื่อส่งออกอย่างน้อย 80% และมีอีก 371 โครงการ เงินลงทุน 97 พันล้านบาท ซึ่งมีแผนส่งออก 30 - 79% โดยส่วนที่เหลืออีก 440 โครงการ มีแผนจะส่งออกต่ำกว่า 30%

## ยุทธศาสตร์ด้านส่งเสริมการลงทุน

ในระยะเวลาที่ผ่านมา ประเทศไทยได้ปรับเปลี่ยนยุทธศาสตร์ของชาติหลายครั้ง เพื่อให้เหมาะสมกับสถานการณ์ทางเศรษฐกิจในแต่ละช่วงเวลา โดยในช่วงแรกได้ให้ความสำคัญกับอุตสาหกรรมทดแทนการนำเข้า เพื่อผลักดันให้เกิดอุตสาหกรรมขึ้นภายในประเทศ ต่อมาเมื่อประเทศไทยประสบปัญหาขาดดุลการค้าและประสบปัญหาการว่างงานจำนวนมาก รัฐบาลจึงหันมาส่งเสริมอุตสาหกรรมผลิตเพื่อส่งออกและอุตสาหกรรมที่ใช้แรงงานเป็นจำนวนมาก (labor-intensive industry) แม้เศรษฐกิจเติบโตอย่างรวดเร็ว แต่รัฐบาลได้ตระหนักว่ามีความเหลื่อมล้ำทางรายได้ระหว่างภูมิภาคต่างๆ จึงได้หันมาให้ความสนใจกับการกระจายอุตสาหกรรมไปสู่ส่วนภูมิภาค เพื่อให้การกระจายรายได้มีความเท่าเทียมกันมากขึ้น

ปัจจุบันโลกได้ก้าวเข้าสู่สหัสวรรษใหม่ (New Millennium) ซึ่งความรู้ได้กลายเป็นพลังสำคัญในการกำหนดและเปลี่ยนแปลงกฎเกณฑ์ในการดำเนินธุรกิจและความมั่งคั่งของประเทศ รัฐบาลจึงตระหนักถึงความจำเป็นที่ประเทศจะต้องปรับเปลี่ยนนโยบายพัฒนาประเทศเพื่อก้าวไปสู่เศรษฐกิจฐานความรู้ (Knowledge-based economy)

เมื่อมีการกำหนดให้เศรษฐกิจของประเทศไทยให้เข้าไปสู่รูปแบบเศรษฐกิจบนพื้นฐานความรู้ ปัจจัยขับเคลื่อนจึงแปรเปลี่ยนจาก “ทุน” ไปสู่ “ความรู้” ซึ่งวงจรเศรษฐกิจจะประกอบไปด้วย ความสามารถ (Talent) ทักษะความรู้ ความชำนาญ (Skills/Knowledge) อันนำมาซึ่งผลิตภาพ (Productivity) และความมั่งคั่ง ในที่สุด

สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนมุ่งมั่นจะปรับเปลี่ยนนโยบายสู่นโยบายส่งเสริมการลงทุนแนวใหม่เพื่อเกื้อหนุนให้ประเทศก้าวสู่เศรษฐกิจฐานความรู้ สร้างความเชื่อมั่นแก่นักลงทุน และเสริมสร้างปัจจัยเกื้อหนุนต่อการเพิ่มขีดความสามารถการแข่งขันของประเทศไทย เพื่อสร้างความมั่งคั่งทางเศรษฐกิจของประเทศอย่างยั่งยืน โดยยุทธศาสตร์การส่งเสริมการลงทุนแนวใหม่ได้กำหนดรูปแบบ 3 มิติ กล่าวคือ

- **มิติที่ 1** จะปรับเปลี่ยนจากรูปแบบเดิมที่มุ่งเน้นการดึงดูดเม็ดเงินลงทุน ให้กลายเป็นการมุ่งเน้นคุณค่าของโครงการ คือการมุ่งส่งเสริมและป้อนเพาะบุคลากรที่มีศักยภาพ การพัฒนาและถ่ายทอดทักษะบุคลากรระดับต่างๆ การส่งเสริมการวิจัยและพัฒนา รวมทั้งการส่งเสริมการถ่ายทอดเทคโนโลยี และการส่งเสริมและพัฒนาความคิดริเริ่มเพื่อสร้างนวัตกรรมใหม่
- **มิติที่ 2** เป็นการปรับเปลี่ยนการให้สิทธิและประโยชน์จากการให้สิทธิประโยชน์รายโครงการ เป็นการให้สิทธิและประโยชน์โดยคำนึงถึงการส่งเสริมการพัฒนาคลัสเตอร์ธุรกิจ (Cluster Development)
- **มิติที่ 3** คือการให้สิทธิและประโยชน์และบริการเฉพาะ (Customized incentive packages) ที่สอดคล้องกับความต้องการของนักลงทุนโดยคำนึงถึงคุณค่าของโครงการที่มีต่อเศรษฐกิจและสังคมเป็นหลัก โดยสำนักงานฯ จะปรับเปลี่ยนบทบาทการอำนวยความสะดวกและการให้บริการนักลงทุน รวมถึงการออกแบบมาตรการใหม่เพื่อชักจูงการลงทุน

## การส่งเสริมการลงทุนเพื่อพัฒนาทักษะ เทคโนโลยี และนวัตกรรม

ภายหลังจากที่สำนักงานฯ ได้กำหนดอุตสาหกรรมเป้าหมายในการชักจูงการลงทุนแล้ว ในลำดับต่อมา สำนักงานฯ ได้ริเริ่มในการส่งเสริมการพัฒนาทักษะ (Skill) เทคโนโลยี (Technology) และนวัตกรรม (Innovation) หรือมีชื่อย่อว่า STI ซึ่งสรุปได้ดังนี้

**ทักษะ** คุณภาพของทรัพยากรมนุษย์นับเป็นกระดูกสันหลังหรือปัจจัยสำคัญที่สุดของเศรษฐกิจฐานความรู้ นโยบายส่งเสริมการลงทุนจะให้ความสำคัญกับการพัฒนาทักษะของทรัพยากรมนุษย์ รวมถึงการนำวิทยาการสมัยใหม่มาใช้ โดยส่งเสริมการเชื่อมโยงระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทุกหน่วยงาน รวมทั้งการเชื่อมโยงกับต่างประเทศเพื่อให้การสนับสนุนการยกระดับทักษะอย่างเป็นบูรณาการ

การดำเนินการจะมีการประสานงานระหว่างสถาบันวิจัย สถาบันฝึกอบรม มหาวิทยาลัย โรงงานรวมทั้งหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน โดยการให้สิทธิและประโยชน์การลงทุนเป็นตัวกระตุ้นให้เกิดกิจกรรมเหล่านี้มากขึ้น เช่น การกระตุ้นให้บริษัทที่ได้รับการส่งเสริมใช้จ่ายในด้านพัฒนาทักษะของพนักงานมากขึ้น

**เทคโนโลยี** เศรษฐกิจในศตวรรษที่ 21 เทคโนโลยีนับเป็นปัจจัยสำคัญที่กำหนดศักยภาพของประเทศในการผลิตผลิตภัณฑ์ และความมั่งคั่งของประชาชน ดังนั้น นโยบายส่งเสริมการลงทุนในอนาคตแทนที่ให้ความสำคัญต่อเฉพาะสถานที่ตั้งโรงงานและการนำเงินตราต่างประเทศเท่านั้น จะให้ความสำคัญต่อคุณค่าของโครงการลงทุนที่จะเอื้อประโยชน์ต่อการพัฒนาเทคโนโลยีของประเทศ

**นวัตกรรม** ภายใต้กระแสโลกยุคโลกาภิวัตน์ที่มีการแข่งขันสูงมากโดยลำดับ นวัตกรรมยิ่งนับวันจะมีความสำคัญมากขึ้นในการแปลงสินทรัพย์ทางปัญญาให้เป็นความมั่งคั่งทางเศรษฐกิจเพื่อธำรงความได้เปรียบในการแข่งขันที่ยั่งยืน สำนักงานฯ จึงมุ่งมั่นที่จะเสริมสร้างศักยภาพด้านนวัตกรรมของประเทศโดยสนับสนุนนักวิจัยและผู้เชี่ยวชาญที่มีความคิดสร้างสรรค์สูง ส่งเสริมการนำผลการวิจัยและพัฒนารวมทั้งเทคโนโลยีสมัยใหม่มาใช้ประโยชน์ในเชิงพาณิชย์ ส่งเสริมและสนับสนุนความร่วมมือที่ใกล้ชิดกันยิ่งขึ้นระหว่างภาคอุตสาหกรรม สถาบันวิจัย สถาบันการศึกษา รวมถึงหน่วยงานของภาครัฐและเอกชน

นโยบาย STI ได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนเมื่อวันที่ 19 พฤศจิกายน 2546 ตามที่สำนักงานฯ นำเสนอ ซึ่งสรุปสาระโดยสังเขปได้ ดังนี้

- 1. ให้ใช้มาตรการ STI กับอุตสาหกรรมเป้าหมาย 3 ประเภท คือ อุตสาหกรรมแพชชั่น อุตสาหกรรมยานยนต์ และ อุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร โดยให้ได้รับสิทธิประโยชน์เพิ่มเติม กล่าวคือ
  - 1.1 ไม่กำหนดวงเงินภาษีเงินได้ที่จะได้รับการยกเว้น
  - 1.2 ให้เพิ่มจำนวนปีที่ได้รับยกเว้นภาษีเงินได้หากมีกิจกรรม STI โดยมี 4 กรณี ได้รับยกเว้นภาษีเงินได้เพิ่มเติมกรณีละ 1 ปี แต่รวมกันแล้วไม่เกิน 8 ปี
- 2. สำหรับกิจการที่ช่วยพัฒนา STI ซึ่งมีจำนวนรวม 8 ประเภทกิจการนั้น เช่น วิจัยและพัฒนา สอบเทียบมาตรฐาน ห้องปฏิบัติการทดสอบทางวิทยาศาสตร์ ฯลฯ จะได้รับสิทธิประโยชน์สูงสุดไม่ว่าจะตั้งกิจการในเขตใด
- 3. เปิดให้การส่งเสริมแก่กิจการเขตวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีและกำหนดเป็นเขตส่งเสริมการลงทุน โดยให้ได้รับสิทธิประโยชน์สูงสุดทุกเขตที่ตั้ง และผู้ประกอบการที่เกี่ยวข้องกับวิทยาศาสตร์เทคโนโลยีซึ่งตั้งกิจการภายในเขตดังกล่าวก็จะได้รับสิทธิประโยชน์เพิ่มเติม





## ยุทธศาสตร์การพัฒนาศักยภาพ การแข่งขันของกลุ่มอุตสาหกรรมหลัก

สภาพแวดล้อมทางเศรษฐกิจ การเมือง และสังคมของโลกที่เปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็วและมีรูปแบบของการเปลี่ยนแปลงที่แตกต่างไปจากเดิมนั้น ทำให้ศักยภาพการแข่งขันของภาคอุตสาหกรรมของไทยต้องเผชิญการทำนายในเวทีการค้าโลกมากขึ้น โดยจะเห็นได้จากสภาพของการแข่งขันแต่เดิมที่อาศัยความได้เปรียบทางด้านราคาได้เปลี่ยนมาเป็นการแข่งขันที่เน้นการตอบสนองต่อความต้องการของลูกค้าแทน และเปลี่ยนจากการสร้างความได้เปรียบจากแรงงานหรือวัตถุดิบราคาถูกมาสู่การแข่งขันทางด้านฝีมือและความรู้แทน นอกจากนี้รูปแบบการกีดกันทางการค้าที่อาศัยมาตรการด้านภาษีศุลกากรและการควบคุมปริมาณนำเข้านั้น ถูกแทนที่โดยการใช้มาตรการทางด้านคุณภาพ มาตรฐาน และสิ่งแวดล้อมแทน นอกจากนี้แล้ว สภาพธุรกิจได้มีการยอมรับบทบาทของเทคโนโลยีสารสนเทศมากขึ้น ที่ทำให้ผู้บริโภคมีการรับรู้ข่าวสารมากและรวดเร็วกว่าแต่ก่อนมาก การพัฒนาเทคโนโลยีการผลิตที่ก้าวหน้าทำให้มีการพัฒนาและสร้างนวัตกรรมออกสู่ตลาดได้รวดเร็ว อันส่งผลต่อวัฏจักรของผลิตภัณฑ์มีระยะสั้นลง และการปรับเปลี่ยนยุทธศาสตร์ทางการค้าและการเมืองระหว่างประเทศของประเทศต่างๆ ในโลกที่มุ่งเน้นการค้าเสรีและการสร้างกลุ่มทางเศรษฐกิจมากขึ้นทั้งในระดับภูมิภาคและระดับโลก ทั้งในรูปแบบพหุและทวิภาคีทำให้การค้าและการลงทุนระหว่างประเทศของไทยเผชิญการแข่งขันมากอย่างไม่เคยมีมาก่อน



จากสภาพแวดล้อมทุกด้านที่เปลี่ยนไปจากเดิมนั้น ทำให้แนวทางการพัฒนาอุตสาหกรรมที่กำหนดขึ้นตามแนวคิดยุทธศาสตร์ในกรอบเดิมไม่เพียงพอที่จะสามารถทำให้ภาคอุตสาหกรรมไทยคงศักยภาพในการแข่งขันในตลาดโลกได้ ดังนั้นจำเป็นที่จะต้องปรับกลยุทธ์ในภาพรวมของภาคอุตสาหกรรมใหม่ ภายใต้กรอบแนวคิดการแข่งขันรูปแบบใหม่ โดยมีกรอบแนวคิดและรูปแบบที่แตกต่างจากที่ผ่านมา เพื่อให้สอดคล้องกับสภาพแวดล้อมของโลกที่เปลี่ยนแปลงไป ซึ่งยุทธศาสตร์การพัฒนาศักยภาพการแข่งขันอุตสาหกรรมในรูปแบบใหม่นี้จะเปลี่ยนแนวคิดการสร้างควมได้เปรียบให้กับภาคอุตสาหกรรม จากด้านราคาหรือต้นทุนมาเป็นการสร้างความแตกต่างเป็นสำคัญซึ่งในแนวทางดังกล่าวจะเน้นการพัฒนาการผลิตในเชิงผลิตตามความต้องการตลาด มากกว่าการผลิตเพื่อการขาย โดยในแนวทางดังกล่าวนี้มีการกำหนดตำแหน่ง และภาพลักษณ์ของอุตสาหกรรมไทยในตลาดโลกให้ชัดเจน ควบคู่กับการพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่คำนึงถึงความต้องการของลูกค้าเป็นสำคัญ รวมถึงการเสริมสร้างมูลค่าเพิ่มทางความรู้ ด้วยยุทธศาสตร์ด้านนวัตกรรม เพื่อสร้างพื้นฐานของการวิจัยและพัฒนา โดยเฉพาะทางด้านคุณภาพ และมาตรฐานของผลิตภัณฑ์ เพื่อพัฒนาขีดความสามารถในการตอบสนองต่อความต้องการของลูกค้าทั้งรูปแบบและมาตรฐานที่ต้องการ และความสามารถในการพัฒนาผลิตภัณฑ์ออกสู่ตลาดได้รวดเร็วเพื่อความได้เปรียบทางด้านความเร็ว

## Competitive Strategy to Develop Five Focus Industrial Sectors



The change in the dynamic of global economy in recent time has led to the shift in factors determining the competitiveness in the global market. The price competitiveness is now less important than responsiveness to customers' needs. The manufacturing competitiveness depends more on the higher level of skill and knowledge than the cheaper cost of labor. The Trade barrier is changed from setting tariff and quota to specifying stringent quality and environmental requirements and standards. The deployment on Information Technology into the society causes a rapid change in consumer's taste, lifestyle and information absorption, resulting in shorter product life cycle. Countries around the world have devised new strategies, which may turn them into Thailand's competitors in trade and investment.

In order for Thai Industry segment to sustain its competitiveness in the global market, it needs to overhaul its strategy by re-thinking the business model in alignment with the changing environment. We have identify the strategy to develop industrial development to increase competitiveness strategy, the importance and direction to create the industry that is different, focusing on Mass Customization rather than Mass Production to avoid facing the problem of shortened product life cycle. We set clear positioning in industry segment along with demand driven direction by improving the customer responsiveness and quick & timely delivery, thereby building advantage based on economy of speed, including adding value in knowledge base, innovation, laying foundation for research and development especially in the area of quality and standardization.



ในยุทธศาสตร์การสร้างความสามารถในการแข่งขันอุตสาหกรรมใหม่ จะแบ่งกลุ่มอุตสาหกรรมไทยที่สำคัญตามความสามารถในการแข่งขันของผู้ประกอบการไทย และความสำคัญของอุตสาหกรรมต่อระบบเศรษฐกิจ โดยแบ่งกลุ่มอุตสาหกรรมออกเป็น 4 กลุ่ม คือ

- กลุ่มอุตสาหกรรมที่มีความสามารถในการแข่งขันกับต่างประเทศ ดังเช่น **กลุ่มอุตสาหกรรมอาหาร กลุ่มอุตสาหกรรมแฟชั่น กลุ่มอุตสาหกรรมยานยนต์ และกลุ่มอุตสาหกรรมไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์**
- กลุ่มอุตสาหกรรมที่มีความสามารถในการแข่งขันกับต่างประเทศในระดับปานกลาง ตลาดส่วนใหญ่เป็นตลาดในประเทศและภูมิภาค ดังเช่น **กลุ่มอุตสาหกรรมแปรรูปเกษตร กลุ่มอุตสาหกรรมเคมีภัณฑ์ และกลุ่มอุตสาหกรรมเซรามิกและแก้ว**
- **กลุ่มอุตสาหกรรมยุทธศาสตร์** ดังเช่น **อุตสาหกรรมเครื่องจักรกล อุตสาหกรรมแม่พิมพ์ และอุตสาหกรรมนวัตกรรม**
- **กลุ่มอุตสาหกรรมที่เป็นพื้นฐาน** ดังเช่น **อุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้า และอุตสาหกรรมปิโตรเคมี**

ภาครัฐร่วมกับภาคเอกชนได้กำหนดยุทธศาสตร์การพัฒนาศักยภาพการแข่งขันของกลุ่มอุตสาหกรรมหลัก 5 กลุ่ม แบบบูรณาการในเชิงรุก ไว้ดังนี้ กลุ่มอุตสาหกรรมอาหาร ด้วยยุทธศาสตร์ “**ครัวไทยสู่โลก**” กลุ่มอุตสาหกรรมแฟชั่น ด้วยยุทธศาสตร์ “**ศูนย์กลางแฟชั่นของเอเชีย**” กลุ่มอุตสาหกรรมยานยนต์ ด้วยยุทธศาสตร์ “**ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย**” พร้อมด้วยการพัฒนาอุตสาหกรรมพื้นฐานที่จำเป็น คือ กลุ่มอุตสาหกรรม เหล็กและเหล็กกล้า และ กลุ่มอุตสาหกรรมไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ ด้วยยุทธศาสตร์ “**การพัฒนาอุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้า**” และ “**การพัฒนาการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในอุตสาหกรรม**” ดังบทสรุปแนวยุทธศาสตร์ 5 บทความ ต่อไปนี้



The key industrial segments can be categorized based on its competitiveness potential and readiness ,as following :-

- Industrial sectors that have the capability to compete in the global market e.g. Food Industry, Fashion Industry, Automotive Industry and Electrical & Electronic Industry.
- Industrial sectors that have medium capability to complete the regional and local markets e.g. Processed Food Industry, Chemical Industry and Glass & Ceramics Industry.
- Industrial sectors that are basic and strategic to the development of overall country industries such as Steel Industry , Petrochemical Industry and machinery.

The Government has collaborated with the Private Sector to establish the offensive strategy to develop industrial competitiveness in key industrial sectors; Strategy “ Kitchen of The World” for Food Industry, Strategy “ Bangkok Fashion City” for Fashion City , Strategy “ Detroit of Asia” for Automotive Industry and also Strategy for basic industries as Iron and Steel Industry and Electrical and Electronic Industry by “Iron and Steel Industry Development” and “Information Technology in Industry Application” , as 5 described strategies following:-



# ครัวไทยสู่โลก

โดย สถาบันอาหาร

ประเทศไทย มีพื้นฐานทางด้านการทำเกษตรกรรม มีแหล่งวัตถุดิบอาหารของตนเอง มีความพร้อมและศักยภาพ การผลิตผลิตภัณฑ์อาหาร โดยไม่ต้องพึ่งพาต่างประเทศ จึงเป็นข้อได้เปรียบในการแข่งขันจากวิกฤตเศรษฐกิจ ในปี พ.ศ. 2541 ที่ผ่านมา อัตราการเติบโตของการส่งออกอาหารไทย และการสร้างมูลค่าเพิ่มให้แก่ประเทศ มีแนวโน้มที่เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ดังนั้น กลุ่มอุตสาหกรรมอาหาร จึงเป็น 1 ใน 5 อุตสาหกรรมหลักที่มีศักยภาพ ในการแข่งขันกับต่างประเทศได้ ด้วยยุทธศาสตร์ ให้ประเทศไทยเป็น “ครัวของโลก” เป้าหมายเป็น 1 ใน 5 ของผู้ส่งออกอาหาร รายใหญ่ของโลก และมีมูลค่าการส่งออกเป็น 1 ล้านล้านบาท ภายในปี พ.ศ. 2550



## หนทางสู่การเป็นครัวของโลก

เริ่มด้วยพื้นฐานและสิ่งแวดล้อมที่เอื้อในการเป็นครัวของโลก และการกำหนดแนวทางการพัฒนา ศักยภาพกลุ่มอุตสาหกรรมอาหาร ด้วยเป้าหมายเชิงกลยุทธ์อย่างชัดเจน และบูรณาการ ดังนี้

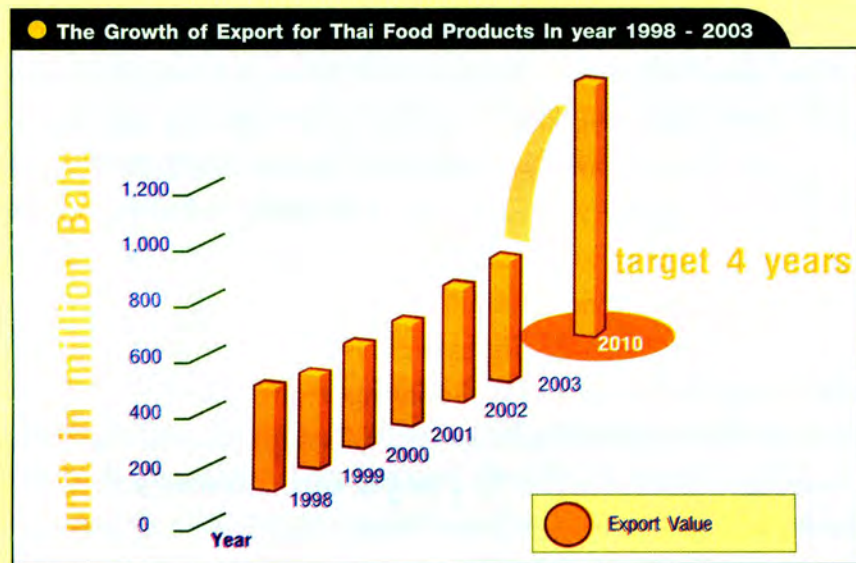
- **การส่งออกสินค้าอาหาร** มีมาตรฐานสุขอนามัยเป็นที่ยอมรับและเชื่อมั่นในระดับสูงสุด รวมทั้งการ ส่งออกวัตถุดิบและเครื่องปรุงอาหารไทย ให้มากขึ้น และเกษตรกรไทยมีรายได้เพิ่มขึ้น
- **ร้านอาหารไทยในต่างประเทศ** เป็นศูนย์จุดประชาสัมพันธ์ข้อมูลและการท่องเที่ยวของประเทศไทย และจำหน่ายสินค้าไทย “หนึ่งตำบล หนึ่งผลิตภัณฑ์” และเพิ่มการเปิดร้านอาหารไทยในต่างประเทศ บริการอาหาร รสชาติไทยแท้ ที่มีมาตรฐานเป็นที่ยอมรับและรู้จักกันทั่วโลก

เพื่อให้สินค้าอาหารส่งออกมีมาตรฐานสุขอนามัยเป็นที่ยอมรับและเชื่อมั่นในระดับสูงสุด เมื่อวันที่ 4 มีนาคม 2546 คณะรัฐมนตรีได้มีมติเห็นชอบในกรอบแนวทางปฏิบัติการตรวจสอบ และควบคุม คุณภาพสินค้าเกษตรและอาหาร และหลักการกรอบแนวทางปฏิบัติที่เน้นด้านความปลอดภัยของผู้บริโภคทั้งใน ประเทศและต่างประเทศอย่างเท่าเทียมกัน สินค้าเกษตรและอาหารของไทยต้องเป็นที่ยอมรับและสอดคล้องกับ มาตรฐานสากล การกำหนดมาตรฐานด้านสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช บนพื้นฐานด้านวิทยาศาสตร์เพื่อปกป้อง และคุ้มครองผู้บริโภคและการผลิตทางการเกษตร มีระบบการควบคุมมาตรฐานการกักกันพืชและสัตว์ที่เท่าเทียม กับต่างประเทศ

## Kitchen of the World

By National Food Institute

Thailand is an agricultural country with abundant sources of raw food materials that is providing a competitive advantage over other world food producers. Despite the economic crisis in 1997, growth rate of Thai Food export volume and value have continuously increased. The food industrial sector, being one of the top 5 industries of the country has strongly supported the “Kitchen World” strategy of the government, whose goal was to place Thai food cuisine among the world’s top five thereby increasing the country’s food exports to 1,000 billion baht within 2007.



### DIRECTION to “Kitchen of The World”

It starts from appropriate supporting base environment and explicit integrated strategy and goal to develop the food industry’s competitiveness, as defined into 2 key strategies following;

- **Promoting Thai Food Exports** - Having quality standards for raw materials and condiments for exports in order to increase farmer incomes.
- **Promote Thai Cuisine Abroad** - Establishing Thailand Promotion Centers to promote tourism and distribute “OTOP” goods that disseminate information relevant to the country, culture, food products and cuisine and also information supporting quality and safe handling of foods from farm to table.

ทุกหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ได้ร่วมมือกัน นำแนวนโยบายลงสู่การปฏิบัติอย่างเป็นรูปธรรม อาทิ **กระทรวงสาธารณสุข** ได้ออกประกาศให้โรงงานอาหาร 54 ประเภทต้องมีการนำระบบมาตรฐาน GMP ไปประยุกต์ใช้ในการผลิต ซึ่งหากโรงงานใดฝ่าฝืน จะมีโทษทั้งปรับ และสั่งหยุดการผลิต นอกจากนี้ยังได้มีการรณรงค์ พร้อมทั้งประกาศให้ปี 2547 เป็น “ปีแห่งอาหารปลอดภัย” และในปี 2546 ที่ผ่านมามีการดำเนินการตรวจเฝ้าระวัง และตรวจสอบผลิตภัณฑ์อาหารในตลาดสด ยาสำหรับสัตว์และเภสัชเคมีภัณฑ์ต้องห้าม อาหารที่นำเข้า การประชาสัมพันธ์ให้ความรู้ สร้างความเข้าใจเรื่องของอาหารปลอดภัยกับผู้บริโภค **กระทรวงเกษตรและสหกรณ์** ได้มีการจัดตั้งสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ เป็นหน่วยงานกลางในการกำหนดมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหาร เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งในด้านกฎระเบียบ และมาตรฐานต่างๆ ทั้งในระดับประเทศและระดับสากล และเป็นหน่วยงานกลางขององค์กรหรือข้อตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง อันได้แก่ SPS - ข้อตกลงขององค์การการค้าโลกว่าด้วยการใช้มาตรฐานสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช TBT - ความตกลงว่าด้วยอุปสรรคทางเทคนิคต่อการค้า เฉพาะส่วนที่เกี่ยวกับสินค้าเกษตรและอาหาร Codex โครงการมาตรฐานอาหารระหว่างประเทศ OIE - องค์กรโรคระบาดสัตว์ระหว่างประเทศ และ IPPC - สำนักงานอนุสัญญาว่าด้วยการอารักขาพืชระหว่างประเทศ ดังนั้น มกช. จึงมีบทบาทสำคัญในการร่วมเจรจาต่อรองและให้ความร่วมมือในระดับสากลในส่วนที่เกี่ยวข้องกับสินค้าเกษตรและอาหาร และมีการจัดตั้งห้องปฏิบัติการทดสอบกลางขึ้นเพื่อแก้ไขปัญหาในเรื่องของการตรวจวิเคราะห์สินค้าเพื่อการส่งออก **กระทรวงอุตสาหกรรม** ได้มีนโยบายให้ **สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม-สมอ.** ดำเนินการกำหนดมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน-มผช.ขึ้น เพื่อผลักดันให้ผลิตภัณฑ์จากชุมชนมีมาตรฐาน และเป็นการยกระดับผู้ผลิตในระดับชุมชน ให้มีมาตรฐานในการผลิตเป็นที่ยอมรับ ซึ่ง **มาตรฐาน มผช.** เป็นกลไกสำคัญในการที่จะทำให้ผู้บริโภคได้บริโภคอาหารที่มีความปลอดภัย และขยายโอกาสทางการค้า ให้สินค้าระดับชุมชน สามารถส่งออกขายยังต่างประเทศได้ และให้สถาบันอาหารดำเนินการสร้างความสามารถในการแข่งขันให้กับผู้ส่งออก รวมถึงผู้ผลิตในประเทศ ทั้งในด้านความปลอดภัยของอาหาร และด้านการตลาด ด้วยการผลักดันให้ผู้ประกอบการอาหารเครื่องดื่มนำระบบ GMP และ HACCP ไปประยุกต์ใช้ในโรงงาน การศึกษา วิเคราะห์ กฎหมายอาหารของประเทศคู่ค้าที่สำคัญเพื่อสร้างความเตรียมพร้อมสำหรับผู้ส่งออก การศึกษาตลาดในตลาดคู่ค้า และตลาดใหม่ของอาหารไทย การวิเคราะห์ความเสี่ยงเพื่อสร้างข้อมูลทางวิทยาศาสตร์ เรื่องการประเมินความเสี่ยงของสารปนเปื้อนและจุลินทรีย์ที่ทำให้เกิดโรคในประเทศไทย อันจะเป็นข้อมูลสำคัญในการกำหนดมาตรฐานอาหารของประเทศ และที่สำคัญสามารถให้เป็นข้อมูลทางวิทยาศาสตร์สำหรับต่อรองในเวทีการค้าโลกและความร่วมมือทางวิชาการระหว่างประเทศ ด้านห้องปฏิบัติการทดสอบผลิตภัณฑ์อาหาร และการยอมรับทางด้านห้องปฏิบัติการทดสอบ อันจะเป็นการลดข้อกีดกันทางการค้าได้



## Promoting Thai Food Exports

- Build consumers' confidence on Thai foods- the government has now imposed a single food safety standards applicable to foods for exports and for local consumption.
- Promote food safety from farm to table. The Ministry of Public Health has now made GMP mandatory to all processing plants. Failure to put GMP in place face plant closure order. Close monitoring and increased testing of chemical residues in fresh as well as imported food products are also implemented.
- Promote consumers food safety awareness through promotional campaigns.

All agencies involved are required to implement pertinent programs to reach the goals, which include **Ministry of Agricultural and Cooperatives** ; The Ministry which serves as the standard setting body for agricultural commodity standards has now established a contact point for WTO SPS (Sanitary and Phyto-sanitary) and TBT (Technical Barriers to Trade) ,Codex, OIE : Office International de Epizootic , IPPC : International Plant Protection Convention. It is also setting up a Central Laboratory for scientific data gathering to support export-related problem solving, trade disputes arbitration and cater to the product testing needs of the exporters. **Ministry of Industry**; The Ministry cooperates with the National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards to actively develop food standards to ensure consumers' safety and promote competitive product quality. It has also assigned the National Food Institute to enhance competitiveness of the food sector through the implementation of the Ministry's food safety program. The Institute carries out this program by assisting food processors put GMP or HACCP systems in place, disseminating information relevant to regulatory requirements, risk assessment, market situational analyses, market competitors and advocating policies pertinent to the development of the food industry. Furthermore, it is fostering technical cooperation among food testing laboratories to reduce international non-tariff trade barriers.



**เพื่อการพัฒนาอาหารไทยและครัวไทยสู่โลก** ภาครัฐได้จัดตั้ง คณะกรรมการพัฒนาอาหารไทยและครัวไทยสู่โลก มี ดร.สมคิด จาตุศรีพิทักษ์ เป็นประธานคณะกรรมการ เพื่อดำเนินการประชาสัมพันธ์และแนะนำร้านอาหารไทยในต่างประเทศ รวมทั้งสนับสนุน ดูแลการประกอบธุรกิจภัตตาคาร ร้านอาหารไทยในต่างประเทศ และควบคุมคุณภาพร้านอาหารไทย เพื่อให้บรรลุเป้าหมายมีการส่งออกวัตถุดิบ และเครื่องปรุงอาหารไทย ร้านอาหารไทยในต่างประเทศ เป็นจุดประชาสัมพันธ์และจำหน่ายสินค้าไทย “หนึ่งตำบล หนึ่งผลิตภัณฑ์” และเปิดร้านอาหารไทยในต่างประเทศ ที่ให้บริการอาหารรสชาติไทยแท้ มีมาตรฐานเป็นที่ยอมรับ และรู้จักกันทั่วโลก

คณะกรรมการพัฒนาอาหารไทยและครัวไทยสู่โลก ได้ดำเนินการประชาสัมพันธ์เปิดตัวโครงการครัวไทยสู่โลกและมอบเครื่องหมายรับรองคุณภาพ “ThaiSelect” ให้กับร้านอาหารไทยจำนวน 15 ร้าน พร้อมทั้งลงนามร่วมระหว่างกระทรวงเกษตรฯ Tesco Harrods และ สสว. กับ ร้านอาหารไทย Blue Elephant และ ร้านอาหารไทย Mango Tree ณ กรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษ และได้มอบใบรับรองจำนวน 45 ร้าน ณ ประเทศสหรัฐอเมริกา และมีแผนงานในการ Road Show ไปยังประเทศต่างๆ

พร้อมกันนี้ ได้มีการจัดตั้งคณะอนุกรรมการ การพัฒนาครัวไทยสู่โลก มีปลัดกระทรวงเกษตรฯ นายบรรพต หงษ์ทอง เป็นประธานมีหน้าที่ในการดูแลร้านอาหารไทยซึ่งจะเน้นควบคุมดูแลคุณภาพอาหารให้มีความปลอดภัยเพื่อการบริโภคและคณะอนุกรรมการพัฒนาอาหารไทย โดยมีนายสมพล เกียรติไพบูลย์ เป็นประธานมีหน้าที่ในการดูแลอาหารไทย ตั้งแต่วัตถุดิบจนเป็นอาหารสำเร็จรูป สร้างมูลค่าเพิ่มในห่วงโซ่อาหาร ควบคุมช่องทางการกระจายอาหารไทยสู่ร้านอาหารไทยทั่วโลก

นอกจากนี้ ยังมีหน่วยงานต่างๆ ที่ดำเนินการสนับสนุนนโยบายครัวไทยสู่โลก ดังนี้ **กระทรวงเกษตรและสหกรณ์** ดูแลคุณภาพอาหารให้มีความปลอดภัยเพื่อการบริโภค ตั้งแต่ขั้นตอนวัตถุดิบจนถึงร้านอาหารไทย และการวิจัยและพัฒนาเพื่อเพิ่มคุณค่า **กรมส่งเสริมการส่งออก กระทรวงพาณิชย์** ดำเนินกิจกรรมส่งเสริมร้านอาหารไทยในต่างประเทศทั่วโลกมาแล้วประมาณ 7,000 แห่ง และการจัดกิจกรรมส่งเสริมสินค้าอาหาร **กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา** ดำเนินการจัด Road Show แนะนำเครื่องหมายคุณภาพร้านอาหารไทย “Thai Select” ไปต่างประเทศ โดยมีเป้าหมาย 13 ประเทศทั่วโลก โดยในเบื้องต้นนี้ ได้จัดเปิดตัวโครงการที่ประเทศอังกฤษ และสหรัฐอเมริกาไปแล้ว สำหรับการ**บินไทย** ได้ร่วมประชาสัมพันธ์อาหารไทยต่างๆ ไม่ว่าจะเป็น ต้มยำกุ้ง ผัดไทย แกงเขียวหวาน ไปยังนักท่องเที่ยวต่างชาติให้รู้จัก และหันมารับประทานมากขึ้น **สถาบันอาหาร** ได้รับมอบหมายให้เป็นผู้ช่วยเลขานุการคณะกรรมการพัฒนาอาหารไทยและครัวไทยสู่โลก โดยในเบื้องต้นได้จัดทำร่างมาตรฐานการประเมินร้านอาหารไทย ในการมอบเครื่องหมาย Thai Select เป็นผู้ประสานและดำเนินการจัดตั้งบริษัทกลางเพื่อกระจายสินค้า วัตถุดิบในต่างประเทศ รวมทั้งจัดทำฐานข้อมูลและเว็บไซต์เพื่อสนับสนุนผู้ประกอบการร้านอาหารไทยในต่างประเทศ และผู้สนใจ

จากการร่วมแรงร่วมใจทำงานของทุกหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง จะเห็นว่า หนทางที่ประเทศไทย จะเป็นครัวของโลก ในปี 2550 ด้วยมูลค่าการส่งออก 1 ล้านล้านบาทนั้นอยู่แค่เอื้อมแล้วอย่างแน่นอน....

## Promoting Thai Cuisine

The government, spear-headed by Deputy Prime Minister Somkij Chartusipitak has set the Thai Food Development and the Kitchen of the World Committee to promote not only Thai Cuisine and Restaurants worldwide but also to promote the distribution of "Quality OTOP Products". It has set up also the criteria for awarding restaurants abroad with the " Thai Select " quality symbol. To date, there are now 60 establishments awarded the quality symbol, 15 of which are in UK and 45 in USA.

Likewise, a Thai Food Development and Kitchen World Sub-committee was also established to , monitor and control the quality and safety of raw food materials that are supplied to the Thai restaurants abroad.

As in the promotion of food exports, there are agencies involved in the promotion of Thailand as the "Kitchen of the World" and these are as follows: **Ministry of Agriculture and Cooperatives** - responsible for ensuring raw material safety and food research and development. **Department of Export Promotion, Ministry of Commerce** - responsible for setting up activities promoting Thai foods and restaurants abroad. It has set a target of increasing restaurants abroad to 7,000 by the end of 2004. **Ministry of Tourism and Sports** - responsible for organizing Road Shows to introduce the "Thai Select" quality food symbol to 13 target countries worldwide. **Thai Airways**: to promote Thai Foods such as "Tom Yam Kung" , "Pad Thai" and "Kang Kaew Wan Kai" to foreign tourists by including them in the menu served in-flight. **National Food Institute**: to serve as the Thai Food Development and Kitchen World Committee Secretariat and to develop, the Guidelines for setting up the criteria and standards for raw food materials for exports, for awarding the "Thai Select" quality symbols and for setting up information databases to support Thai food entrepreneurs abroad and interested public.



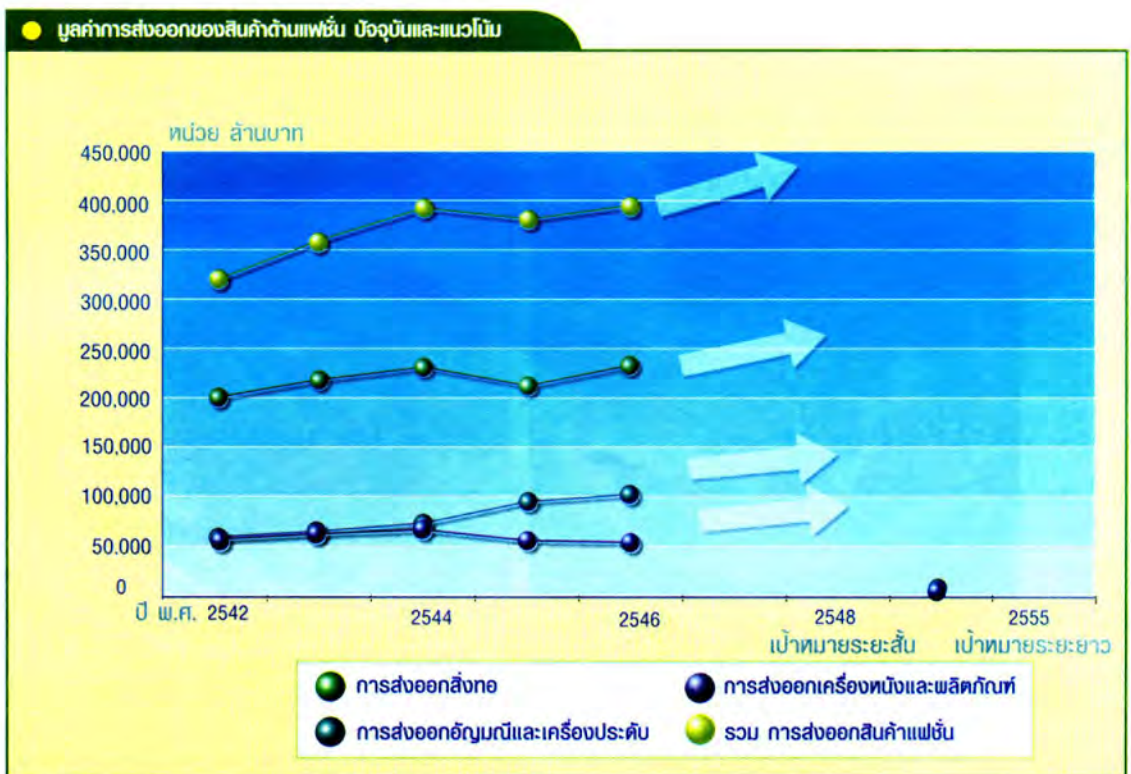
## กรุงเทพฯ เมืองแฟชั่น

โดย สถาบันพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งทอ

ประเทศไทย เป็นประเทศที่มีเอกลักษณ์ ทางด้านศิลปวัฒนธรรมเก่าแก่ประเทศหนึ่ง ที่สืบสานความเป็นไทยมาแต่โบราณกาล ถ้าจะให้มองในรูปแบบของแฟชั่น ก็สามารถกล่าวได้ว่า ประเทศไทยมีพื้นฐานรองรับการที่จะประกอบธุรกิจด้านแฟชั่นได้ ดังเช่น ด้านวัตถุดิบ มีสิ่งทอเป็นผ้าไหมไทยประจำชาติ และอัญมณีเครื่องประดับ เป็นวัตถุดิบของตนเอง อีกทั้งทางด้านบุคลากรที่มีทักษะ และชำนาญงานด้านศิลปะเป็นเยี่ยม และมีประชากรที่มีความนิยมในแฟชั่นอยู่เป็นจำนวนมาก หากมองในแง่ธุรกิจกลุ่มอุตสาหกรรม ประเทศไทยได้มีธุรกิจกลุ่มอุตสาหกรรมด้านแฟชั่นมาช้านานแล้ว แต่มิได้มีการร่วมมือกันเป็นโครงสร้างเครือข่ายเชื่อมโยงกันเป็นกลุ่มอุตสาหกรรมหรือกลุ่มธุรกิจเหมือนกลุ่มอุตสาหกรรมอื่นๆ และแยกตามผลิตภัณฑ์ที่ผลิตกันอยู่ ดังเช่น อุตสาหกรรมสิ่งทอ อุตสาหกรรมอัญมณีและเครื่องประดับ อุตสาหกรรมหนังและผลิตภัณฑ์หนังฟอกและหนังอัด กลุ่มอุตสาหกรรมเครื่องใช้สำหรับเดินทาง และอุตสาหกรรมรองเท้าและชิ้นส่วน ในช่วงวิกฤตเศรษฐกิจ ปี พ.ศ. 2539 - 2540 ที่ผ่านมา และการเปลี่ยนแปลงสภาพแวดล้อมทางเศรษฐกิจโลกอย่างมากกับสภาวะการแข่งขันที่รุนแรง ทำให้กลุ่มอุตสาหกรรมด้านแฟชั่น ต้องกลับมาทบทวนบทบาทในบริบทของการปรับเปลี่ยน และการมีแผนกลยุทธ์ เพื่อความอยู่รอดในตลาดโลก

### วิเคราะห์ เจาะลึก ธุรกิจกลุ่มอุตสาหกรรมด้านแฟชั่น

จากสถิติของการส่งออกสินค้าในกลุ่มแฟชั่นของไทยตลอด 3 - 4 ปีที่ผ่านมา มีเพียงอุตสาหกรรมอัญมณีและเครื่องประดับเท่านั้นที่มีแนวโน้มสูงขึ้น แต่ก็เริ่มจะทรงตัวแล้ว ในขณะที่อุตสาหกรรมสิ่งทอ ตลอดจนอุตสาหกรรมเครื่องหนังและรองเท้า ยอดส่งออกเริ่มตกต่ำลงตั้งแต่ปี พ.ศ. 2545 และมีแนวโน้มจะลดลงต่อไปอย่างต่อเนื่อง เนื่องจากมีการแข่งขันอย่างรุนแรงในตลาดโลก เกาะคู่แข่งจากระบบโควต้า และความได้เปรียบด้านต้นทุนค่าแรงงานที่ต่ำกว่ากำลังจะหมดไป ประเทศต่างๆ ที่นำเข้าก็มีการใช้มาตรการกีดกันทางการค้าในรูปแบบต่าง ๆ เพิ่มมากขึ้น



# BANGKOK FASHION CITY

By Thailand Textile Institute

Thailand has her unique art cultural identity inherited through passed all those years. As for the fashion aspect, the country obtains a strong basis for running fashion business. One of the major raw materials of the fashion industry is Thai silk, considered as a national textile. Gems and jewelry are their own raw materials. Moreover, there are many skilled and talented human resources in fashion which is complementary to the trendy population. Thailand has also had the fashion industry for quite a long time, but lacked cooperation or linkage among each other. The fashion industrialists work individually in accordance with their products, for instance: textile industry, jewel industry, leather and tanning industry, traveling set, shoes and parts industries, etc. During the economic turbulence of 1996 - 1997, there was a drastic change in the global economy, created the very tough competition in the markets. The fashion industry inevitably has to review its roles by adjusting and preparing the strategic plan in order to survive in the world market.

## Thorough ANALYSIS on Fashion Industry Business

Due to the past 3-4 year's statistics of the export of fashion products, only gems and jewelry industry tended to be higher but beginning to be stable. While the export of textile, leather and shoes industries have been continuously decreasing since 2002 because of the very tough competition in the world market. The protection from quota system and the country's competitive edge of lower wage have been fading away. Other import countries are practicing various types of trade barriers.



ปัญหาต่างๆ ข้างต้นรวมถึงการเปิดกว้างเป็นระบบการค้าเสรีตามมติขององค์การค้าโลก ในปี พ.ศ. 2548 ผลักดันให้ภาคเอกชนทั้งใน 3 อุตสาหกรรมหลักและส่วนอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับ “ธุรกิจอุตสาหกรรมแฟชั่น” ต้องเร่งเตรียมหามาตรการต่างๆ เพื่อรับมือกับความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้น เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน โดยหลักการที่สำคัญก็คือ การเปลี่ยนจาก OEM-Original Equipment Manufacture เป็น ODM-Original Design Manufacture และ OBM-Original Brand Manufacture

กล่าวคือ อุตสาหกรรมแฟชั่นของไทยในปัจจุบันเป็นลักษณะของ “ผู้รับจ้างผลิต” (OEM) เป็นส่วนใหญ่ จึงจำเป็นที่จะต้องปรับตัวไปสู่การเป็นผู้ออกแบบสินค้า (ODM) และมีตรายี่ห้อสินค้า (Brand) เป็นของตนเอง (OBM) พร้อม ๆ กับการปรับตัว ด้วยการยกระดับจากผู้ผลิตสินค้าที่มีคุณภาพต่ำถึงปานกลาง (Low End) ไปเป็นสินค้าที่มีคุณภาพระดับกลางถึงระดับสูง (High End) เพื่อสร้าง “มูลค่าเพิ่ม” (Value Chain) ให้สูงขึ้น (แทนที่จะเป็นเพียง “ผู้รับจ้างผลิต” ที่กินเพียงค่าแรงอย่างเดียวตลอดไป)

### ถนนทุกสายมุ่งสู่ “กรุงเทพฯ เมืองแฟชั่น”

ความจำเป็นเร่งด่วนที่จะต้องเพิ่มศักยภาพหรือเพิ่มขีดความสามารถของธุรกิจอุตสาหกรรมแฟชั่นให้สูงขึ้นนี้ ได้นำไปสู่ความร่วมมือกันของภาครัฐและภาคเอกชนที่เกี่ยวข้องเพื่อที่จะผลักดันให้กรุงเทพฯ เป็นเมืองแฟชั่น ประการสำคัญอีกประการหนึ่ง คือ นอกจากจะเป็นการพัฒนาอุตสาหกรรมในประเทศให้มีความสามารถในการแข่งขันแล้ว ยังเป็นการสร้างเสถียรภาพด้านอาชีพ และกระจายรายได้สู่ผู้ใช้แรงงานในอุตสาหกรรมแฟชั่นอีกด้วย นอกจากนี้ ยังมีการเชื่อมโยงไปข้างหน้า (Forward Linkage) ต่อผู้จัดจำหน่ายทั้งในและต่างประเทศ เป็นการสร้างรายได้เข้าสู่ประเทศอย่างมหาศาล และส่งผลต่อเศรษฐกิจโดยรวมของประเทศ อีกทั้งจะส่งผลให้เกิดการรักษารัฐกิจเดิมและก่อให้เกิดธุรกิจใหม่ของวิสาหกิจขนาดกลางขนาดย่อมจำนวนมากในอุตสาหกรรมนี้ เนื่องจากประเทศไทยตั้งอยู่ในตำแหน่งทางภูมิศาสตร์ที่ได้เปรียบในการกระจายสินค้า การสื่อสารมวลชน การถ่ายทอดทุนวัฒนธรรม สู่ประเทศในภูมิภาคอาเซียน ประกอบกับโครงสร้างอุตสาหกรรมสนับสนุน มีความแข็งแกร่งและหลากหลาย พร้อมสำหรับการพัฒนาเพื่อยกระดับสู่ความเป็นประเทศผู้นำแฟชั่นในภูมิภาคนี้

การพัฒนาในด้านต่างๆ ดังกล่าว จะเป็นการสร้างความเชื่อมโยงสู่อุตสาหกรรมแฟชั่นทั้งระบบให้ขยายตัวและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง เพื่อสร้างบูรณาการในการพัฒนาอุตสาหกรรมแฟชั่น ให้มีความสามารถในการแข่งขันอย่างยั่งยืนในระดับโลก **วิสัยทัศน์ เป้าหมายหลัก และแผนกลยุทธ์** ของการนำสู่การเป็น “กรุงเทพฯ เมืองแฟชั่น” วางไว้ดังนี้

- กำหนดวิสัยทัศน์ และเป้าหมายหลัก เป็น **แผนระยะสั้น** เป็นการสร้างกรุงเทพฯ (ประเทศไทย) เป็นผู้นำแฟชั่นและศูนย์กลางธุรกิจแฟชั่นในภูมิภาคภายในปี พ.ศ. 2548 และ**แผนระยะยาว** เป็นการสร้างกรุงเทพฯ (ประเทศไทย) เป็นศูนย์กลางแฟชั่นอีกแห่งหนึ่งของโลกภายใน ปี พ.ศ. 2555
- กำหนดแนวทางการสร้างประเทศไทยให้เป็นศูนย์กลางแฟชั่นภูมิภาค ด้วยกลยุทธ์ **การตลาดและแฟชั่นนำการพัฒนาทั้งระบบ** มีวัตถุประสงค์เพื่อขยายมูลค่าการส่งออกสินค้าแฟชั่น และเชื่อมโยงเป็นเครือข่ายต่อไปยังอุตสาหกรรมอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งระบบ ภายใต้ความร่วมมือทั้งภาครัฐ และภาคเอกชนที่เกี่ยวข้อง โดยภาคเอกชนจะมีส่วนร่วมในการบริหาร และสมทบค่าใช้จ่าย การดำเนินการโครงการนี้ เพื่อให้การดำเนินการไปสู่การบรรลุเป้าหมายการเป็น “กรุงเทพฯ เมืองแฟชั่น” และสามารถดำเนินงานต่อไปได้ในอนาคต และภาครัฐกำกับดูแลในด้านนโยบายและยุทธศาสตร์

The above-cited problems including the free trade system in 2005, owing to the resolution of the World Trade Organization (WTO) drive the country's 3 major industries, involving the fashion industry to speedy prepare measures to cope with these changes in order to increase the competitiveness by holding on the major principle of changing from the OEM (Original Equipment Manufacturing) to ODM (Original Design Manufacturing) and OBM (Original Brand Manufacturing) respectively.

In other words, most Thai fashion industries are OEM. It is a must to adapt to be the ODM and eventually have their own brand (OBM). At the same time, adjusting by upgrading from the Low-end manufacturers to the High-end in order to add the higher value chain instead of "working as an employee for money" forever.

### **ROAD to " Bangkok Fashion City "**

It is an urgent necessity to increase the potentiality or competence of the Thai fashion industry thus lead to the cooperation between the government and private sectors concerned to drive Bangkok to be "a Fashion City." Another significant aspect is, not only developing the competitiveness of domestic industry, but also establishing the occupation stability and income distribution towards the fashion industry employees. In addition, there is the Forward Linkage among domestic and foreign suppliers which will be the huge income generator of the country. The said Forward Linkage has a great impact upon the entire economy of Thailand and the ability to retain the previous businesses as well as the new SMEs in fashion business. According to her suitable geographical location, Thailand obtains the advantages in product distribution, mass media communication, cultural investment transfer in ASEAN countries, strong and various supporting industries' structure and the readiness in developing and uplifting to be the regional fashion leader.

The development of the above-mentioned matters forms the linkage throughout the entire fashion system and enables the industry to uninterruptedly expand and grow. In order to create integration within the fashion industry development and enhance the sustained competitiveness in the global level, the vision, **main target and strategic plan** of ways and means to be "Bangkok Fashion City" have been determined as follows:

- Establishing the vision and main target as **the short term plan** in forming Bangkok (Thailand) to be the leader in fashion and the regional center of fashion business by 2005. Moreover, **the long term plan** is to establish Bangkok (Thailand) to be one of the world fashion cities by 2012.
- Creating ways and means for Thailand to be **a regional fashion center** via the Marketing and Fashion Strategic Plan, leading the entire system development. With a view to increasing the export value of fashion goods and networking with other industries concerned under the cooperation of government and public sectors. The private sector takes part in administration and the implementation costs, while the government side is responsible for monitoring the policy and strategy.

ด้วย **ปรัชญา 3 ประการ** ในการพัฒนาอุตสาหกรรมแฟชั่น มีดังนี้

- **“การสร้างคน”** การพัฒนาบุคลากรด้านแฟชั่น ด้วยการสร้างและพัฒนาช่างออกแบบโดย ดีไซน์เนอร์ชื่อดังในระดับโลก การสร้างนักธุรกิจและนักบริหารจัดการด้านสินค้าแฟชั่น รวมถึงการพัฒนาเจ้าหน้าที่ด้านเทคนิค การผลิตในอุตสาหกรรมแฟชั่น เป็นต้น

- **“การสร้างธุรกิจ”** การพัฒนาและเชื่อมโยงธุรกิจแฟชั่นโดยการทำให้กรุงเทพฯ เป็นศูนย์กลางข้อมูลสารสนเทศเกี่ยวกับแนวโน้มของแฟชั่น การสร้างศูนย์เจรจาธุรกิจและซื้อขายสินค้าแฟชั่น การสร้างความเชื่อมโยงระหว่างผู้ประกอบการอุตสาหกรรมต่างๆ ทั้งต้นน้ำ กลางน้ำ และปลายน้ำ การสร้างมูลค่าเพิ่มให้แก่สินค้าแฟชั่นไทย และการพัฒนาเพื่อก้าวไปสู่ความเป็นผู้นำด้านแฟชั่นในระยะยาว

- **“การสร้างเมือง”** การสร้างภาพลักษณ์ให้กรุงเทพฯ เป็นเมืองแฟชั่น โดยการจัดงานแสดงสินค้าแฟชั่นระดับโลก การจัดเวิร์คช็อป การจัดโรดโชว์ การจัดแสดงผลงานของนักออกแบบไทย การจัดประกวดนักออกแบบระดับโลก การเจาะตลาดเป้าหมายในห้างสรรพสินค้าชื่อดังของโลก การจัดกิจกรรม และประชาสัมพันธ์อย่างต่อเนื่อง เป็นต้น

ด้วย **แผนกลยุทธ์**ที่จะทำให้บรรลุเป้าหมายที่กำหนด ภายใน 18 เดือน คือ

- **แผนงานสร้างบุคลากรด้านแฟชั่น** ศูนย์พัฒนาบุคลากรด้านแฟชั่น (Fashion School) เป้าหมาย 600 ราย

- **แผนงานพัฒนาและเชื่อมโยงธุรกิจแฟชั่น** ศูนย์รวบรวมแนวโน้มแฟชั่นโลก ( Fashion Trend Center) เป้าหมายผู้ประกอบการ 2,000 คน การเพิ่มขีดความสามารถการแข่งขันธุรกิจแฟชั่น 3 สาขา คือ สาขาอุตสาหกรรมสิ่งทอและเครื่องนุ่งห่ม สาขาอุตสาหกรรมรองเท้าและเครื่องหนัง และสาขาอุตสาหกรรมอัญมณีและเครื่องประดับ ในด้านการผลิต การออกแบบ และตราสินค้า เป้าหมายผู้ประกอบการ 950 ราย

- **แผนงานสร้างกรุงเทพฯ เมืองแฟชั่น** การจัดงานแสดงสินค้าแฟชั่น Bangkok Fashion Week เป้าหมายจัดในระดับโลก 1 ครั้ง การสร้างแนวโน้มแฟชั่น (Fashion Workshop: Trend Setting) เป้าหมายสามารถกำหนดแนวโน้มแฟชั่นของไทยให้สอดคล้องกับแฟชั่นโลก จำนวน 2 ครั้ง การประกวดออกแบบแฟชั่นนานาชาติ (Fashion Contest: Bangkok International Fashion Design Contest) เป้าหมายสามารถสร้างนักออกแบบไทยให้เป็นที่ยอมรับทั่วโลก การเจาะตลาดเป้าหมาย (Fashion Road Show) เป้าหมายแสดงสินค้าในต่างประเทศ จำนวน 6 ครั้ง การรวบรวมผลงานแฟชั่นนักออกแบบไทย (Top Fashion Report) เผยแพร่ไปทั่วโลก เป้าหมาย 6 ครั้งๆ ละ 12,000 ฉบับ การสร้างภาพลักษณ์กรุงเทพฯ เมืองแฟชั่น (Bangkok Fashion City Promotion) เป้าหมายจัดกิจกรรมอย่างต่อเนื่องตลอด 18 เดือน

ความร่วมมือกันเป็นหนึ่งเดียวของทั้ง 3 กลุ่มอุตสาหกรรมแฟชั่นเท่านั้น ที่จะนำไปสู่การเป็น “กรุงเทพฯ เมืองแฟชั่น” ได้

With the 3 Philosophies regarding the development of fashion industry are as follows:

- **"Personnel Building"** - By developing the fashion personnel by eminent international designers; developing businessmen and management in fashion products as well as training the production technique staff for fashion industry, etc.

- **"Business Building"** - By developing and linking the fashion business so Bangkok will be the Fashion Trend Center; business negotiation and transaction center for fashion goods; forming the linkage among entrepreneurs of upstream, midstream and downstream; adding value to Thai fashion goods and developing steps to be the fashion leader on long term basis.

- **"City Building"** - By creating image for Bangkok to be a Fashion City by organizing the world fashion exposition, workshop, road show, displaying the work pieces of Thai designers, organizing the world designer contest, road show in world famous department stores, uninterruptedly arranging activities, public relations, etc.

Through the strategic plan in achieving the target within 18 months as follows:

- **Fashion Personnel Building Plan** - Target 600 fashion schools.
- **Developing and Linking Fashion Business Plan** - Fashion Trend Center for target: 2,000 entrepreneurs and Increasing the competitiveness of 3 branches of fashion business, e.g. textile and clothing, shoes and leather and gems and jewelry industries concerning the production, design and brand name for target: 950 entrepreneurs.
- **Bangkok Fashion City Building Plan** - Organizing one World Level Exposition as Bangkok Fashion Week for fashion goods exhibition , 2 Fashion Trend Setting Workshops to built-up ability in setting Thailand fashion trends in-line with the world fashion, Fashion Contest for Bangkok International Fashion Design Contest in order to build-up Thai designers to be accepted worldwide, Fashion Road Show for 6 exhibitions abroad and Bangkok Fashion City Promotion activities continuously throughout 18 months.

The close cooperation and unity among the 3 groups of fashion industry will successfully lead our capital city to be "Bangkok Fashion City" in the near future.

## ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย

โดย สถาบันยานยนต์

จากจุดเริ่มต้นที่ อุตสาหกรรมยานยนต์ เกิดขึ้นในประเทศไทยราวปี พ.ศ.2504 โดยคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุนได้ให้การส่งเสริมการตั้งโรงงานประกอบรถยนต์ขึ้นในประเทศไทย เพื่อทดแทนการนำเข้ารถยนต์สำเร็จรูปจากต่างประเทศ และตลอดระยะเวลาการพัฒนาของอุตสาหกรรมยานยนต์จากรัฐบาลในทุกสมัย ได้มีนโยบายและยุทธศาสตร์ ตั้งแต่การปรับเปลี่ยนจากความได้เปรียบที่เน้นการใช้แรงงานและต้นทุนมาเป็นการมุ่งเน้นความได้เปรียบเชิงแข่งขัน ด้วยการกำหนดตลาด การสร้างผลิตภัณฑ์ให้มีความโดดเด่น พัฒนาการทางเทคโนโลยี และการประหยัดต่อขนาด เป็นความก้าวหน้าทางคุณภาพ คุณลักษณะ และ นวัตกรรมผลิตภัณฑ์ ซึ่งกำลังจะก้าวสู่การพัฒนาศักยภาพขีดความสามารถการแข่งขันไปสู่สังคม เศรษฐกิจ ความรู้

จาก 2 ปีที่ผ่านมา ประเทศไทยเป็นประเทศหนึ่งในสังคมเศรษฐกิจโลกยุคใหม่ที่กำลังมีการเปลี่ยนแปลงแบบก้าวกระโดดด้วยนโยบายการบริหารประเทศในเชิงรุกแบบบูรณาการอย่างต่อเนื่อง ตั้งแต่การพัฒนาทั้งการยกระดับขีดความสามารถของประเทศในการแข่งขัน และการเตรียมพร้อมเข้าสู่ยุคสังคมเศรษฐกิจความรู้ ให้เกิดความสมดุลในมิติของเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม เพื่อมุ่งสู่การพัฒนาที่ยั่งยืนของประเทศ อุตสาหกรรมยานยนต์และชิ้นส่วนยานยนต์ เป็นหนึ่งในกลุ่มอุตสาหกรรมเป้าหมายที่สำคัญที่มีศักยภาพในการแข่งขันกับต่างประเทศ และสามารถสร้างมูลค่าเพิ่มในประเทศสูง โดยมีเป้าหมายให้อุตสาหกรรมยานยนต์ของไทย พัฒนาขีดความสามารถเพื่อมุ่งสู่การเป็น "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย"



การที่เมือง ดีทรอยต์ ประเทศสหรัฐอเมริกา ได้รับการยอมรับจากประเทศทั่วโลกว่าเป็นศูนย์กลางผลิตยานยนต์ของโลก เนื่องจากเป็นศูนย์รวมที่มีสภาพแวดล้อมเอื้ออำนวยในการทำธุรกิจยานยนต์ และมีขีดความสามารถในการแข่งขันของอุตสาหกรรมยานยนต์ 7 ศูนย์รวมสำคัญ คือ ศูนย์ขององค์ความรู้ด้านยานยนต์ ศูนย์พัฒนาและวิจัยความก้าวหน้าด้านยานยนต์ ศูนย์รวมมหาวิทยาลัยและนักวิจัยด้านยานยนต์ ศูนย์ผลิตยานยนต์ และนักพัฒนาการผลิต ศูนย์รวมธุรกิจยานยนต์โลก และวิจัยการตลาดการขาย ศูนย์ข้อมูลยานยนต์โลก สภาพทางภูมิศาสตร์เป็นศูนย์รวมคน ดังนั้น ประเทศไทย มีสภาพทางภูมิศาสตร์เป็นศูนย์รวมของคนในภูมิภาคเอเชีย และการที่จะเป็น "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย" โดยเป็นที่ยอมรับของประเทศในภูมิภาคเอเชียนั้น ประเทศไทย จะต้องสร้างสภาวะแวดล้อมในการดำเนินธุรกิจยานยนต์ไทย และการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของอุตสาหกรรมชิ้นส่วนไทย เพื่อให้มีความเป็นศูนย์รวมศักยภาพความพร้อม 7 ศูนย์รวมเช่นกัน

## DETROIT OF ASIA

By Thailand Automotive Institute

From the starting point when the automotive industry was born in Thailand around year 1961, marked BOI giving support policy to setup auto assembly plant in Thailand to replace the import of fully-assembled units and the Governments since that time had set policies and strategies to develop the industry , from stressing comparative advantage on cost and labor to competitive advantage, covering market definition, superior product, technology development , economy of scale and quality improvement features, product innovation. The potential of competitiveness depends on the capability to develop into knowledge based economy and society.

In the past 2 years Thailand is one of the New-World economic societies which is progressing by quantum leap by the government's defensive strategy, developing the country's competitiveness readiness preparation to enter knowledge-based economy and society, creating balance among dimensions of economy society and environment in order to achieve the sustainable development.

The automotive and part industry is one of the key strategic industries that has the potential to complete globally, and has high local value-added contents. The objective is to develop the automotive industry 's competitiveness to be " The Detroit of Asia".

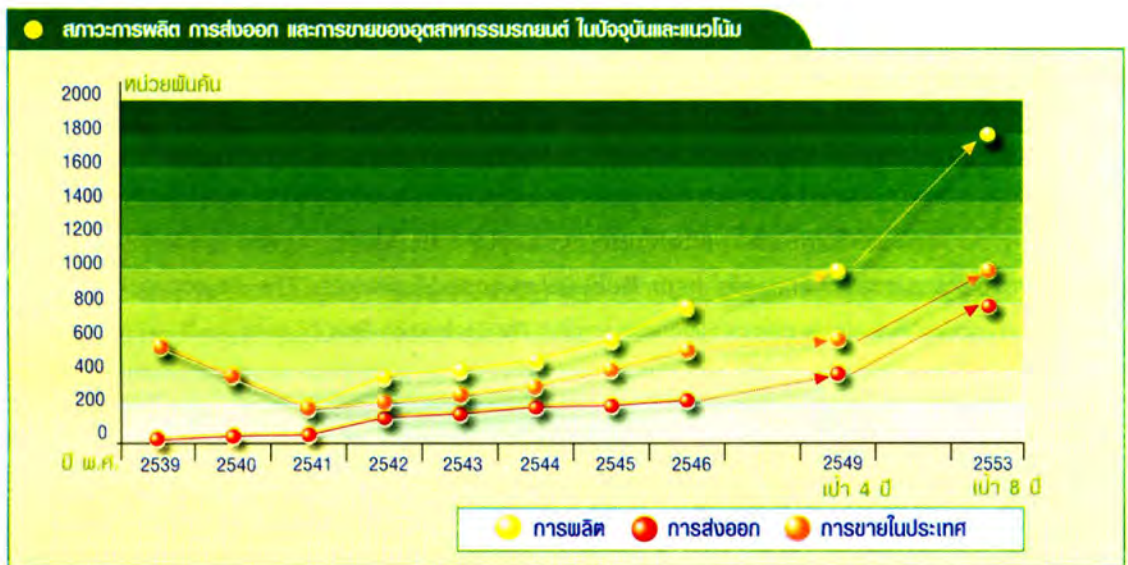
Detroit is a city situated in the USA , recognized as the center of automotive industry as been the hub of 7 key factors which are critical in the automotive business and competitiveness, i.e. center of automotive technology, center of automotive research and development , center of automotive researcher and university, center of automotive manufacturing & development, center of automotive business , market research and sales, center of world wide automotive database, center of capable human resources.

Geographically , Thailand is the center of Asian people . In order to achieve "The Detroit of Asia" status , Thailand also needs to create the 7 key factors to support the development and competitiveness of the Thai automotive and parts industry as well

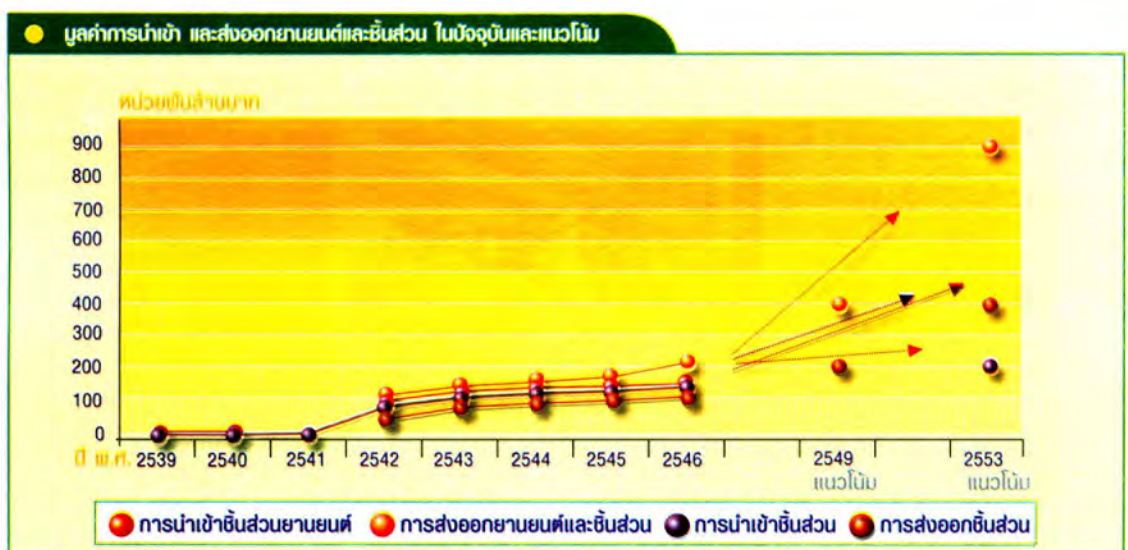


## ประเด็นท้าทายศักยภาพ สุกรเป็น "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย"

อุตสาหกรรมยานยนต์ เป็นหนึ่งในอุตสาหกรรมหลักที่สำคัญที่สุดในการสร้างมูลค่า ให้กับการเติบโตเศรษฐกิจไทยใน 4 ทศวรรษที่ผ่านมา รัฐบาลไทยได้ตระหนักถึงศักยภาพในการแข่งขันของอุตสาหกรรมนี้ และได้แสดงเจตจำนงในการสนับสนุนกลุ่มอุตสาหกรรมนี้ โดยถือเป็นเรื่องสำคัญอันดับต้น ๆ ย้อนหลังไปในราว ปี พ.ศ. 2540 วิกฤตเศรษฐกิจในเอเชีย ทำให้อัตราการผลิตรถยนต์ จักรยานยนต์ และชิ้นส่วน ตกลงอย่างรุนแรง และถึงจุดต่ำสุดในปี พ.ศ. 2541 หลังจากนั้น การผลิตกลับเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว ประเมินว่า การผลิต การขายในประเทศ และการส่งออกของอุตสาหกรรมรถยนต์ จะเพิ่มถึง 1 ล้านคัน 6 แสนคัน และ 4 แสนคันตามลำดับ ในปลายปี 2549 และการที่จะเป็น "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย" เป้าหมายจะต้องเพิ่มถึง 1.8 ล้านคัน 1 ล้านคัน และ 8 แสนคันตามลำดับ ในปี 2553



และประเมินว่า มูลค่าการนำเข้า และส่งออกของยานยนต์และชิ้นส่วน มีมูลค่าเพิ่มขึ้นถึง 2 แสนล้านบาท และ 4 แสนล้านบาท ตามลำดับ และจะต้องมีเป้าหมายเพิ่มขึ้นถึง 8 แสนล้านบาท และ 4 แสนล้านบาทตามลำดับ



นอกจากนี้ มูลค่าเพิ่ม ที่อยู่ในประเทศไทย ได้ประเมินว่าเพิ่มขึ้นถึง 60% ในปี 2549 และมีเป้าหมายเพิ่มถึง 70% ในปี 2553 ดังรูปแสดง % มูลค่าเพิ่มที่อยู่ในประเทศไทย ของอุตสาหกรรมยานยนต์และชิ้นส่วนในปัจจุบันและเป้าหมาย

## The CHALLENGE of getting to be "The Detroit of Asia"

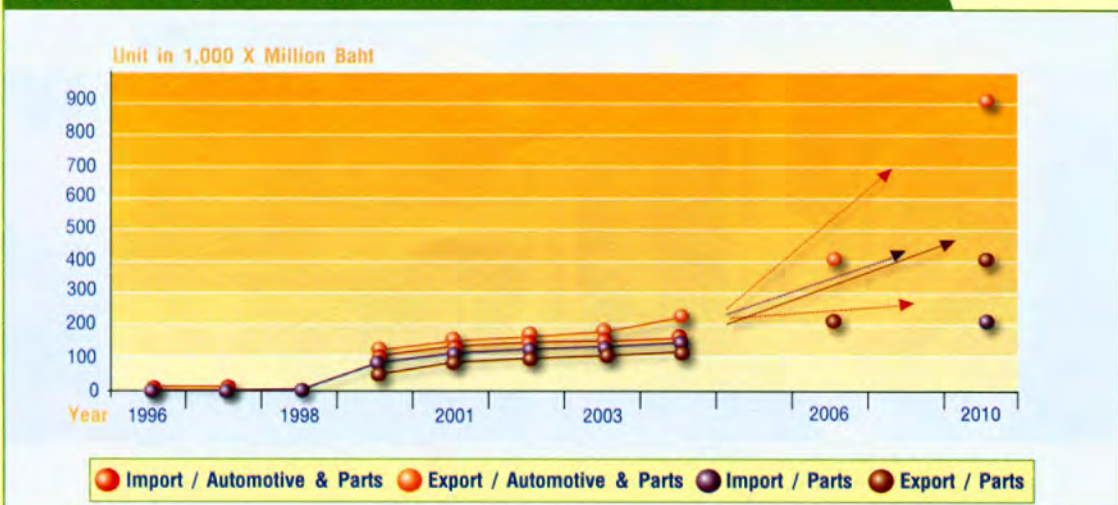
The Automotive Industry is one of the most important industrial sectors to have contributed Thai economic growth for last 4 decades. The government has acknowledged the sector's competitiveness and showed strong intention to support it as the highest priority cluster for development of Thai economy.

In year 1997 the Asian economic crisis has caused the production of car, motorcycle and parts to drop drastically and reach its bottom in year 1998. From then on the production volume has increased rapidly. It is estimated that, by the year 2006 the production volume, domestic sales volume and export volume will be increased to 1 million, 0.6 million and 0.4 million units, respectively. To reach the status of "The Detroit of Asia" the volume needs to be 1.8 million, 1 million and 0.8 million units, respectively in year 2010. It is also estimated that in 2006 the amount of import and export of automotives and parts will be increased to 200 billion baht and 400 billion baht respective and the target will be 800 billion baht and 400 billion baht by 2010. In addition, the value-added contents in Thailand is estimated to be 60% in 2006 and target to be 70% in 2010.

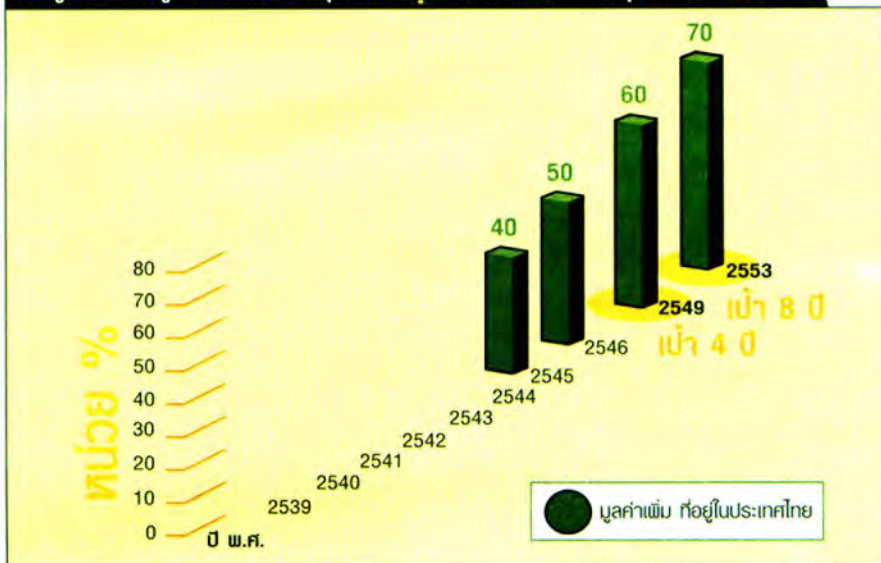
● Car Prod., Export and Domestic Sale in year 1996 - 2003 and Trends



● Import and Export Value of Automotive and Parts in Year 1996 - 2003 and Trends

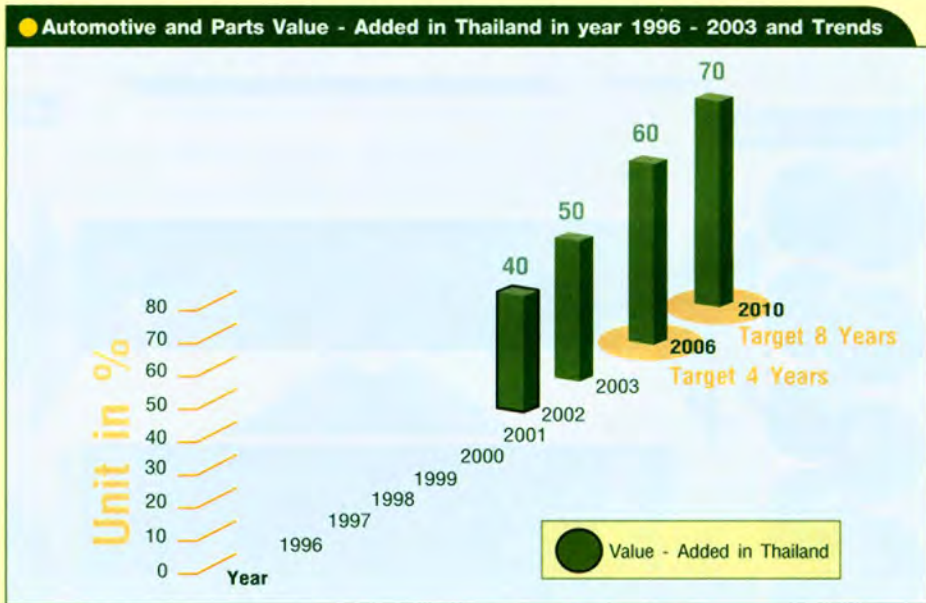


● มูลค่าเพิ่ม ที่อยู่ในประเทศไทย ของอุตสาหกรรมยานยนต์และชิ้นส่วน ในปัจจุบันและเป้าหมาย



กลุ่มอุตสาหกรรมยานยนต์ เป็นอุตสาหกรรมที่มีโครงสร้างความเชื่อมโยงเครือข่ายที่มีความพร้อมและมีศักยภาพอย่างมากมีโรงงานประกอบรถยนต์อยู่ถึง 14 โรงงาน ซึ่งมีกำลังการผลิตรวมถึง 1.3 ล้านคันต่อปี โรงงานประกอบจักรยานยนต์ 5 โรงงาน ซึ่งมีกำลังการผลิตรวมถึง 2.5 ล้านคันต่อปี และมีอุตสาหกรรมชิ้นส่วนยานยนต์ ซึ่งเป็นอุตสาหกรรมผู้สนับสนุนหลักของอุตสาหกรรมยานยนต์ อันประกอบด้วยโรงงาน ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ถึง 709 โรงงาน แบ่งเป็น ผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ที่ผลิตชิ้นส่วนส่งให้ผู้ประกอบรถยนต์โดยตรง 386 โรงงาน ผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ส่งให้ผู้ประกอบจักรยานยนต์โดยตรง 201 โรงงาน และอีก 122 โรงงาน เป็นผู้ผลิตชิ้นส่วนที่ผลิตให้ทั้งโรงงานประกอบรถยนต์ และรถจักรยานยนต์ นอกเหนือจากนั้นยังมีกลุ่มผู้ผลิตวัตถุดิบอีกกว่า 1,000 บริษัท ซึ่งอยู่ในอุตสาหกรรมต่าง ๆ อาทิ อุตสาหกรรมเครื่องหนัง อุตสาหกรรมพลาสติก อุตสาหกรรมยาง อุตสาหกรรมเหล็ก อุตสาหกรรมไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ อุตสาหกรรมกระจก อุตสาหกรรมสี และชุบผิว อุตสาหกรรมปิโตรเคมี และอื่น ๆ



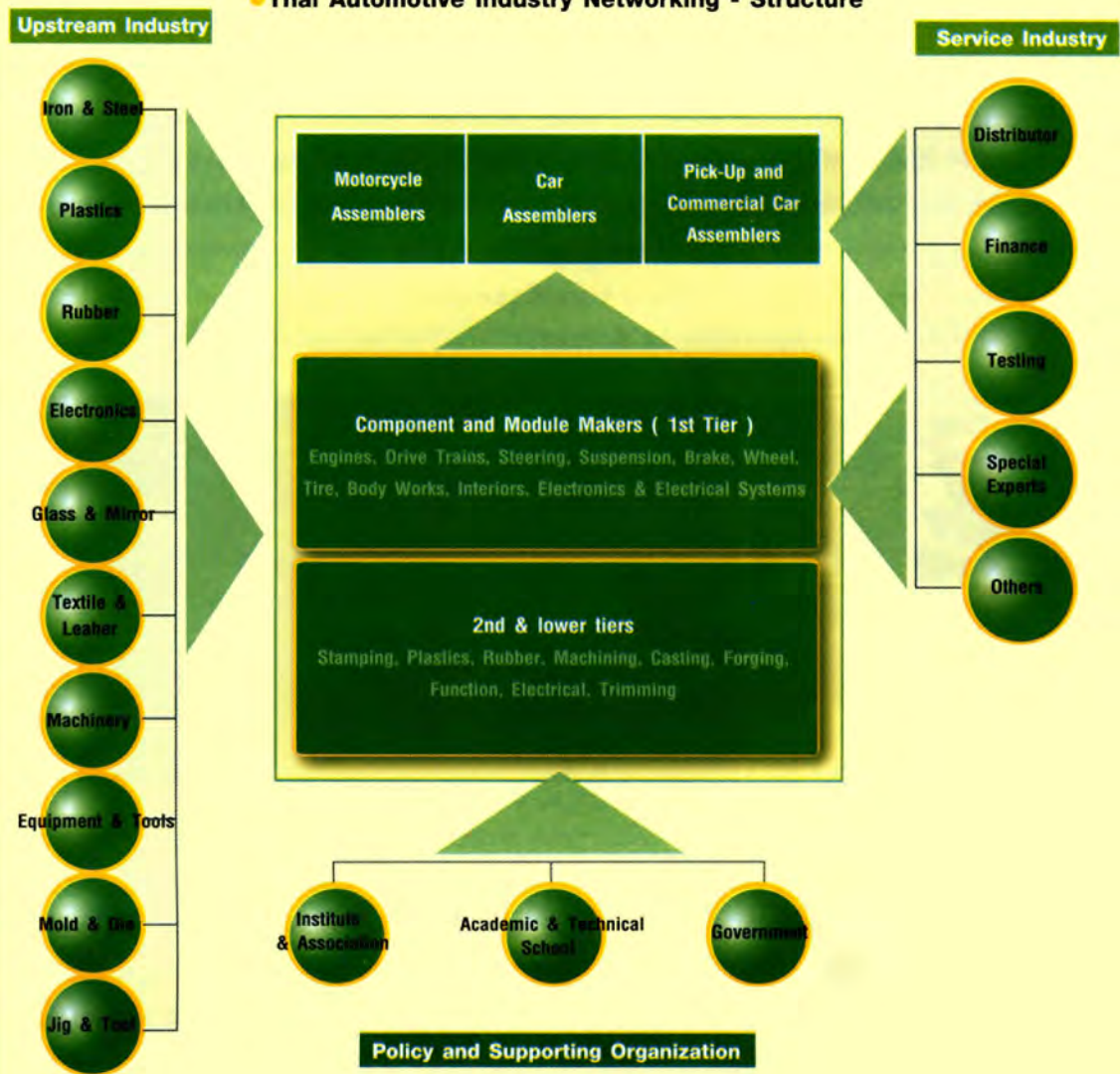


The automotive industry is the industry that has a strong infrastructure and high potential for growth. It has 14 automotive assembly plants with total production capacity 1.3 million units per year, 5 motorcycle assembly plants with total production capacity 2.5 million units per year and parts manufacturing which is a primary feeder to automotive industry, it has 709 plants, consisting of 386 automotive parts manufacturing plants, supplying solely to the automotive assembly plants, 201 motorcycle parts manufacturing plants and 122 parts manufacturing plants that supply parts to both automotive and motorcycle assembly plants. In addition there are more than 1,000 companies in other industries that are involved such as leather industry, plastic industry, rubber industry, iron and steel industry, electrical and electronic industry, glass industry , paint and plating industry, petrochemical and others.





● Thai Automotive Industry Networking - Structure



From the expansion of automotive and parts industry last year 2003 Thailand has exported more than 235,000 cars worldwide, from 3 major exporters; Mitsubishi, Auto alliance and Honda, 29.51% increase from a year earlier, and export more than 600,000 motorcycles, or 3.36% increases total value more than 1.05 billion baht. The investment in Thailand automotive industry has increase more than 60 billion baht.

## เส้นทางสู่ "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย"

จากพื้นฐานปัจจัยที่กล่าวมาข้างต้น รัฐบาลจึงประกาศนโยบายการสนับสนุนให้อุตสาหกรรมยานยนต์ เป็นหนึ่งในอุตสาหกรรมหลักของประเทศ โดยมอบหมายให้กระทรวงอุตสาหกรรม สถาบันยานยนต์ และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเข้าร่วมทำแผนยุทธศาสตร์ยานยนต์เพื่อกำหนดทิศทางและแนวทางผลักดันให้ประเทศไทยก้าวสู่ ความเป็นศูนย์กลางการผลิตยานยนต์ของเอเชีย หรือ "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย" ภายในปี 2553 โดยมีเป้าหมายว่า ประเทศไทยจะมีการผลิตรถยนต์มากกว่า 1.8 ล้านคันต่อปี และจักรยานยนต์มากกว่า 2 ล้านคันต่อปี โดยมีการส่งออกรถยนต์และชิ้นส่วนยานยนต์มากกว่า 8 แสนคันต่อปี และจักรยานยนต์มากกว่า 4 แสนล้านบาทต่อปี นอกจากนี้ ยังกำหนดเพิ่มว่า จะต้องมียุทธศาสตร์เพิ่มจากการผลิตยานยนต์ไม่น้อยกว่าร้อยละ 70 ซึ่งสิ่งเหล่านี้คือ เป้าหมายที่ชัดเจนที่รัฐบาลได้กำหนดไว้



กระทรวงอุตสาหกรรม ได้ดำเนินการจัดตั้งคณะทำงานยุทธศาสตร์ยานยนต์ เพื่อวางแผนยุทธศาสตร์ยานยนต์ โดยประกอบด้วยหน่วยงานต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมยานยนต์ทั้งหน่วยงานราชการ และเอกชน ดังนี้ จากภาครัฐ ประกอบด้วย เลขาธิการคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน รองปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม อธิบดีกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม เลขาธิการสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม ผู้อำนวยการสำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม ผู้ว่าการการนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย จากภาคเอกชน ประกอบด้วย ประธานบริษัท ยานยนต์ (ที่มีการส่งออก) 6 บริษัท ประกอบด้วย โตโยต้า ฮอนด้า เจนเออร์ลิมอเตอร์ มิตซูบิชิ ฟอร์ด และเดมเลอร์ ไครสเลอร์ ประธานบริษัทผู้จัดงานแสดงรถยนต์ในประเทศไทย 2 บริษัท ประกอบด้วย บริษัท กรังปรีซ์ อินเตอร์เนชั่นแนลจำกัด และ บริษัท สือสากล จำกัด นายกสภาคผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ไทย นายกสภาคอุตสาหกรรมยานยนต์ไทย ประธานกลุ่มอุตสาหกรรมยานยนต์ ประธานกลุ่มอุตสาหกรรมชิ้นส่วนยานยนต์ จากสถาบันยานยนต์ ประกอบด้วย ผู้อำนวยการสถาบันยานยนต์

คณะทำงานยุทธศาสตร์ยานยนต์ ได้กำหนดแผนกลยุทธ์ และเป้าหมายสู่การเป็น "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย" ว่า ประเทศไทยจะก้าวขึ้นสู่อันดับ 9 ของประเทศผู้ผลิตรถยนต์ของโลกในปี 2553 จากปัจจุบัน อยู่อันดับที่ 15 ด้วยกลยุทธ์หลัก ให้ประเทศไทยเป็น 7 ศูนย์รวมสำคัญ คือ ศูนย์การผลิตยานยนต์ของเอเชีย ศูนย์รวมบุคลากรด้านยานยนต์ของเอเชีย (นักพัฒนาการผลิต นักวิจัย) ศูนย์รวมอุตสาหกรรมสนับสนุน ศูนย์กลางการส่งออกยานยนต์ของเอเชีย ศูนย์รวมธุรกิจยานยนต์ ศูนย์รวมองค์ความรู้และข้อมูลยานยนต์ของเอเชีย ศูนย์พัฒนาและวิจัยความก้าวหน้าด้านยานยนต์ของเอเชีย และประเทศไทยจะต้องสร้างบรรยากาศและสภาวะแวดล้อมที่เอื้อต่อการดำเนินธุรกิจ และการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของอุตสาหกรรมชิ้นส่วนยานยนต์ไทยไปพร้อมๆกัน เป็นอันดับแรก เพื่อสนับสนุนการเป็น "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย"

## **PATH ahead to "The Detroit of Asia"**

From the key factors mentioned , the government strong showed supporting to the Automotive Industry as the key industry to develop Thai economy and assigned the Ministry of Industry, Thailand Automotive Institute and concerned organizations to team-up and synergize the concrete strategic plan to speed up Thailand ahead to be "The Detroit of Asia" to meet target in year 2010 for production of car 1.8 million units , motorcycle more than 2 million units , for export of automotive and parts 0.8 million units and motorcycle 0.4 million units with the value-added contents in Thailand 70%.

The Ministry of Industry has team-up the Automotive Industry Strategic Plan Working Committee for this assignment job , consists of all concerns for both private and public sectors , as followings; public sectors - Secretary General / Office of the Board of Investment, Deputy of Permanent Secretary / Ministry of Industry, Director General / Department of Industrial Promotion, Secretary General / Thai Industrial Standards Institute, Director General / the Office of Industrial Economics , Governor / the Industrial Estate Authority of Thailand and private sectors - chairman and CEO from 6 automotive maker companies as Toyota, Honda , General Motors , Mitsubishi, Ford and DaimlerChrysler , 2 Automotive Exhibition and Organizers as Grand Prix International and Motoring Manager Online, 2 Associations and 2 Clubs as TAIA / Thai Automotive Industry Association, TAPMA / Thai Auto Parts Manufacturing Association, Automotive Industry Club , Auto Parts Manufacturing Clubs and Executive Director / Thailand Automotive Institute.

The main target and strategic plan to "The Detroit of Asia" has been determined that Thailand will uplift from position No. 15 to *the world No. 9 car production in year 2010 by 7 key strategic centers in automotive business of ASIA* as center of manufacturing , center of capable human resources , center of supporting industries, center of exporting , center of business , center of technology knowledge and information , center of automotive research and development , *and timely enhances on priority both automotive business environment creation and auto parts competitiveness build-up as the path and means to be "The Detroit of Asia"*.

อันดับโลกผู้ผลิตรถยนต์ 2545						หน่วย คัน
ประเทศ	อันดับที่	ยอดผลิต	อันดับที่	ยอดขาย	%การขาย	
สหรัฐอเมริกา	1	12,243,263	1	17,134,650	140%	
ญี่ปุ่น	2	10,258,534	2	5,775,681	56%	
เยอรมัน	3	5,478,300	7	2,439,350	45%	
ฝรั่งเศส	4	3,375,818	6	2,605,765	77%	
จีน	5	3,248,447	3	3,243,141	99%	
เกาหลี	6	3,147,584	9	1,622,268	52%	
สเปน	7	2,828,614	10	1,567,073	55%	
แคนาดา	8	2,625,236	8	1,731,383	66%	
อังกฤษ	9	1,819,253	4	2,225,889	159%	
บราซิล	10	1,783,205	11	1,472,117	83%	
เม็กซิโก	11	1,764,351	12	976,634	55%	
อิตาลี	12	1,426,948	6	2,573,730	180%	
เบลเยียม	13	938,420	15	467,569	50%	
อินเดีย	14	892,201	14	702,915	79%	
ไทย	16	584,954	18	409,362	70%	

เป้าหมาย : ปี 2553 ประเทศไทยจะเป็นผู้ผลิตรถยนต์ อันดับ 9 ของโลก

CAR Production World Ranking in 2002					
Country	Rank	Production	Rank	Dom. Sales	Dom.%
USA	1	12,243,263	1	17,134,650	140%
Japan	2	10,258,534	2	5,775,681	56%
Germany	3	5,478,300	7	2,439,350	45%
France	4	3,375,818	6	2,605,765	77%
China	5	3,248,447	3	3,243,141	99%
Korea	6	3,147,584	9	1,622,268	52%
Spain	7	2,828,614	10	1,567,073	55%
Canada	8	2,625,236	8	1,731,383	66%
UK	9	1,819,253	4	2,225,889	159%
Brazil	10	1,783,205	11	1,472,117	83%
Mexico	11	1,764,351	12	976,634	55%
Italy	12	1,426,948	6	2,573,730	180%
Belgium	13	938,420	16	467,569	50%
India	14	892,201	14	702,915	79%
<b>Thailand</b>	<b>16</b>	<b>584,954</b>	<b>18</b>	<b>409,362</b>	<b>70%</b>

Target in year 2010 : Thailand's Car Production will rank No. 9 in the World

ปัจจัยสำคัญในการก้าวสู่การเป็น "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย" ของประเทศไทย คือ การสร้างสภาวะแวดล้อมในการดำเนินธุรกิจ และการเพิ่มขีดความสามารถของอุตสาหกรรมชิ้นส่วนยานยนต์ไทย แม้ปัจจุบันประเทศไทยจะมีความพร้อมอยู่ในระดับหนึ่ง แต่การเพิ่มขีดความสามารถของอุตสาหกรรมชิ้นส่วนยานยนต์ไทยยังถือเป็นความสำคัญในอันดับต้นๆ ที่จะต้องพัฒนาไปพร้อมกับการเติบโตของอุตสาหกรรม จากจุดนี้กระทรวงอุตสาหกรรมในฐานะผู้ผลักดันนโยบาย จึงมอบหมายให้สถาบันยานยนต์เข้ามารับผิดชอบ และเป็นแกนในการประสานการบูรณาการกับหน่วยงานต่าง ๆ จนเกิดเป็น "แผนยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมยานยนต์" ขึ้นซึ่งมุ่งเน้นการพัฒนาอุตสาหกรรมยานยนต์และชิ้นส่วนยานยนต์ไทยใน 4 แนวทางหลัก ประกอบด้วย การพัฒนาศักยภาพอุตสาหกรรมยานยนต์ การพัฒนาศักยภาพผู้ผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ การพัฒนาเทคโนโลยี และการพัฒนาธุรกิจ โดยมีหน่วยงานต่าง ๆ ภายใต้กระทรวงอุตสาหกรรมเข้ามาร่วมบูรณาการ อาทิ สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย สถาบันเพิ่มผลผลิตแห่งชาติ สถาบันไทย-เยอรมัน สถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสโอ และสถาบันยานยนต์ และเมื่อวันที่ 25 มีนาคม 2547 ที่ผ่านมานี้ ได้มีพิธีเปิดโครงการ "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย" ซึ่งจัดขึ้น ณ ศูนย์การประชุมนานาชาติไบเทค บางนา โดยมีประธานบริษัทรถยนต์ ผู้ประกอบอุตสาหกรรมยานยนต์และชิ้นส่วนยานยนต์เข้าร่วม

**ประเทศไทยได้ก้าวสู่การเป็น "ดีทรอยต์ ออฟ เอเชีย" เต็มรูปแบบแล้ว**

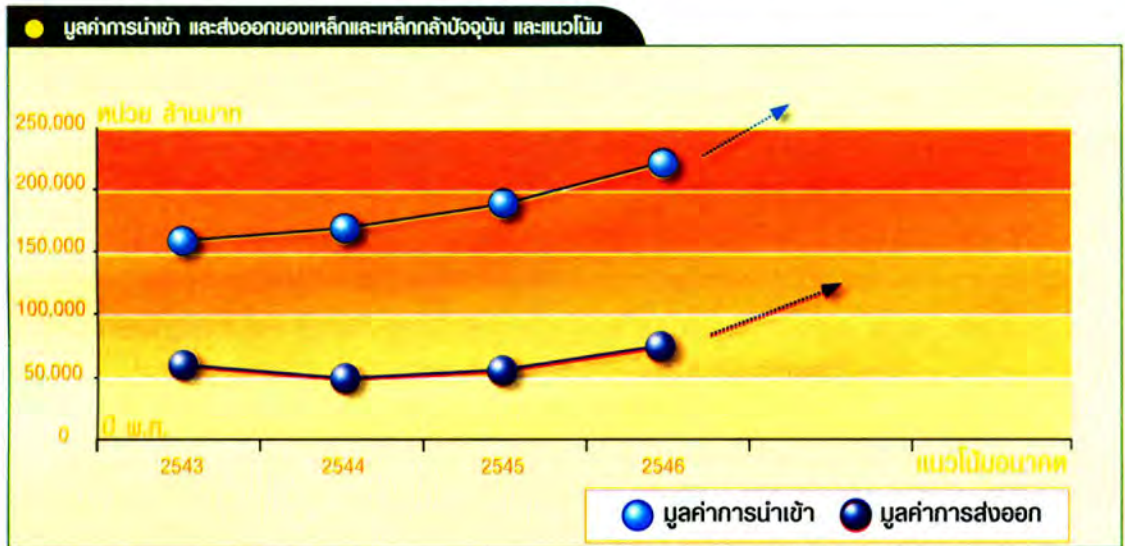
The critical factors driving Thailand to be "The Detroit of Asia" are the supporting environment to create and support the business, and increasing competitive capability of the auto parts industry. Although at present Thailand has developed to a certain level of competitiveness , the drive to increase capability is still being the first priority to develop along with the growth of the industry. The ministry of industry , as the policy driver, has assign the TAI to be responsible and be the center of collaboration between various working units to create the master strategy plan for automotive industry development focusing on developing automotive industry and auto part industries in 4 key directions; i.e. Developing potential of automotive industry, developing potential of auto parts industry, development technology and developing business capability having work in collaboration with various units under the ministry of industry. On 25 March 2004, the project "**Detroit of Asia**" has been officially launched at BITEC International Conference Center Bangna, attended by managing directors, chairman and CEO from the companies in the automotive and parts industries.

Thailand has already full-speed ahead to be "the Detroit of Asia".

## การพัฒนาอุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้า

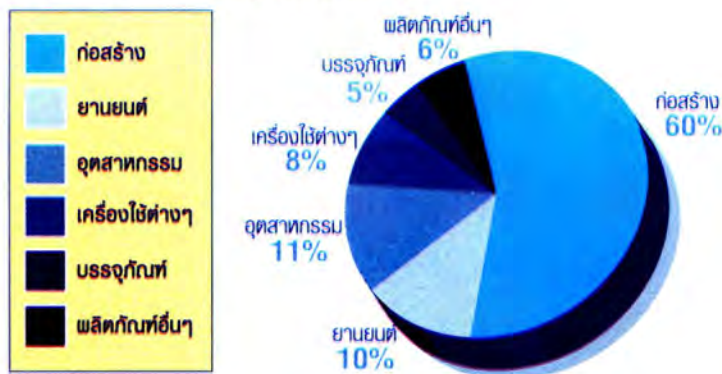
โดย สถาบันเหล็กและเหล็กกล้าแห่งประเทศไทย

เหล็กและเหล็กกล้า เป็นวัตถุดิบพื้นฐานสำคัญของอุตสาหกรรมหลายอุตสาหกรรม ที่ประเทศไทย จะต้องนำเข้าเป็นส่วนใหญ่ และมีผลกระทบต่อต้นทุนการผลิตของอุตสาหกรรมต่างๆ ในวงกว้างที่เกี่ยวข้อง ดังนั้นจึงมีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องเร่งดำเนินการพัฒนาอุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้าให้มีศักยภาพ ในการสร้างมูลค่าเพิ่มและลดต้นทุนการผลิตของอุตสาหกรรมต่างๆ ให้สอดคล้อง บูรณาการ และทันกับการเพิ่ม การผลิต เพื่อไปสู่การเป็นฐานการผลิตของกลุ่มอุตสาหกรรมหลักของประเทศ



อุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้า เป็นอุตสาหกรรมพื้นฐานที่สำคัญของอุตสาหกรรมต่อเนื่องอีกหลาย อุตสาหกรรม และถือเป็นอุตสาหกรรมพื้นฐานที่สร้างมูลค่าเพิ่มให้กับอุตสาหกรรมอื่นๆ อีกมากมาย เช่น อุตสาหกรรมก่อสร้าง เครื่องจักรกลการเกษตร ภาชนะบรรจุ ท่อเหล็ก เฟอร์นิเจอร์ เครื่องใช้ไฟฟ้า ยานยนต์ เป็นต้น อุตสาหกรรมก่อสร้างถือเป็นอุตสาหกรรมผู้ใช้เหล็กขนาดใหญ่ที่สุด ในปี 2545 มีรายงานการใช้เหล็กในการ ก่อสร้างถึง 6.0 ล้านตัน รองลงมาได้แก่ การใช้เหล็กในโรงงานอุตสาหกรรม และเครื่องจักรต่างๆ แต่อย่างไรก็ตาม อุตสาหกรรมผู้ใช้เหล็กที่สำคัญอีกอุตสาหกรรมคือ อุตสาหกรรมยานยนต์ ที่ถึงแม้ว่าจะมีรายงานการใช้เหล็กในปี 2545 เพียง 980,000 ตัน แต่อุตสาหกรรมนี้ก็เป็นอุตสาหกรรมที่มีการเจริญเติบโตในอัตราสูง ในปี 2546 มีการ เจริญเติบโตถึง 35% เมื่อเทียบกับปี 2545

● % การใช้เหล็กและเหล็กกล้าในกลุ่มอุตสาหกรรมต่างๆ



# IRON AND STEEL INDUSTRY DEVELOPMENT

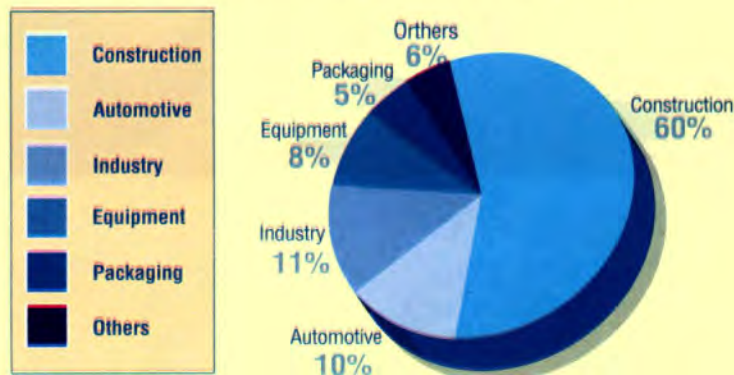
By Iron and Steel Institute of Thailand

Iron and steel industry is a fundamental industry, which still needs to import at a high level each year. The fluctuation in global market has, therefore, directly affected many steel using industries. It is important for many parties to quickly cooperate in developing iron and steel industry in Thailand to be international competitive.



The industry is to serve and contribute value added to various downstream industries such as construction, agriculture machinery, packaging, steel pipe, furniture, electrical appliances, automotive sector etc. Construction sector is the largest steel consuming sector among all the industries. In 2002, steel consumption in such sector was reported to reach 6.0 million tons, followed by the steel consumption in manufacturing and machinery sector. Importantly, automotive sector contributes strongest growth in steel consumption among other industries as in line with the growth of the industry itself. Despite the consumption of only 980,000 tons in 2002, the growth was recorded at the rate of 35% in 2003 when compared to year 2002.

**% Iron and Steel Consumption in Various Industrial Groups**



### ข้อมูลพื้นฐาน ธุรกิจกลุ่มอุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้า

อุตสาหกรรมเหล็ก แบ่งเป็น กลุ่มเหล็กทรงยาวและกลุ่มเหล็กทรงแบน **อุตสาหกรรมเหล็กทรงยาว** ในประเทศไทย ส่วนใหญ่เป็นเหล็กที่ใช้ในงานก่อสร้างโดยตรง โดยเฉพาะเหล็กทรงยาวรีดร้อน เช่น เหล็กเส้น เหล็กรูปพรรณ และเหล็กหลอดที่ใช้เป็นวัตถุดิบในการผลิตน็อต สกรู เผลาขาว เป็นต้น ผู้ผลิตในอุตสาหกรรมเหล็กทรงยาว มี 2 กลุ่ม คือ **ผู้ผลิตเหล็กที่มีเตาหลอม** จำนวน 11 ราย กระบวนการผลิตเริ่มต้นจากกระบวนการผลิตเหล็กกล้าจากเตาอาร์คไฟฟ้าโดยใช้เศษเหล็กหมุนเวียนเป็นวัตถุดิบหลัก และ **ผู้ผลิตที่ไม่มีเตาหลอม** เป็นผู้ผลิต ขนาดกลางถึงขนาดเล็ก กระบวนการผลิตที่ใช้เป็นเพียงการนำผลิตภัณฑ์เหล็กกึ่งสำเร็จรูปมารีดร้อนเท่านั้น วัตถุดิบคือผลิตภัณฑ์เหล็กกึ่งสำเร็จรูป เช่น เหล็กแท่งเล็ก (Billet) **อุตสาหกรรมเหล็กทรงแบน** ในประเทศไทย มีความหลากหลายมากกว่าเหล็กทรงยาว มีการผลิตตั้งแต่เหล็กรีดร้อน ไปจนถึงการแปรรูปอื่นๆ เช่น เหล็กรีดเย็น เหล็กเคลือบ ท่อเหล็ก เหล็กโครงสร้างรูปพรรณขึ้นรูปเย็น (พับขึ้นรูป) ซึ่งเป็นการผลิตเหล็กเพื่อใช้ในอุตสาหกรรมต่อเนื่องมากมาย เช่น อุตสาหกรรมก่อสร้าง อุตสาหกรรมเครื่องใช้ไฟฟ้า อุตสาหกรรมยานยนต์ ดึงและบรรจุภัณฑ์อื่นๆ ผู้ผลิตในอุตสาหกรรมเหล็กทรงแบน มี 3 ประเภทใหญ่ๆ คือ **ผู้ผลิตเหล็กแผ่นรีดร้อน** จำนวน 5 ราย มีทั้งผู้ผลิตที่มีเตาหลอม และผู้ผลิตที่ไม่มีเตาหลอม ผลิตภัณฑ์เหล็กแผ่นรีดร้อน มีการนำไปใช้ในอุตสาหกรรมท่อและเหล็กรูปพรรณ งานก่อสร้าง เครื่องจักรกล และถังแก๊ส อุตสาหกรรมรถยนต์ เครื่องใช้ไฟฟ้า และใช้เป็นวัตถุดิบในการผลิตเหล็กรีดเย็นต่อ **ผู้ผลิตเหล็กแผ่นรีดเย็น** จำนวน 4 ราย แบ่งเป็นเหล็กกล้าคาร์บอนแผ่นรีดเย็น 3 ราย และเหล็กกล้าไร้สนิมรีดเย็น 1 ราย ผลิตภัณฑ์เหล็กแผ่นรีดเย็น มีการนำไปใช้ในอุตสาหกรรมเฟอร์นิเจอร์ ท่อสายไฟ ถังเหล็กและภาชนะบรรจุขนาดใหญ่ อุตสาหกรรมรถยนต์ เครื่องใช้ไฟฟ้า และใช้เป็นวัตถุดิบในการผลิตเหล็กแผ่นเคลือบต่อ **ผู้ผลิตเหล็กแผ่นเคลือบ** มี 3 ประเภท คือ เหล็กแผ่นเคลือบผิวดิบูก และ Tin Free เพื่อใช้ในอุตสาหกรรมกระป๋อง มีผู้ผลิต 2 ราย เหล็กแผ่นเคลือบสังกะสีแบบจุ่มร้อน ใช้ในอุตสาหกรรมก่อสร้างโรงงาน มุงหลังคา และรั้ว เครื่องใช้ไฟฟ้า และอุตสาหกรรมยานยนต์ เหล็กแผ่นเคลือบสังกะสีแบบไฟฟ้า ใช้ในอุตสาหกรรมรถยนต์และเครื่องใช้ไฟฟ้า



## Fundamental Information in Iron and Steel Industry

Iron and Steel Industry can be classified into two big groups; namely long product and flat product as

**Long product** : Most of long products are used directly in construction industry, especially hot rolled long product, namely, bar, section, wire rod. Such products can be used as a raw material to produce knot, screw, cold drawn bar etc. There are 2 groups of long product producers : **Mini-mill producers** (EAF + hot rolling mill) 11 producers .The steel making process starts with melting steel scraps in electric arc furnace (EAF) and casting billets for using as raw materials of hot rolling line. **Re-rolled producers** are medium to small scale producers that have only hot rolling process and use billets as raw materials.



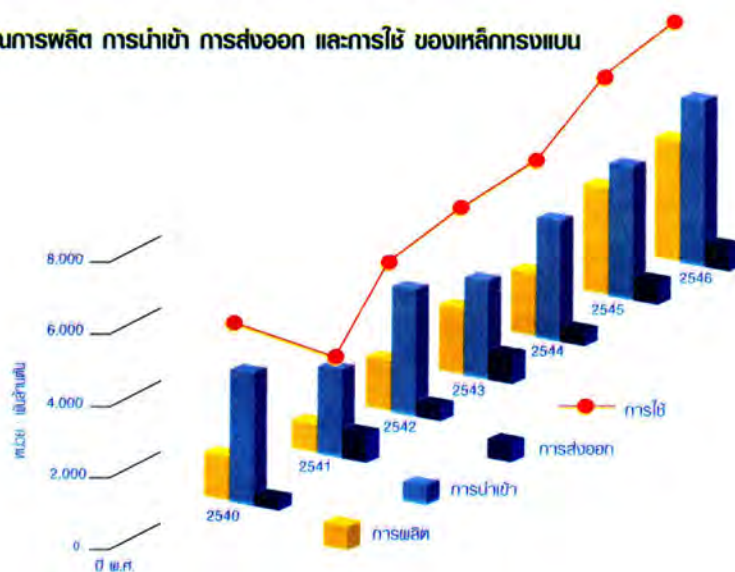
**Flat product** : This group contains more various types of product than the long product group. The process in Thailand begins with steel making process to produce hot rolled flat product, further to steel rolling process to produce cold rolled, coated, pipe, cold form section etc. These products are used in various downstream industry such as construction, electrical appliances, automotive industry and packaging industry etc. There are 3 groups of producers . **Hot rolled producer** (5 producers, of which 2 producers are mini-mills and 3 producers are re-rolling mills.) This product used for construction, machinery, gas cylinder, automotive, electrical appliance industry and used for subsequent cold rolling. **Cold rolled producer** (4 producers, of which 3 producers are cold rolled carbon producers and another one is cold rolled stainless steel producer). This product is mainly used to produce furniture, wire pipe, steel drum and big size packaging, automobile, electrical appliances. In addition, cold rolled product can also be as a raw material for coated steel product. **Coated steel product** (can be classified into 3 groups) Tin plate and tin free product, to be used in can industry. There are 2 producers. Hot dipped galvanized product, to be used in construction sector such as walling, ceiling and fencing, and automotive industry. Electro-galvanized product, to be used in automotive and electrical appliances.

### ความท้าทาย ต่อการพัฒนา

อุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้าของประเทศไทย มีการเจริญเติบโตของการบริโภคอย่างต่อเนื่อง นับตั้งแต่หลังวิกฤตการณ์ทางเศรษฐกิจ เป็นต้นมา โดยทั่วไปมีความต้องการใช้เหล็กทรงแบนมากกว่าเหล็กทรงยาว ในอัตราส่วน 60 ต่อ 40 อุตสาหกรรมเหล็ก ในปี 2546 อุตสาหกรรมเหล็กทรงแบนมีอัตราการเจริญเติบโตอย่างต่อเนื่อง มีการผลิตเหล็กในประเทศมากขึ้นถึง 10-15% แสดงให้เห็นถึงปริมาณการบริโภคเหล็กภายในประเทศมากขึ้น การนำเข้าเหล็กส่วนใหญ่เป็นการนำเข้าเหล็กเกรดคุณภาพสูง ที่ยังไม่มีการผลิตในประเทศ ซึ่งส่วนใหญ่เป็นการนำเข้าเหล็กที่ใช้ในอุตสาหกรรมยานยนต์ ซึ่งมีการเจริญเติบโตถึง 35% อุตสาหกรรมเหล็กทรงยาว ในปี 2546 ยังคงมีการเจริญเติบโตของการบริโภคอย่างต่อเนื่อง แต่ด้วยอัตราที่ลดลงจากการเจริญเติบโตของปี 2545 ทั้งนี้เนื่องจากภาคอุตสาหกรรมก่อสร้างเริ่มมีการชะลอตัวลง โดยเป็นการบริโภคจากการผลิตเองในประเทศเป็นส่วนใหญ่ การผลิตเหล็กทรงยาวในปี 2546 อยู่ในระดับใกล้เคียงกับ 4.0 ล้านตัน เพิ่มขึ้นจากการผลิตในปีก่อนประมาณ 5%

ปัจจุบันผู้ผลิตในอุตสาหกรรมเหล็กและอุตสาหกรรมต่อเนื่องที่เกี่ยวข้องอื่นๆ กำลังประสบกับปัญหาราคาผลิตภัณฑ์เหล็กทรงแบนทุกประเภท ตั้งแต่เหล็กกึ่งสำเร็จรูป (Slab) ไปจนถึงเหล็กแผ่นรีดร้อน เหล็กแผ่นรีดเย็น และเหล็กเคลือบมีมูลค่าเพิ่มขึ้น และมีแนวโน้มเพิ่มสูงขึ้นต่อไปจนถึงปีหน้า ผู้ผลิตเหล็กรีดร้อนในประเทศประสบกับปัญหาเศษเหล็กขาดแคลน และต้นทุนในการผลิตสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง

● ปริมาณการผลิต การนำเข้า การส่งออก และการใช้ ของเหล็กทรงแบน



เหล็กทรงแบน	2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546
การผลิต	1,112	896	1,560	2,241	1,887	2,972	3,327
การนำเข้า	3,504	2,046	3,272	3,285	3,645	3,773	4,153
การส่งออก	187	793	682	1,145	697	908	1,077
การใช้	4,429	2,149	4,150	4,381	4,835	5,837	6,403

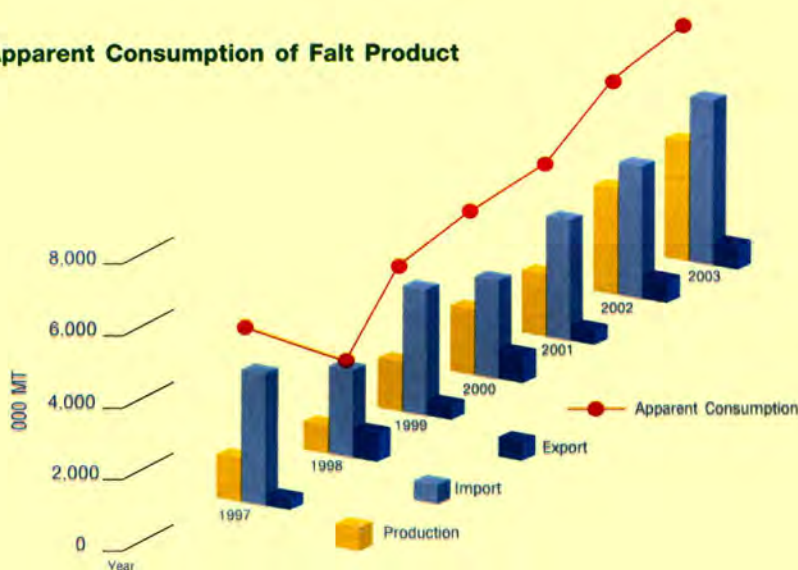
## CHALLENGE to Development

Iron and steel industry has continued to grow significantly after the economic crisis. In generally, steel consumption in flat product is higher than one in long product at the proportion rate of 60:40. In 2002, steel production increased by 10-15%, which represents strong growth in domestic steel demand. Most of the steel import is the high quality grade product, which is not yet produced in Thailand, to serve automotive industry.

Long product consumption has been growing continuously as well albeit the slower growth in 2003 when compared to the significant rate of growth in 2002. Most of the product is to serve construction sector, which is mainly produced domestically. The production record in 2003 was around 4.0 million tonnes, rose from the previous year by 5%.

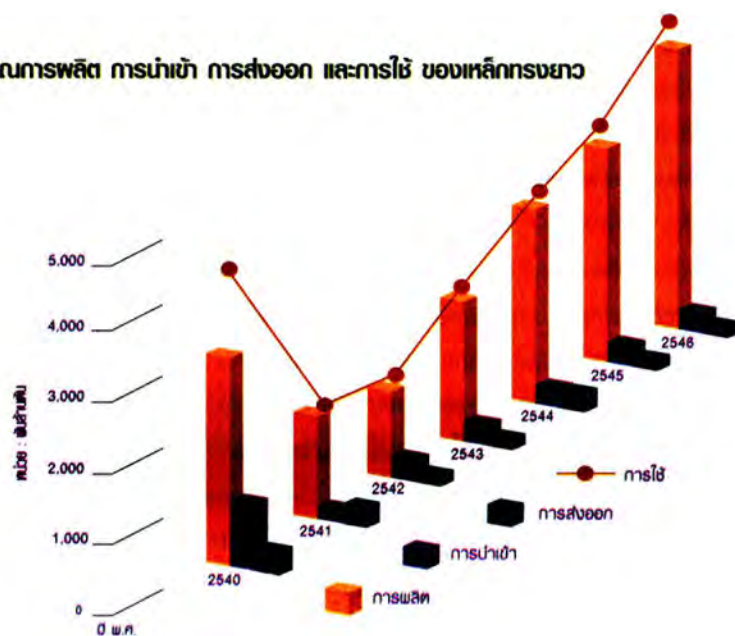
These days, both iron and steel industry and steel consuming industries have encountered a problem steel price hike. Such problem affects to all product types, from semi finished product to finished steel product. The price movement is expected to continue to increase further through next year. Domestic hot rolled producers are facing a problem of ferrous scrap shortage and higher cost.

● Apparent Consumption of Flat Product



Flat Product	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Production	1,112	896	1,560	2,241	1,887	2,972	3,327
Import	3,504	2,046	3,272	3,285	3,645	3,773	4,153
Export	187	793	682	1,145	697	908	1,077
Apparent Consumption	4,429	2,149	4,150	4,381	4,835	5,837	6,403

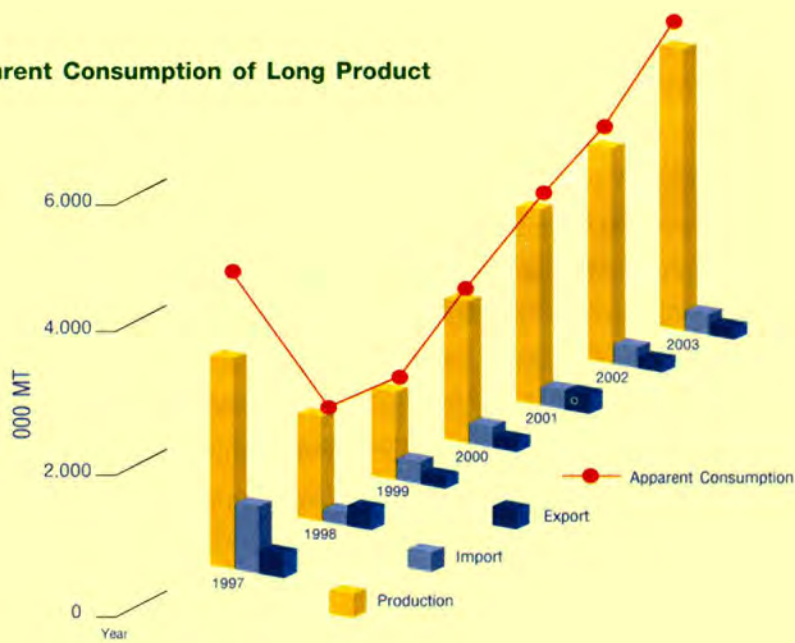
● ปริมาณการผลิต การนำเข้า การส่งออก และการใช้ ของเหล็กทรงยาว



เหล็กทรงยาว	2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546
การผลิต	2,844	1,884	1,677	2,210	2,765	3,775	4,170
การนำเข้า	1,033	466	560	600	556	776	772
การส่งออก	275	662	427	429	549	339	378
การใช้	3,602	1,688	1,810	2,381	2,772	4,212	4,564

สำหรับแนวโน้มอุตสาหกรรมเหล็กในปี 2547 คาดว่าจะมีการเจริญเติบโตของการบริโภคเหล็กอย่างต่อเนื่อง คาดว่าการบริโภคอาจเพิ่มขึ้นถึงเกือบ 12 ล้านตัน หรือมีอัตราการเจริญเติบโตประมาณ 9% เพิ่มขึ้นจากอัตราการเจริญเติบโตของปี 2546 เล็กน้อย ด้วยการขับเคลื่อนของการเจริญเติบโตของอุตสาหกรรมต่อเนื่องที่เป็นผู้ใช้เหล็กที่สำคัญ

● **Apparent Consumption of Long Product**



Long Product	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Production	2,844	1,884	1,677	2,210	2,765	3,775	4,170
Import	1,033	466	560	600	556	776	772
Export	275	662	427	429	549	339	378
Apparent Consumption	3,602	1,688	1,810	2,381	2,772	4,212	4,564

Steel consumption in 2004 is projected to grow further. The apparent consumption is expected to reach 12 million tonnes, rising by the rate of 9%, as driven by the growth of downstream industries.

# อุตสาหกรรมไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ กับการพัฒนาการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในอุตสาหกรรม

โดย สถาบันไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์

เทคโนโลยีสารสนเทศเป็นเทคโนโลยีที่มีต้นกำเนิดการพัฒนามาจากต่างประเทศ และมาแพร่หลายในประเทศไทย ส่วนใหญ่จะคุ้นเคยในรูปแบบการใช้งานในสำนักงาน และการเล่นเกมส์ แต่จะไม่คุ้นเคยกับการใช้งานในอุตสาหกรรม ซึ่งมีการสร้างมูลค่าเพิ่มสูง และเป็นส่วนต้องนำเข้ามาจากต่างประเทศ และมีแนวโน้มในการลงทุน ในส่วนนี้เพิ่มขึ้นทุกปี จึงทำให้มีการสนับสนุนการผลิตซอฟต์แวร์ขึ้นใช้เองในประเทศและเพื่อการส่งออกคิดเป็นมูลค่าที่เพิ่มขึ้นทุกปีเช่นกัน ในปี 2547 คาดว่าอุตสาหกรรมซอฟต์แวร์ไทยจะมีมูลค่าถึง 7.8 พันล้านบาท เพิ่มขึ้น จากปี 2546 ซึ่งมีมูลค่า 7 พันล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 10.2 และคาดว่าในปี 2550 จะมีมูลค่าสูงถึง 10.3 พันล้านบาท มีอัตราเติบโตเฉลี่ย ตั้งแต่ปี 2546-2550 คิดเป็นร้อยละ 10.06<sup>1</sup>

เทคโนโลยีสารสนเทศในอุตสาหกรรม เป็นการนำซอฟต์แวร์มาใช้งานร่วมกับฮาร์ดแวร์ เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพและประสิทธิผลสูงสุดในการดำเนินงาน ซึ่งจะช่วยเพิ่มศักยภาพในการแข่งขันของภาคอุตสาหกรรม เทคโนโลยีสารสนเทศ ในอุตสาหกรรม จำแนกตามการใช้หลักๆ เป็นการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการบริหารอุตสาหกรรม

## การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม

การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมที่สำคัญเป็นการนำระบบ สมองกลฝังตัว (Embedded system) ซึ่งเป็นระบบคอมพิวเตอร์เล็กๆ ฝังไว้ในเครื่องมือเครื่องจักร เครื่องใช้ไฟฟ้า หรือเครื่องอิเล็กทรอนิกส์ เพื่อเพิ่มความมีอัจฉริยะให้กับเครื่องมือ ให้ทำหน้าที่ได้ดีขึ้นหรือทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ สมองกลฝังตัวเป็นซอฟต์แวร์ที่ใช้กับไมโครโปรเซสเซอร์ (Microprocessor) และไมโครคอนโทรลเลอร์ (Microcontroller) เพื่อการประมวลผลกับหน่วยความจำที่มีขนาดต่างกัน การทำงานของซอฟต์แวร์ที่ใช้จะตายตัวไม่เปลี่ยนแปลง โดยการประมวลผลผ่านระบบอิเล็กทรอนิกส์ของไมโครชิพ (Microchip) การพัฒนาระบบสมองกลฝังตัวจะเกี่ยวข้องกับการพัฒนาทั้งระบบซอฟต์แวร์และฮาร์ดแวร์ไปด้วยกัน ระบบสมองกลฝังตัวมักจะถูกเข้าใจว่าเป็นเครื่องมืออัจฉริยะ เครื่องมือที่ชาญฉลาด หรือเครื่องมืออัตโนมัติ ข้อมูลจากการสำรวจพบว่าเมื่อไม่นานมานี้ ระบบสมองกลฝังตัวมักจะถูกพัฒนาขึ้นมาด้วยภาษาต่างๆ ซึ่งส่วนใหญ่คือ ภาษา C และ Assembly คิดเป็นร้อยละ 69 และ 22 ตามลำดับ

การใช้ภาษาต่างๆ ในการพัฒนาระบบสมองกลฝังตัว<sup>2</sup>

ภาษา	C	Assembly	C++	อื่นๆ	Java	รวม
ร้อยละ	69.0	22.1	6.3	2.4	0.2	100.0

# Information Technology in Industry Application

By Electrical and Electronics Institute

Information technology (IT) has been developed overseas and is widely used in Thailand. Nowadays, most people are accustomed to IT for office use and video games playing, not for industrial use. IT creates high value added to the product and was mostly imported. Trends of IT investment increase annually resulting in annual increase of software value produced for domestic use and export.

In 2004, the Thailand's software industry is estimated to be 7,772.47 million baht, increased 10.2% from the value of 7,051.3 million baht in 2003. In 2007, the value is expected to be 10,347.8 million baht and the growth rate between 2004 and 2007 is estimated to be 10.06% on average.<sup>1</sup>

Industrial IT utilizes software in conjunction with hardware to optimize work effectiveness and efficiency that enhance industrial competitive potentialities. Use of IT in industry may be classified as follows;

- Use of IT in industrial product
- Use of IT for industrial administration

## Use of Information Technology in Industrial Product

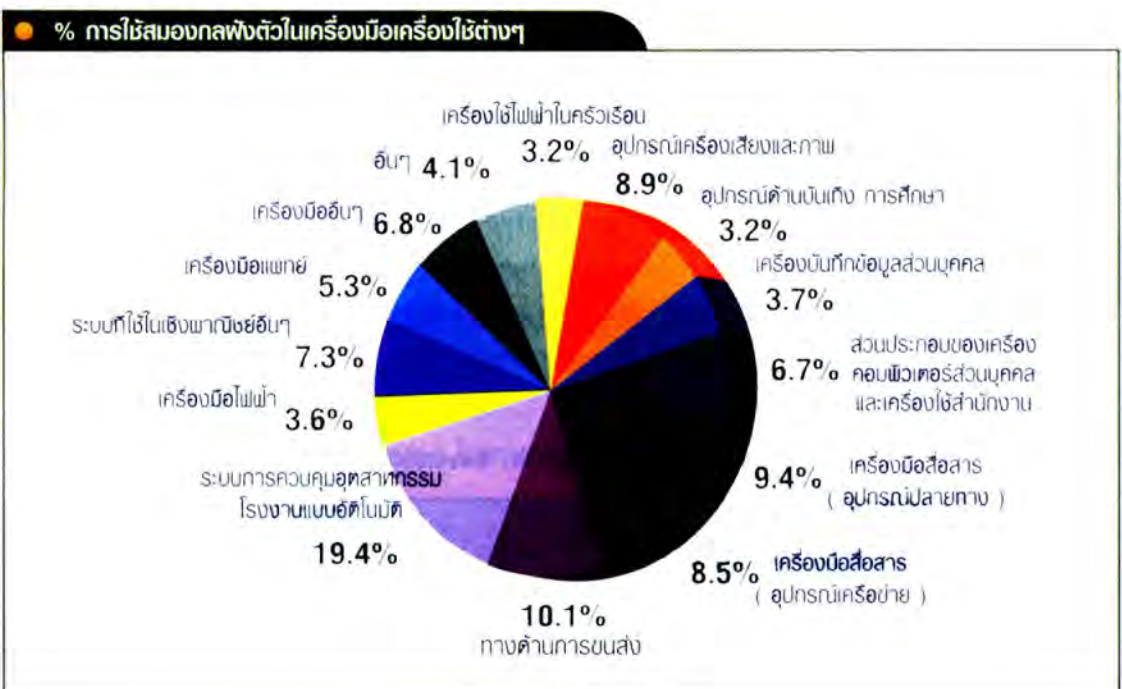
Major application of computer system in industrial product is to hide a small computer system inside equipment machine, electrical appliance, or electronic gadget to increase the intelligence of the equipment for better or efficient functionality. The system includes software, microprocessor and microcontroller, contingent upon various sizes of memory for assessment. Software will be consistently evaluated through electronic system of the microchip.

Development of embedded system relates to the development of software together with hardware. Embedded system is understood to be smart, intelligent, or automated in equipment. From a recent survey, it was found that embedded system was mostly developed with C and assembly languages accounting for 69% and 22% respectively.

**Programming Languages Used in Developing Embedded System<sup>2</sup>**

Language	C	Assembly	C++	Other	Java	Total
Percentage	69.0	22.1	6.3	2.4	0.2	100.0

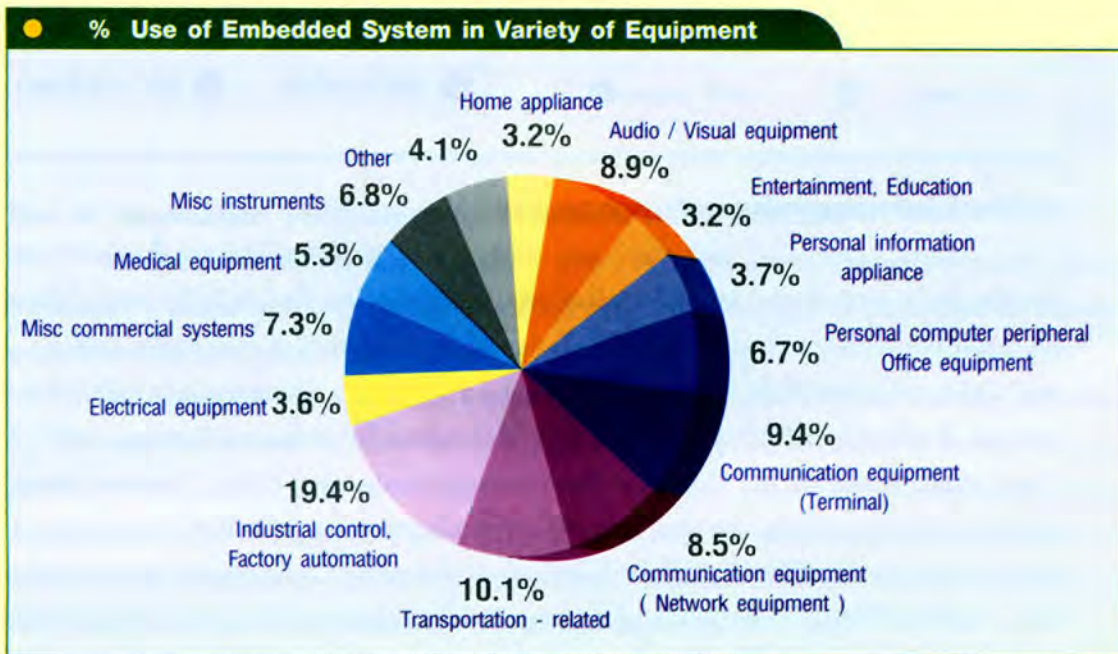
แนวโน้มของการพัฒนา การพัฒนาฮาร์ดแวร์จะไม่มีเปลี่ยนแปลงมากนัก แต่จะมีการพัฒนาซอฟต์แวร์เพื่อรองรับฮาร์ดแวร์ส่วนที่เปลี่ยนแปลงไป ดังนั้น จึงต้องมีการออกแบบฮาร์ดแวร์และซอฟต์แวร์ร่วมกัน เพื่อให้ตอบสนองซึ่งกันและกันได้ดียิ่งขึ้น สมอกลงฝั่งตัวอยู่ในอุปกรณ์ของเครื่องใช้ต่างๆ อาทิ เครื่องเล่นชาวดอะเบิ้ล เครื่องเล่นเอ็มพี 3 เครื่องใช้ไฟฟ้า เครื่องใช้ในสำนักงาน รถยนต์ เครื่องมือแพทย์ อุปกรณ์สื่อสาร ฯลฯ ซึ่งจะทำให้อุปกรณ์เหล่านั้นมีขีดความสามารถสูงขึ้น และช่วยให้ผลิตภัณฑ์นั้นๆ มีมูลค่าเพิ่มสูงขึ้นถึงร้อยละ 50 การขายรถยนต์ เครื่องใช้ไฟฟ้า และเครื่องอิเล็กทรอนิกส์ จะทำให้ยอดขายของไมโครคอนโทรลเลอร์เปลี่ยนแปลงไป ซึ่งจะทำให้ปริมาณการใช้ระบบสมอกลงฝั่งตัวเปลี่ยนไปด้วย ผลการศึกษาการใช้สมอกลงฝั่งตัวพบว่า มีการใช้ในการควบคุมเครื่องจักรในโรงงานมากที่สุด รองลงมาคือการใช้ในอุตสาหกรรมเกี่ยวกับการขนส่ง และใช้ในเครื่องมือสื่อสาร ตามลำดับ สัดส่วนการใช้สมอกลงฝั่งตัวในเครื่องมือเครื่องใช้ต่างๆ ได้แสดงไว้ในแผนภูมิข้างล่างนี้<sup>3</sup> การใช้สมอกลงฝั่งตัวในอุปกรณ์ของเครื่องใช้มีปริมาณมากกว่าการใช้ในคอมพิวเตอร์ส่วนบุคคลหลายสิบเท่า นอกจากนี้ การใช้สมอกลงฝั่งตัวยังแตกต่างกันในภูมิภาคต่างๆ และในผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการพัฒนาขึ้นมาจากผลิตภัณฑ์เดิมและผลิตภัณฑ์ใหม่ แต่ละครึ่งวเรือนในทวีปอเมริกาเหนือ มีการใช้สมอกลงฝั่งตัวประมาณ 250 ชิ้น ในประเทศไทยคาดว่า มีการใช้สมอกลงฝั่งตัวครึ่งวเรือนน้อยกว่า 10 ชิ้นเท่านั้น ในรถยนต์มีการใช้สมอกลงฝั่งตัวประมาณ 50 ชิ้น แต่ในรถใหม่จะใช้ประมาณ 100 ชิ้น



การผลิตสมอกลงฝั่งตัวเพื่อใช้ในประเทศมีความจำเป็นอย่างยิ่ง เนื่องจากสมอกลงฝั่งตัวมีบทบาทสำคัญในการเพิ่มมูลค่าให้กับสินค้าส่งออก โดยเฉพาะสินค้าไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งมีมูลค่าส่งออกกว่า 1.1 ล้านล้านบาทในปี 2546 เพิ่มขึ้นร้อยละ 9.5 จากปีก่อน สมอกลงฝั่งตัวนำไปใช้ในการผลิตเครื่องใช้อิเล็กทรอนิกส์ซึ่งมีมูลค่าส่งออกประมาณ 7.1 แสนล้านบาทในปี 2546 โดยเพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 10.9 นอกจากนี้ ยังนำไปใช้กับเครื่องใช้ไฟฟ้าซึ่งมีมูลค่าส่งออกกว่า 4.4 แสนล้านบาทในปี 2546 โดยเพิ่มขึ้นจากปีก่อนร้อยละ 7.2

For development trends, hardware development is not a major concern but software development is to function with the change of hardware. Therefore, hardware and software need to be co-designed so that they can work properly altogether.

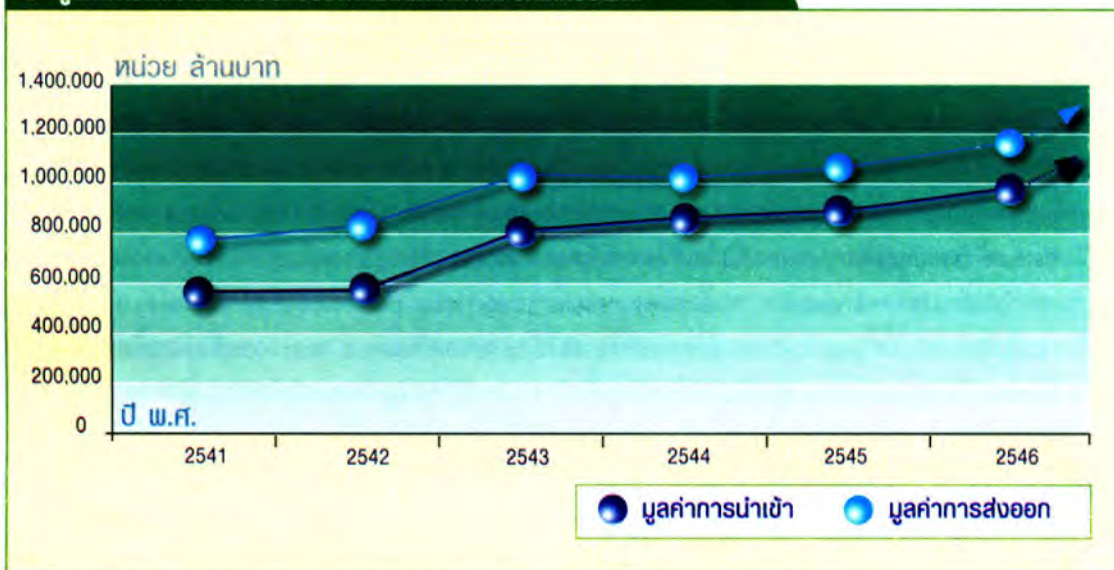
Computer system is embedded in variety of equipment such as sound-about player, MP3 player, office automation, automobile, medical equipment, communication equipment, etc. The system enhances ability of the product and creates value at least 50% added to such a product. Sales of automobiles, electrical and electronic products change sales of microcontrollers affecting the use of embedded system. The study results found that embedded system was mostly used for industrial control and factory automation, transportation related, and communication equipment at terminal, consecutively, as depicted below.<sup>3</sup>



In comparison with using in personal computers, embedded system is used in variety of equipment more than ten times as much. Use of embedded system differs by geographical regions, development of product, and new product. In the North America about 250 chips were embedded in equipment of each household on average. Each household in Thailand occupied equipment embedded only more than 10 chips. About 50 computer chips were embedded in an automobile, and about 100 chips are embedded in a new automobile.

Production of embedded system is very necessary for the country, since it adds more value to the product. Especially electrical and electronic products, they accounted for export value of approximately 1,100 billion baht in 2003, increased by 9.5% from 2002. Of these, electronic export valued approximately 710 billion baht, increased 10.9% from the previous year. Its counterpart accounted for approximately 440 billion baht of electrical export with 7.2% increase from the last year. The electrical and electronic export and import value in certain years were depicted below.

● มูลค่าการนำเข้าและส่งออกของผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์<sup>4</sup>



**การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อการบริหารอุตสาหกรรม**

ตั้งแต่ปี 2546 จนถึงปี 2547 คาดว่า อุตสาหกรรมการผลิตจะนำ IT มาใช้กันมากขึ้น เนื่องจากเศรษฐกิจเริ่มเจริญเติบโต ดังนั้นจึงเป็นโอกาสที่ดีสำหรับการพัฒนาซอฟต์แวร์ไทยเพื่อนำไปใช้กับ SMEs ได้ตามความเหมาะสมทั้งทางด้านความก้าวหน้าของเทคโนโลยีและการลงทุนทางด้าน IT สำหรับ SMEs อีกด้วย การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศจะใช้เพื่อ Coding, Programming, Sourcing โดยเฉพาะในการผลิตอิเล็กทรอนิกส์ ยานยนต์ สำหรับซอฟต์แวร์ที่เกี่ยวข้องกับการบริหาร ได้แก่ Enterprise Resource Planning (ERP), Supply Chain Management (SCM), Customer Relationship Management (CRM), Supplier Relationship Management (SRP) เป็นต้น นอกจากนี้ยังมีซอฟต์แวร์ที่ช่วยในการออกแบบผลิตภัณฑ์ (Computerized aided design--CAD) ซอฟต์แวร์ที่ช่วยในการวิเคราะห์ระบบงานทางวิศวกรรม (Computerized aided engineering--CAE) ซอฟต์แวร์ที่ช่วยในการควบคุมการผลิต (Computerized aided manufacturing--CAM) เป็นต้น ในปี 2547 บริการติดตั้งซอฟต์แวร์อีอาร์พีจะมีมูลค่าเพิ่มขึ้นเช่นเดียวกับปี 2546 ซึ่งมีการติดตั้งซอฟต์แวร์อีอาร์พี คิดเป็นมูลค่า 3.0 พันล้านบาท หรือคิดเป็นร้อยละ 16.9 ของค่าใช้จ่ายทางด้าน IT โดยรวม สำหรับบริการติดตั้ง แอปพลิเคชันซีอาร์เอ็ม ก็มีแนวโน้มที่จะเติบโตเช่นเดียวกัน โดยเฉพาะคอลเซ็นเตอร์ของอุตสาหกรรมการผลิต รายใหญ่ ที่มองสู่ทางการลงทุนในระบบงานส่วนหน้า (ฟรอนท์เอ็น) ที่ติดต่อกับลูกค้า ในปี 2546 บริการติดตั้ง ซอฟต์แวร์ซีอาร์เอ็มมีมูลค่า 0.3 พันล้านบาท คาดว่าบริการจะเติบโตเฉลี่ยระหว่างปี 2546-2550 คิดเป็นร้อยละ 12.8<sup>5</sup>

#### ● Trends of Import and Export Value of Electrical and Electronic Products<sup>4</sup>



#### Use of Information Technology for Industrial Administration

Manufacturing industry was expected to widely utilize the use of IT in 2003 and 2004, due to the growth of economy. It is consequently a good opportunity for SMEs to utilize the Thai software appropriately for their technology advancement and IT investment.

Industrial administration system utilizes IT in coding, programming, and sourcing, especially for automobile electronics. In some software applications, they are employed enterprise resource planning (ERP), supply chain management (SCM), customer relationship management (CRM), supplier relationship management (SRM), etc. In addition, software can be assisted in product design (computerized aided design--CAD), engineering system analysis (computerized aided engineering--CAE), manufacturing control (computerized aided manufacturing--CAM), etc.

In 2004, the value of ERP software service was expected to increase as it was. The value was 3.0 billion baht accounting for 16.9% of the total IT expenditures in 2003. The value of installation service in CRM application was expected to grow as well. Especially, a call center of large manufacturing industry is to be invested at the front-end system to communicate with customer. The installation service value of CRM software was 0.3 billion baht in 2003, and expected to grow 12.8% on average between 2003 and 2008<sup>5</sup>

## ประเด็นท้าทาย และแนวทางการพัฒนา

แนวโน้มของเทคโนโลยีสมองกลฝังตัวก็คือ จะมีการเชื่อมโยงเข้าถึงกันได้มากขึ้น ต้นทุนของการผลิตหน้าที่แต่ละอย่างจะน้อยลง มีความเร็วมากขึ้น มีความกะทัดรัดมากขึ้น ใช้พลังงานน้อยลง และสามารถตอบสนองความต้องการของลูกค้าได้ดีขึ้น ปัญหาและอุปสรรคในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในอุตสาหกรรมเริ่มต้นจากการขาดแคลนบุคลากรทางด้านนี้ที่มีความรู้ความสามารถในงานเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่ออุตสาหกรรม โดยเฉพาะเกี่ยวกับสมองกลฝังตัวสำหรับอิเล็กทรอนิกส์ ยานยนต์ เครื่องเสียง อุปกรณ์โทรทัศน์ ฯลฯ ขณะนี้ประเทศไทยมีความต้องการบุคลากรด้านนี้ไม่น้อยกว่า 1 หมื่นคน และจะมีความต้องการถึง 3 หมื่นคน ในอีก 5 ปีข้างหน้า ในขณะที่ทั่วประเทศมีผู้ผลิตซอฟต์แวร์เพียง 2 หมื่นคนเท่านั้น<sup>6</sup> นอกจากนี้ การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศจะต้องลงทุนทั้งในส่วนของฮาร์ดแวร์และซอฟต์แวร์ ดังนั้นวิสาหกิจขนาดใหญ่จึงมีการใช้ซอฟต์แวร์ที่มีความสลับซับซ้อนและมีการลงทุนมากกว่า SMEs เช่น วิสาหกิจขนาดใหญ่ใช้ ERP ส่วน SMEs ใช้เฉพาะซอฟต์แวร์พื้นฐานเพื่อใช้ในสำนักงาน เป็นต้น ดังนั้นการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในอุตสาหกรรมยังมีข้อจำกัดทั้งในด้านบุคลากรและการลงทุนเกี่ยวกับเทคโนโลยี สารสนเทศ ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อระดับของความก้าวหน้าในการใช้เทคโนโลยี และขีดความสามารถในการบริหาร จัดการขององค์กรอีกด้วย

- ที่มาของข้อมูล <sup>1,5</sup> ส่วนซอฟต์แวร์และบริการ บริษัทไอทีซี (ประเทศไทย) จำกัด จากหนังสือพิมพ์กรุงเทพธุรกิจ วันที่ 3 มกราคม 2547
- <sup>2,3</sup> TRON Association '98-'99 จาก [www.tesa.co.th](http://www.tesa.co.th)
- <sup>4</sup> กรมศุลกากร
- <sup>6</sup> เขตอุตสาหกรรมซอฟต์แวร์, 2002

## Future Challenge and Development Direction

Technology trends of embedded system may be defined by integration level, cost per function, speed, energy consumption, compactness, and functionality.

Problems and obstacles for use of IT in industry are fundamentally related issues. Initially, lack of personnel in the fields who know and experience in IT for industry is a crucial factor, especially, in electronics for automobile, audio equipment, television equipment, etc. In Thailand, more than 10,000 of personnel are needed in these fields, and the number of personnel needed will be triple in the next five years. Only 20,000 of software manpower reside in Thailand.<sup>6</sup>

Furthermore, the use of IT demands investment in both software and hardware expenditures. Large enterprises are more accessible to complicated levels of software because it requires more investment than that accessed by SMEs. For example, ERP may be utilized by large enterprise, while SMEs utilize only basic office software.

In summary, the use of IT in industry is limited to personnel and investment requirements in IT. The problems and obstacles of IT use in industry in Thailand has resulted in national impacts on technological advancement as well as competitive advantages in organization administration and management that need to be taken into consideration by both government and private sectors.

**Source of Data** <sup>1,5</sup> IDC (Thailand) Company, Ltd. from [www.nationgroup.com](http://www.nationgroup.com) dated January 3, 2004

<sup>2,3</sup> TRON Association '98-99', from [www.tesa.or.th](http://www.tesa.or.th)

<sup>4</sup> The Customs Department

<sup>6</sup> Software Park, 2002



## มาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน

### : การพัฒนาคุณภาพจากภูมิปัญญาท้องถิ่นสู่สากล

โดย สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม

ผลิตภัณฑ์ที่สร้างสรรค์ขึ้นจากภูมิปัญญาท้องถิ่นของไทย มีเอกลักษณ์เฉพาะ ที่แต่ละท้องถิ่นได้สั่งสมความรู้และดำรงสืบทอดกันมาแต่อดีต ซึ่งรัฐบาลได้เล็งเห็นถึงความสำคัญที่จะเป็นกลไกสร้างเสริมเศรษฐกิจชุมชนของประเทศให้เข้มแข็ง และเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน จึงได้จัดให้มี "โครงการหนึ่งตำบล หนึ่งผลิตภัณฑ์" (One Tambon One Product: OTOP) ขึ้น เพื่อมุ่งให้เกิดการสร้างงาน สร้างรายได้สู่ท้องถิ่น เกิดเป็นชุมชนเข้มแข็ง ตลอดจนเสริมสร้างคุณภาพผลิตภัณฑ์เพื่อให้สามารถจำหน่ายสู่กลุ่มผู้บริโภคให้กว้างขวางแพร่หลายมากขึ้น

ปัจจุบันผลิตภัณฑ์ชุมชนจากโครงการหนึ่งตำบล หนึ่งผลิตภัณฑ์ มีการขยายตัวด้านการผลิตอย่างมาก ในทุกภูมิภาคของประเทศ และจำเป็นจะต้องได้รับการพัฒนาให้มีคุณภาพ ได้มาตรฐาน เพื่อรักษาเอกลักษณ์และคุณค่าของภูมิปัญญาไทยให้คงไว้ และเพื่อสร้างความเชื่อมั่นให้แก่ผู้บริโภค รัฐบาลจึงได้มอบหมายให้กระทรวงอุตสาหกรรม โดยสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (สมอ.) จัดทำ "โครงการมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน" ขึ้น เพื่อส่งเสริมการพัฒนาคุณภาพของผลิตภัณฑ์ชุมชน โดยการกำหนดมาตรฐานและให้การรับรองคุณภาพผลิตภัณฑ์ชุมชน เพื่อให้ผลิตภัณฑ์ชุมชนมีคุณภาพเป็นที่ยอมรับของผู้บริโภค และเป็นหลักประกันที่เชื่อถือได้ อีกทั้งเป็นการสนับสนุนนโยบายโครงการหนึ่งตำบล หนึ่งผลิตภัณฑ์ ของรัฐบาล โดยการช่วยเหลือพัฒนาผู้ผลิตชุมชนให้สามารถแข่งขันได้ทั้งในประเทศ และต่างประเทศ

#### สมอ.กับการพัฒนาผลิตภัณฑ์ชุมชนไทย

ในการพัฒนาผู้ผลิตชุมชน เพื่อให้เกิดความเข้มแข็ง สามารถพึ่งพาตนเอง และเกิดการพัฒนาชุมชนอย่างยั่งยืน สมอ. จึงได้ดำเนินงานโครงการใน 4 ด้านหลัก ดังนี้

##### 1. การกำหนดมาตรฐาน

ปัจจุบัน สมอ. ได้กำหนดมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน กว่า 307 เรื่อง ครอบคลุมผลิตภัณฑ์ทั้ง 6 สาขา คือ อาหาร เครื่องดื่ม ผ้า เครื่องแต่งกาย เครื่องใช้และเครื่องประดับ ศิลปประดิษฐ์และของที่ระลึก และสมุนไพรที่ไม่ใช่อาหารและยา และมีแผนงานกำหนดมาตรฐานเพิ่มขึ้น เพื่อให้ครอบคลุมผลิตภัณฑ์ชุมชนทั่วประเทศ

สมอ. กำหนดมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน โดยจัดทำเป็นข้อกำหนดคุณภาพที่เหมาะสมกับผลิตภัณฑ์ชุมชน และเป็นที่ยอมรับของทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง ซึ่งมาตรฐานดังกล่าว จะสอดคล้องกับการผลิตของผู้ผลิตชุมชน โดยเน้นให้มีการนำไปใช้ และสามารถปฏิบัติตามมาตรฐานได้โดยง่าย โดยในการจัดทำมาตรฐาน สมอ. จะจัดให้มีการประชุมสัมมนาเชิงปฏิบัติการสัญจรไปยังจังหวัดต่างๆ ทั่วประเทศ เพื่อรับฟังข้อมูลและข้อคิดเห็นด้านการกำหนดมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน จากผู้ที่เกี่ยวข้อง 3 ฝ่าย คือ ผู้ผลิตในชุมชน ผู้บริโภค และนักวิชาการ เพื่อรับฟังข้อมูลและข้อคิดเห็นเกี่ยวกับมาตรฐานชุมชนรายผลิตภัณฑ์ เพื่อนำมากำหนดมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชนที่มีข้อกำหนดที่เหมาะสมกับสภาพชุมชน สอดคล้องกับวิธีการผลิตของชุมชน เป็นที่ยอมรับของทุกฝ่าย และมีแนวทางปฏิบัติที่ไม่ซ้ำซ้อน



# Standards for Community Products : Quality Development from Local Intelligence to the International Level



by Thai Industrial Standards Institute

Community products have the uniqueness that each community has created and preserved for a long time. In recognizing the crucial role of the community products as a mechanism in strengthening the grass roots level economy with sustainable development, the project “One Tambon One Product (OTOP)” has been established by the government. The objectives of the project are to generate more work and income to the community and to promote wider use of the products of local intelligence.

Presently, the OTOP project has become larger and covers products of all regions of the country. To increase reliability of the community products, the quality of some products needs to be upgraded while maintaining the Thai uniqueness. The Thai Industrial Standards Institute (TISI) has been assigned by the Ministry of Industry to develop standards for the community products and to certify the products according to the standards. The project “Standards for Community Products” has, therefore, been established by TISI with the objectives of developing the quality of the community products to be competitive in the local market and consequently the international market.

## TISI and the development of community products

In order to strengthen the capacity of the community producers to be self-dependable with sustainable development, the TISI project on Standards for Community Products embraces 4 areas :

### 1. Standards development

Up to now, 307 standards for community products covering 6 product categories have been developed by TISI, namely food, beverages, textiles and garments, household products and ornaments, artifact and souvenir and herbs which are not categorized as food or drugs. More standards will be developed to cover all community products.

TISI standards which are formulated with the agreement of all parties concerned are based on the actual production of the community and easy to use.

Prior to the development of each standard, a workshop consisting of three parties, i. e, the producers, the consumers and the technical experts will be organized by TISI to collect information and comments on the product for which standards will be developed. The result of the workshop will be used as a guideline in the standard development so that the standard is suitable for the product, easy to use and acceptable to all parties.

## 2. การรับรองคุณภาพผู้ผลิตชุมชน

สมอ. ให้การรับรองคุณภาพผลิตภัณฑ์ชุมชน ตามมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน (มผช.) ที่กำหนดขึ้นโดยสมอ. ได้กำหนดสัญลักษณ์เครื่องหมายเพื่อใช้ในการรับรอง โดยผลิตภัณฑ์ที่ผ่านการตรวจสอบแล้วว่ามีคุณภาพเป็นไปตามมาตรฐาน จะได้รับอนุญาตให้แสดงเครื่องหมาย มผช. โดยมีลักษณะดังนี้



### ความหมาย

มือ หมายถึง การผลิตที่ใช้มือเป็นหลัก

มือที่ประสานกัน หมายถึง เป็นการผลิตในชุมชน มีการรวมกลุ่ม

สัญลักษณ์ สมอ. หมายถึง การรับรองโดย สมอ.

ปัจจุบันมีผู้ผลิตชุมชนที่ได้รับการรับรองจาก สมอ. แล้ว 482 ราย

สำหรับการรับรองคุณภาพผลิตภัณฑ์ชุมชน เพื่อให้เป็นไปตามนโยบายของรัฐบาลในการสร้างความร่วมมือให้เกิดขึ้นแก่ชุมชน เพื่อให้เกิดชุมชนที่เข้มแข็งยั่งยืน ผู้ยื่นขอรับการรับรอง ต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้

- ผู้ผลิตในชุมชนตามโครงการหนึ่งตำบลหนึ่งผลิตภัณฑ์ ที่ได้รับการคัดเลือกจากคณะกรรมการอำเภอหนึ่งตำบลหนึ่งผลิตภัณฑ์แห่งชาติ (กอ.นตผ.) หรือ
- กลุ่มหรือสมาชิกของกลุ่มเกษตรกร กลุ่มสหกรณ์ หรือกลุ่มอื่น ๆ ตามกฎหมายวิสาหกิจชุมชน เช่น กลุ่มอาชีพ กลุ่มธรรมชาติ เป็นต้น

ในการขอรับการรับรอง ผู้ผลิตชุมชนสามารถยื่นคำขอรับการรับรองได้ที่ สำนักบริหารมาตรฐาน 3 สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม หรือ สำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัดทั่วประเทศ ซึ่งในการขอรับการรับรอง ผู้ผลิตชุมชนไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น โดยใบรับรองที่ สมอ. ออกให้จะมีอายุ 3 ปี และ สมอ. จะทำการตรวจติดตามผล ณ สถานที่ผลิตและสถานที่จำหน่ายอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง เพื่อตรวจสอบว่าผลิตภัณฑ์มีคุณภาพสม่ำเสมอ

สมอ. ได้เปิดให้การรับรองคุณภาพผลิตภัณฑ์ชุมชน ตั้งแต่เดือนมีนาคม พ.ศ. 2546 โดยได้รับการตอบรับเป็นอย่างดีจากสังคม รวมถึงได้สร้างความตื่นตัวและความสนใจให้แก่ผู้ผลิตชุมชนเป็นอย่างมาก เนื่องจากเป็นโครงการที่ก่อให้เกิดประโยชน์แก่ผู้ผลิตชุมชนในการช่วยพัฒนาผู้ผลิตชุมชนให้สามารถพัฒนาผลิตภัณฑ์ซึ่งเกิดจากภูมิปัญญาของตนจนได้รับการรับรอง และสามารถยกระดับคุณภาพผลิตภัณฑ์ให้เทียบเท่ากับผลิตภัณฑ์ที่เป็นแบรนด์นำในตลาดปัจจุบันได้



## 2. Certification

TISI provides certification according to the standards. The community products, which have successfully been certified, will bear the following certification mark



### Meaning of the mark

Hands : *made by hands*

Joining hands : *community production*

TISI logo : *certified by TISI*

To date, there are already 482 producers certified by TISI.

The certification activity of TISI is also in line with the government policy in promoting unity in the community. The producers eligible for certification must have the following qualifications:

- Being community producers according to the "One Tambon One Product" project which have been approved by the national Board of "One Tambon One Product" project.
- Being one of the following groups or its member, i.e. agricultural group, co-operative group or any other groups according to the Community Enterprise Law such as professional group or naturalist group.

In applying for certification, the producers can submit the application form directly to the Standards Bureau 3 of TISI or to the Provincial Industry Offices throughout the country. No expense is incurred in the application. The certification issued by TISI is valid for three years. The surveillance will be regularly conducted at least once a year to check the consistency in quality of the certified products.

The certification service of TISI which has been in operation since March 2003 has received great interest from the community producers. The project has proved to be successful as it has helped to upgrade the quality of the community products to be competitive with some branded products in the market.



### 3. การพัฒนาผู้ผลิตชุมชน

สมอ. ให้ความช่วยเหลือในการฝึกอบรมให้คำปรึกษาแนะนำให้สามารถพัฒนาคุณภาพการผลิตผลิตภัณฑ์ให้เป็นไปตามมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน และส่งเสริมให้ความรู้เพิ่มเติมด้านอื่น เช่น บรรจุภัณฑ์ สุขลักษณะอาหาร ฯลฯ รวมทั้งพัฒนาผู้ผลิตชุมชนที่ยังไม่ได้รับการรับรอง ให้สามารถได้รับการรับรองได้ในที่สุด ทั้งนี้เพื่อให้ผู้ผลิตชุมชนมีศักยภาพ แข็งแกร่ง สามารถพึ่งพาตนเองได้

จากการดำเนินการที่ผ่านมา สามารถเห็นการพัฒนาของผู้ผลิตชุมชนที่ได้รับการรับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชนอย่างชัดเจน เช่น ผู้ผลิตผลิตภัณฑ์อาหาร ก่อนได้รับการรับรอง มผช. จะขาดความรู้ในการผลิต วัตถุดิบไม่มีคุณภาพ กระบวนการผลิตไม่สะอาด ทำให้ผู้บริโภคไม่มั่นใจในคุณภาพ และความปลอดภัย ซึ่งส่งผลให้ผู้ผลิตชุมชนไม่มีแหล่งจำหน่าย ไม่สามารถเพิ่มการผลิตและส่งไปจำหน่ายในตลาดกว้างได้ แต่หลังจากได้รับการรับรอง มผช. ทำให้ผู้ผลิตชุมชนได้รับความรู้ในการผลิตอาหารที่มีคุณภาพ ได้มาตรฐาน สามารถผลิตอาหารได้อย่างสะอาด ถูกสุขลักษณะ ผลิตภัณฑ์มีชื่อเสียง เป็นที่ยอมรับของผู้บริโภค มียอดขายเพิ่มขึ้น และส่งจำหน่ายยังแหล่งจำหน่ายต่างๆ ได้มากขึ้น เกิดการประดิษฐ์คิดค้นและสร้างสรรค์ผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ ตลอดจนสามารถรักษาคุณภาพการผลิตไว้ได้ตลอดไป

### 4. การส่งเสริมประชาสัมพันธ์

สมอ. ได้ดำเนินการส่งเสริมประชาสัมพันธ์โครงการฯ ผ่านสื่อโฆษณาประชาสัมพันธ์ต่าง ๆ รวมทั้งการจัดแสดงนิทรรศการ การอบรม สัมมนา และจัดกิจกรรมด้านต่าง ๆ นอกจากนี้ยังได้ให้ความร่วมมือกับหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้องกับโครงการหนึ่งตำบล หนึ่งผลิตภัณฑ์ของรัฐบาล เพื่อการสร้างภาพลักษณ์ที่ดี และก่อให้เกิดการยอมรับในมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน รวมถึงการต่อยอดความสำเร็จของผู้ได้รับการรับรอง ยกย่องเชิดชูเพื่อเป็นแบบอย่างความสำเร็จของผลิตภัณฑ์ภูมิปัญญาท้องถิ่น สร้างชื่อเสียงให้เกิดขึ้นแก่ชุมชนให้เป็นที่รู้จัก และให้ผู้ผลิตเกิดภาพพจน์ที่ดีว่าเป็นสินค้าคุณภาพเทียบสินค้าแบรนด์เนมทั้งหลาย

จากจุดเริ่มต้นเล็ก ๆ ที่เกิดขึ้นด้วยภูมิปัญญาท้องถิ่น เมื่อนำมาผสมผสานกับหลักวิชาการรวมกับการผลิตที่ได้มาตรฐาน ก็จะทำให้ชุมชนเกิดการพัฒนาเจริญก้าวหน้า และมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชนคือการทำให้เศรษฐกิจชุมชนเข้มแข็งและยั่งยืนอย่างแท้จริง



### 3. Development of the producers

TISI provides assistance in terms of training and consultancy to the producers to comply with the standards. Relevant knowledge such as on packaging, food hygiene, etc has been given by TISI to the producers to develop the community products. TISI also assists the producers whose products have not yet been able to comply with the standards until they can be successfully certified. The purpose of the assistance is to strengthen the capability of the community producers.

The success in the past year has demonstrated evidently the development in the community producers. Before applying for certification, some food producers might not have been aware of the appropriate hygienic practice in the raw material and the production method. But when they had applied for certification, they would have been advised of the hygienic production method for quality food products according to the standards until they were successfully certified. Moreover, they will also be able to expand their market through the production of consistently quality products.

### 4. Public relations

To promote the community products under the OTOP project, TISI regularly publicizes through mass media the project activities in addition to the organization of exhibition, training and seminars. Moreover, TISI has been cooperating with other government agencies participating in the OTOP project in promoting the good image of the community products. For the producers, certified producers will be regarded as admirable persons who have created the successful products which bring reputation to the community.

The community products, which are originated from the local intelligence coupled with the technical knowledge and produced according to the standards, will certainly have a bright future. One of the indispensable means leading to the success of the community products is "the community standard."



• บัญชีรายชื่อมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชนที่ได้รับการรับรอง

ลำดับที่	ชื่อผลิตภัณฑ์	เลขที่ มผช.	จำนวนผู้ได้รับการรับรอง
1	ขนมไทย	มผช. 1/2546	29 ราย
2	ไวน์ผลไม้	มผช. 2/2546	64 ราย
3	สาโท	มผช. 3/2546	35 ราย
4	น้ำพริกเผา	มผช. 4/2546	6 ราย
5	น้ำตาลมะพร้าว	มผช. 5/2546	5 ราย
6	ปลาแห้ง	มผช. 6/2546	3 ราย
7	ผลิตภัณฑ์จากต้นกก	มผช. 7/2546	6 ราย
8	ผลิตภัณฑ์กะลามะพร้าว	มผช. 8/2546	14 ราย
9	ไม้กวาดดอกหญ้า	มผช. 9/2546	11 ราย
10	เครื่องเบญจรงค์	มผช. 10/2546	5 ราย
11	ครกหิน	มผช. 11/2546	3 ราย
12	หัตถกรรมหินอ่อน	มผช. 12/2546	2 ราย
13	ผ้ากาบบัว	มผช. 13/2546	5 ราย
14	ผ้าแพรวา	มผช. 14/2546	4 ราย
15	ผ้าซิด	มผช. 15/2546	17 ราย
16	ผ้าหางกระรอก	มผช. 16/2546	5 ราย
17	ผ้ามัดหมี่	มผช. 17/2546	32 ราย
18	ผ้าทอมือลายขัดพื้นฐาน	มผช. 18/2546	23 ราย
19	ผลิตภัณฑ์จักสานหวาย	มผช. 19/2546	10 ราย
20	ผลิตภัณฑ์จักสานเส้นพลาสติก	มผช. 20/2546	3 ราย
21	ผลิตภัณฑ์จากไยบวบ	มผช. 21/2546	1 ราย
22	ผลิตภัณฑ์จากไม้ตาล	มผช. 22/2546	6 ราย
23	ผลิตภัณฑ์เครื่องเงิน	มผช. 23/2546	6 ราย
24	ดอกไม้ประดิษฐ์จากวัสดุธรรมชาติ	มผช. 24/2546	13 ราย
25	ดอกไม้ประดิษฐ์จากวัสดุแปรรูป	มผช. 25/2546	9 ราย
26	ไข่เค็ม	มผช. 27/2546	3 ราย
27	กะหรี่ปั๊บ	มผช. 29/2546	1 ราย
28	ชาใบหม่อน	มผช. 30/2546	2 ราย
29	ไวน์สมุนไพร	มผช. 31/2546	53 ราย
30	สุรากลั่นชุมชน	มผช. 32/2546	13 ราย
31	อุ	มผช. 33/2546	3 ราย
32	เมรัย	มผช. 34/2546	8 ราย
33	ผลไม้กวน	มผช. 35/2546	9 ราย

• **List of certified community products**

No.	Standards	Number of certified producers
1.	TCPS 1/2546 Thai desserts	29
2.	TCPS 2/2546 Fruit wine	64
3.	TCPS 3/2546 Satho	35
4.	TCPS 4/2546 Nam Prik Phao (Thai fried chilli paste)	6
5.	TCPS 5/2546 Coconut sugar	5
6.	TCPS 6/2546 Dried fish	3
7.	TCPS 7/2546 Rush products	6
8.	TCPS 8/2546 Coconut shell products	14
9.	TCPS 9/2546 Broom	11
10.	TCPS 10/2546 Benchrong wares	5
11.	TCPS 11/2546 Rock mortar	3
12.	TCPS 12/2546 Handicraft from marble	2
13.	TCPS 13/2546 Kap Bua fabric	5
14.	TCPS 14/2546 Phrae Wa fabric	4
15.	TCPS 15/2546 Khid fabric	17
16.	TCPS 16/2546 Hang Kra Rok fabric	5
17.	TCPS 17/2546 Mat Mi fabric	32
18.	TCPS 18/2546 Hand woven fabric: Basic weave	23
19.	TCPS 19/2546 Rattan wicker products	10
20.	TCPS 20/2546 Plastic wicker products	3
21.	TCPS 21/2546 Gourd sponge products	1
22.	TCPS 22/2546 Palmyra palm products	6
23.	TCPS 23/2546 Silver products	6
24.	TCPS 24/2546 Artificial flowers: Natural material	13
25.	TCPS 25/2546 Artificial flowers: Synthetic material	9
26.	TCPS 27/2546 Whole salted eggs	3
27.	TCPS 29/2546 Thai curry puff	1
28.	TCPS 30/2546 Mulberry tea	2
29.	TCPS 31/2546 Herbal wine	53
30.	TCPS 32/2546 Community distilled liquor	13
31.	TCPS 33/2546 Ou	3
32.	TCPS 34/2546 Merai	8
33.	TCPS 35/2546 Preserved fruit	9

• บัญชีรายชื่อมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชนที่ได้รับการรับรอง

ลำดับที่	ชื่อผลิตภัณฑ์	เลขที่ มผช.	จำนวนผู้ได้รับการรับรอง
34	ข้าวแตน	มผช. 36/2546	7 ราย
35	ผลิตภัณฑ์จากผักตบชวา	มผช. 39/2546	8 ราย
36	ผลิตภัณฑ์จักสานไม้ไผ่	มผช. 40/2546	8 ราย
37	กระดาษสับประรด	มผช. 42/2546	2 ราย
38	ผลิตภัณฑ์จากกระดาษสา	มผช. 43/2546	1 ราย
39	สิ่งประดิษฐ์จากไม้	มผช. 45/2546	9 ราย
40	ผ้าลายน้ำไหล	มผช. 47/2546	3 ราย
41	ผ้าจก	มผช. 48/2546	7 ราย
42	ผ้ายกมุก	มผช. 49/2546	4 ราย
43	ผลิตภัณฑ์ม่อฮ่อม	มผช. 50/2546	2 ราย
44	ผ้าบาติก	มผช. 51/2546	2 ราย
45	ผ้ามัดย้อม	มผช. 52/2546	1 ราย
46	ผลิตภัณฑ์จากต้นกระจูด	มผช. 53/2546	10 ราย
47	ผลิตภัณฑ์จักสานย่านลิเภา	มผช. 54/2546	5 ราย
48	ภาพแกะหนังตะลุง	มผช. 59/2546	1 ราย
49	ผ้ายกดอก	มผช. 63/2546	3 ราย
<b>รวม</b>			<b>482 ราย</b>

ข้อมูลปรับปรุงเมื่อ วันพุธที่ 25 กุมภาพันธ์ 2547  
สามารถดูข้อมูลล่าสุดได้ที่เว็บไซต์ สมอ. ที่ [www.tisi.go.th](http://www.tisi.go.th)

สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ

โทรศัพท์ 0 2202 3363 - 4, 0 2202 3429, 0 2202 3431

• **List of certified community products**

No.	Standards	Number of certified producers
34.	TCPS 36/2546 Khao Tan	7
35.	TCPS 39/2546 Water hyacinth handicrafts	8
36.	TCPS 40/2546 Bamboo wicker products	8
37.	TCPS 42/2546 Pineapple paper	2
38.	TCPS 43/2546 Mulberry paper products	1
39.	TCPS 45/2546 Wood artifacts	9
40.	TCPS 47/2546 Lai Nam Lai fabric	3
41.	TCPS 48/2546 Chok fabric	7
42.	TCPS 49/2546 Yok Muk fabric	4
43.	TCPS 50/2546 Mo Hom fabric products	2
44.	TCPS 51/2546 Pha Batic	2
45.	TCPS 52/2546 Pha Mat Yom	1
46.	TCPS 53/2546 Krachut products (Bulrush products)	10
47.	TCPS 54/2546 Yan Liphao wicker products	5
48.	TCPS 59/2546 Shadow play leather engraving	1
49.	TCPS 63/2546 Pha Yok Dok	3
<b>Total</b>		<b>482</b>

*Last updated : 25 February 2004*

*See the latest information at [www.tisi.go.th](http://www.tisi.go.th)*

**Thai Industrial Standards Institute**

Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400

Tel. 0 2202 3363 - 4, 0 2202 3429, 0 2202 3431



# การแปลงสินทรัพย์เป็นทุนประเภทเครื่องจักร

นายสุอน โพธิ์เอี่ยม  
สำนักงานทะเบียนเครื่องจักรกลาง  
กรมโรงงานอุตสาหกรรม

## 1. บทนำ

สืบเนื่องจากประเทศไทยประสบภาวะวิกฤตทางเศรษฐกิจที่ผ่านมา มีผลให้ภาครัฐตระหนักถึงปัญหาดังกล่าวจึงได้มีแนวคิดที่จะแก้ปัญหา รัฐบาลปัจจุบันนำโดยนายกรัฐมนตรี พันตำรวจโท ดร.ทักษิณ ชินวัตร จึงได้ประกาศใช้นโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน เมื่อวันที่ 2 มิถุนายน 2546 ซึ่งเป็นหนึ่งในหลายนโยบายที่รัฐบาลประกาศใช้ สารระสำคัญของนโยบายนี้ คือ รัฐบาลมีเจตนารมณ์ในการสร้างโอกาสแก่ประชาชน โดยเฉพาะคนยากจนให้เข้าถึงแหล่งเงินทุนในระบบ ด้วยการนำทรัพย์สินของภาครัฐและภาคเอกชนมาใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด หรือเกิดมูลค่าเพิ่มทางเศรษฐกิจ เพื่อให้เกิดกระบวนการสร้างงาน สร้างรายได้และกระตุ้นให้มีผู้ประกอบการรายใหม่เกิดขึ้น ซึ่งทำให้มีการพัฒนาเศรษฐกิจอย่างยั่งยืน โดยครอบคลุมสินทรัพย์ 5 ประเภท ประกอบด้วย สินทรัพย์ที่เป็นที่ดิน ทรัพย์สินทางปัญญา สินทรัพย์ประเภทเครื่องจักร ที่สาธารณณะและสิทธิการเช่า

จากการที่นโยบายแปลงสินทรัพย์เป็นทุนได้กำหนดให้สินทรัพย์ประเภทเครื่องจักร เป็นหนึ่งในสินทรัพย์ตามนโยบายของรัฐบาล รัฐบาลจึงได้มอบหมายให้ กรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม เป็นเจ้าภาพดำเนินการสินทรัพย์ประเภทเครื่องจักรให้เป็นไปตามนโยบายของรัฐบาล ซึ่งภายหลังจากที่รัฐบาลได้จัดตั้งสำนักงานบริหารการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน (องค์การมหาชน) ขึ้น ภายใต้อำนาจกำกับดูแลของสำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ได้มีการแต่งตั้งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรมเป็นกรรมการในคณะกรรมการนโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน (นปท.) ตามคำสั่งสำนักนายกรัฐมนตรีที่ 108/2546 เรื่องแต่งตั้งคณะกรรมการนโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน ลงวันที่ 24 เมษายน 2546 ลงนามโดยนายกรัฐมนตรี และแต่งตั้งให้อธิบดีกรมโรงงานอุตสาหกรรมเป็นกรรมการในคณะกรรมการอำนวยการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน (อปท.) ตามคำสั่งนายกรัฐมนตรีที่ 172/2546 เรื่อง แต่งตั้งกรรมการในคณะกรรมการอำนวยการการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน ลงวันที่ 16 พฤษภาคม 2546 ลงนามโดยนายกรัฐมนตรี

## 2. การดำเนินการของกระทรวงอุตสาหกรรมตามนโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน

สำนักงานทะเบียนเครื่องจักรกลาง กรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม ในฐานะหน่วยงานหลักที่รับผิดชอบสินทรัพย์ประเภทเครื่องจักร ได้ดำเนินการตามนโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุนร่วมกับสำนักงานบริหารการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน (องค์การมหาชน) สำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ดังนี้

2.1 มอบหมายผู้แทนเข้าร่วมประชุมรับนโยบายจากสำนักงานบริหารการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน (องค์การมหาชน) มาโดยตลอด



# Assets Capitalization "Loan from their own assets"

by Department of Industrial Works



## 1. Introduction

One of the ideas the current Cabinet led by P.M. Thaksin Shinawatra has in developing a program that can help the poor is to create a capital flow by giving the poor a chance to receive loan from their own assets and additional public assets. In additions, the program's impact should create new entrepreneurship to the industry, in particular SME, local/provincial businesses, and more profoundly, OTOP as well as the new opportunity to get access to the capital pool.

After a brief study, the cabinet announced a list of five types of asset that can be used as collateral. Industrial machinery is included in the list. As a result, the Cabinet has assigned the Ministry of Industry to be responsible for all functioning related to machinery asset-to-capital conversion. The Industry Minister and the Department of Industrial Works' Director- General were then appointed as Chairman of the Assets Capitalization Board and President of Assets Capitalization Bureau respectively.

## 2. Current Development and Progress

Being the coreagency fully responsible for all industrial machinery assets registration - The Central Office for Machinery Registration, Department of Industrial Works, Ministry of Industry - has already carried out the following activities:

- Having representative attending all regular meetings to be informed of the policy at the Bureau of Asset To-Capital Conversion .
- Submitting short-term and long-term action plans according to the policy mentioned above.
- Organizing "Asset to Capital Conversion Convention" to promote the program at the Impact Arena on January 19, 2004
- Organizing the Public Relations events in order to boost a total number of machines registered in the Bangkok Metropolitan Area and provinces in line with the plan.
- Making Report based on development parameters and activities according to the Bureau's guidelines every 15 days
- Cooperation with the Bureau in making the plan and budget framework for fiscal year B.E. 2005.

2.2 นำเสนอแผนปฏิบัติการทั้งระยะสั้น (พ.ศ. 2546-47) และระยะยาว (พ.ศ. 2548-51) ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับสินทรัพย์ประเภทเครื่องจักร ให้กับสำนักงานบริหารการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน (องค์การมหาชน) ซึ่งคณะรัฐมนตรีได้อนุมัติแผนตามที่ สปท. เสนอแล้ว

2.3 จัดงาน "มหกรรมเปิดโครงการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน" ร่วมกับสำนักงานบริหารการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน (องค์การมหาชน) มีนายกรัฐมนตรีเป็นประธาน ที่อิมแพคเมืองทองธานี จ.นนทบุรี เมื่อวันที่ 19 มกราคม 2547 โดยมีการออกบูธประชาสัมพันธ์ในนามกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

2.4 จัดงานประชาสัมพันธ์ เพื่อเพิ่มปริมาณการจดทะเบียนกรรมสิทธิ์เครื่องจักรให้มากขึ้นทั้งกรุงเทพมหานคร และต่างจังหวัดตามโครงการและแผนงานที่วางไว้

2.5 รายงานความก้าวหน้าตามตัวชี้วัด/กิจกรรมที่สำนักงานบริหารการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน (องค์การมหาชน) กำหนดไว้ทุก ๆ 15 วัน

2.6 ร่วมกับ สปท. จัดทำกรอบงบประมาณและแผนการดำเนินงานในปีงบประมาณ พ.ศ. 2548



### 3. การให้บริการจดทะเบียนเครื่องจักรตาม พ.ร.บ. จดทะเบียนเครื่องจักร พ.ศ. 2514 และ พ.ศ. 2530

จากการที่รัฐบาลได้กำหนดนโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุนให้ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องดำเนินการมาตั้งแต่วันที่ 4 มีนาคม 2546 นั้น จะเห็นได้ว่าสินทรัพย์ประเภทเครื่องจักรนั้นมีหลักการและวัตถุประสงค์ค่อนข้างจะสอดคล้องกับกิจกรรมและภารกิจหลักของสำนักงานทะเบียนเครื่องจักรกลาง กรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม ที่ได้ดำเนินการมาแล้วมากกว่า 30 ปี ซึ่งเป็นการปฏิบัติตามพระราชบัญญัติจดทะเบียนเครื่องจักร พ.ศ. 2514 และ พ.ศ. 2530 ดังนั้นจึงเป็นความลงตัวในเชิงปฏิบัติการและหลักการที่มีกฎหมายรองรับ ทำให้ผลของการปฏิบัติงานตามนโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน เป็นไปในทางบวก สามารถกระตุ้นและเพิ่มปริมาณการจดทะเบียนเครื่องจักรได้มากกว่าปกติ สร้างบรรยากาศการลงทุนด้านอุตสาหกรรมให้มีอนาคตสดใสขึ้น และเพื่อให้เข้าใจหลักการขั้นตอนการดำเนินการและภารกิจตาม พ.ร.บ. จดทะเบียนเครื่องจักร พ.ศ. 2514 และ พ.ศ. 2530 ควรทราบผลการดำเนินงานในอดีต ดังนี้

#### 3.1 ธุรกิจอุตสาหกรรมที่สามารถนำเครื่องจักรมาแปลงสินทรัพย์เป็นทุน

เครื่องจักรเป็นสิ่งทรัพย์สินชนิดหนึ่งซึ่งอาจจำนองได้ หากเจ้าของเครื่องจักรได้จดทะเบียนกรรมสิทธิ์ไว้ การที่เครื่องจักรสามารถจำนองได้ทำให้เจ้าของเครื่องจักรมีเงินทุนสำหรับหมุนเวียนใช้ในกิจการ นอกเหนือไปจากเงินทุนหมุนเวียนที่ได้จากการจำนองที่ดินและสิ่งปลูกสร้างแล้ว โดยเครื่องจักรที่สามารถจดทะเบียนกรรมสิทธิ์เครื่องจักรได้ มิได้จำกัดเฉพาะเครื่องจักรสำหรับใช้ในโรงงานอุตสาหกรรมเท่านั้น เครื่องจักรอื่นๆ อีกหลายประเภทเช่น เครื่องจักรในกิจการสถานพยาบาล ศูนย์เอกซเรย์ทางการแพทย์ สถานบริหารร่างกาย กิจการสวนสนุก เครื่องจักรที่ใช้ในกิจการโรงแรม กิจการบันเทิง ล้างอัดขยายภาพ หรือ การบันทึกเสียง เป็นต้น ก็สามารถจดทะเบียนกรรมสิทธิ์ได้เช่นกัน

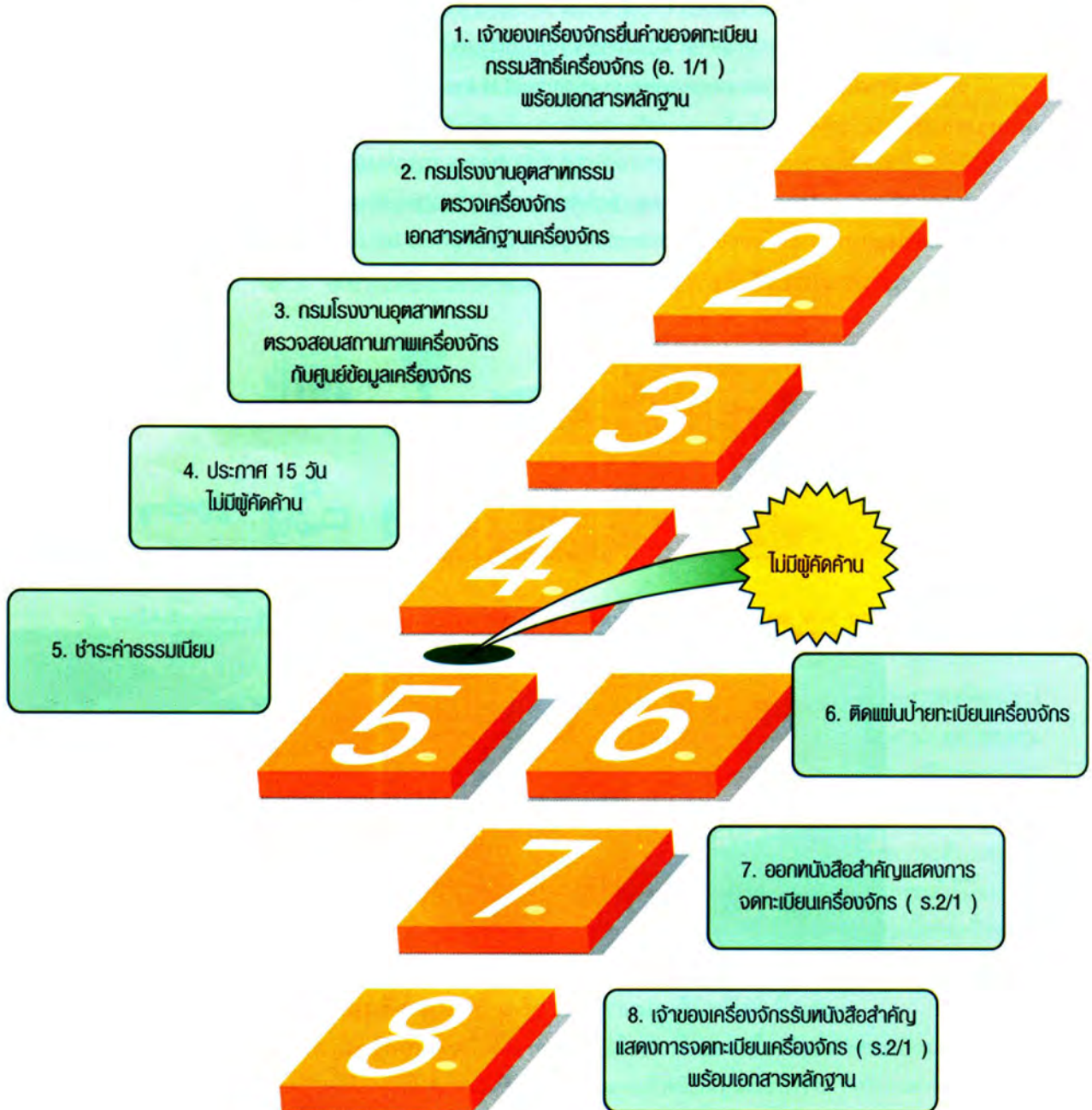
### 3. Services

One of the strength is that the Central Office for Machinery Registration has been the center of machinery registration for more than 30 years. The experience the office gained has made its staff more skillful to help all parties for development in a simple & straightforward manner. This has also enabled The Central Office for Machinery Registration to register more machines in a shorter period of time producing a new persuasive environment to the industry.

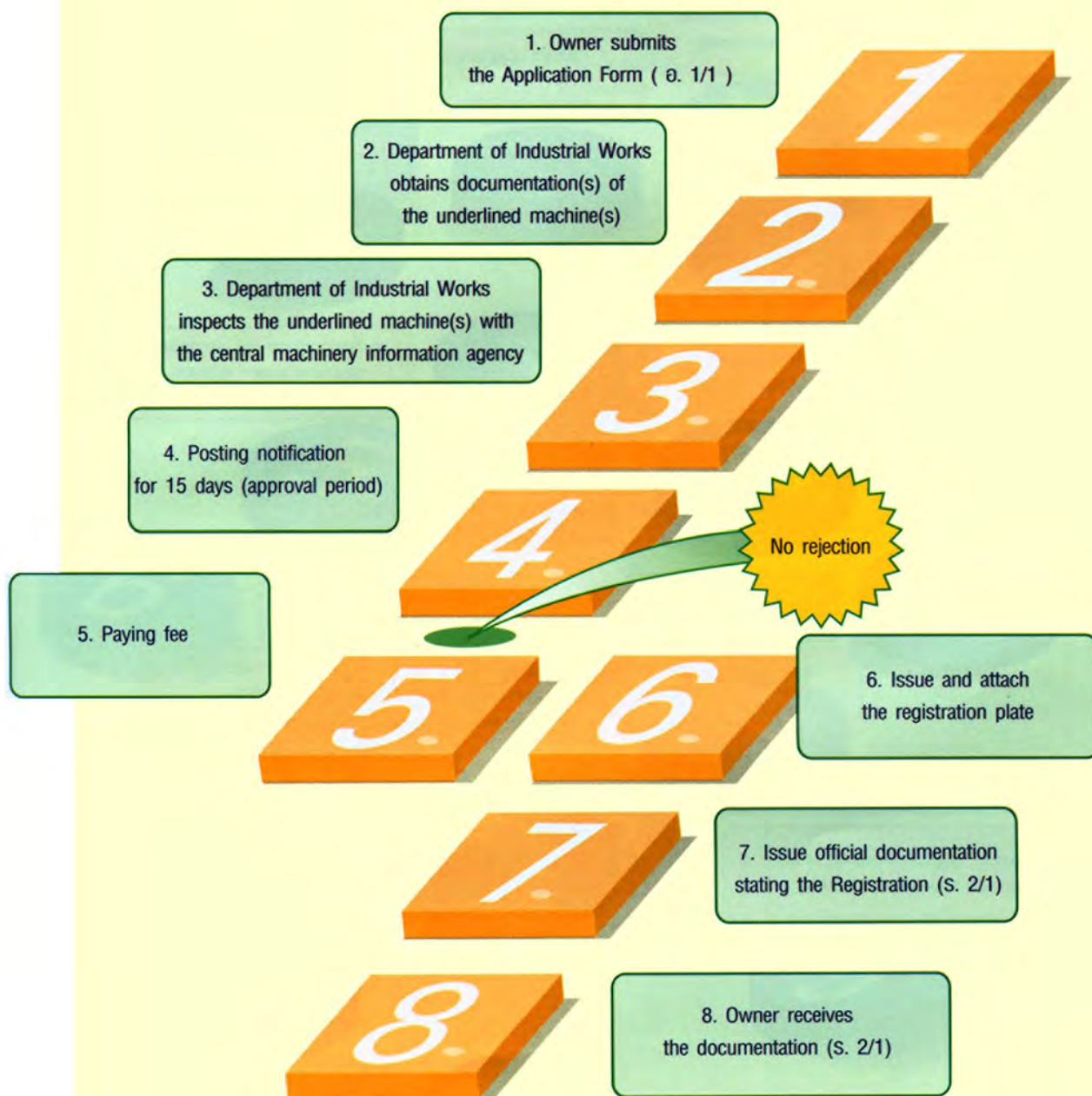
3.1 Not only the poor can register their heavy machines to receive the loans, many other types of machineries can also be registered, i.e. machinery used in hospital, x-ray centers, and those used in fitness center, amusement park, hotel photo lab or sound studio.



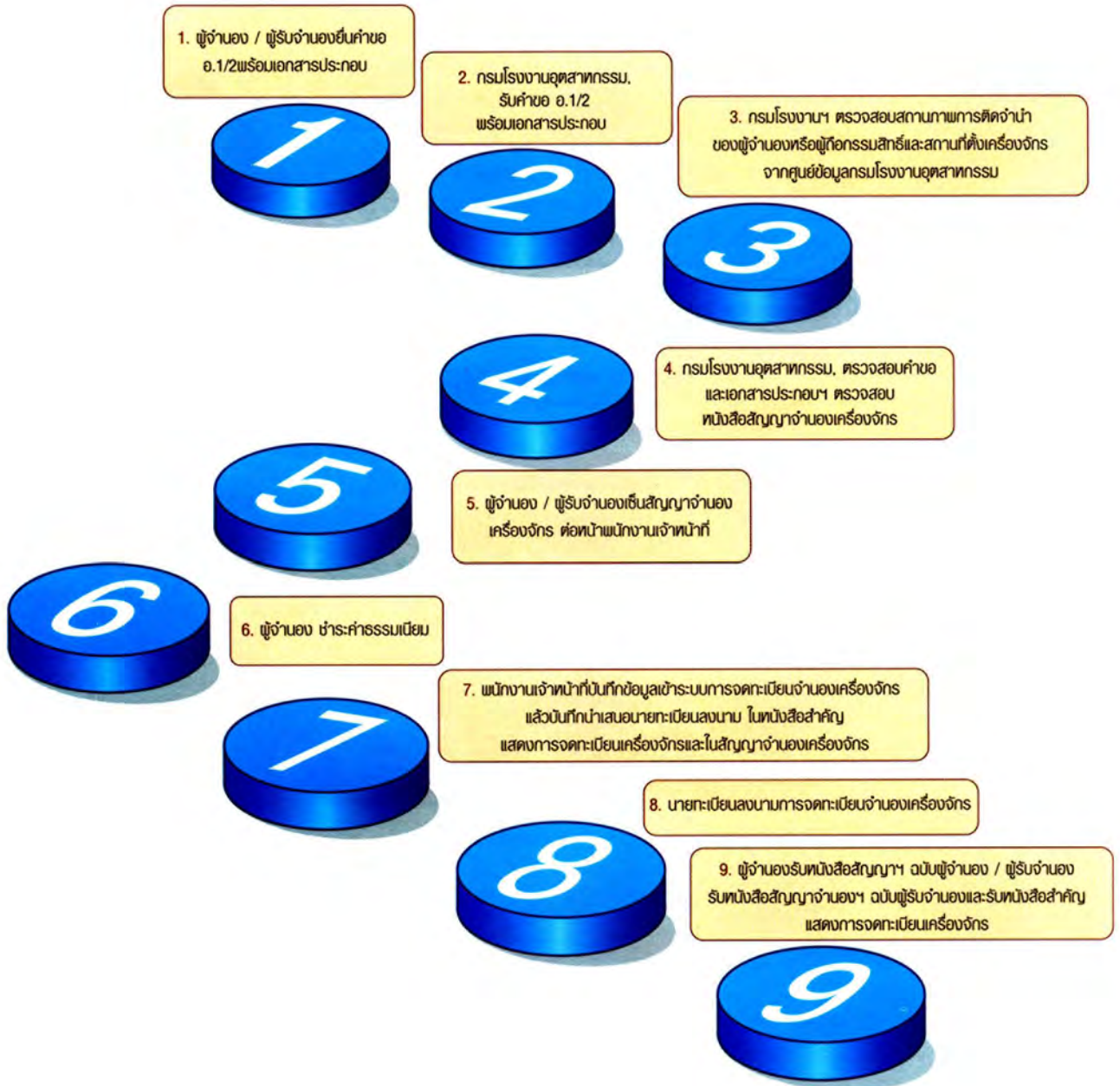
### 3.2 ขั้นตอนการจดทะเบียนกรรมสิทธิ์เครื่องจักร เพื่อการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน



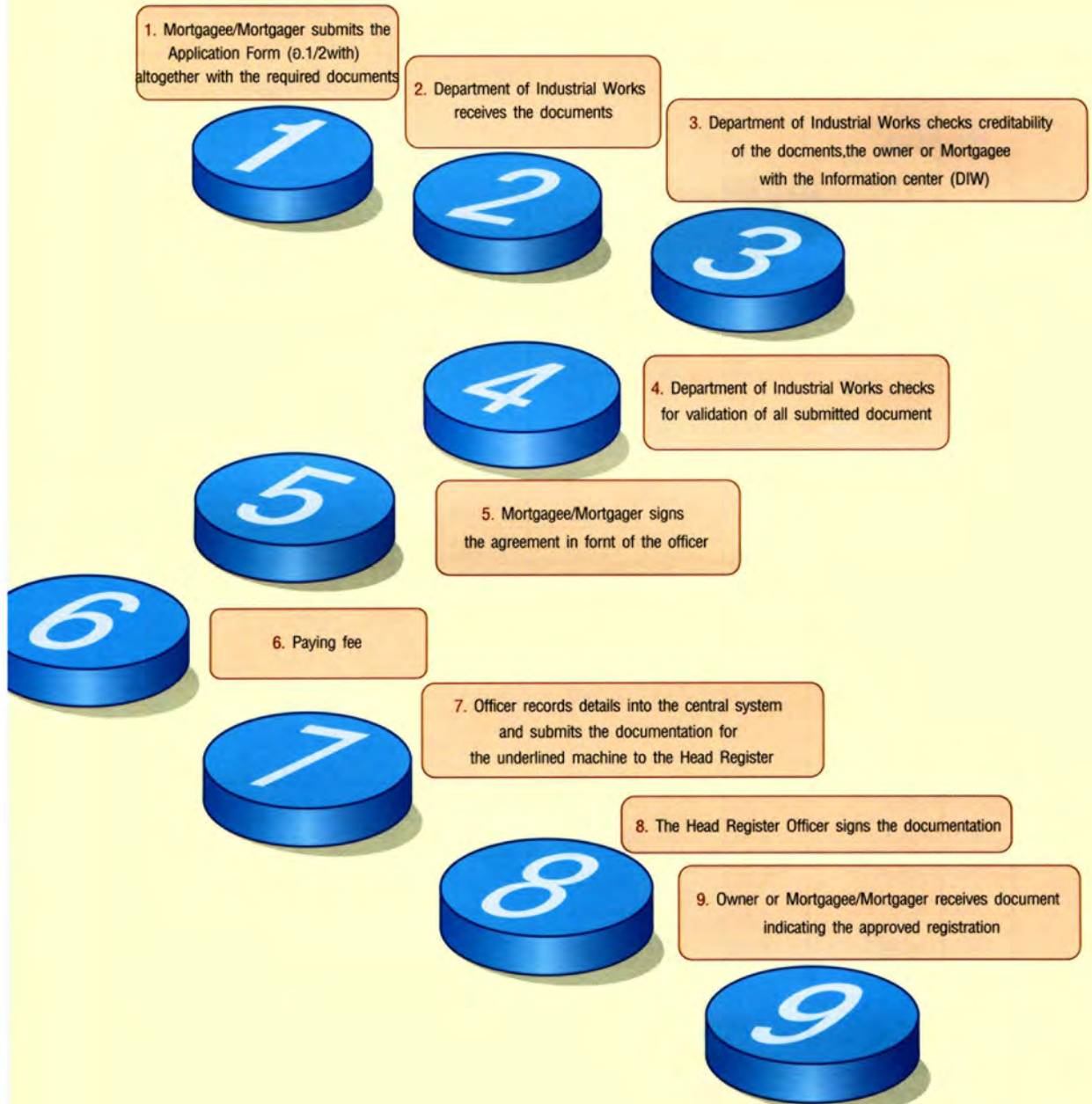
### 3.2 Machinery Registration Steps for Asset - to - Capital Conversation



### 3.3 ขั้นตอนการจดทะเบียนจําเองเครื่องจักรเพื่อการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน



### 3.3 Mortgage Registration Steps for Machine - to - Loan Conversion



### 3.4 ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

#### 3.4.1 ผลการปฏิบัติงานปี พ.ศ. 2515 - 2546 ก่อนเข้าร่วมโครงการตามนโยบายแปลงสินทรัพย์เป็นทุน

ปี พ.ศ.	จดทะเบียนกรรมสิทธิ์เครื่องจักร		จดทะเบียนจำนองเครื่องจักร		วงเงินจำนอง ( บาท )
	ราย	เครื่อง	ราย	เครื่อง	
2515	35	920	11	200	8,070,000
2516	147	3,124	108	2,075	149,664,000
2517	222	7,020	187	4,633	289,839,000
2518	160	4,978	162	4,345	565,556,000
2519	253	6,385	255	6,522	1,240,977,000
2520	507	14,970	457	13,505	2,850,731,000
2521	632	18,952	590	15,689	3,021,155,000
2522	649	15,283	522	19,143	3,986,155,000
2523	513	9,837	531	15,977	3,330,977,000
2524	593	10,326	641	15,470	3,536,323,000
2525	653	13,485	706	16,394	4,796,310,000
2526	647	10,023	801	16,894	5,225,477,000
2527	747	10,541	743	14,115	3,681,352,000
2528	776	15,362	848	15,807	6,309,021,000
2529	737	13,821	767	14,819	7,073,871,000
2530	693	16,317	943	27,246	10,406,000,000
2531	1,045	19,182	1,114	26,734	7,404,000,000
2532	1,230	24,293	1,133	29,734	10,092,000,000
2533	1,313	30,862	1,114	26,578	9,890,000,000
2534	1,220	27,056	777	23,785	14,516,000,000
2535	1,235	26,720	827	28,003	20,099,000,000
2536	1,326	31,530	829	24,737	18,934,000,000
2537	1,214	23,780	894	28,767	37,005,000,000
2538	1,402	22,754	890	23,800	61,432,405,000
2539	1,499	19,855	843	22,997	56,993,674,000
2540	1,702	22,409	797	19,233	73,905,671,000
2541	1,555	23,871	741	20,892	173,675,619,000
2542	899	17,389	590	20,942	211,445,017,573
2543	934	18,042	614	20,985	229,792,507,852
2544	1,136	17,443	772	20,622	367,045,411,358
2545	1,446	26,186	874	25,697	219,443,148,649
2546	1,809	23,397	1,092	28,007	265,014,193,846
<b>รวม</b>	<b>28,929</b>	<b>546,113</b>	<b>22,173</b>	<b>594,347</b>	<b>1,833,159,126,278</b>

### 3.4 Operational Result

3.4.1 Operational result prior to the Program according to the policy on asset - to - capital conversion during B.E. 2515-2546

Year (B.E.)	Machinery Registration		Mortgage Registration		Mortgage Limit (baht)
	Head Count	No.of Machine	Head Count	No.of Machine	
2515	35	920	11	200	8,070,000
2516	147	3,124	108	2,075	149,664,000
2517	222	7,020	187	4,633	289,839,000
2518	160	4,978	162	4,345	565,556,000
2519	253	6,385	255	6,522	1,240,977,000
2520	507	14,970	457	13,505	2,850,731,000
2521	632	18,952	590	15,689	3,021,155,000
2522	649	15,283	522	19,143	3,986,155,000
2523	513	9,837	531	15,977	3,330,977,000
2524	593	10,326	641	15,470	3,536,323,000
2525	653	13,485	706	16,394	4,796,310,000
2526	647	10,023	801	16,894	5,225,477,000
2527	747	10,541	743	14,115	3,681,352,000
2528	776	15,362	848	15,807	6,309,021,000
2529	737	13,821	767	14,819	7,073,871,000
2530	693	16,317	943	27,246	10,406,000,000
2531	1,045	19,182	1,114	26,734	7,404,000,000
2532	1,230	24,293	1,133	29,734	10,092,000,000
2533	1,313	30,862	1,114	26,578	9,890,000,000
2534	1,220	27,056	777	23,785	14,516,000,000
2535	1,235	26,720	827	28,003	20,099,000,000
2536	1,326	31,530	829	24,737	18,934,000,000
2537	1,214	23,780	894	28,767	37,005,000,000
2538	1,402	22,754	890	23,800	61,432,405,000
2539	1,499	19,855	843	22,997	56,993,674,000
2540	1,702	22,409	797	19,233	73,905,671,000
2541	1,555	23,871	741	20,892	173,675,619,000
2542	899	17,389	590	20,942	211,445,017,573
2543	934	18,042	614	20,985	229,792,507,852
2544	1,136	17,443	772	20,622	367,045,411,358
2545	1,446	26,186	874	25,697	219,443,148,649
2546	1,809	23,397	1,092	28,007	265,014,193,846
<b>Total</b>	<b>28,929</b>	<b>546,113</b>	<b>22,173</b>	<b>594,347</b>	<b>1,833,159,126,278</b>

3.4.2 ผลการปฏิบัติงานหลังร่วมโครงการตามนโยบายแปลงสินทรัพย์เป็นทุน  
(ปีงบประมาณ 2547 : ตั้งแต่ 1 ตุลาคม 2546 - 29 กุมภาพันธ์ 2547 )

กิจกรรม / โครงการ	ปีงบประมาณ พ.ศ. 2547			หมายเหตุ
	เป้าหมาย	ผลงาน	%	
<b>1. การออกเอกสารและการจดทะเบียน</b>				
1.1 เคาะประตูผู้ประกอบการ OTOP	2,500	231	9.24	
1.2 ผู้ประกอบการทั่วไป	1,084	633	58.40	
<b>2. การให้สินเชื่อ (ราย)</b>	1,334	442	33.13	
วงเงิน (พันล้านบาท)	260	57	21.92	
<b>3. ลงนามข้อตกลงร่วมกับธนาคาร</b>	ร่วมกับบรรษัทเงินทุนอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย (IFCT) และธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย (SMEs Bank)			
<b>4. พัฒนาระบบข้อมูล</b>	อยู่ในระหว่างจัดการระบบฐานข้อมูลเครื่องจักรเชื่อมโยงกับระบบฐานข้อมูลจากของ สปก.			
<b>5. แก้ไขระเบียบ / กฎหมาย</b>	1. ยกเว้นค่าธรรมเนียมจดทะเบียนเครื่องจักร OTOP			
	2 สดระยะเวลาการประกาศฯ			

**4. สรุป**

การแปลงสินทรัพย์เป็นทุนประเภทเครื่องจักรนั้น ในสภาพปัจจุบันภาพรวมประมาณการได้ว่าธุรกิจอุตสาหกรรมทุกประเภทมีการนำเครื่องจักรในระบบทั้งหมดมาดำเนินการแปลงสินทรัพย์เป็นทุนโดยผ่านกระบวนการจดทะเบียนกรรมสิทธิ์เครื่องจักรและจดจำนองเครื่องจักรเพียงไม่เกิน 10 เปอร์เซ็นต์ ดังนั้นมองในแง่การตลาดจะเห็นว่า เป้าหมายในการดำเนินงานแปลงสินทรัพย์เป็นทุนยังมีช่องทางการขยายตัวอีกมาก แต่เนื่องจากมีข้อจำกัดตามพระราชบัญญัติจดทะเบียนเครื่องจักร พ.ศ. 2514 และ พ.ศ. 2530 ที่เป็นพระราชบัญญัติที่มีลักษณะเพื่อสนับสนุนช่วยเหลือการประกอบอุตสาหกรรม มิได้มีลักษณะเป็นการบังคับให้ผู้ประกอบการอุตสาหกรรมทุกรายต้องนำเครื่องจักรมาจดทะเบียนกรรมสิทธิ์ ผู้ประกอบการอุตสาหกรรมมีสิทธิที่จะเลือกว่าจะจดทะเบียนกรรมสิทธิ์เครื่องจักรหรือไม่ก็ได้ ดังนั้นข้อกำหนดนี้จึงส่งผลให้การดำเนินการตามนโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุนดำเนินการได้ไม่สมบูรณ์ แต่อย่างไรก็ตามทางสำนักงานทะเบียนเครื่องจักรกลาง กรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม ได้กำหนดมาตรการเพิ่มขึ้นทั้งมาตรการเสริมและมาตรการกระตุ้น เช่น มีการประชาสัมพันธ์ผ่านสื่อ ทั้งหนังสือพิมพ์ วิทยุ และโทรทัศน์อย่างต่อเนื่อง มีการจัดนิทรรศการ ให้คำปรึกษา แนะนำจัดการสัมมนา ฝึกอบรม ลดขั้นตอนการปฏิบัติงาน แก้กฏหมายยกเว้นค่าธรรมเนียมการจดทะเบียนเครื่องจักรอุตสาหกรรมประเภท OTOP ให้บริการประเมินราคาสินทรัพย์ (เครื่องจักร) โดยไม่คิดค่ามูลค่า ฯลฯ ซึ่งการดำเนินการตามนัยดังกล่าว กระทรวงอุตสาหกรรมหวังว่าจะช่วยเสริมและผลักดัน ทำให้นโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุนของรัฐบาลประสบความสำเร็จตามเป้าหมายที่กำหนดไว้

3.4.2 Operational result after implementing the program for Fiscal Year B.E. 2547

: October 1,2546 to February 29,2547

Activity/Project	Fiscal Year B.E. 2547			Remarks
	Target	Accomplishment	%	
<b>1.Issuance of Documentation and Registration</b>				
1.1 OTOP entrepreneurs	2,500	231	9.24	
1.2 General entrepreneurs	1,084	633	58.40	
<b>2. Loan Approval(accounts)</b>	1,334	442	33.13	
Credit Limit(billions baht)	260	57	21.92	
<b>3. Signed Agreement with banks</b>	Cooperation with IFCT and SMEs Bank			
<b>4. Information System Development</b>	Link between database of the Central Agency and the Bureau is in progress			
<b>5. Law/Regulation Amendments</b>	1. Exempt registration fee for machinery used in OTOP			
	2 Reduce notification step			

#### 4. Conclusion

The only limitation of this program is due to the fact that the Machinery Registration Act B.E.2514 and B.E. 2530 do not have compulsory provisions stating that the machinery's owner may or may not register their machines as desired. To be effective, participants must have their Machineries officially registered with The Central Office for Machinery Registration in order to receive the loan.Thus, the current result yields only 10% of the total capacity, as the Acts do not mandate the owners to register. However, The Central Office for Machinery Registration, Department of Industrial Works, Ministry of Industry has introduced additional measures having both supportive and condusive natures, i.e. advertising throught all types of media, installing information booths at major exhibition events, reducing steps of processing, revising Regulation in exampming registration fee, providing price evaluation services (of machine) free of charge, etc. All are carried out with a view to making the Assets Capitalization Policy more successful.



## มุมมองที่ปรึกษา โครงการชุปชีวิตธุรกิจไทย (ITB)

โดย รศ. รัชต์วรรณ กาญจนปัญญาคม  
รองอธิการบดีฝ่ายประกันคุณภาพ  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์  
ผู้จัดการหน่วยร่วมสาขาโครงการฯ

โครงการชุปชีวิตธุรกิจไทย เป็นโครงการกระตุ้นเศรษฐกิจของรัฐบาลภายใต้การนำของ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรี พ.ต.ท.ทักษิณ ชินวัตร อนุมัติโครงการเมื่อวันที่ 22 ตุลาคม 2544 ให้นำงบประมาณรายจ่ายประจำปี 2545 มาใช้บริหารโครงการ จำนวน 2,000 ล้านบาท (ได้รับจัดสรรงบจริงจากสำนักงานประมาณ 1,882.46 ล้านบาท) โดยตั้งเป้าให้ความช่วยเหลือแก่วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (SMEs) จำนวน 2,600 กิจการ มีวัตถุประสงค์หลักเพื่อเพิ่มขีดความสามารถการแข่งขันและประกอบการให้ SMEs ได้อย่างยั่งยืน สามารถคงสภาพการจ้างงานไว้ได้ไม่น้อยกว่าเดิมและได้รับสินเชื่อเพื่อการลงทุน ผลการดำเนินโครงการฯ ตั้งแต่เดือน มกราคม 2545 - พฤษภาคม 2546 รวมระยะเวลา 17 เดือน มีวิสาหกิจสมัครเข้าร่วมโครงการ 3,917 กิจการ ให้บริการได้ 2,600 กิจการ โดยมีวิสาหกิจกระจายอยู่ทั่วทุกภูมิภาคของประเทศ วิสาหกิจที่เข้าร่วมโครงการ ร้อยละ 60 จ้างงานต่ำกว่า 50 คนลงมา ร้อยละ 20 จ้างงาน 51 - 100 คน ส่วนที่เหลือ ร้อยละ 20 จ้างงานมากกว่า 101 คนขึ้นไป มีที่ปรึกษาสมัครเข้าร่วมโครงการฯ 4,389 คน ได้รับการว่าจ้างเข้าร่วมโครงการฯ 2,673 คน ผู้ช่วยที่ปรึกษา มีผู้สมัคร 8,808 คน ได้รับการว่าจ้างเข้าร่วมโครงการฯ 1,676 คน เมื่อเสร็จสิ้นโครงการฯ ในเดือนพฤษภาคม 2546 มีการใช้จ่ายงบประมาณไปทั้งสิ้น 1,391.88 ล้านบาท มีงบประมาณคงเหลือ 490.58 ล้านบาท (ต่อมากกระทรวงอุตสาหกรรมได้ทำเรื่อง ขอนำงบประมาณเหลือจ่ายมาจัดทำโครงการชุปชีวิตธุรกิจไทย ระยะที่ 2 ต่อโดยมุ่งให้ความช่วยเหลือวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม 1,100 กิจการ) ผลการดำเนินงานจากการติดตามประเมินผล พบว่า วิสาหกิจที่เข้าร่วมโครงการสามารถแก้ไขปัญหาได้ตามเป้าหมาย ร้อยละ 73.1 สามารถแก้ไขปัญหาได้บางส่วน ร้อยละ 25.4 และไม่สามารถแก้ไขได้ ร้อยละ 1.5 ผลการวิเคราะห์ของโครงการ ได้ผลตอบแทน : การลงทุน เท่ากับ 1.4 : 1 ผลกระทบทางเศรษฐกิจและสังคมต่อเนื่อง ด้านก่อให้เกิดธุรกิจต่อเนื่อง ร้อยละ 31.50 ด้านก่อให้เกิดการจ้างงานระยะยาว ร้อยละ 45.93 และด้านผลกระทบต่อสังคม ร้อยละ 37.6



จากการดำเนินงานโครงการที่ผ่านมา พบว่าวิสาหกิจ 2,600 กิจการที่เข้าร่วมโครงการ ประสบปัญหาในการประกอบการในด้านต่างๆ ดังนี้ ด้านการจัดการ ร้อยละ 20.73 ด้านทรัพยากรบุคคลร้อยละ 19.19 ด้านการผลิต ร้อยละ 17.40 ด้านการตลาด ร้อยละ 13.05 ด้านวัตถุดิบ ร้อยละ 9.85 ด้านระบบบัญชีและการเงิน ร้อยละ 9.53 และด้านอื่นๆ (พลังงาน สารสนเทศ) ร้อยละ 10.24



Invigorating Thai Business Program ,with budget of 2,000 million baht , has approved on 22 October 2003 by the cabinet of Prime Minister Thaksin Shinawatra . The project aimed to motivate economic situation by encouraging 2,600 SMEs to improve their competitiveness as well as to maintain employment .

During the period of the project ,January 2002 - April 2003 , it came to conclusion that

- 3,917 SMEs had applied in the project but could be served only 2,600 SMEs which were classified by employment as follows :

employment	% of 2600 SMEs
Less than 50 employees	60 %
51 – 100 employees	20 %
More than 101 employees	20 %

- Those SMEs were classified by Management Problems as follows:

Problems in doing business	% of 2600 SMEs
General management	20.73
Human resource management	19.19
Production management	17.40
Marketing management	13.05
Accounting and Financial management	9.53
Others such as IT , energy conservation ...	10.24



ในฐานะผู้จัดการหน่วยร่วมดำเนินการสาขามหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ผู้เขียนมักได้รับข้อร้องเรียน หรือเสียงบ่นจากทีมที่ปรึกษาในสังกัด ถึงปัญหาที่เกี่ยวข้องกับความร่วมมือจากทั้งตัวเจ้าของธุรกิจเอง และจากพนักงานในบริษัทที่เข้าร่วมโครงการ ITB ภายใต้การดูแลของเรา ตัวอย่างปัญหามีดังนี้

- ไม่มีการฝึกอบรมพนักงาน และบุคลากรในบริษัท
- อัตราการเข้าออกของพนักงานสูง ทำให้ทำการฝึกอบรมไม่ได้ผลเนื่องจากพนักงานไม่มีความต่อเนื่อง
- ค่าจ้างขั้นต่ำ และสภาพแวดล้อมการทำงานไม่ได้มาตรฐาน
- ขาดการให้ความร่วมมือทั้งจากตัวเจ้าของและพนักงาน
- งานยุ่งตลอด ไม่มีเวลาให้ที่ปรึกษา
- มักมีทัศนคติด้านลบต่อทีมที่ปรึกษาและคำแนะนำต่างๆ ที่มีให้
- ใช้เทคโนโลยีล้าสมัยและเครื่องมือเก่า

และปัญหาอื่นๆ ในลักษณะเดียวกันนี้อีกมาก ดูเหมือนว่าเป็นปัญหาบุคลากรจะมีอยู่ทั่วไป ไม่เพียงแต่มีมากและเกิดโดยอิสระ แต่ยังเป็นรากเหง้าของปัญหาอื่นๆ ที่ตามมาในด้านการผลิต การตลาด และการเงิน ปัญหาด้านการจัดการและบุคคลยังพัวพันและส่งผลให้คำแนะนำต่างๆ ของที่ปรึกษาไม่ประสบผลเท่าที่ควรอีกด้วย จากการรวบรวมข้อมูลจากทีมที่ปรึกษาต่างๆ พอวิเคราะห์ปัญหาและสรุปลักษณะของปัญหาได้ดังนี้

1. "Trio syndrome" ฝ่ายจัดการของวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมมักเป็นทีม 3 คน หรือที่ผู้เขียนขอเรียกว่า "Trio syndrome" กล่าวคือมีตัวเจ้าของ ภรรยา(หรือสามี)ของเจ้าของ และน้องชาย(หรือน้องสาว) ลักษณะของการบริหารแบบนี้มักเริ่มต้นจากการที่สามีภรรยา(หรือหุ้นส่วน) เริ่มต้นจากการทำธุรกิจเล็กๆ สักอย่างหนึ่งด้วยเงินทุนของตน และมีพนักงานกลุ่มเล็กๆ จำนวนไม่มาก การเริ่มต้นธุรกิจนี้พบว่าผู้ประกอบการมักมีความชำนาญด้านใดด้านหนึ่งเช่น รู้เคล็ดลับในการผลิตสินค้านั้นๆ หรือรู้ช่องทางการตลาด ทำให้ธุรกิจเติบโตจนต้องขยายการผลิตเป็นธุรกิจใหญ่ขึ้นจนกลายเป็นวิสาหกิจขนาดกลางในบางครั้ง การผลิตและภาระงานที่เพิ่มขึ้นทำให้เจ้าของต้องเรียกพี่น้องเข้ามาช่วยเพื่อป้องกันการรั่วไหล ซึ่งผู้ที่มาช่วยแม้จะไว้ใจได้เพราะเป็นญาติกัน แต่อาจไม่มีความรู้มากพอหรือรู้งานเฉพาะอย่าง ซึ่งในการจัดการบริษัทที่เจริญเติบโตขึ้นจากธุรกิจเล็กๆ มักจะมีปัญหาที่มีความซับซ้อนยิ่งขึ้น เช่น เทคนิคการควบคุมคุณภาพ การวางแผนการผลิตเพื่อส่งสินค้าให้ทันเวลา และการตอบสนองความต้องการของการตลาดในด้านต่างๆ เป็นต้น ปัญหาเหล่านี้แฝงตัวมากับขนาดขององค์กรที่ใหญ่ขึ้น โดยเจ้าของไม่รู้และไม่เคยประสบมาก่อนตอนบริษัทยังเล็กอยู่

2. ต้นทุนค่าแรงสูง - อัตราค่าจ้างต่ำ SMEs ส่วนใหญ่มักเป็นอุตสาหกรรมการผลิตที่ใช้แรงงานมาก แต่ไม่เน้นเทคโนโลยีดังนั้นสัดส่วนต้นทุนค่าแรงจึงค่อนข้างสูงเมื่อเปรียบเทียบกับอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ Margin ของกำไรนั้นจึงอ่อนไหวกับการเปลี่ยนแปลงของค่าแรงมาก ทำให้ SMEs เป็นอุตสาหกรรมกลุ่มที่ค่าจ้างแรงงานต่ำ และไม่สามารถดึงดูดแรงงานที่มีคุณภาพได้ นอกจากนี้ผู้ประกอบการส่วนใหญ่ก็ไม่ลงทุนในการฝึกอบรมหรือปรับปรุงยกระดับทักษะพนักงาน ส่งผลให้พนักงานขาดทักษะในการทำงาน เป็นผลให้วิสาหกิจมีผลิตภาพต่ำ มีของเสียและของขอมตลอดกระบวนการมาก ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของต้นทุนแฝงโดยเจ้าของไม่ตระหนัก

- 4,389 consultants had applied in the project but only 2,673 persons could be contracted .
- There were 8,808 persons applied in position of consultants assistants . At the end of project , 1,676 persons were employed at the factories.
- Project evaluation found that

Ability to solve problems	% of SMEs
Highly	73.1
Partial	25.4
Low	1.5

- Rate of return of the project is 1.4 : 1
- 31.5 % of the total SMEs in the project could expand their businesses
- 45.93 % of the total SMEs in the project created long term employment
- 37.6 % of the project investment impact to social value
- Over all expenses of the project was around 1,391.88 million baht
- With the excess budget of phase I ,around 490.58 million baht which goes to phase II of the project target to 1,100 SMEs

**3. ความเสี่ยงและความผันผวนของตลาด** กลุ่มอุตสาหกรรมซึ่งเน้นการใช้แรงงานมักต้องแข่งขันกับผลิตภัณฑ์ที่มีราคาต่ำกว่าทั้งในและต่างประเทศ เนื่องจากกลไกตลาดที่แข่งขันในด้านราคาสินค้า แม้เจ้าของธุรกิจเหล่านี้จะตระหนักถึงข้อเท็จจริงนี้เป็นอย่างดี แต่เป็นสิ่งที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของพวกเขา ดังนั้นจึงมีธุรกิจหน้าใหม่เข้ามาและธุรกิจที่ล้มหายไปในกลุ่ม SMEs ตลอดเวลา กลุ่มที่อยู่รอดได้เป็นระยะเวลานานมักเป็น SMEs ที่มีความสามารถในการปรับเปลี่ยนสูงและมีนวัตกรรมในตัวผลิตภัณฑ์และกระบวนการผลิตให้ทันกับการแข่งขันในตลาดอยู่เสมอ

**4. ความระแวงและไม่เชื่อใจ** เนื่องจากธุรกิจขนาดกลางและขนาดย่อมมีภาวะการแข่งขันสูงดังได้กล่าวมาแล้ว เจ้าของหรือผู้ประกอบการจึงมีความระแวงและไม่เชื่อใจคนนอกหรือทีมที่ปรึกษาจากภายนอก ประกอบกับลักษณะของการดำเนินการดำเนินธุรกิจต้นทุนสูง และ Margin กำไรต่ำนั้นทำให้เจ้าของ SMEs ส่วนใหญ่ถึงเล่ห์ที่จะลงทุนในการปรับเปลี่ยน หรือแก้ปัญหาตามคำแนะนำของทีมที่ปรึกษา หากคำปรึกษาหรือข้อเสนอแนะในการแก้ปัญหานั้นส่งผลต่อการผลิตหรือต้องมีการลงทุนเพิ่ม

จากลักษณะดังกล่าวข้างต้น คำถามที่เกิดขึ้นคือ จะทำอย่างไรเพื่อให้ SMEs ไทยอยู่รอดและมีการพัฒนาที่ดีขึ้น เพื่อการสนับสนุนเศรษฐกิจของประเทศ ในเบื้องต้นอาจดำเนินการในสองเรื่องใหญ่ๆ ดังนี้

**1. การพัฒนาทรัพยากรบุคคลทั้งด้านเทคนิคและทักษะ** การอยู่รอดของบริษัท SMEs ทั้งหลายจะต้องมีแรงงานที่เสถียรและมีทักษะอย่างน้อยจำนวนหนึ่ง ที่อยู่กับบริษัทนานพอที่จะช่วยให้เกิดความรู้และการพัฒนาขึ้นภายใน การฝึกอบรมในทักษะพื้นฐานของการทำงาน เช่น 5 ส. และกิจกรรมกลุ่มคุณภาพและช่วยเสริมทักษะในการทำงานและความร่วมมือระหว่างพนักงานให้เกิดขึ้น กิจกรรมนี้ควรเป็นหน้าที่ของหน่วยงานภาครัฐที่ดำเนินการโดยคิดค่าใช้จ่ายขั้นต่ำ ทั้งนี้เพราะการฝึกอบรมในลักษณะนี้ SMEs มักไม่สามารถลงทุนจ้างวิทยากรได้ เนื่องจากมีจำนวนพนักงานไม่เพียงพอกับความคุ้มของค่าใช้จ่าย วิธีนี้จะช่วยลดปัญหาของการฝึกอบรมทักษะพื้นฐาน และลดอัตราการเข้าออกหรือเปลี่ยนงานของพนักงานให้น้อยลง

ทางด้านเทคนิค ขณะนี้รัฐบาลได้ให้ความช่วยเหลือ SMEs ในกลุ่มอุตสาหกรรมต่างๆ โดยการส่งทีมที่ปรึกษาเข้าไปให้คำแนะนำผ่านโครงการของรัฐมากมาย เช่น โครงการ CF โครงการ 13 โครงการ MDICP โครงการชุปชีวิตธุรกิจไทย (ITB) เป็นต้น โครงการเหล่านี้ให้ความช่วยเหลือด้านเทคนิคโดยผ่านทีมที่ปรึกษาที่มีความเชี่ยวชาญเฉพาะทาง ในอนาคตรัฐบาลควรจัดตั้งศูนย์การให้คำปรึกษาขึ้นในหน่วยงานต่างๆ เพื่อช่วยเหลือในการให้คำปรึกษาอย่างต่อเนื่องกับ SMEs ไทย





**2. การจัดการโดยใช้คอมพิวเตอร์ และเทคโนโลยีที่เหมาะสม** จากการวิเคราะห์พบว่าปัญหาส่วนใหญ่ของการจัดการเกิดขึ้นจากข้อจำกัดด้านทักษะและความรอบรู้ของบุคลากรในกิจกรรมการบริหารจัดการพื้นฐานทั่วไป เช่น การทำบัญชีต้นทุน การวางแผนการผลิต ระบบการจ่ายเงินเดือนและค่าจ้าง การติดตามใบสั่งซื้อและการจัดส่งสินค้าให้ทันเวลา การควบคุมสินค้าคงคลัง เป็นต้น กิจกรรมทั้งหลายนี้ปัจจุบันสามารถใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์อย่างง่ายในการช่วยบริหารจัดการซึ่งช่วยประหยัดเวลา และลดต้นทุนได้มาก อุปสรรคอย่างเดียวคือพนักงานใน SMEs มักขาดทักษะในการใช้เครื่องคอมพิวเตอร์ และอีกส่วนคือการพัฒนาโปรแกรมที่ง่ายต่อการใช้งาน ซึ่งในเรื่องนี้ควรมีหน่วยงานภาคการศึกษา และภาครัฐ/เอกชนที่ไม่แสวงหากำไรพัฒนาโปรแกรมดังกล่าวขึ้นให้มากกว่านี้ และให้ธุรกิจต่างๆ ไป Download ได้จาก Website ของหน่วยงาน จะช่วยให้การบริหารจัดการของ SMEs มีประสิทธิภาพขึ้น

ในส่วนของเทคโนโลยีและเครื่องมือต่างๆ ที่ต้องปรับเปลี่ยนให้ทันสมัยนั้น คิดว่าไม่น่าเกินวิสัยของหน่วยงานวิจัยของภาครัฐและสถาบันการศึกษาต่างๆ ที่จะช่วยพัฒนาขึ้น ขณะนี้สถาบันการศึกษาหลายแห่งได้ริเริ่มโครงการวิจัยซึ่งมุ่งเน้นการแก้ปัญหาในอุตสาหกรรม และการวิจัยร่วมกับเอกชน ซึ่งจะมีประโยชน์ต่อการพัฒนาของ SMEs ในเมืองไทย

**ด้วยความร่วมมือร่วมใจของหน่วยงานทุกฝ่ายทั้งภาครัฐและเอกชน ปัญหาการจัดการและทรัพยากรบุคคลใน SMEs ไทยคงทุเลาลงไปในที่สุด**



## การเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่

โดย กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม

ในยุคแห่งการแข่งขันของโลกเศรษฐกิจภายใต้ระบบการค้าเสรีนี้ ทั่วทุกประเทศในโลกต่างมีการแข่งขันทางด้านเศรษฐกิจอย่างมากมาย ทั้งทางด้านการลงทุน ด้านการค้าและการบริการ เพื่อที่จะสามารถปรับตัวให้เข้าสู่ระบบเศรษฐกิจใหม่ (New Economy) โดยการขับเคลื่อนเศรษฐกิจอย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งจำเป็นต้องอาศัยฐานความรู้ ตลอดจนสติปัญญาและขีดความสามารถของผู้ประกอบการที่จะต้องสร้างให้เกิดมูลค่าเพิ่ม เกิดผลิตภาพ (Productivity) ที่เพิ่มขึ้น เกิดนวัตกรรม ตลอดจนมีความสามารถเข้าถึงแหล่งเงินทุน และการพึ่งพาตนเองได้มากขึ้น เพื่อสร้างความแข็งแกร่งทางด้านเศรษฐกิจรวมทั้งสร้างศักยภาพทางการแข่งขันในเชิงการค้า เพื่อให้สามารถแข่งขันได้ในตลาดการค้าโลก



รัฐบาลได้ตระหนักถึงความสำคัญในเรื่องดังกล่าวเป็นอย่างดี กระทรวงอุตสาหกรรมในฐานะองค์กรของรัฐจึงกำหนดวิสัยทัศน์ดังนี้คือ **“เป็นองค์กรผลักดันอุตสาหกรรมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม วิสาหกิจชุมชน และผู้ประกอบการให้มีการใช้เทคโนโลยีและองค์ความรู้ ตลอดจนภูมิปัญญาไทย เพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืนและสามารถแข่งขันในตลาดโลก”** ทั้งนี้ เนื่องจากบทบาทและความสำคัญของ SMEs ได้ก่อให้เกิดประโยชน์แก่ระบบเศรษฐกิจของประเทศในภาพรวมเป็นอย่างยิ่ง กล่าวคือ ก่อให้เกิดการสร้างงาน การสร้างมูลค่าเพิ่มทางการผลิตให้แก่สินค้า การสร้างรายได้จากการส่งออก การเชื่อมโยงกับกิจการใหญ่หรือกิจการอื่นในลักษณะการรับช่วงการผลิตรวมทั้งยังช่วยให้เกิดการแข่งขันในระบบเศรษฐกิจและที่สำคัญคือเป็นจุดกำเนิดของผู้ประกอบการรายใหม่ที่จะเจริญเติบโตเป็นชุมพลังในการพัฒนาประเทศต่อไป และจากข้อมูลของสำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (สสว.) ในปี 2545 ซึ่งแสดงถึงจำนวนวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (SMEs) ในประเทศอันประกอบด้วยภาคการผลิต ภาคการค้า ซึ่งรวมทั้งค้าปลีก และค้าส่ง และภาคการบริการมีจำนวนรวมทั้งสิ้น 1,639,427 กิจการ คิดเป็นสัดส่วนร้อยละ 99.63 ของจำนวนวิสาหกิจที่มีอยู่ทั้งหมดของประเทศ และจากการที่ SMEs ของประเทศมีจำนวนมากนั้น รัฐบาลจึงได้ให้ความสำคัญกับนโยบายการส่งเสริมและการพัฒนา SMEs และได้มีมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 6 พฤษภาคม 2546 กำหนดเป็น **นโยบายและแผนส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม พ.ศ.2546-2549** สำหรับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องจะได้นำไปเป็นแนวทางในการจัดทำแผนปฏิบัติงานในการส่งเสริมสนับสนุน SMEs ให้มีความสอดคล้องเป็นไปอย่างมีพลังในทิศทางเดียวกัน ซึ่งหลักการหนึ่งที่สำคัญของนโยบายดังกล่าวได้แก่ **การสร้างวัฒนธรรมหรือสังคมผู้ประกอบการให้แพร่หลาย เพื่อสนับสนุนให้เกิดผู้ประกอบการรุ่นใหม่ที่มีพื้นฐานความรู้และขีดความสามารถโดยได้กำหนดเป็นยุทธศาสตร์สำหรับการดำเนินงานเพื่อสร้างและพัฒนา**



Under the free-trade epoch, every country must efficiently adapt to the new economy by acquiring competitive advantage on investment, trade and service. In order to survive in the new environment, it is imperative to have knowledge, wisdom, and competency of entrepreneurs to enhance value and productivity, to create innovativeness, and to be able to access financial source and to gain more self-reliance.

The government has realized the significance of situation. The Ministry of Industry recently set its vision to be the organization that drives small and medium sized enterprises together the micro enterprises to focus on management, technology utilization, local wisdom and skill such that the sustainable development and competitiveness can be achieved in the world market. Like the rest of the world, SMEs are regarded as the sources of employment, government revenue, subcontracting, and new entrepreneurs. The statistics of the Office of the Small and Medium Enterprises Promotion (OSMEP) indicates that there are about 1,639,427 SMEs representing 99.63% of total enterprises in Thailand. The increasing number of SMEs results in the approval of the cabinet to issue the policy and planning on SMEs promotion effective within 4 years (2003-2006) to guide all concerned parties in jointly developing SMEs promotion plan. The principle of this plan is to create entrepreneurial society which is knowledgeable and competent. The policy is translated into strategies and one of the strategies is to systematically create new entrepreneurs in any sectors to drive economy in the long run. The process so-called "Entrepreneurial Society Creation Process" comprises 7 steps as follow:

- Selecting the potentials from the target group
- Sieving and categorizing potentials through pre-determined criteria
- Business idea development via training and consultancy
- Business incubation
- Investment support
- Enhance competitiveness
- Sustainable development

Ministry of Industry has assigned Department of Industrial Promotion to undertake the new entrepreneurs creation project since 2002. With the remarkable outcome of the project, the government has recently set the new target to create 50,000 new entrepreneurs within 18 months (starting from 2004 to 2005). This will be done through the new concept called 'Pee-Liang-Nong' by which the existing entrepreneur takes up the role of 'Pee' or business mentor and incubate the new entrepreneur or 'Nong' through training, consulting, and providing initial business opportunity. In order to implement this concept successfully, a huge cooperation network between public and private sectors has been formed comprising 684 organizations. The private sector will take care of finding business mentors and new entrepreneur incubation while the public sector will support the activities of both 'Pee' and 'Nong' and provide incentives for both groups. The abovementioned SMEs promotion policy will ensure the achievement of the ultimate government's objective which is to create competent new entrepreneurs as a mechanism to continuously develop economy of the nation.

ผู้ประกอบการใหม่ เพื่อแก้ปัญหาของผู้ประกอบการใหม่ซึ่งส่วนใหญ่เป็นการประกอบธุรกิจเดิมต่อจากรุ่นก่อน ทำให้มีศักยภาพที่จำกัด ไม่สามารถผลิตสินค้าและบริการที่มีคุณภาพ ไม่สามารถจัดการทางการเงินและการตลาดที่มีประสิทธิภาพได้ จำเป็นต้องสร้างผู้ประกอบการรุ่นใหม่ให้เป็นพลังที่สำคัญในการขับเคลื่อนระบบเศรษฐกิจระยะยาว ภาครัฐจึงต้องดำเนินการส่งเสริมและสนับสนุนผู้ประกอบการใหม่ให้มีจำนวนเพิ่มมากขึ้น และยกระดับขีดความสามารถด้านการผลิต และการจัดการให้ทันสมัยและเป็นมืออาชีพ รวมทั้งการสร้างผู้ประกอบการรายใหม่ที่มีพื้นฐานความรู้สมัยใหม่ โดยเฉพาะวิสาหกิจอัจฉริยะในสาขาเทคโนโลยีสารสนเทศ การสื่อสารโทรคมนาคม เทคโนโลยีทางการเกษตรและชีวภาพ ให้มีความสามารถทางด้านการผลิต การจัดการ และการตลาด สร้างจิตสำนึกให้บัณฑิตจบใหม่มีความสนใจที่จะประกอบธุรกิจส่วนตัว ซึ่งในการสร้างผู้ประกอบการใหม่และการพัฒนาความสามารถของผู้ที่ประกอบการอยู่แล้วให้มีความเข้มแข็งสามารถแข่งขันได้นั้น จะต้องประกอบด้วยกระบวนการหลักๆ 7 ขั้นตอนเรียกว่า “กระบวนการสร้างสังคมผู้ประกอบการ” ซึ่งประกอบด้วย การคัดเลือกกลุ่มเป้าหมายเพื่อค้นหาผู้ที่มีศักยภาพหรือมีแววเข้าสู่กระบวนการสร้างสังคมผู้ประกอบการ การกลั่นกรองเบื้องต้น เพื่อแยกแยะศักยภาพของกลุ่มเป้าหมาย การพัฒนาแนวคิดธุรกิจ โดยการจัดฝึกอบรม ให้คำปรึกษา แนะนำแผนธุรกิจ และการจัดตั้งธุรกิจ การบ่มเพาะอนุบาลโครงการลงทุน โดยการเป็นที่เลี้ยง ให้คำแนะนำประสานช่องทางดำเนินการธุรกิจ เพื่อสร้างความพร้อมของการเริ่มต้นธุรกิจ หรือเพิ่มทักษะของกลุ่มเป้าหมาย เพื่อเพิ่มความรู้และประสบการณ์ซึ่งเกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจในทุกๆ ด้าน ทั้งด้านเทคโนโลยี ด้านการตลาด ด้านการเงิน หรืออื่นๆ การสนับสนุนการลงทุน โดยการประสานงานกับสถาบันการเงินที่เกี่ยวข้องที่ให้บริการสินเชื่อระยะสั้นระยะยาว หรือการร่วมลงทุน การติดต่อประสานงานกับกองทุนนวัตกรรม หรือกองทุนพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี เพื่อขอสนับสนุนด้านการเงิน การสร้างความเข้มแข็ง เพื่อช่วยสร้างความเข้มแข็งให้แก่ธุรกิจที่มีระยะเวลาดำเนินการ 1-5 ปี โดยการเข้าไปวินิจฉัยสถานประกอบการ และให้คำปรึกษารวมทั้งการพัฒนาคุณภาพมาตรฐาน รูปแบบผลิตภัณฑ์บรรจุภัณฑ์ให้ตรงกับความต้องการของตลาด รวมทั้งผลักดันการสร้างเครือข่ายธุรกิจ และประการสุดท้ายคือ การพัฒนาก้าวไกลไปสู่สากล โดยมุ่งเน้นการสร้างขีดความสามารถเพื่อการแข่งขันในตลาดต่างประเทศ โดยการส่งเสริมให้มีระบบการบริหารงานคุณภาพตามมาตรฐานสากล การสร้าง Brand Name ของตนเอง และการเข้าร่วมงานแสดงสินค้าระดับสากล เป็นต้น



สำหรับในการดำเนินงานเพื่อรองรับนโยบายและมาตรการในการเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่นั้น กระทรวงอุตสาหกรรม โดยกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม ได้รับงบประมาณในการดำเนินงาน เพื่อที่จะรองรับมาตรการดังกล่าวภายใต้โครงการ “เสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่” โดยได้ดำเนินงานมาตั้งแต่ปี 2545 และ ยังได้รับงบประมาณเพื่อให้ดำเนินการต่อเนื่องมาในปี 2546 และ 2547 ด้วย ผลการดำเนินงานโดยสรุปมีดังนี้

รายการ	ปี 2545	ปี 2546	ปี 2547 (ณ 31 มี.ค 47)
1. งบประมาณ (ล้านบาท)	174.5	123.2	122.3
2. ผู้สนใจและสมัครเข้าร่วมโครงการฯ (ราย)	14,478	12,151	7,175
3. ผ่านการคัดเลือกและจบหลักสูตรฝึกอบรมและบ่มเพาะ (ราย)	6,700	3,568	2,434
4. เกิดการจัดตั้งธุรกิจใหม่ ขยายและรับช่วงธุรกิจ (ราย)	1,494	921	-
5. มูลค่าการลงทุน (ล้านบาท)	4,891.3	2,563	-
6. เกิดการจ้างงานใหม่ (ราย)	9,875	4,709	-

ในปี 2547 กระทรวงอุตสาหกรรมได้รับมอบหมายนโยบายโดยตรงจากรัฐบาลในการสร้างและพัฒนาผู้ประกอบการใหม่ให้เกิดขึ้น อุดม และ สามารถแข่งขันได้ในตลาดโลกอีกจำนวน 50,000 รายทั่วประเทศ ในระยะเวลา 18 เดือน ภายใต้แผนงานเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่แห่งชาติ เพื่อเป็นรากฐานในการพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศ โดยการบูรณาการครั้งยิ่งใหญ่ร่วมกันระหว่างหน่วยงานต่างๆ ทั้งภาครัฐและเอกชน ให้เข้ามามีส่วนร่วมในการสร้างผู้ประกอบการในครั้งนี้ โดยมีเครือข่ายดำเนินงานจำนวน 684 แห่ง เพื่อดำเนินงานโครงการ “พีเลี่ยน้อง” ภายใต้แผนงานดังกล่าว ซึ่งภาคเอกชนโดยเฉพาะวิสาหกิจขนาดกลางหรือขนาดใหญ่ที่มีความเข้มแข็งทำหน้าที่เป็น “พีเลี่ยน้อง” ให้แก่ผู้ประกอบการจะเป็นผู้ประกอบการใหม่ หรือที่เรียกว่า “น้อง” โดยพีเลี่ยน้องจะสร้างผู้ประกอบการใหม่ด้วยการให้โอกาสให้ความรู้ด้านเทคนิคการผลิต การบริการ การขาย ให้ทักษะการเป็นผู้ประกอบการ ให้คำปรึกษาแนะนำและให้โอกาสทางการตลาดในเบื้องต้นแก่ผู้ประกอบการใหม่ และในขณะเดียวกันหน่วยงานภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องจะอำนวยความสะดวกในการจัดตั้งธุรกิจและการให้สินเชื่อในการลงทุนนอกเหนือจากการที่พีเลี่ยน้องจะได้รับประโยชน์จากโครงการนี้ในรูปของการมีผู้ประกอบการใหม่เป็น Supplier ที่มีคุณภาพแล้ว พีเลี่ยน้องได้ผลประโยชน์ในรูปแบบต่างๆ จากภาครัฐ เช่น ประกาศเกียรติคุณ การอำนวยความสะดวกเป็นพิเศษจากหน่วยงานภาครัฐ การให้สิทธิพิเศษหรือการให้บริการต่างๆ ของภาครัฐแก่พีเลี่ยน้องเป็นลำดับแรก (First Priority) การได้ลดหย่อนภาษีเงินได้ เป็นต้น

ดังนั้น จากการที่รัฐบาลได้กำหนดนโยบาย ยุทธศาสตร์ มาตรการ และแนวทางในการดำเนินงานที่สำคัญต่างๆ ดังที่ได้กล่าวมาแล้วข้างต้นนั้น เชื่อมั่นได้ว่าจะสามารถนำไปสู่เป้าหมายความสำเร็จในการเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่ของประเทศได้อย่างมีศักยภาพและประสิทธิภาพ ซึ่งผู้ประกอบการใหม่เหล่านี้นับเป็นเซลล์เศรษฐกิจใหม่ที่จะช่วยพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศให้มีความเจริญก้าวหน้าสามารถก้าวไปสู่การแข่งขันได้อย่างยั่งยืนในระดับเวทีการค้าโลกต่อไป



# อุตสาหกรรมยอดเยี่ยม และอุตสาหกรรมดีเด่นประจำปี พ.ศ. 2546

โดย ฝ่ายประชาสัมพันธ์ และกลุ่มความร่วมมือระหว่างประเทศ  
กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

## ความเป็นมา

กระทรวงอุตสาหกรรม มีนโยบายเชิงรุกในการพัฒนาและสร้างความแข็งแกร่งให้เกิดขึ้นแก่ธุรกิจอุตสาหกรรมของประเทศ ยุทธศาสตร์ต่างๆ ถูกกำหนดขึ้นโดยมีเป้าหมายเพื่อพัฒนาผู้ประกอบการและเพิ่มศักยภาพการผลิต ภาคการค้า และภาคการบริการ ให้มีความสามารถในการแข่งขันสู่ระดับโลก

ยุทธศาสตร์ของการพัฒนาอุตสาหกรรมที่กระทรวงอุตสาหกรรมกำหนดไว้ประกอบด้วย ยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมของประเทศให้ก้าวไปสู่ระดับโลก และยุทธศาสตร์การพัฒนาอุตสาหกรรมให้ก้าวสู่ระดับภูมิภาคเอเชียและภายในประเทศ และยุทธศาสตร์การพัฒนาเพื่อสร้างอุตสาหกรรมฐานรากในประเทศ

จากยุทธศาสตร์ดังกล่าว กระทรวงอุตสาหกรรมได้วางกรอบการพัฒนาและโครงการต่างๆ ไว้ 6 ด้าน ได้แก่ การตลาดเชิงรุก การพัฒนาผลิตภัณฑ์ การสร้างตราผลิตภัณฑ์ และภาพลักษณ์ประเทศไทย การพัฒนาภาคการผลิตและการบริการ การพัฒนาการเชื่อมโยงอุตสาหกรรม การพัฒนากฎระเบียบเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันและลดปัญหาอุปสรรคทางการค้า การมอบรางวัลอุตสาหกรรมดีเด่น เป็นอีกยุทธศาสตร์หนึ่งที่มีเป้าหมายเพื่อพัฒนาอุตสาหกรรมของประเทศ

กระทรวงอุตสาหกรรม ได้จัดพิธีมอบรางวัลอุตสาหกรรมดีเด่นขึ้นเป็นประจำทุกปี ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2536 ต่อเนื่องมาจนถึงปัจจุบัน เป็นเวลา 11 ปี การมอบรางวัลดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อเชิดชูเกียรติแก่ผู้ประกอบการอุตสาหกรรมที่สามารถบริหารและผลักดันธุรกิจอุตสาหกรรม ให้ก้าวหน้าขึ้นสู่ความเป็นเลิศในด้านการเพิ่มผลผลิต ด้านการรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อม ด้านการบริหารความปลอดภัย ด้านการบริหารงานคุณภาพ และด้านการบริหารอุตสาหกรรมขนาดกลางและขนาดย่อม

สำหรับปี พ.ศ. 2546 กระทรวงอุตสาหกรรม นอกจากจะเป็นการมอบรางวัลอุตสาหกรรมดีเด่น 5 ประเภทแล้ว กระทรวงอุตสาหกรรมยังได้เพิ่มรางวัลพิเศษแก่ผู้ประกอบการอีกรางวัลหนึ่งคือรางวัล "อุตสาหกรรมยอดเยี่ยม" รางวัลนี้ถือเป็นรางวัลเกียรติยศแห่งปี เป็นรางวัลตัวอย่างของผู้ประกอบการอุตสาหกรรม ที่ใช้ความพยายามและความรู้ทุกแขนงศาสตร์ พัฒนาธุรกิจอุตสาหกรรมของตน จนสามารถยกระดับศักยภาพในทุกด้านได้อย่างสมบูรณ์แบบ



# The Best Industry Award & The Prime Minister's Industry Awards 2003

by Department of Industrial Promotion



## Background

The Ministry of Industry has formulated a proactive policy to develop and strengthen industrial business of the country. Various strategies have been initiated with the aim not only to foster industrial entrepreneurs but also to accelerate competitive advantage of the Thai manufacturing, trade and services sector to attain international level.

The initiated strategies for industrial development comprise strategies to accomplish for global market, ASEAN region and domestic market, and strategies for establishment of local core industries.

Based on those strategies, an implementation framework was designed to focus on six areas : proactive marketing approach, product development, product brand and image making, manufacturing and service development, industrial linkage development, and regulatory development for reinforcing competitiveness as well as reducing trade barriers. The presentation of Prime Minister's Industry Award is, therefore, one of the strategic mechanisms for the Thai industry development.

The Ministry of Industry has organized the presentation ceremony of the Prime Minister's Industry Awards for 11 consecutive years since 1993. The annual Industry Awards have been presented in the recognition of the achievements of outstanding industrial entrepreneurs in one of 5 categories : productivity, environmental quality preservation, safety management, quality management and Small & Medium Industries management.

As for the year 2003, besides the mentioned Prime Minister's Industry Awards, the Ministry of Industry has designed an additional special award namely "The Best Industry Award". The Best Industry Award is the laurels of the year presented to an industrial entrepreneur who has completely achieved industrial business development through a concerted effort.



## ประเภทรางวัล และจำนวนผู้เข้ารับการคัดเลือก

### 1. อุตสาหกรรมดีเด่น จำนวน 165 ราย

- 1.1 การเพิ่มผลผลิต จำนวน 13 ราย
- 1.2 การรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อม จำนวน 34 ราย
- 1.3 การบริหารความปลอดภัย จำนวน 52 ราย
- 1.4 การบริหารงานคุณภาพ จำนวน 50 ราย
- 1.5 การบริหารอุตสาหกรรมขนาดกลางและขนาดย่อม จำนวน 16 ราย

### 2. อุตสาหกรรมยอดเยี่ยม (The Prime Minister's Best Industry Award)

กระทรวงอุตสาหกรรมจัดรางวัลประเภทนี้ขึ้นเป็นครั้งแรก ในปี พ.ศ. 2546 ซึ่ง บริษัท สหวิริยาสตีล อินดัสตรี จำกัด(มหาชน) ประกอบกิจการผลิตเหล็กแผ่นรีดร้อน เป็นผู้ได้รับการคัดเลือก รางวัลประเภทนี้ไม่จำกัดประเภทและขนาดของอุตสาหกรรม หากแต่ผู้สมัครเข้ารับการคัดเลือกจะต้องผ่านการได้รับรางวัลอุตสาหกรรมดีเด่นมาแล้วไม่น้อยกว่า 3 ประเภท โดยจะเริ่มนับจากปี พ.ศ. 2536 เป็นต้นมา และต้องเป็นกิจการที่บำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคมและเศรษฐกิจของประเทศ

## ประเภทอุตสาหกรรมดีเด่นที่ได้รับการคัดเลือก

ในปี พ.ศ. 2546 มีอุตสาหกรรมประเภทต่างๆ ที่ได้รับการคัดเลือกให้ได้รับรางวัล ดังนี้

### 1. ประเภทการเพิ่มผลผลิต มีผู้ได้รับการคัดเลือก จำนวน 5 รายและมีเกณฑ์การพิจารณา ดังนี้

- ความเป็นผู้นำ
- การวางแผนเชิงกลยุทธ์ในการเพิ่มผลผลิต
- การสนองตอบต่อความพึงพอใจของลูกค้า
- การบริหารทรัพยากรบุคคล
- การปรับปรุงกระบวนการ
- ผลลัพธ์การปรับปรุงการเพิ่มผลผลิต

#### (1) บริษัท ปูนซีเมนต์ไทย (แก่งคอย) จำกัด

สถานที่ตั้ง เลขที่ 33/1 หมู่ที่ 3 ถนนมิตรภาพ ตำบลบ้านป่า อำเภอแก่งคอย จังหวัดสระบุรี 18110

ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตและส่งออกปูนซีเมนต์คุณสมบัติพิเศษ ประเภท I/II

#### (2) โรงแยกก๊าซธรรมชาติขอนแก่น บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)

สถานที่ตั้ง 123 หมู่ที่ 1 ตำบลทองเนียน อำเภอชนอม จังหวัดนครศรีธรรมราช 80210

ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตก๊าซปิโตรเลียมเหลว (ก๊าซหุงต้ม)



## Categories of the Awards and Number of Applicants

### 1. The Prime Minister's Industry Awards : 165 companies

- 1.1 Productivity : 13 companies
- 1.2 Environmental Quality Preservation : 34 companies
- 1.3 Safety Management : 52 companies
- 1.4 Quality Management : 50 companies
- 1.5 Small and Medium Industries Management : 16 companies

### 2. The Prime Minister's Best Industry Award

The Prime Minister's Best Industry Award was first initiated in the year 2003 in which the **Sahaviriya Steel Industries Public Company Limited.**, a leader in hot rolled coil industry in Thailand, has won the Prime Minister's Best Industry Award. The award provides opportunity for any industrial sectors and any size of business seeking to be recognized as the most outstanding in business operation. The candidates must at least attain three categories of the Prime Minister's Industry Award starting from the year 1993 awards and their operations are proved beneficial to society and economy to the country.

## Winners of the Prime Minister's Industry Award 2003

In 2003, several industrial operators have been selected for the Prime Minister's Industry Awards. The categories and criteria for selections as well as winners are as follows :

### 1. **Productivity** : 5 companies

#### Criteria

- *Leadership*
- *Strategic planning*
- *Human resources management*
- *Process management*
- *Productivity results*

#### (1) The Siam Cement (Kaeng Khoi) Co.,Ltd.

**Address** : 33/1 Moo 3 Mittraprap Rd., Tambon Banpar, Amphur Kaeng Khoi, Saraburi 18110

**Type of Business** : Manufacture and export special quality cement type I/II

#### (2) Gas Separation Plant (Khanom) PTT Public Company Limited

**Address** : 123 Moo 1, Tambon Thong Nian, Aumphur Khanom, Nakhon Sri Thammarat 80210

**Type of Business** : Manufacture liquefied petroleum gas (LPG/cooking gas)

**(3) บริษัท เขื่อกระดาษสยาม จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** เลขที่ 19 ถนนแสงชูโต ตำบลท่าผา อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี 70110

**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตเยื่อกระดาษจากขาน้อย กำลังการผลิต 48,000 ตัน/ปี

ผลิตเยื่อกระดาษเคมีคุณภาพดี 58,000 ตัน/ปี

**(4) บริษัท ระยองโอเลฟินส์ จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 271 ถนนสุขุมวิท ตำบลมาบตาพุด อำเภอเมือง จังหวัดระยอง 21150

**ประเภทการประกอบกิจการ** ทำธุรกิจทางด้านอุตสาหกรรมปิโตรเคมีขั้นต้น มีผลิตภัณฑ์หลัก คือ

"โอเลฟินส์" ซึ่งใช้เป็นวัตถุดิบในการผลิตเม็ดพลาสติก โรงผลิต

อะโรเมติกส์ ผลิตสารเบนซีน และโทลูอีน

**(5) บริษัท เดนโซ่ (ประเทศไทย) จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 369 หมู่ที่ 3 ถนนเทพารักษ์ ตำบลเทพารักษ์ อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ 10270

**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตอุปกรณ์ระบบปรับอากาศและระบบระบายความร้อนภายในรถยนต์

และอุปกรณ์ไฟฟ้ายานยนต์

**2. ประเภทการรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อม** จำนวน 3 ราย มีเกณฑ์การพิจารณาคัดเลือก ดังนี้

- ต้องได้รับใบรับรองระบบมาตรฐานการจัดการสิ่งแวดล้อม ISO 14001
- นโยบายการรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อมโรงงานและการจัดการมลพิษ
- การวางแผนและการจัดการผลิตที่สะอาด แผนการจัดการคุณภาพสิ่งแวดล้อมในอนาคต
- การใช้เทคโนโลยีในการควบคุมภาวะมลพิษ ระบบบำบัดมลพิษ และการจัดการกากของเสีย
- การดำเนินการบำบัดน้ำทิ้ง อากาศเสีย กากของเสีย สารพิษ
- การตรวจสอบ ประเมินผล และบันทึกผลการดำเนินการจัดการคุณภาพสิ่งแวดล้อม
- การจัดพื้นที่บริเวณโรงงานให้เรียบร้อยและการควบคุมสภาวะแวดล้อมในที่ทำงาน การยอมรับของสังคม
- การมีส่วนร่วมในการจัดการสิ่งแวดล้อมจากบุคลากรทุกระดับ
- การประหยัดพลังงาน

**(1) บริษัท โซนี่ สยาม อินดัสตรีส์ จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 92 หมู่ที่ 1 นิคมอุตสาหกรรมไฮ-เทค ถนนเอเชีย-นครสวรรค์ ตำบลบ้านเลน อำเภอบางปะอิน

จังหวัดพระนครศรีอยุธยา 13160

**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตเครื่องรับโทรทัศน์ เครื่องเสียง และแผงวงจรอิเล็กทรอนิกส์

**(2) บริษัท ปูนซีเมนต์ไทย (ทุ่งสง) จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 52 หมู่ 6 ถนนทุ่งสง-ห้วยยอด ตำบลที่วัง อำเภอทุ่งสง จังหวัดนครศรีธรรมราช 80110

**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตปูนซีเมนต์

(3) The Siam Pulp and Paper Public Company Limited.

*Address* : 19 Saengsuto Rd., Amphur Banpong, Ratchburi 70110

*Type of Business* : - manufacture bagasse pulp with the production capacity of 48,000 tons/year  
- manufacture semichemical eucalyptus pulp with capacity of 58,000 tons/year

(4) Rayong Olefins Company Limited.

*Address* : 271 Sukhumvit Rd., Tambon Map Ta Phut, Amphur Muang, Royong 21150

*Type of Business* : an upstream petrochemical manufacturer ;  
- Olefins plant produces Olefins (Ethylene) and Propylene -  
raw materials for plastic resins)  
- Aromatic plant produces Benzene and Toluene

(5) Denso (Thailand) Company Limited.

*Address* : 369 Moo 3 Teparak Rd., Tambon Teparak, Amphur Muang, Samutprakan 10270

*Type of Business* : Manufacture thermal product and electrical part equipment

**2 Environmental Quality Preservation** : 3 companies

Criteria

- Being Certified with ISO 14001
- Environmental policy statement and responsibility
- Cleaner Technology / Future plan for environmental management
- Technology to control pollution
- Procedures to handle waste water, air contaminants
- Audit and documentation of environmental management
- Good housekeeping of facilities / Environmental control at workplace / Recognition from the general public
- Participation of staff at all levels in environmental management
- Energy saving

(1) SONY Siam Industries Company Limited.

*Address* : 92 Moo 1, Hi - Tech Industrial Estate, Asia Nakornsawan Rd., Tambon Banlen, Amphur Bangpa - In, Ayutthaya 13160

*Type of Business* : Manufacture Color Television, Audio and Print Wiring Circuit Board

(3) บริษัท โตโยต้า มอเตอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (โรงงานสำโรง)  
สถานที่ตั้ง 186/1 ถนนสายเก่า ตำบลสำโรงใต้ อำเภอพระประแดง จังหวัดสมุทรปราการ 10130  
ประเภทการประกอบกิจการ โรงงานประกอบรถยนต์

**3. ประเภทความเสี่ยงความปลอดภัย** จำนวน 5 ราย มีเกณฑ์การพิจารณา ดังนี้

- การบริหารด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัย
- การควบคุมอันตรายทั่วไป
- การฝึกอบรมและการมุ่งใจด้านความปลอดภัย
- การป้องกันอัคคีภัยหรือแผ่นดินไหว
- การพัฒนาระบบบริหารความปลอดภัย
- สถิติการเกิดอุบัติเหตุย้อนหลัง 3 ปี

(1) บริษัท ยูนิลีเวอร์ไทย โฮลดิ้งส์ จำกัด  
สถานที่ตั้ง นิคมอุตสาหกรรมลาดกระบัง 63 หมู่ 4 ถนนฉลองกรุง แขวงลำปลาทิว เขตลาดกระบัง กรุงเทพฯ 10520  
ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตไอศกรีมวอลล์

(2) โรงแยกก๊าซธรรมชาติระยอง บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)  
สถานที่ตั้ง 555 ถนนสุขุมวิท ตำบลมาบตาพุด อำเภอเมือง จังหวัดระยอง 21150  
ประเภทการประกอบกิจการ แยกก๊าซธรรมชาติ

(3) บริษัท ชัมซุง อิเล็กโทร-แม็คคานิกส์ (ไทยแลนด์) จำกัด  
สถานที่ตั้ง นิคมอุตสาหกรรมเวลโกรว์ 93 หมู่ที่ 5 ถนนบางนา-ตราด ตำบลบางสมัคร อำเภอบางปะกง จังหวัดฉะเชิงเทรา 24180  
ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์

(4) บริษัท สหวิริยาสตีลอินดัสตรี จำกัด (มหาชน)  
สถานที่ตั้ง 9 หมู่ 7 ตำบลแม่รำพึง อำเภอบางสะพาน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ 77140  
ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตเหล็กแผ่นรีดร้อน

(5) บริษัท เซนต์โกเบน ซีคิวริท (ไทยแลนด์) จำกัด  
สถานที่ตั้ง 64/8 หมู่ที่ 4 นิคมอุตสาหกรรมอีสเทิร์นซีบอร์ด ตำบลปลวกแดง อำเภอปลวกแดง จังหวัดระยอง 21140  
ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตกระจกนิรภัยสำหรับรถยนต์

(2) The Siam Cement (Thung Song) Co.,Ltd.

*Address* : 52 Moo 6, Thung Song - Huai Yot Rd., Tambon Tee Wang, Amphur Thung Song,  
Nakhon Si Thammarat 80110

*Type of Business* : Manufacture Cement

(3) Toyota Motor Thailand Co.,Ltd. (Samrong Plant)

*Address* : 186/1 Moo 1, Old Railway Rd., Tambon Samrong Tai, Amphur Phrapradaeng,  
Samutprakarn 10130

*Type of Business* : Assemble of Automotive

**3. Safety Management** : 5 companies

Criteria

- *Safety and occupational health management*
- *General safety control*
- *Training and motivation*
- *Fire prevention and emergency planning*
- *Safety management development*
- *Statistics of accidents occurring during the past 3 years*

(1) Unilever Thai Holdings Limited.

*Address* : Lat Krabang Industrial Estate, 63 Moo 4, Chalongkrung Rd., Lat Krabang, Bangkok 10520

*Type of Business* : Produce Ice Cream (Wall's)

(2) Gas Separation Plant (Rayong) PTT Public Company Limited.

*Address* : 555 Sukhumvit Rd., Tambon Mab Ta Pud, Amphur Muang Rayong 21150

*Type of Business* : Gas separation Plant

(3) Samsung Electro - Mechanics (Thailand) Co.,Ltd.

*Address* : Wellgrow Industrial Estate 93 Moo 5, Tambon Bangsamak, Amphur Bangpakong  
Chachoengsao 24180

*Type of Business* : Manufacture Electronics parts

**4. ประเภทการบริหารงานคุณภาพ** มีจำนวน 5 ราย มีเกณฑ์การพิจารณา ดังนี้

- ได้รับการรับรองระบบคุณภาพตามอนุมาตรฐาน ISO 9000 และ QS 9000
- ความมุ่งมั่นของฝ่ายบริหารและขอบข่ายของการรับรอง
- การพัฒนาบุคลากรให้เกิดจิตสำนึกด้านคุณภาพ
- การพัฒนาและปรับปรุงคุณภาพอย่างต่อเนื่อง
- การสร้างความพึงพอใจต่อลูกค้า

(1) บริษัท อะโรเมติกส์ (ประเทศไทย) จำกัด

สถานที่ตั้ง 4 ถนน I-2 ตำบลมาตาพุด อำเภอเมือง จังหวัดระยอง 21000

ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตสารอะโรเมติกส์

(2) บริษัท ชันโย เซมิคอนดักเตอร์ (ประเทศไทย) จำกัด

สถานที่ตั้ง 1/7 หมู่ 5 สวนอุตสาหกรรมโรจนะ ตำบลคานหาม อำเภออุทัย จังหวัดพระนครศรีอยุธยา 13210

ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตทรานซิสเตอร์ และแผงวงจรรวม

(3) บริษัท เอส แอนด์ เจ อินเตอร์เนชั่นแนล เอนเตอร์ไพรส์ จำกัด (มหาชน)

สถานที่ตั้ง 600/4 หมู่ 11 ถนนสุขาภิบาล 8 ตำบลหนองขาม อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี 20110

ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตเครื่องสำอาง

(4) บริษัท เหล็กแผ่นรีดเย็นไทย จำกัด (มหาชน)

สถานที่ตั้ง 111 หมู่ 4 ตำบลแม่รำพึง อำเภอบางสะพาน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ 77140

ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตเหล็กแผ่นรีดเย็นชนิดม้วน

(5) บริษัท กบินทร์บุรี แพนเอเชียฟูดแวร์ จำกัด

สถานที่ตั้ง 139 หมู่ 5 ถนนสุวรรณศร ตำบลนนทรี อำเภอกบินทร์บุรี จังหวัดปราจีนบุรี 25110

ประเภทการประกอบกิจการ ผลิตรองเท้าน้ำ



(4) Sahaviriya Steel Industry Public Company Limited.

*Address* : 9 Moo 7 Tambon Marumphueng, Amphur Bangsaphan, Prachuabkirikhan 77140

*Type of Business* : Manufacture Hot Rolled Steel Sheet

(5) Saint - Gobain Sekurit (Thailand) Co.,Ltd.

*Address* : Eastern Seaboard Industrial Estate 64/8 Moo 4 Tambon Pluakdaeng, Amphur Pluakdaeng, Rayong 21140

*Type of Business* : Manufacture Automotive safety glass

**4. Quality Management** : 5 companies

Criteria

- Being certified with ISO 9000 and QS 9000
- Commitment of the management and certification
- Personnel development to raise quality awareness
- Continuous development and improvement of quality
- Customer satisfaction

(1) The Aromatics (Thailand) Public Company Limited.

*Address* : 4 I-2 Rd., Tambon Map Ta Phut, Amphur Muang, Rayong 21000

*Type of Business* : Manufacture Aromatics Products

(2) SANYO Semiconductor (Thailand) Co.,Ltd. (SSTH)

*Address* : 1/7 Moo 5, Rojana Industrial Park, Tambon Karnham, Amphur Utai, Ayutthaya 13210

*Type of Business* : Manufacture Transistor Intregrated Circuit

(3) S & J International Enterprises Public Company Limited.

*Address* : 600/4 Moo 11 Sukapiban 8, Tambon Nangkam, Amphur Sriraja, Chonburi 20110

*Type of Business* : Manufacture Cosmetics

(4) Thai Cold Rolled Steel Sheet Public Company Limited.

*Address* : 111 Moo 4 Tambon Maerumphueng, Amphur Bangsaphan, Prachuabkirikhan 77140

*Type of Business* : Manufacture Cold Rolled Steel Sheet

(5) Kabinburi Pan Asia Footwear Co.,Ltd. (KPF)

*Address* : 139 Moo 5, Suwansorn Rd., Tambon Nontree, Amphur Kabinburi, Prachinburi 25110

*Type of Business* : Manufacture Sport Shoes

**5. ประเภทการบริการอุตสาหกรรมขนาดกลางและขนาดย่อม** จำนวน 5 ราย มีเกณฑ์การพิจารณาตัดสิน ดังนี้

- บทบาทผู้บริหารและความเป็นผู้นำ
- แผนการดำเนินธุรกิจ และผลการดำเนินธุรกิจ
- การบริหารการผลิต การตลาด การบุคลากร การเงิน ข้อมูล
- ธรรมาภิบาล (ความโปร่งใสและรับผิดชอบต่อสังคม)

**(1) บริษัท เซ็นเตอร์ คอนเทนเนอร์ จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 76/1 หมู่ 9 ถนนสุขาภิบาล 2 ตำบลอ้อมน้อย อำเภอกระทุ่มแบน จังหวัดสมุทรสาคร 74130  
**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตแผ่นกระดาษลูกฟูก

**(2) บริษัท เวสต์โคสต์เอ็นจิเนียริง จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 9/1 หมู่ 4 ตำบลแม่รำพึง อำเภอบางสะพาน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ 77140  
**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตอะไหล่ และชิ้นส่วนเครื่องจักร

**(3) บริษัท เพชรแพค จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 47/5 หมู่ที่ 2 ถนนรังสิต-นครนายก กม.7 อำเภอธัญบุรี จังหวัดปทุมธานี 12130  
**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตขวด PET

**(4) บริษัท เอ็มบีพี เลเธอร์ อินดัสทรีส์ จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 174 หมู่ที่ 1 ถนนแพรกษา ตำบลแพรกษา อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ 10280  
**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตอุปกรณ์เครื่องใช้สำนักงานทำจากหนังแท้

**(5) บริษัท นารายณ์ อินเตอร์เทรดส์ จำกัด**

**สถานที่ตั้ง** 2 ถนนลาดพร้าว ซอย 15 แขวงลาดยาว เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900  
**ประเภทการประกอบกิจการ** ผลิตผลิตภัณฑ์ผ้าที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัวสำหรับใช้สอยทุกโอกาส



## 5. Small and Medium Industries Management : 5 companies

### Criteria

- Role of executives and leadership
- Business plan and performance
- Production, marketing, human resource, financial and information management
- Good governance

#### (1) Center Containers Co.,Ltd.

*Address* : 76/1 Moo 9, Sukapiban 2 Rd., Tambon Omnoi, Amphur Krathoombaen, Samutsakorn 74130

*Type of Business* : Manufacture Standard corrugated paper and carton boxes

#### (2) West Coast Engineering Co.,Ltd.

*Address* : 9/1 Moo 4, Tambon Maerumphueng, Amphur Bangsaphan, Prachuabkirikhan 77140

*Type of Business* : Engineering Services / Produce and distribute machinery parts

#### (3) Petpak Co.,Ltd.

*Address* : 47/5 Moo 2, Rangsit - Nakorn Nayok (km 7) Rd., Thanyaburi, Phathumthanee 12130

*Type of Business* : Manufacture PET bottle (Polythylene Terephthalate)

#### (4) MBP Leather Industries Co.,Ltd.

*Address* : 174 Moo 1, Praeksa Rd., Tambon Praeksa, Amphur Muang, Samutprakarn 10280

*Type of Business* : Manufacture Office Desk Accessories (Leather)

#### (5) NARAI Intertrade Co.,Ltd.

*Address* : 2 Ladprao Soi 15, Ladyao, Jatujak, Bangkok 10900

*Type of Business* : Manufacture unique handcrafted products





## ข้าราชการดีเด่น

### ของกระทรวงอุตสาหกรรม ประจำปี พ.ศ.2546

โดย สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

#### ความเป็นมา

การคัดเลือกข้าราชการดีเด่นเพื่อยกย่องชูเกียรติและประกาศเกียรติคุณแก่ข้าราชการพลเรือนและลูกจ้างประจำ ซึ่งได้ประพุดิตนเป็นแบบอย่างที่ดี เสียสละ และอุทิศเวลา สร้างประโยชน์แก่ทางราชการและประเทศชาติสมควรได้รับการยกย่อง สรรเสริญ เป็นขวัญกำลังใจในการทำงานเป็นกิจกรรมสำคัญกิจกรรมหนึ่งของการจัดงานวันข้าราชการพลเรือน ซึ่งทางราชการได้กำหนดให้วันที่ 1 เมษายน ของทุกปี เป็นวันข้าราชการพลเรือน และได้ดำเนินการมาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2522 โดยส่วนราชการและหน่วยงานต่าง ๆ ได้ร่วมกันจัดงานวันข้าราชการพลเรือนเป็นประจำทุกปี

การจัดงานวันข้าราชการพลเรือน ได้มีการพัฒนาทั้งรูปแบบและวิธีการตลอดมาจนกระทั่งปี พ.ศ. 2526 คณะรัฐมนตรี ได้มีมติแต่งตั้งคณะกรรมการจัดงานวันข้าราชการพลเรือนเป็นกรรมการถาวร และกำหนดให้มีการจัดงานทั้งในส่วนกลางและส่วนภูมิภาค สำหรับในปี พ.ศ. 2546 ในส่วนกลางกำหนดให้มีการจัดงาน ณ กรมประชาสัมพันธ์ กรุงเทพฯ ฯ โดยกำหนดให้มีกิจกรรมต่าง ๆ หลายประเภทด้วยกันในวันนั้น

#### วัตถุประสงค์

1. เพื่อให้ประชาชนได้เข้าใจในบทบาทและหน้าที่ของข้าราชการในการเป็นผู้ให้บริการ เสียสละและอุทิศเวลา เพื่อประโยชน์ต่อส่วนรวม
2. เพื่อให้ข้าราชการตระหนักถึงเกียรติ หน้าที่ สามัคคี ซื่อสัตย์ ซึ่งเป็นคุณสมบัติของข้าราชการ อันจะเปลี่ยนภาพพจน์ ทัศนคติของประชาชนที่มีต่อข้าราชการให้เป็นไปในทางที่ดีขึ้น
3. เพื่อเผยแพร่ผลงานใหม่ ๆ ของส่วนราชการที่เกี่ยวข้องกับการให้บริการประชาชน
4. เพื่อยกย่องส่งเสริมข้าราชการที่มีความประพฤติและผลการปฏิบัติงานดีเด่น รวมถึงการเผยแพร่เกียรติคุณของข้าราชการดีเด่นให้ปรากฏ อันจะช่วยสร้างขวัญและกำลังใจให้ข้าราชการกระทำความดีตลอดไป

#### คุณสมบัติของผู้ที่จะได้รับการคัดเลือก

1. เป็นข้าราชการพลเรือนหรือลูกจ้างประจำทั้งในส่วนกลางและส่วนภูมิภาค ( คำว่าข้าราชการพลเรือน หมายถึง ข้าราชการทุกประเภทและพนักงานสังกัดราชการบริหารส่วนท้องถิ่น ยกเว้น ข้าราชการตะตือะยุติธรรม ในสังกัดสำนักงานศาลยุติธรรม และข้าราชการและลูกจ้างประจำในกระทรวงกลาโหม )
2. มีระยะเวลาในการปฏิบัติงานติดต่อกันไม่น้อยกว่า 3 ปี
3. เป็นผู้ไม่เคยถูกลงโทษทางวินัยหรืออยู่ระหว่างการสอบสวนทางวินัย
4. เป็นผู้ที่ได้ประพุดิตนในการครองตน ครองคน และครองงานเป็นแบบอย่างที่ดี ฯ



# Ministry of Industry's Best Public Servant Award for the Year 2003



by Office of the Permanent Secretary

## About the Best Public Servant Award

The selection of the best public servant is an important event of the annual celebration of Civil Servants Day. The award recognizes and boosts the morale of those civil servants and career government officials who are deserving of praise and honor for their exemplary conduct, their sacrifice and devotion, and their contribution to the public and the nation. The government declared April 1st Civil Servants Day, which has been observed yearly by all public departments and agencies since 1979 (B.E. 2522).

There had been changes and developments in how Civil Servants Day was celebrated until the national committee on Civil Servants Day celebration / observance was officially designated in 1983. (B.E. 2526) under a cabinet resolution. The committee requested widespread observance at both central and regional levels. In 2003, the celebration of this day at the central level was held at the Public Relations Department, Bangkok with various types of events.

## Purpose :

1. To promote the general public's awareness of the public servants' role and duty as someone who provides services, sacrifices, and devotes their time to the public.
2. To foster the awareness in public servants of the honor and responsibilities in their work and the importance of their harmonious relations and honesty, which are influential characteristics that will bring about better attitudes towards government officials in the general public.
3. To publicize initiatives of any government departments and agencies related to public services.
4. To recognize public servants whose character and / or work is outstanding and to boost morale.

## Qualifications of the award winner :

1. Has to be either a civil servant or career government official at a central or regional level (Civil servants refer to all types of public servants and government officials in local administrative offices except judges in Islamic law ('dato') under the Office of the Judiciary and public servants and government officials under the Ministry of Defence.)
2. Has been working for at least three consecutive years
3. Has never received punishment and is not under behavioral investigation
4. Has to be someone whose conduct and character, administrative ability, and achievement are exemplary

### การกำหนดกลุ่มและจำนวนข้าราชการ

1. ประเภทข้าราชการในส่วนกลาง กำหนดให้แต่ละกรมและกรุงเทพมหานคร คัดเลือกข้าราชการและลูกจ้างประจำ ดังนี้
  - กลุ่มข้าราชการระดับ 6 - 8 จำนวน 1 คน
  - กลุ่มข้าราชการระดับ 1 - 5 จำนวน 1 คน
  - ลูกจ้างประจำ จำนวน 1 คน
2. ประเภทข้าราชการในส่วนภูมิภาค กำหนดให้แต่ละจังหวัดคัดเลือกข้าราชการและลูกจ้างประจำ ดังนี้
  - กลุ่มข้าราชการระดับ 6 - 8 จำนวน 1 คน
  - กลุ่มข้าราชการระดับ 1 - 5 จำนวน 1 คน
  - ลูกจ้างประจำ จำนวน 1 คน

กระทรวงอุตสาหกรรม ได้ดำเนินการคัดเลือกข้าราชการพลเรือนดีเด่น ประจำปี พ.ศ.2546 ตามหลักเกณฑ์ที่คณะกรรมการจัดงานวันข้าราชการพลเรือนกำหนด และได้ข้าราชการดีเด่น ดังนี้

- กลุ่มข้าราชการระดับ 6 - 8 จำนวน 8 คน
  - กลุ่มข้าราชการระดับ 1 - 5 จำนวน 8 คน
  - ลูกจ้างประจำ จำนวน 8 คน
- รวม 24 คน**

### สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

1. นางสุภาณี สุริยจันทร์ทอง ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไป 7  
สังกัด สำนักผู้ตรวจราชการ
2. นางสาวกรรณิกา แก้วมาก ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่งานการเงินและบัญชี 5  
สังกัด กองคลัง
3. นายสมชาย บัดตาเวีย ตำแหน่ง พนักงานขับรถยนต์  
สังกัด กองคลัง

### กรมโรงงานอุตสาหกรรม

1. นางปริญญา มากพร้อม ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่บริหารงานธุรการ 6  
สังกัด สำนักงานเลขาธิการกรม
2. นางสาวอารี แก้วน้อย ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไป 4  
สังกัด สำนักควบคุมและตรวจโรงงาน 2
3. นายประภาส แป้นใจเย็น ตำแหน่ง พนักงานขับรถยนต์  
สังกัด กองคลัง

### Specification of groups and numbers of government civil servants

1. Central government civil servants
2. Regional government civil servants

The Ministry of Industry has selected outstanding government civil servants of the year 2003 according to the rule set, and has nominated 24 persons as outstanding government civil servants.

#### Office of the Permanent Secretary

- |                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Mrs. Supanee Suriyajanrathong | Office of Inspector General |
| 2. Miss Kunnika Kaewmak          | Finance Division            |
| 3. Mr. Somchai Pattavia          | Finance Division            |

#### Department of Industrial Works

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Mrs. Parinda Makeprom | Office of the Secretary                 |
| 2. Miss Aree Kaewnoi     | Factory Control and Inspection Bureau 2 |
| 3. Mr. Prapas Panjaiyen  | Finance Division                        |



### กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม

1. นางศรีอุทัย เมาระพงษ์ ตำแหน่ง นักวิชาการอุตสาหกรรม 8 ว  
สังกัด กลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
2. นางสาวเกษร อินทร์ขำ ตำแหน่ง นายช่างศิลป์ 4  
สังกัด สำนักงานเลขานุการกรม
3. นายสมใจ ทองเหลือง ตำแหน่ง ช่างไม้ ชั้น 3  
สังกัด สำนักพัฒนาอุตสาหกรรมในครอบครัวและหัตถกรรม

### กรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่

1. นายดุสิต จันทร์กานต์ ตำแหน่ง นักวิชาการสิ่งแวดล้อม 6 ว  
สังกัด สำนักบริหารและฟื้นฟูสิ่งแวดล้อม
2. นายสมชัย เอมบำรุง ตำแหน่ง บุคลากร 5  
สังกัด สำนักงานเลขานุการกรม
3. นายเสน่ห์ ศรีภูมิ ตำแหน่ง พนักงานขับรถยนต์  
สังกัด สำนักเหมืองแร่และสัมปทาน

### สำนักงานคณะกรรมการอ้อยและน้ำตาลทราย

1. นายวิรัตน์ ชัยฉกรรจ์ ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่วิทยาศาสตร์ 6  
สังกัด กองพัฒนาวัตถุดิบ
2. นางพิชานันท์ เนียมสุวรรณ ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูล 5  
สังกัด กองนโยบายอุตสาหกรรมอ้อยและน้ำตาลทราย
3. นายเลิศ เจียรดอน ตำแหน่ง พนักงานขับรถยนต์  
สังกัด สำนักงานเลขานุการกรม

### สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม

1. นายอานนท์ ไซตินีรนาท ตำแหน่ง นักวิชาการมาตรฐาน 6 ว  
สังกัด ศูนย์สนเทศมาตรฐาน
2. นายองอาจ จิตรพรหม ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไป 5  
สังกัด ศูนย์สนเทศมาตรฐาน
3. นายอดุลย์ ศรีสงคราม ตำแหน่ง นักการภารโรง  
สังกัดสำนักงานเลขานุการกรม

#### Department of Industrial Promotion

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1. Mrs. Sri-Utai Maorapong | Administrative System Development Unit      |
| 2. Miss Gasron Inkhum      | Office of the Secretary                     |
| 3. Mr. Somjai Thongloun    | Bureau of Cottage and Handicraft Industries |

#### Department of Primary Industries and Mines

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. Mr. Dusit Chantarakan  | Bureau of Environmental Management and Rehabilitation |
| 2. Mr. Somchai Aimbamrung | Office of the Secretary                               |
| 3. Mr. Saneh Sripoom      | Bureau of Mines and Concession                        |

#### Office of the Cane and Sugar Board

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Mr. Virat Chaichagun     | Cane Development Division               |
| 2. Mrs. Pitchanun Neamsuwan | Cane and Sugar Industry Policy Division |
| 3. Mr. Lert Jeadorn         | Office of the Secretary                 |

#### Thai Industrial Standards Institute

- |                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Mr. Arnon Chotineerant | Standards Information Center |
| 2. Mr. Ong-Ard Jitprom    | Standards Information Center |
| 3. Mr. Adul Srisongkram   | Office of the Secretary      |



### สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

1. นายบวร กิติไพศาลนนท์ ตำแหน่ง นักวิชาการอุตสาหกรรม 6 ว  
สังกัด สำนักงานนโยบายอุตสาหกรรมรายสาขา 2
2. นางสาวสุจิรภา หาญสวัสดิ์ ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่วิเคราะห์นโยบายและแผน 5  
สังกัด สำนักงานนโยบายอุตสาหกรรมมหภาค
3. นายศิลป์ จิตสุทธิญาณ ตำแหน่ง พนักงานพิมพ์ดีด ชั้น 3  
สังกัด สำนักงานนโยบายอุตสาหกรรมรายสาขา 2

### สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

1. นางสาวกาญจนา นพพันธ์ ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่ส่งเสริมการลงทุน 7 ว  
สังกัด กองการตลาดเพื่อการลงทุน
2. นางสาวอรเกษม จิตตะสิริ ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่บันทึกข้อมูล 5  
สังกัด สำนักงานเลขานุการกรม
3. นายอนุต เชื้อทองคำ ตำแหน่ง พนักงานขับรถยนต์  
สังกัด ศูนย์เศรษฐกิจการลงทุนภาคเหนือจังหวัดเชียงใหม่

**Office of Industrial Economics**

1. Mr. Bavorn Kittipaisannon
2. Miss Suchirapa Harnsavat
3. Mr. Siln Jitsuttiyan

Sectoral Industrial Policy 2

Macro Industrial Policy Bureau

Sectoral Industrial Policy 2

**Office of the Board of Investment**

1. Miss Kanchana Noppan
2. Miss Onkasam Jittasiri
3. Mr. Nukul Churthongkam

Marketing Division

Office of the Secretary

Regional Office, Chang Mai



## ภาคผนวก

### ประวัติกระทรวงอุตสาหกรรม

วันที่ 5 พฤษภาคม พ.ศ. 2485 กระทรวงการอุตสาหกรรม ได้รับการสถาปนาขึ้นโดยเปลี่ยนฐานะจากกรมอุตสาหกรรม สังกัดกระทรวงการเศรษฐกิจ เพื่อทำหน้าที่เร่งรัดการพัฒนาภาคอุตสาหกรรมของประเทศ ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการอุตสาหกรรมคนแรกคือ พลอากาศโท มณี มหาสันทนะเวชยันต์ รั้งสัญญา และ พลเรือตรี พระยาสุรยุทธเสน รักษาการปลัดกระทรวง มีส่วนราชการในสังกัด 6 หน่วยงาน ได้แก่ สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรี สำนักงานปลัดกระทรวง กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม (กรมอุตสาหกรรมเดิม) กรมวิทยาศาสตร์ (โอนมาจากกระทรวงการเศรษฐกิจ) กรมโลหกิจ (โอนมาจากกระทรวงมหาดไทย) กรมโรงงานอุตสาหกรรม (ตั้งขึ้นใหม่โดยโอนโรงงานสุราและโรงงานยาสูบ กรมสรรพสามิต กระทรวงการคลัง โรงงานกระดาษไทย โรงงานเนือนม และโรงงานทอผ้าไทย จากกระทรวงกลาโหม มาไว้ด้วยกัน)

กระทรวงการอุตสาหกรรมได้ใช้สถานที่ของกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม ณ วังกรมหลวง ปราจีนกิติยบัตริมคลองผดุงกรุงเกษม เชียงสะพานเทเวศร์นฤมิตร เป็นที่ตั้งชั่วคราว และย้ายมาที่กองบัญชาการกองพลทหารบกที่ 1 ถนนศรีอยุธยา เมื่อวันที่ 1 สิงหาคม พ.ศ.2485 จนกระทั่งในปี พ.ศ. 2494 ได้ย้ายกระทรวงการอุตสาหกรรมมาตั้งที่ ถนนพระราม 6 แขวงทุ่งพญาไท เขตราชเทวี กรุงเทพฯ จนถึงปัจจุบัน

#### พ.ศ. 2495 - พ.ศ. 2515

รัฐบาลได้ตราพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม พ.ศ.2495 มีการเปลี่ยนชื่อกระทรวงการอุตสาหกรรมเป็น "กระทรวงอุตสาหกรรม" โดยมีส่วนราชการในสังกัด 7 หน่วยงาน ได้แก่ สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรี สำนักงานปลัดกระทรวง กรมโรงงานอุตสาหกรรม กรมโรงงานโลหกรรม (ตั้งใหม่) กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม กรมโลหกิจ และกรมวิทยาศาสตร์ ปี พ.ศ. 2501 มีการตราพระราชบัญญัติปรับปรุงส่วนราชการในกระทรวงอุตสาหกรรมใหม่ โดยยุบเลิกกรมโรงงานโลหกรรม ทำให้มีกรมในสังกัดเหลือเพียง 6 หน่วยงาน และในปี พ.ศ. 2506 ได้โอนกรมโลหกิจไปสังกัดกระทรวงพัฒนาการแห่งชาติที่ตั้งขึ้นใหม่ และเปลี่ยนชื่อเป็น "กรมทรัพย์สินทางพาณิชย์"

ปี พ.ศ. 2511 ได้จัดตั้งสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม ตามพระราชบัญญัติมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม พ.ศ. 2511 และในปี พ.ศ. 2515 มีประกาศของคณะปฏิวัติฉบับที่ 216 ลงวันที่ 29 กันยายน ปรับปรุงส่วนราชการในกระทรวง ทบวง กรมต่างๆ ใหม่ ซึ่งกระทรวงอุตสาหกรรมมีหน่วยราชการในสังกัด 8 หน่วยงาน ได้แก่ สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรี สำนักงานปลัดกระทรวง กรมทรัพย์สินทางพาณิชย์ กรมโรงงานอุตสาหกรรม สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม กรมวิทยาศาสตร์ กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม และสำนักงานพลังงานปรมาณูเพื่อสันติ

วันที่ 17 พฤศจิกายน พ.ศ. 2515 ประกาศคณะปฏิวัติ ฉบับที่ 276 จัดตั้ง "สำนักงานอุตสาหกรรมจังหวัด" และวันที่ 13 ธันวาคม ปีเดียวกัน ประกาศคณะปฏิวัติ ฉบับที่ 339 ได้จัดตั้ง "การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย" เป็นรัฐวิสาหกิจเทียบเท่ากรม สังกัดกระทรวงอุตสาหกรรม



### History of the Ministry of Industry

On 5<sup>th</sup> May B.E. 2485 (A.D. 1942), the Ministry of Industry was established. It was upgraded from the Department of Industry under the Ministry of Economic Affairs in order to stimulate the industrial development of the country. The first Minister for Industry was Air Marshall Muni Mahasontanavetchayan Rangsarit and Rear Admiral Phraya Sorayutthesen was the acting Permanent Secretary. The Ministry was divided into 6 departments: the office of the Secretary to the Minister, the Office of the Permanent Secretary, the Department of Industrial Promotion (the former Department of Industry), the Department of Science (transferred from the Ministry of Economic Affairs) the Department of Metal Affairs (transferred from the Ministry of Interior), the Department of Industrial Works ( a newly - established department which was a consolidation of the Liquor Distillery Factory and the Thailand Tobacco Monopoly, under the Excise Departments; the Ministry of Finance; the Thai Paper Factory, the Meat and Milk Factory and the Thai Textile Factory, under the Ministry of Defence.)

The Ministry of Industry was temporarily situated at the Department of Industrial Promotion, His Royal Highness Prince Prajin Kitiyabadi's Palace, on the bank of Klong Padungkrungkasem, near the Thawet Naruemit Bridge. On 1st August, B.E. 2485 (1942), the Ministry was moved to the 1st Army Infantry Division, Sri Ayutthaya Road, and in B.E. 2494 (1951), it was further moved to the present place at Rama 6 Road, Tung Phraya Thai Sub-district, Ratchathewi District, Bangkok.

#### B.E. 2495 - B.E. 2515 (1952 - 1972)

The Public Reform Act, B.E. 2495 (1952) was enacted by the government. The Ministry of Industry Affairs was renamed as the "Ministry of Industry", having 7 departments under its jurisdiction: the Office of the Secretary to the Minister, the Office of the Permanent Secretary, the Department of Industrial Works, the Department of Metallurgical Works (newly-established), the Department of Industrial Promotion, the Department of Metal Affairs, and the Department of Science.

In B.E. 2501 (1958), the Act on Reformation of the Organization in the Ministry of Industry was enacted. The Department of Metallurgical Works was dissolved, reducing the departments in the Ministry to 6 departments. And in B.E. 2506 (1963), the Department of Metal Affairs was transferred to the Ministry of National Development Affairs which was newly - established, having its name changed to the "Department of Mineral Resources".



พ.ศ. 2516 - พ.ศ. 2534

กระทรวงอุตสาหกรรม ได้มีการปรับปรุงโครงสร้างองค์กรอีกหลายครั้ง โดยมีพระราชกฤษฎีกาจัดตั้งรัฐวิสาหกิจเทียบเท่ากรมหลายแห่ง เช่น องค์กรเหมืองแร่ในทะเล องค์กรเหมืองแร่ องค์กรก๊าซธรรมชาติ แห่งประเทศไทย การปิโตรเลียมแห่งประเทศไทย

พ.ศ. 2534 มีพระราชกฤษฎีกาปรับปรุงส่วนราชการในกระทรวง ทบวง กรมต่างๆ ใหม่ โดยกระทรวงอุตสาหกรรม มีหน่วยงานราชการในสังกัด 7 หน่วยงาน คือ สำนักงานเลขานุการรัฐมนตรี สำนักงานปลัดกระทรวง กรมทรัพยากรธรณี กรมโรงงานอุตสาหกรรม กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม และสำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม



พ.ศ. 2535 - ปัจจุบัน

ภายใต้ภาวะเศรษฐกิจและสังคมโลกที่เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว และมีการแข่งขันทางการค้าอย่างเข้มข้น กระทรวงอุตสาหกรรม จึงได้ดำเนินมาตรการต่างๆ เพื่อเสริมศักยภาพให้แก่ภาคอุตสาหกรรมไทย ซึ่งมาตรการหนึ่ง ได้แก่ การจัดตั้งสถาบันอิสระ เพื่อสนับสนุนการพัฒนาอุตสาหกรรมที่สำคัญ

ปี พ.ศ. 2535 จึงมีการจัดตั้งสถาบันอิสระแห่งแรกคือ สถาบันไทย-เยอรมัน และได้มีการจัดตั้งสถาบันอื่นๆ ตามมา จนถึงปัจจุบันมีสถาบันเครือข่ายรวม 9 แห่ง ได้แก่ สถาบันไทย-เยอรมัน สถาบันเพิ่มผลผลิตแห่งชาติ สถาบันพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งทอ สถาบันอาหาร สถาบันไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ สถาบันยานยนต์ สถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสไอ สถาบันเหล็กและเหล็กกล้าแห่งประเทศไทย และสถาบันพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

ปี พ.ศ. 2545 ภาครัฐได้มีการปฏิรูประบบราชการ ส่งผลให้เกิดการเปลี่ยนแปลงและปรับปรุงโครงสร้างการบริหารของส่วนราชการต่างๆ เพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อประชาชนอย่างแท้จริง ซึ่งในส่วนของกระทรวงอุตสาหกรรมมีกฎกระทรวงแบ่งส่วนราชการ โดยมีหน่วยราชการในสังกัด ได้แก่ สำนักงานรัฐมนตรี สำนักงานปลัดกระทรวง กรมโรงงานอุตสาหกรรม กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม กรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่ สำนักงานคณะกรรมการอ้อยและน้ำตาลทราย สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม และสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน นอกจากนี้ ยังมีรัฐวิสาหกิจในสังกัดอีก 1 แห่งคือ การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย สถาบันเครือข่าย 9 แห่ง และสำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (จัดตั้งขึ้นในปี พ.ศ. 2543)

ที่มา : 1. อนุสรณ์ครบรอบ 25 ปี กระทรวงอุตสาหกรรม 5 พฤษภาคม 2510  
2. กฎกระทรวงการแบ่งส่วนราชการ พ.ศ.2545

In B.E. 2511 (1968), the Thai Industrial Standards Institute was established under the Industrial Standards Institute Act, B.E. 2511. In B.E. 2515 (1972), there was an Announcement of the National Executive Council, No. 216, dated 29th September, reforming the organizations in the various Ministries, Public Agencies and Departments. The Ministry of Industry had 8 departments under its jurisdiction, namely, the Office of the Secretary to the Minister, the Office of the Permanent Secretary, the Department of Mineral Resources, the Department of Industrial Works, the Thai Industrial Standards Institute, the Department of Science, the Department of Industrial Promotion and the Office of Atomic Energy for Peace.

On 17th November, B.E. 2515 (1972), "Provincial Industry Offices" was set up by the Announcement of the National Executive Council, No. 276. And on 13th December of the said year, "the Industrial Estate Authority of Thailand" was set-up by the Announcement of the National Executive Council, No. 339, being a state enterprise equivalent to a department under the Ministry of Industry.

#### **B.E. 2516 - B.E. 2534 (1973 -1990)**

The structure of the Ministry of Industry was reformed several times. The Royal Decrees, setting up state enterprises equivalent to departments, were promulgated such as the Mining in the Sea Organization, the Mining Organization, the Natural Gas Organization of Thailand and the Petroleum Organization of Thailand.

In B.E. 2534 (1991), there was another Royal Decree on Public Reform. The Ministry of Industry had 7 departments under its jurisdiction, i.e., the Office of the Secretary to the Minister, the Office of the Permanent Secretary, the Department of Mineral Resources, the Department of Industrial Works, the Thai Industrial Standards Institute and the Office of Industrial Economics.

#### **B.E. 2536 - Present**

Under the rapid change of the world economic and social circumstances and severe trade competition, the Ministry of Industry has carried out various measures in order to increase the potential of the Thai industrial sector. One of the said measures is the establishment of independent institutes to support major industrial development.

In B.E. 2535 (1992), the first independent institute was set up, namely, the Thai - German Institute, and then other institutes were respectively set up. At present, there are 9 autonomous organizations, namely, the Thai - German Institute, the Thailand Productivity Institute, the Thailand Textile Institute, the National Food Institute, the Electrical and Electronics Institute, the Thailand Automotive institute, the Management System Certification Institute, the Iron and Steel Institute of Thailand and the Institute for Small and Medium Enterprises Development.

## งานบริการของกระทรวงอุตสาหกรรมให้กับผู้ประกอบการและประชาชน

### สำนักขานรัฐมนตรี

สำนักงานรัฐมนตรีให้บริการรับข้อร้องเรียน เรื่องราวร้องทุกข์

#### สถานที่ติดต่อ

สำนักงานรัฐมนตรี กระทรวงอุตสาหกรรม

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2202 3137-8 โทรสาร 0 2202 3140

### สำนักขานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

1. บริการข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับอุตสาหกรรมของประเทศ
2. บริการข้อมูลข่าวสารทางเว็บไซต์ของกระทรวงอุตสาหกรรม ([www.m-industry.go.th](http://www.m-industry.go.th))
3. ส่งเสริมการประกอบกิจการอุตสาหกรรมในส่วนภูมิภาค
4. เป็นศูนย์กลางการประสานงานระหว่างภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องด้านอุตสาหกรรม

#### สถานที่ติดต่อ

สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2202 3000 โทรสาร 0 2202 3048

เว็บไซต์ : [www.m-industry.go.th](http://www.m-industry.go.th) อีเมลล์ : [pr@m-industry.go.th](mailto:pr@m-industry.go.th)

### กรมโรงงานอุตสาหกรรม

1. พิจารณาอนุญาตประกอบกิจการโรงงาน
2. ต่ออายุใบอนุญาตประกอบกิจการโรงงาน
3. รับชำระค่าธรรมเนียมรายปี/ค่าธรรมเนียมต่ออายุใบอนุญาตฯ
4. ขึ้นทะเบียนวัตถุอันตราย
5. ต่ออายุทะเบียนผู้ควบคุมประจำหม้อไอน้ำของโรงงาน
6. พิจารณาอนุญาตนำสิ่งปฏิกูลหรือวัสดุที่ไม่ใช้แล้วออกนอกโรงงาน
7. แปลงสินทรัพย์เป็นทุน (ด้านจดทะเบียนเครื่องจักร)
8. ส่งเสริมสนับสนุนโรงงานให้มีการนำเทคโนโลยีสมัยใหม่มาใช้ ฯลฯ

#### สถานที่ติดต่อ

กรมโรงงานอุตสาหกรรม

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2202 4000 โทรสาร 0 2202 4014

เว็บไซต์ : [www.diw.go.th](http://www.diw.go.th) อีเมลล์ : [inform@diw.go.th](mailto:inform@diw.go.th)

In B.E. 2545 (2002), another government reform was formulated. It resulted in the change and reformation of the structure of various organizations in order that the best interest would actually benefit the people. As to the Ministry of Industry, the departments under the Ministry's jurisdiction are the Office of the Minister, the Office of the Permanent Secretary, the Department of Industrial Works, the Department of Industrial Promotion, the Department of Primary Industries and Mines, the Office of the Cane and Sugar Board, the Thai Industrial Standards Institute, the Office of Industrial Economics and the Office of the Board of Investment. In addition, it includes another one state enterprise, namely, the Industrial Estate Authority of Thailand, the 9 autonomous organizations and the Office of Small and Medium Enterprises Promotion (established in B.E. 2543 (2000)) under the Ministry's supervision.

- Sources : 1. The 25th anniversary of the Ministry of Industry, 5th May, 2510 (1967)  
2. The Ministerial Regulation Organizing the Ministry of Industry, B.E. 2545 (2002)

## **The Ministry 's Public Services**

### **Office of the Minister**

The Office provides services to the public by handling complaints and appeals.

#### **Contact**

Office of the Minister, Ministry of Industry  
Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400  
Tel. 0 2202 3137-8 Fax 0 2202 3140

### **Office of the Permanent Secretary**

Service Affairs of the Office of the Permanent Secretary

1. To provide information related to the industry of the country
2. To provide information through the World Wide Web of the Ministry of Industry, ([www.m-industry.go.th](http://www.m-industry.go.th))
3. To promote industrialization transactions in the regions
4. To be a center for the cooperation between the public sector and private sector relating to industrial affairs.

#### **Contact**

Office of the Permanent Secretary, Ministry of Industry  
Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400  
Tel. 0 2202 3000 Fax 0 2202 3048  
Website : [www.m-industry.go.th](http://www.m-industry.go.th) E-mail : [pr@m-industry.go.th](mailto:pr@m-industry.go.th)

### กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม

กรมส่งเสริมอุตสาหกรรมมีบทบาทในการให้บริการเพื่อยกระดับความสามารถในการแข่งขัน ด้านการบริหาร การจัดการ เทคโนโลยีการผลิต การตลาด การบัญชี ฯลฯ โดยให้บริการ ดังนี้

1. ให้คำปรึกษาแนะนำด้านการบริหารจัดการ การจัดตั้งธุรกิจ การพัฒนาเทคโนโลยีการผลิต การพัฒนาผลิตภัณฑ์ การออกแบบผลิตภัณฑ์ การรวมกลุ่มเชื่อมโยงวิสาหกิจ
2. ให้บริการเงินทุนหมุนเวียน
3. บริการวิเคราะห์ทดสอบวัตถุดิบและผลิตภัณฑ์ ทั้งด้านกายภาพเชิงกลและเคมี โดยมีห้องปฏิบัติการทดลอง และเครื่องมือวิเคราะห์ทดสอบที่ทันสมัย สำหรับอุตสาหกรรมเซรามิก พลาสติก และโลหะ
4. บริการออกแบบผลิตภัณฑ์ และบรรจุภัณฑ์
5. ฝึกอบรม / สัมมนา และเผยแพร่ความรู้ ด้านการผลิต การเงิน การตลาด และการบัญชี และฝึกอาชีพอุตสาหกรรมในครอบครัวและหัตถกรรม
6. จัดศึกษาดูงานทั้งในประเทศและต่างประเทศ และประสานการร่วมลงทุนระหว่างนักลงทุนไทยกับชาวต่างประเทศ
7. บ่มเพาะธุรกิจเพื่อเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่
8. จัดแสดงนิทรรศการและจัดร้านแสดงสินค้าเพื่อให้โอกาสด้านการตลาดแก่ผู้ประกอบการในการเข้าสู่ช่องทางตลาดโดยการแสดงสินค้าทั้งในและต่างประเทศ
9. จัดทำข้อมูลสารสนเทศ และพัฒนาให้เกิดการเชื่อมโยงข้อมูลที่สะดวก รวดเร็ว และมีประสิทธิภาพ

#### สถานที่ติดต่อ

กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2202 4414-8 โทรสาร 0 2246 0031

เว็บไซต์ : [www.dip.go.th](http://www.dip.go.th) อีเมลล์ : [Pr\\_Dip@hotmail.com](mailto:Pr_Dip@hotmail.com)

### **Department of Industrial Works**

1. Issuance of a license to operate the industrial factory.
2. Renewal of a license to operate the industrial factory.
3. Receiving annual fee or renewal fee for the license.
4. Registration of hazardous substances.
5. Renewal of registration for boiler's supervisors in the factory.
6. Issuance of a permit to relocate industrial wastes and not usable raw materials from the factory.
7. Conversion of assets into capital (machinery registration).
8. Providing supportive and promotional services for the application of modern technologies in the industrial factories.

#### **Contact**

Department of Industrial Works  
Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400  
Tel. 0 2202 4000 Fax 0 2202 4014  
Website : [www.diw.go.th](http://www.diw.go.th) E-mail : [inform@diw.go.th](mailto:inform@diw.go.th)

### **Department of Industrial Promotion**

The Department of Industrial Promotion acts as a service provider for capacity building for higher competitiveness in the fields of management, administration, manufacturing technology, marketing, accounting, etc. by rendering the following activities:-

1. Consultancy Services on management, business establishment, development for production technology, product development & design and enterprise clustering
2. Revolving fund at low interest rate
3. Raw material and product testing & analysis in terms of physical mechanics and chemistry through state-of-the-art laboratory and testing equipment for ceramic, plastic and metal industries
4. Product & Packaging design
5. Training programs / seminars on production & financial management, marketing, accounting as well as vocational training for cottage and handicrafts industries
6. Arrangement of local and overseas study mission and encouragement of joint investment between Thai and foreign investors
7. Industrial incubation for new entrepreneurs
8. Exhibition and pavilions for better marketing opportunities both in domestic and overseas distributions
9. Development of information technology for faster and simply accessible data linkage.

#### **Contact**

Department of Industrial Promotion  
Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400  
Tel. 0 2202 4414-8 Fax 0 2246 0031  
Website : [www.dip.go.th](http://www.dip.go.th) E-mail : [Pr\\_dip@hotmail.com](mailto:Pr_dip@hotmail.com)

### **กรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่**

กรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่ ให้บริการเกี่ยวกับการส่งเสริมสนับสนุนการพัฒนาอุตสาหกรรมเหมืองแร่ อุตสาหกรรมโลหการ และอุตสาหกรรมพื้นฐาน ดังนี้

1. ออกอาชญาบัตรสำรวจแร่และประทานบัตรเหมืองแร่ ใบอนุญาตประกอบธุรกิจเกี่ยวกับแร่ โรงงานไม่บด หรือย่อยหิน การสูบน้ำเกลือใต้ดิน และการผลิตเกลือสินเธาว์ รวมทั้งใบอนุญาตประกอบโลหกรรม และใบอนุญาตโรงแต่งแร่
2. ให้คำปรึกษาแนะนำช่วยเหลือ และจัดฝึกอบรมผู้ประกอบการทางด้านเทคนิคการทำเหมืองแร่ การแต่งแร่ การประกอบโลหกรรม การจัดการด้านความปลอดภัย และการป้องกันแก้ไขและฟื้นฟูคุณภาพสิ่งแวดล้อม เพื่อเพิ่มขีดความสามารถของภาคอุตสาหกรรม
3. ให้บริการวิเคราะห์ตรวจสอบดิน หิน แร่ โลหะ ตลอดจนตัวอย่างสิ่งแวดล้อมเพื่อให้ทราบชนิดคุณภาพ และการนำไปใช้ประโยชน์
4. ให้บริการข้อมูลสารสนเทศ ข้อมูลสถิติ และข้อมูลวิชาการ เพื่อส่งเสริมและเผยแพร่ ให้ความรู้ความเข้าใจแก่ผู้ประกอบการและประชาชนทั่วไปอย่างแพร่หลาย

#### **สถานที่ติดต่อ**

กรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2202 3555 , 0 2202 3565 โทรสาร 0 2644 8746

เว็บไซต์ : [www.dpim.go.th](http://www.dpim.go.th) อีเมลล์ ; [pr@dpim.go.th](mailto:pr@dpim.go.th)

### **สำนักงานคณะกรรมการอ้อยและน้ำตาลทราย**

1. กำกับดูแลและตรวจสอบการขนย้ายและจำหน่ายน้ำตาล ผลิตภัณฑ์น้ำตาลทรายและผลิตผลพลอยได้ภายในประเทศ
2. กำกับดูแลการดำเนินงานการป้องกันและปราบปรามน้ำตาลสูญหายระหว่างการขนย้าย
3. พิจารณาออกใบอนุญาตขนย้ายและจำหน่ายน้ำตาลทราย
4. พิจารณาออกใบอนุญาตการส่งออกน้ำตาลทรายไปนอกราชอาณาจักร
5. พิจารณาออกใบอนุญาตนำเข้าน้ำตาลทราย
6. บริการข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมอ้อยและน้ำตาลทราย
7. บริการทางวิชาการและเทคโนโลยีด้านอ้อยให้แก่ชาวไร่อ้อย
8. ตรวจสอบการวิเคราะห์คุณภาพอ้อยโดยใช้ระบบปฏิบัติการเคลื่อนที่
9. บริการตรวจสอบรอยร้าวเพลลาเครื่องจักร
10. บริการวัดแรงดันสะท้อนเครื่องจักร
11. บริการให้คำแนะนำวิธีการวิเคราะห์คุณภาพน้ำตาลทรายตามมาตรฐาน

#### **สถานที่ติดต่อ**

สำนักงานคณะกรรมการอ้อยและน้ำตาลทราย

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2202 3070-3 โทรสาร 0 2202 3070

เว็บไซต์ : [www.ocsb.go.th](http://www.ocsb.go.th)

### **Department of Primary Industries and Mines**

The Department of Primary Industries and Mines is providing services to entrepreneurs and the public with the purposes to promote and support the development of mining, metallurgical, and other primary industries, including the following services:

1. Granting licenses for mineral exploration, mining and quarrying, licenses for mineral-related activities, rock mills, pumping and drying saline solution from underground, and licenses for metallurgy and ore-dressing industry;
2. Providing consultancy, advice, and assistance to entrepreneurs on technical information concerning mining, ore-dressing, metallurgy and protection and rehabilitation of environment with the purpose to increase the capability of the industrial sector;
3. Examining and analyzing to identify the contents of clay, rocks, mineral, metal, and environmental samples and to find out their qualities and uses; and
4. Providing general information about the Department, statistic data, and technical information in order to spread the knowledge to entrepreneurs, and the public.

#### **Contact**

Department of Primary Industries and Mines  
Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400  
Tel. 0 2202 3555 , 0 2202 3557 Fax 0 2644 8746  
Website : [www.dpim.go.th](http://www.dpim.go.th) E-mail : [pr@dpim.go.th](mailto:pr@dpim.go.th)

### **Office of the Cane and Sugar Board**

1. Examining sugar factory conditions, such as vibration force measurement and sugar production machinery and equipment check
2. Recommendation on sugar quality analysis process
3. Reports and publications on sugar production, sugar factory efficiency and sugar mills Directory, etc.
4. Technical service on cane varieties improvement
5. Cane quality analysis
6. Mobile service for the examination of the cane quality analysis
7. Monitoring the cane and sugar production, selling and purchasing including imports and exports of sugar products and by-products
8. Monitoring and control of the sugar shipments or delivery
9. Issuance of the licenses and other documents of evidence for selling, purchasing, Transportation, exports and imports of sugar products
10. GIS information related to the cane and sugar industry

#### **Contact**

Office of the Cane and Sugar Board  
Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400  
Tel. 0 2202 3070-3 Fax 0 2202 3070  
Website : [www.ocsb.go.th](http://www.ocsb.go.th)

### **สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม**

1. พิจารณาอนุญาตให้แสดงเครื่องหมายมาตรฐานสาขาวิศวกรรมโยธาและการรับรองมาตรฐานต่างประเทศ
2. พิจารณาอนุญาตให้แสดงเครื่องหมายมาตรฐานสาขาวิศวกรรมไฟฟ้าและวิศวกรรมเครื่องกล การจดทะเบียนผลิตภัณฑ์ และตอบข้อหารือตามระเบียบพัสดุ
3. พิจารณาอนุญาตให้แสดงเครื่องหมายมาตรฐานสาขาเคมี โภคภัณฑ์ และอื่นๆ
4. รับรองมาตรฐานผลิตภัณฑ์ชุมชน (มผช.)
5. บริการรับรองห้องปฏิบัติการ รับรองฉลากเขียว การจดทะเบียนบุคลากร หลักสูตรฝึกอบรมรับรองระบบการจัดการอุตสาหกรรมขนาดกลางและขนาดย่อม
6. ให้บริการข้อมูลด้านการมาตรฐาน ให้ความช่วยเหลือด้านการจัดระบบตามมาตรฐานสากล และการฝึกอบรม จำหน่ายหนังสือ มอก. และคู่มือมาตรฐานต่างๆ
7. บริการสั่งซื้อหนังสือมาตรฐานต่างประเทศ
8. ให้บริการห้องสมุดและข้อมูลสารสนเทศด้านมาตรฐาน

#### **สถานที่ติดต่อ**

สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2202 3429, 0 2202 3431, 0 2202 3517 โทรสาร 0 2245 6115

เว็บไซต์ : [www.tisi.go.th](http://www.tisi.go.th) อีเมลล์ : [thaistan@tisi.go.th](mailto:thaistan@tisi.go.th)

### **สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม**

1. ให้บริการข้อมูลดัชนีอุตสาหกรรมรายเดือน รายงานภาวะอุตสาหกรรมรายไตรมาส รายงานภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรม - ภาพรวม ภาวะเศรษฐกิจอุตสาหกรรมรายสาขา จุลสาร สคอ. การปรับโครงสร้างอุตสาหกรรม นโยบายและแผนด้านเศรษฐกิจอุตสาหกรรม ทำเนียบผู้ประกอบการและข้อมูลทั่ว ๆ ไป โดยให้บริการในรูปแบบของเอกสารที่ให้อืม/ค้น แจกบางส่วน และให้บริการทางเว็บไซต์ของสำนักงานฯ
2. ให้บริการตอบคำถามผ่านเครือข่ายอินเทอร์เน็ต
3. ให้บริการในระบบอีเมลล์ ซึ่งผู้ถามสามารถสอบถามข้อมูลได้จากช่องทางเว็บไซต์ของสำนักงานฯ

#### **สถานที่ติดต่อ**

สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2202 4349 โทรสาร 0 2644 7136

เว็บไซต์ : [www.oie.go.th](http://www.oie.go.th)

### **Thai Industrial Standards Institute**

1. Product certification in civil engineering
2. Foreign inspection body
3. Product certification in electrical engineering and mechanical engineering
4. Product registration
5. Enquiry point on procurement regulations
6. Product certification in chemical engineering, consumer products and others
7. Community product certification
8. Laboratory accreditation
9. Green Label certification
10. Personnel registration
11. Training courses and Training organization registration
12. Management system certification for SMEs
13. Information on standardization activities of TISI
14. Training led by consultancy
15. Distribution and sale of TISI standards and handbooks
16. Sales agent for foreign standards
17. Library service
18. Standards information

#### **Contact**

Thai Industrial Standards Institute

Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400

Tel. 0 2202 3429, 0 2202 3431, 0 2202 3517 Fax 0 2245 6115

Website : [www.tisi.go.th](http://www.tisi.go.th) E-mail : [thaistan@tisi.go.th](mailto:thaistan@tisi.go.th)

### **Office of Industrial Economics**

1. Office of Industrial Economics (OIE) provides services of the industrial information compiled and set up by the Office. It includes the monthly industrial index, quarterly reports on industrial conditions, general industrial performance reports, sectoral industrial economics reports, OIE Newsletters, industrial restructuring plan, directory of entrepreneurs, policies and planning and general relevant industrial information. The services are provided in various media forms such as documents, pamphlets and OIE's website.

2. Questions/answers services through the internet network.

3. Services in the form of e-mail system by which questions can be put forward through the OIE's webmaster.

#### **Contact**

Office of Industrial Economics

Rama VI Road, Ratchathewi, Bangkok 10400

Tel. 0 2202 4349 Fax 0 2644 7136

Website : [www.oie.go.th](http://www.oie.go.th)

### สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

1. บริการชี้แนะสู่ทางการลงทุน
2. บริการแนะนำการขอรับการส่งเสริมการลงทุน
3. อนุญาตให้นำเข้าช่างฝีมือ และผู้ชำนาญการต่างชาติเข้ามาทำงาน
4. บริการหาผู้ผลิตชิ้นส่วนในประเทศ
5. บริการจัดหาผู้ร่วมทุน
6. บริการแนะนำแหล่งเทคโนโลยี
7. บริการอำนวยความสะดวกให้กับนักลงทุนในภูมิภาค
8. บริการศูนย์ข้อมูลการลงทุน ข้อมูลเศรษฐกิจทั่วไป ข้อมูลแรงงาน ข้อมูลสาธารณูปโภค ข้อมูลที่ตั้ง

โรงงานและนิคมอุตสาหกรรม

9. บริการเพื่อการลงทุนของคนไทยในต่างประเทศ

#### สถานที่ติดต่อ

สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

555 ถนนวิภาวดีรังสิต เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900

โทรศัพท์ 0 2537 8111, 0 2537 8555 โทรสาร 0 2537 8177

เว็บไซต์ : [www.boj.go.th](http://www.boj.go.th) อีเมล : [head@boj.go.th](mailto:head@boj.go.th)

### การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย

1. ให้บริการจัดหาที่ดินเพื่อจัดตั้งหรือขยายนิคมอุตสาหกรรม และส่งเสริมเอกชนในการจัดตั้งนิคมอุตสาหกรรม

2. จัดหาระบบสาธารณูปโภค สาธารณูปการ ในการดำเนินงานของผู้ประกอบการอุตสาหกรรม

3. บริการด้าน One Stop Service (OSS) เพื่อเป็นศูนย์กลางในการให้บริการด้านต่างๆ (e - Business Service) แก่ผู้ประกอบการและนักลงทุน ในการอำนวยความสะดวกและลดขั้นตอน การขออนุมัติ อนุญาต และการติดต่อหลายหน่วยงาน ดังนี้

- 3.1 เป็นศูนย์ข้อมูล ให้บริการข้อมูลพื้นฐาน และข้อมูลนิคมอุตสาหกรรมทั่วประเทศที่ถูกต้อง ทันเหตุการณ์ อาทิ สถานภาพ ที่ตั้ง จำนวนโรงงาน การดำเนินงานโครงการต่างๆ

- 3.2 เป็นศูนย์ Permit, Licensing, Privilege สามารถอนุญาต อนุมัติ ดำเนินการต่างๆ ในนิคมอุตสาหกรรม อาทิ ใช้ที่ดินและประกอบกิจการ รวมถึงการทำกิจกรรมที่เกี่ยวข้อง การอนุญาตก่อสร้างอาคาร การอนุญาตยกเว้นภาษีอากรในเขตอุตสาหกรรมส่งออก การอนุญาตนำเข้า-ออกจากเขตอุตสาหกรรมส่งออก การอนุญาตถือกรรมสิทธิ์ที่ดินในนิคมอุตสาหกรรม การขออนุญาตให้ช่างฝีมือ ผู้ชำนาญการ และครอบครัวเข้ามาอยู่และทำงานในราชอาณาจักร

## **Office of the Board of Investment**

### ● Pre-Investment Services

1. Assistance in setting up a business
2. Investment matchmaking services
3. Comprehensive information on investment opportunities
4. Organization of foreign investment promotion missions
5. Advice on procedures for investment promotion applications

### ● Investment Services

1. One-Stop Service Center for Visas and Work Permits
2. ASEAN Supporting Industry Database (ASID)
3. Industrial Matchmaking

### **Contact**

Office of the Board of Investment

555 Vibhavadi-Rangsit Road, Chatuchak Bangkok 10900

Tel. 0 2537 8111, 0 2537 8555 Fax 0 2537 8177

Website : [www.boi.go.th](http://www.boi.go.th) E-mail : [head@boi.go.th](mailto:head@boi.go.th)

## **Industrial Estate Authority of Thailand**

1. Being in service of developed land for industrial operation by establishing industrial estates and supporting private sector to set up industrial estates

2. Setting up and providing the facility and utility systems for industrial and business operation

3. One Stop Service (OSS) being a center of services to facilitate industrial operators and investors at one place or through e-business service; additionally, simplifying the permission procedure related to industrial operation for those who invest in industrial estates as follows:

- **3.1 Information Center** - - providing services of general information related to industrial operation and the information on industrial estates in Thailand such as land status, location, factories, project implementation etc.

- **3.2 Center of Permit, Licensing and Privilege** - - contact point of application for obtaining various permits and privileges concerning land use, building construction, industrial operation, tax exemption, work permit, land owning, the allow of foreign experts and family to work and stay in Thailand

- **3.3 Center of Permit for Industrial Estate Developers** - - providing services to those who establish industrial estates covering advice and permits on industrial estate boundary, master plan approval, design approval of utility and facility systems, etc.

- 3.3 เป็นศูนย์อนุญาตผู้พัฒนานิคมอุตสาหกรรม อาทิ การประกาศเขตนิคมอุตสาหกรรม การอนุญาตแผนแม่บท การอนุญาตแบบก่อสร้างระบบสาธารณูปโภค การจัดสรรที่ดิน
  - 3.4 เป็นศูนย์ Linkage หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เพื่อลดขั้นตอนและอำนวยความสะดวกแก่ผู้ประกอบการ เช่น บีไอไอ กรมศุลกากร ต.ม. กระทรวงพาณิชย์ ธนาคาร กรมโรงงานอุตสาหกรรม ฯลฯ
  - 3.5 ให้บริการ e-Service บริการประสานงาน ใช้ที่ดินและประกอบกิจการ การอนุญาตยกเว้นภาษี-อากรในเขตอุตสาหกรรมส่งออก และรับปรึกษาการลงทุนในนิคมอุตสาหกรรม
- นอกจากนี้ การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย ยังให้บริการเรื่องสิทธิประโยชน์ต่างๆ สำหรับผู้ประกอบการที่ลงทุนในนิคมอุตสาหกรรม ตาม พ.ร.บ.การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย พ.ศ.2522

#### **สถานที่ติดต่อ**

การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย

618 ถนนนิคมมักกะสัน เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2253 0561 โทรสาร 0 2253 2965

เว็บไซต์ : [www.ieat.go.th](http://www.ieat.go.th) อีเมลล์ : [ieat@ieat.go.th](mailto:ieat@ieat.go.th)

#### **สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม**

สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม เป็นศูนย์กลางในการส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

1. เป็นศูนย์ข้อมูลวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งชาติ (SMEs National Database) รวบรวมข่าวสารด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม และเผยแพร่กระจายข้อมูลสู่ผู้ประกอบการ
2. รายงานสถานการณ์วิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม
3. จัดทำเครื่องชี้ภาวะวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม รายไตรมาส
4. เผยแพร่ข้อมูลสินค้าวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมของไทยในประเทศต่างๆ ทั่วโลก
5. จัดประชุม/สัมมนาระหว่างประเทศด้านวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมเพื่อส่งเสริมการสร้างเครือข่ายธุรกิจระหว่างวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมของไทยและระหว่างประเทศ

#### **สถานที่ติดต่อ**

สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

21 อาคารทีเอสที ทาวเวอร์ ชั้น 17,18 ถนนวิภาวดีรังสิต เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900

โทรศัพท์ 0 2278 8800 โทรสาร 0 2273 8850

เว็บไซต์ : [www.sme.go.th](http://www.sme.go.th) อีเมลล์ : [info@sme.go.th](mailto:info@sme.go.th)

- **3.4 Linkage Center** - - coordination with involved organizations for their cooperation in facilitating industrial operators which are BOI, Custom Department, Immigration Office, Ministry of Commerce, banks , Department of Industrial Works, etc.

- **3.5 E-Service** - - offering services of coordination on land use and operation, tax and duty exemptions for factories located in Export Zone, consulting service on investment in industrial estates

Besides, Industrial Estate Authority of Thailand (I-EA-T) provides incentives for those who invest in industrial estates in accordance with I-EA-T Act B.E. 2522.

**Contact**

Industrial Estate Authority of Thailand

618 Nikom Makkasan Rd., Ratchathewi, Bangkok 10400

Tel. 0 2253 0561 Fax 0 2253 2965

Website : [www.ieat.go.th](http://www.ieat.go.th) E-mail : [ieat@ieat.go.th](mailto:ieat@ieat.go.th)

**Office of Small and Medium Enterprises Promotion**

1. Serves as the center for promoting the activities of the SMEs.
2. Collects news, articles concerning the SMEs and distributes them to the business enterprises and the public.
3. Reports the current issues of the SMEs.
4. Prepares the SMEs index of every 3 months.
5. Distributes information of the SMEs products and related activities to other countries.
6. Organizes the international meetings and seminars in SMEs areas, aiming to promote the SMEs network between Thailand and foreign counterparts.

**Contact**

Office of Small and Medium Enterprises Promotion

17,18<sup>th</sup> Floor, TST Tower, 21 Vibhavadi - Rangsit Road

Jatujak, Bangkok 10900

Tel. 0 2278 8800 Fax 0 2273 8850

Website : [www.sme.go.th](http://www.sme.go.th) E-mail : [info@sme.go.th](mailto:info@sme.go.th)

## สถาบันไทย-เยอรมัน

สถาบันไทย-เยอรมัน มีบริการเพื่อเพิ่มศักยภาพของบุคลากรในภาคอุตสาหกรรม ในรูปแบบของการฝึกอบรม การให้คำปรึกษา และการช่วยเหลือด้านการผลิต เพื่อช่วยนักลงทุนต่างชาติและนักลงทุนไทย ในการจัดตั้งโรงงานและการจัดการ โดยการช่วยสรรหาบุคลากรด้านเทคนิค การวางแผนการฝึกอบรม ฯลฯ

1. การให้บริการฝึกอบรมและสัมมนาทางด้านเทคโนโลยีการผลิตที่ทันสมัย (High Tech Training & Seminar) ที่สำคัญ 3 สาขา คือ

- เทคโนโลยีอัตโนมัติ (Automation Technology)
- เทคโนโลยี CNC & CAD/CAM (CNC&CAD/CAM Technology)
- เทคโนโลยีแม่พิมพ์ (Tool & Die Technology)

โดยแบ่งรูปแบบออกเป็น

- 1) หลักสูตรมาตรฐาน (Standard Course)
- 2) หลักสูตรที่จัดเนื้อหาตามความต้องการของลูกค้า (Customized Course)
- 3) หลักสูตรในระบบมาตรฐานที่จัดฝึกอบรมในสถานที่ของลูกค้าที่ต้องการ ( In-Plant Course)

2. การให้บริการด้านการฝึกอบรมและให้คำปรึกษา ทางด้านการจัดการพลังงานและบำรุงรักษา (Energy & Maintenance Management)

3. การบริการให้คำปรึกษาทางด้านเทคโนโลยีการผลิต การจัดการและการบริหารโรงงาน (Production Consultancy)

4. การบริการรับทำชิ้นงานและร่วมพัฒนาชิ้นงาน (Industrial Project)

5. การให้บริการเช่าเครื่องจักรเพื่อการผลิต (Machine Time Sharing)

6. การให้บริการทดสอบชิ้นงาน (Quality Assurance)

7. การให้บริการทดสอบทักษะฝีมือทางด้านเทคนิค (Skill Test)

8. การให้บริการเช่าพื้นที่เพื่อจัดประชุม สัมมนา และจัดแสดงสินค้า (Room & Space Rental)

9. การสนับสนุนการเริ่มต้นจัดตั้งโรงงาน (Start Up Project)

10. การให้บริการศูนย์ข้อมูลเทคโนโลยีการผลิตเพื่อภาคอุตสาหกรรม (Information Center)

### สถานที่ติดต่อ

สถาบันไทย-เยอรมัน

700/1 ถนนบางนา-ตราด กม.57 นิคมอุตสาหกรรมอมตะนคร อ.เมือง จ.ชลบุรี 20000

โทรศัพท์ 0 3845 6800, 0 3821 5033-44 โทรสาร 0 3845 6899

เว็บไซต์ : [www.tgi.or.th](http://www.tgi.or.th) อีเมลล์ : [crm-dept@tgi.or.th](mailto:crm-dept@tgi.or.th)

## Thai - German Institute

Thai - German Institute is aim to ensure that the knowledge and skills are fully absorbed through intensive hands-on training consultancy and industrial project and support for investors which want to establish new manufacturing facilities in Thailand.

1. Training and technical seminars in the field of up-to-date production technology, centred on three important fields:

- Automation Technology
- CNC & CAD/CAM Technology
- Tool & Die Technology

TGI's training can be divided into three types:

- 1) Courses that are offered regularly, from a standardised curriculum (Standard Courses)
- 2) Courses whose contents are tailor-made for the needs of particular customers, and which are taught at the Institute (Customised Courses)
- 3) Courses from the regular curriculum taught at the customer's own premises, or another venue specified by the client (In-Plant Courses)

2. Training and consultancy services in Energy and Maintenance Management

3. Consultancy services in the field of manufacturing technology and factory

4. Manufacturing consultancy and collaborative component production (Industrial Projects)

5. Machine rental and time sharing for production

6. Quality Assurance and materials testing

7. Skill Testing of technical staff

8. Rental of space for seminars and for launching or exhibiting products

9. Support for companies which want to establish new manufacturing facilities in Thailand

(Business Start Up Project)

10. Data services in the field of production technology for the industrial sector

(Information Center)

### Contact

Thai-German Institute

700/1 Amata Nakorn Industrial Estate, K.M.57 Bangna-Trad Rd., Amphur Muang,

Chonburi 20000

Tel. 0 3845 6800, 0 3821 5033-44 Fax 0 3845 6899

Website: [www.tgi.or.th](http://www.tgi.or.th) E-mail: [crm-dept@tgi.or.th](mailto:crm-dept@tgi.or.th)

## สถาบันเพิ่มผลผลิตแห่งชาติ

### 1. บริการให้คำปรึกษาแนะนำและฝึกอบรม

1.1 การบริหารการผลิต การวัดวิเคราะห์การเพิ่มผลผลิต รวมทั้งเทคนิควิธีต่างๆ ในการปรับปรุงกระบวนการผลิต ได้แก่ 5S, Suggestion Scheme, Process Improvement, Quality Control Circles (QCC), Total Productive Maintenance (TPM), Just-in-Time (JIT) และ Six Sigma

1.2 ระบบมาตรฐานสากล ได้แก่ ISO9000, QS9000, ISO14000, ISO/TS16949, GMP, HACCP, Green Productivity, OHSAS1800 และ SA8000

1.3 การบริหารทรัพยากรบุคคล ได้แก่ Competency Model, Job Analysis, Job Description, Job Evaluation, Performance Management System, HRIS, Team Building, Train the Trainer, Training Roadmap, Training Evaluation, Job instruction, Job Method และ Job Relation

1.4 การบริหารจัดการ ได้แก่ Strategic Planning, KPI, Balanced Scorecard, Cross Functional Alignment, Thailand Quality Award Roadmap และ Service Quality

### 1.5 อบรมทางไกล

### 2. บริการด้านวิจัยและระบบสารสนเทศ

2.1 บริการฐานข้อมูลด้านการบริการจัดการที่เป็นเลิศ (Best Practices)

2.2 บริการฐานข้อมูลด้านการเพิ่มผลผลิต

2.3 บริการ facilitate ในการประเมินตนเองตามแนวทางรางวัลคุณภาพแห่งชาติ

2.4 บริการ facilitate ในการกระบวนการ Benchmarking

### 3. บริการด้านการรณรงค์ส่งเสริมการเพิ่มผลผลิต

3.1 สื่อเพื่อการรณรงค์การเพิ่มผลผลิต เช่น สปอตรณรงค์ทางโทรทัศน์ สารคดีสั้นทางวิทยุ บทความทางหนังสือพิมพ์

3.2 จัดประชุม สัมมนา ศึกษาดูงาน นิทรรศการ ค่ายเยาวชน

3.3 เผยแพร่และจำหน่ายสื่อวิชาการ

### สถานที่ติดต่อ

สถาบันเพิ่มผลผลิตแห่งชาติ

ชั้น 12-15 อาคารयाकुล์ท 1025 ถนนพหลโยธิน แขวงสามเสนใน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2619 5500 โทรสาร 0 2619 8100

เว็บไซต์ : [www.ftpi.or.th](http://www.ftpi.or.th) อีเมลล์ : [info@ftpi.or.th](mailto:info@ftpi.or.th)

## **Thailand Productivity institute**

### 1. Training and Consulting Services

1.1 Production management, measurement, and analysis for productivity improvement, tools and techniques for productivity improvement, e.g. 5S, suggestion schemes, process improvement, Quality Control Circles (QCC), Total Productive Maintenance (TPM), Just-In-Time (JIT), and Six Sigma.

1.2 Quality Standard Systems, e.g. ISO 9000, QS 9000, ISO 14000, ISO/TS 16949, GMP, HACCP, Green Productivity, OHSAS 18001, and SA 8000.

1.3 Human Resource Management, e.g. competency models, job analysis, jobdescription job evaluation, performance management system, HRIS, team building, Train-the-Trainer programs, training roadmaps, training evaluation, job instruction, job methods, and job relations.

1.4 Business Management, e.g. strategic planning, Key Performance Indicators (KPI), Balanced Scorecard, Cross Functional Alignment, Thailand Quality Award Roadmap, and Service Quality.

1.5 Long distance learning program

### 2. Research and Information System Services

2.1 Best Practices database

2.2 Productivity Improvement database

2.3 Self-Assessment facilitating using Thailand Quality Award criteria

2.4 Benchmarking facilitating

### 3. Productivity Promotion Services

3.1 Productivity promotional media, such as TV spots, radio spots, advertorials, etc.

3.2 Seminars, symposiums, conferences, study missions, exhibitions, youth camps, etc.

3.3 Wide range of publications and promotional materials for sale, such as leaflets,

brochures, VDOs, VCDs, etc.

### **Contact**

Thailand Productivity institute

12<sup>th</sup> -15<sup>th</sup> Floor, Yakult Building,

1025 Phahonyothin Road, Samsennai, Phayathai, Bangkok 10400

Tel. 0 26195500 Fax 0 2619 8100

Website : [www.ftpi.or.th](http://www.ftpi.or.th) E-mail : [info@ftpi.or.th](mailto:info@ftpi.or.th)

## สถาบันพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งทอ

สถาบันพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งทอ เป็นศูนย์กลางในการดำเนินงานส่งเสริมและพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งทอและเครื่องนุ่งห่มของประเทศไทยทั้งระบบ ให้บริการ ดังนี้

1. ฝึกอบรมสัมมนาด้านสิ่งทอ อาทิ เทคนิคการผลิต การจัดการ แนวโน้มเทคโนโลยี การค้า และผลิตภัณฑ์ ให้คำปรึกษาแนะนำการจัดทำระบบมาตรฐาน การประหยัดและอนุรักษ์พลังงานในอุตสาหกรรมสิ่งทอ
2. ศูนย์ข้อมูลสิ่งทอ ให้บริการห้องสมุด ข้อมูลผู้ประกอบการสิ่งทอ สถิติสิ่งทอ ข่าวสาร สถานการณ์สิ่งทอ และข้อมูลต่างๆ เช่น เทคโนโลยี การตลาด การจัดการ ผลิตภัณฑ์ เป็นต้น
3. จัดสัมมนา และร่วมงานแสดงสินค้าทั้งในและต่างประเทศ
4. บริการศูนย์วิเคราะห์และทดสอบสิ่งทอ ด้านเคมี กายภาพ และทดสอบด้าน Eco Textile

### สถานที่ติดต่อ

สถาบันพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งทอ

ซอยตรีมิตร ถนนพระราม 4 แขวงพระโขนง เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110

โทรศัพท์ 0 2713 5492-9 โทรสาร 0 2712 1592-3

เว็บไซต์ : [www.thaitextile.org](http://www.thaitextile.org) อีเมลล์ : [info@thaitextile.org](mailto:info@thaitextile.org)

## สถาบันอาหาร

สถาบันอาหาร เป็นองค์กรเครือข่ายของกระทรวงอุตสาหกรรม ในการผลักดันการผลิตอาหารของไทยสู่มาตรฐานความปลอดภัยระดับสากล

1. ให้คำปรึกษาด้านระบบคุณภาพที่ได้รับการยอมรับอย่างเป็นทางการ อาทิ GAP / GMP / HACCP / ISO9000 / ISO/IEC17025 / Clean Technology
2. รวบรวม สังเคราะห์ วิเคราะห์ และเผยแพร่กฎระเบียบเกี่ยวกับมาตรฐานที่เกี่ยวข้องกับระบบความปลอดภัยด้านอาหารของโลก
3. ตรวจสอบวิเคราะห์สารปนเปื้อนตามมาตรการการค้าต่างๆ ทั้งด้าน เคมี จุลชีวภาพ รวมทั้ง GMO สารเร่งการเจริญเติบโต ยาฆ่าแมลงตกค้างต่างๆ
4. ดำเนินการจัดทำและเป็นแหล่งข้อมูลเกี่ยวกับระบบ Risk Assessment
5. ประสานและดำเนินการแก้ไขปัญหาเร่งด่วน ด้านความปลอดภัยของอาหาร
6. วิจัยและพัฒนานวัตกรรมใหม่ ( R & D ) ให้กับสินค้าเกษตรและอาหาร ตลอดจนให้คำปรึกษา วิจัยและพัฒนาการยืดอายุและถนอมผลิตภัณฑ์อาหาร พัฒนารูปแบบบรรจุภัณฑ์ที่ใช้กับอาหาร
7. รวบรวมข้อมูลเชิงลึก เกี่ยวกับกฎระเบียบของประเทศต่างๆ รวมทั้งวิเคราะห์ผลกระทบที่มีต่ออุตสาหกรรมอาหาร ข้อมูลทางด้านเทคนิค ข้อมูลและสารสนเทศด้านการบริโภคและแนวโน้มของตลาดโลกในแต่ละประเทศ ฯลฯ

### สถานที่ติดต่อ

สถาบันอาหาร

2008 ซอยจรัญสนิทวงศ์ 40 ถนนจรัญสนิทวงศ์ แขวงบางยี่ขัน เขตบางพลัด กรุงเทพฯ 10700

โทรศัพท์ 0 2886 8088 โทรสาร 0 2886 8106 - 7

เว็บไซต์ : [www.nfi.or.th](http://www.nfi.or.th)

## **Thailand Textile Institute**

The Thailand Textile Institute (THTI) is the center for promoting and developing the entire textile and garment industry system of Thailand and rendering services as follows:

1. Textile training courses and seminars on : Production Techniques ; Management ; Technology, Trading and Product's Trend. Consultancy services on : Standards System Practice ; Energy Conservation in Textile Industry.

2. Textile Information Center provides : Textile Library ; Textile Manufacturers' Information; Textile Statistics, Textile Current News and other information, for instance : technology, marketing, management and products, etc.

3. Organizing and joining the exhibitions/expositions both domestic and abroad.

4. Textile Testing Center provides the analyzing and testing services regarding chemical, physical and eco-textile.

### **Contact**

Thailand Textile Institute

Soi Trimit, Rama 4 Road, Phrakanoeng, Klong-toey, Bangkok 10110

Tel. 0 2713 5492 - 9, Fax 0 2712 1592 - 3

Website: [www.Thaitextile.org](http://www.Thaitextile.org)

E-mail: [info@thaitextile.org](mailto:info@thaitextile.org)

## **National Food Institute**

National Food Institute is the one network of Ministry of Industry which plays an important role in promoting quality food processing ;

1. Being consultant in field of GAP , GMP , HACCP , ISO 9000 , ISO / IEC 17025 and Clean Technology

2. Collect, analyse and promote food safety standard

3. Investigate contaminants in chemical, microbiological, and physical also GMO , growth hormone and other residual pesticides

4. Process and manage Risk Assessment

5. Cooperate and alert food safety problem

6. Research and development of agricultural product also advise and coordinate food preservation , shelf life and packaging

7. Being center in profound data in each topics ; analyse the rules and effect in food industry, Technical data , consume data and including trend in each country

### **Contact**

National Food Institute

2008 Charansanitwong Rd. Soi 40 Bangyeekhan

Bangphlad Bangkok 10700

Tel. 0 2886 8088 Fax 0 2886 8106 - 7

Website : [www.nfi.or.th](http://www.nfi.or.th)

## สถาบันไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์

สถาบันไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ เป็นศูนย์กลางในการพัฒนาศักยภาพ การผลิต การส่งออก การวิจัย และพัฒนาของอุตสาหกรรมไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ไทย สู่มาตรฐานสากลและสามารถแข่งขันได้อย่างยั่งยืน

1. ศูนย์ปฏิบัติการและมาตรฐาน ให้บริการการทดสอบผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์และบริการตรวจคุณภาพโรงงานอุตสาหกรรมไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์

2. ศูนย์ธุรกรรมเพื่อบริการอุตสาหกรรมการผลิต ดำเนินการระบบเครือข่ายธุรกรรมอิเล็กทรอนิกส์ และเป็นศูนย์กลางในการเชื่อมโยงการซื้อขายผลิตภัณฑ์และชิ้นส่วนในอุตสาหกรรมไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ และให้บริการรับรองผู้ประกอบการ เพื่อขอรับสิทธิประโยชน์ยกเว้นอากรนำเข้าวัตถุดิบตามมาตรา 36 ( 1 ) และ ( 2 ) แห่ง พ.ร.บ. การส่งเสริมการลงทุน และตามมาตรา 12 แห่งพระราชกำหนดพิกัดอัตราศุลกากร

3. ศูนย์สารสนเทศและวิชาการ ให้บริการฝึกอบรม/สัมมนา วิจัย และพัฒนา บริการข้อมูลข่าวสาร ให้คำปรึกษาและแนะนำ

### สถานที่ติดต่อ

สถาบันไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์

57 ชั้น 6 อาคารกรมโรงงานอุตสาหกรรม 57 ถนนพระสุเมรุ เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200

โทรศัพท์ 0 2280 7272

โทรสาร 0 2280 7277

เว็บไซต์ : [www.thaieei.com](http://www.thaieei.com)

อีเมล : [general@thaieei.com](mailto:general@thaieei.com)

## สถาบันยานยนต์

สถาบันยานยนต์ เป็นศูนย์กลางเพื่อการพัฒนาอุตสาหกรรมยานยนต์ในการยกระดับขีดความสามารถอย่างยั่งยืน ให้เป็นฐานการผลิตยานยนต์ในเอเชียที่มีศักยภาพแข่งขันได้ในตลาดโลก ด้วยบริการ ดังนี้

1. บริการทดสอบและตรวจรับรองคุณภาพตามมาตรฐาน เพื่อยกระดับคุณภาพผลิตภัณฑ์ยานยนต์และชิ้นส่วนสู่มาตรฐานสากล

- การทดสอบและเครื่องมือทดสอบสภาวะแวดล้อม
- การทดสอบไอเสียรถยนต์ และความปลอดภัยตามมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม
- การทดสอบคุณภาพชิ้นส่วนยานยนต์
- การทดสอบทางกล
- การทดสอบสภาวะแวดล้อม
- การทดสอบการสึกกร่อน
- การทดสอบแบบไม่ทำลาย
- การศึกษาเครื่องมือทดสอบใหม่ที่ต้องใช้กับข้อกำหนดมาตรฐานที่กำหนดขึ้นใหม่

2. บริการส่งเสริม สนับสนุนในการวิจัย ออกแบบและพัฒนาผลิตภัณฑ์ชิ้นส่วนยานยนต์ เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันอย่างยั่งยืน ด้วยผู้เชี่ยวชาญทั้งในและต่างประเทศ

• บริการให้การแนะนำปรึกษา ในการออกแบบผลิตภัณฑ์ การพัฒนาผลิตภัณฑ์และการพัฒนากระบวนการ

- บริการฝึกอบรมกระบวนการและเครื่องมือในการออกแบบ อาทิ CAD CAM CAE
- บริการข้อมูลด้านมาตรฐาน ความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อมของอุตสาหกรรมยานยนต์

## Electrical and Electronics Institute

### 1. Operation and Standard Center

- 1.1 The management system was qualified by the ISO/IEC 17025
- 1.2 The Operation and Standards Center performs the testing service on electrical

and electronic products and performs the inspection of production process in electrical and electronic factory.

### 2. Industrial Clustering Service Center

- 2.1 The Industrial Clustering Service Center implements the electrical and electronic production linkages and products procurement via the electronic transaction network.

### 3. Information and Technical Service Center

• 3.1 The Information and Technical Service Center is a center for training and seminar, advising and consulting, and information services.

### Contact

Electrical and Electronics Institute

6<sup>th</sup> Floor Industrial Works Bldg., 57 Phrasumen Road,

Banglumphu, Phranakorn, Bangkok 10200

Tel. 0 2280 7272 Fax 0 2280 7277

Website : [www.thaieei.com](http://www.thaieei.com) E-mail : [general@thaieei.com](mailto:general@thaieei.com)

## Thailand Automotive Institute

Thailand Automotive Institute is a centre of automotive industrial development to enhance capability and competitiveness in Thai automotive industry to be an automotive manufacturing HUB of ASIA , provides important services as following :-

1. **Standard Testing and Certification Services** to uphold quality of automotive and auto-part products to achieve global standard.

- Environment testing devices and operation.
- Emission and Safety testing for Thai Industrial Standard Institute.
- Auto parts Quality Testing.
- Studying of newly introduced testing equipments for new regulation.
- Mechanical Testing.
- Environmental Testing.
- Corrosion Testing.
- Non-Destructive Testing.

3. บริการศึกษา วิเคราะห์ วิจัยและจัดทำรายงานข้อมูล เพื่อเสนอแนะนโยบาย และกลยุทธ์เชิงนโยบายในการพัฒนาอุตสาหกรรมยานยนต์ เพื่อเพิ่มขีดความสามารถการแข่งขัน

- บริการจัดทำรายงานแผนแม่บทอุตสาหกรรม
- บริการจัดทำรายงานข้อมูลอุตสาหกรรมเชิงเปรียบเทียบ
- บริการจัดทำรายงานสำรวจ วิเคราะห์ข้อมูลอุตสาหกรรม
- บริการวิจัย และพัฒนา ข้อมูลอุตสาหกรรม

4. บริการส่งเสริม สนับสนุน ในการพัฒนาบุคลากร การบริหารจัดการ และยกระดับเทคโนโลยีในอุตสาหกรรมยานยนต์ให้มีความสามารถที่ได้มาตรฐานและการผลิตชิ้นส่วนยานยนต์ให้มีประสิทธิภาพและคุณภาพ ด้วยผู้เชี่ยวชาญทั้งในและต่างประเทศ อาทิ ระบบคุณภาพ การเพิ่มผลผลิต เทคโนโลยีการผลิต และการพัฒนาธุรกิจ

- บริการให้คำแนะนำปรึกษา
- บริการจัดฝึกอบรม
- บริการพัฒนาระบบการรับรองทักษะฝีมือช่างอุตสาหกรรมยานยนต์

5. บริการประชาสัมพันธ์ และเผยแพร่ ข้อมูลข่าวสาร และความรู้ในอุตสาหกรรมยานยนต์ ด้วยการเป็นศูนย์ข้อมูลของอุตสาหกรรมยานยนต์ ดังเช่น Asean Suppliers Portal Site ที่ [www.aseanautoparts.info](http://www.aseanautoparts.info), Automotive Information Site ที่ [www.thaiauto.or.th](http://www.thaiauto.or.th)

6. บริการประสานงานความร่วมมือในการพัฒนาอุตสาหกรรมยานยนต์ระหว่างภาครัฐและเอกชน

#### สถานที่ติดต่อ

ศูนย์ทดสอบ และวิจัยพัฒนาของสถาบันยานยนต์ บางปู

655 ซอย 1 นิคมอุตสาหกรรมบางปู หมู่ 2 ถนนสุขุมวิท กม. 34 ตำบลบางปูใหม่

อำเภอเมืองสมุทรปราการ จังหวัดสมุทรปราการ 10280

โทรศัพท์ 0 2324 0710 โทรสาร 0 2323 9598

สำนักงาน สถาบันยานยนต์ กรุงเทพฯ

ชั้น 4 อาคารสำนักพัฒนาอุตสาหกรรมสนับสนุน ซอยตรีมิตร ถนนพระราม 4 แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110

โทรศัพท์ 0 2712 2414 โทรสาร 0 2712 2415

เว็บไซต์ : [www.thaiauto.or.th](http://www.thaiauto.or.th)

2. **Product Design and Development Supporting Services** to support R&D activities to increase industry 's competitiveness

- Product and Process Design Consulting Services.
- Design Process and Tool Training Services such as CAD CAM and CAE
- Automotive Standard , Safety and Environment Information Services

3. **Industrial Information Study and Analysis Service** to support the industrial development policy and strategy.

- Industrial Master Plan Report study and analysis Service.
- Industrial Information Benchmarking Report study and Analysis Service.
- Industrial Survey , Study and Analysis Service.
- Industrial Information research and development Service.

4. **Enhance , Improve and Develop Services** in human resource, management system and Build-up production technology in automotive industry to reach high standard by local and foreign experts with Training and Consulting Services in Quality System , Productivity , Production Process Technology and Business Development.

- Consulting Sevices.
- Training Services
- Skill Certification System Development Services

5. **Automotive Industrial Information Service** to be the information center for Thai Automotive Industry as Supplier Portal Site Service at [www.aseanautoparts.info](http://www.aseanautoparts.info) and Automotive Information Site Service at [www.thaiauto.or.th](http://www.thaiauto.or.th).

6. **Coordinator to support the collaboration between government and industrial sector** to uphold industrial development.

#### Contact

Head Office and The Testing and Research Center of Thailand Automotive Institute  
655 Soi 1 Bangpoo Industrial Estate ,Moo 2 Sukhumvit Road Km. 34, Bangpoo Mai,  
MuangSamutprakarn, Samutprakarn 10280  
Tel. 0 2324 0710 Fax 0 2323 9598

Thailand Automotive Institute Office at Bangkok  
4<sup>th</sup> Floor , Bureau of Supporting Industrial Development Building, Soi Trimit , Kluang Nam  
Thai, Rama IV Road, Klongtoey, Bangkok 10110  
Tel. 0-2712-2414 Fax 0-2712-2415

Website: [www.thaiauto.or.th](http://www.thaiauto.or.th)

## สถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสโอ

1. ให้การรับรองตามมาตรฐาน มอก.- ISO 9000 มอก.- ISO 14001 มอก.- 18001 OHSAS มาตรฐานระบบอื่น ๆ เช่น HACCP GMP ระบบ SA 8000 และระบบ TS 16949

2. ตรวจสอบติดตามผลเพื่อรักษาคุณภาพของการรับรองของลูกค้าที่ได้รับการรับรองไปแล้ว

3. ฝึกอบรมหลักสูตร ISO 9001: 2000 Internal Auditor ISO 9001: 2000 Auditor/Lead Auditor ISO 9001: 2000 Auditor Transition EMS Auditor Occupational Health & Safety Management Systems Auditor Introduction to ISO/TS 16949: 2002 ISO/TS 16949: 2002 Internal Auditor Food Safety Management Systems Introduction to Social Accountability, SA 8000 Integrated System Internal Auditor: ISO 9001, ISO 14001 & OHSAS 18001 และอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับระบบการจัดการ

1. ฝึกภาคปฏิบัติสำหรับการเป็นผู้ตรวจประเมิน

2. เข้าร่วมในกิจกรรมต่างๆ ด้านการรับรอง ISO 9000, ISO 14000 และมาตรฐานระบบการจัดการ สุขอนามัยและความปลอดภัยขององค์กรระดับสากลและภูมิภาคเช่น ISO, APEC

3. และ ASEAN รวมทั้งประสานความร่วมมือระหว่างภาคอุตสาหกรรมและภาครัฐในการแก้ไขปัญหาและอุปสรรคทั้งด้านเทคนิควิชาการ และนโยบาย ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการรับรอง

### สถานที่ติดต่อ

สถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสโอ

ชั้น 11 อาคารयाकुสิทธิ์ 1025 ถนนพหลโยธิน แขวงสามเสนใน เขตพญาไท กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2617 1723 โทรสาร 0 2617 1708

เว็บไซต์: [www.masci.or.th](http://www.masci.or.th)

## สถาบันเหล็กและเหล็กกล้าแห่งประเทศไทย

สถาบันเหล็กและเหล็กกล้าแห่งประเทศไทย (สทท.) เป็นสถาบันอิสระที่จัดตั้งขึ้นโดยกระทรวงอุตสาหกรรม เพื่อพัฒนาอุตสาหกรรมเหล็กและเหล็กกล้าของประเทศไทยให้มีความเข้มแข็ง ให้บริการ ดังนี้

1. บริการตรวจสอบและทดสอบผลิตภัณฑ์ ตามมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (มอก.) มาตรฐานสากล เช่น JIS, ASTM หรือมาตรฐานอื่น ๆ ตามที่ผู้ใช้บริการต้องการ

2. วิจัยและพัฒนาผลิตภัณฑ์เหล็กต่าง ๆ ตามความต้องการของตลาดและผู้ใช้บริการ

3. จัดฝึกอบรมและสัมมนาให้ความรู้และวิทยาการสมัยใหม่ให้กับบุคลากรในอุตสาหกรรมเหล็ก รวมทั้งการจัดเยี่ยมชมโรงงานเพื่อแลกเปลี่ยนความรู้ในด้านการผลิตและการจัดการแก่ผู้ประกอบการ

## **Management System Certification Institute**

Management System Certification Institute has been accredited for quality management system certification programme by the Office of the National Accreditation Council (ONAC) and the Joint Accreditation System of Australia and New Zealand (JAS-ANZ). Our services are

- To provide certification under the framework of TIS-ISO9000, TIS-ISO14001, TIS18001 and other system standards i.e. HACCP, GMP, OHSAS, QSME
- Training for ISO 9001:2000 Internal Auditor, ISO 9001:2000 Auditor/Lead Auditor, ISO9001:2000 Auditor Transition, EMS Auditor and other training programmes relevant to management system standards

### **Contact**

Management System Certification Institute

11<sup>th</sup> Floor, Yakult Building,

1025 Phaholyothin Road, Samsen-Nai, Phayathai, Bangkok 10400

Tel. 0 2617 1723 Fax 0 2617 1708

Website : [www.masci.or.th](http://www.masci.or.th)

## **The Iron and Steel Institute of Thailand**

The Iron and Steel Institute of Thailand (ISIT) is an independent body, established by the Ministry of Industry in November 2000, under the Industrial Development Foundation. The institute represents the united intention of the state and the private sector to see effective co-ordination of their efforts in enhancing the strength of the iron and steel industry in Thailand.

1. The Institute offers materials testing services according to globally recognized industrial standards such as JIS ASTM or others as required.
2. The Institute conducts in-house research and development, or undertakes product research and development with industrial operators, as required by the market or service users.
3. Arranging training program and seminars that provide up-to-date technology and know-how to persons in the industry as well as organizing plant visit in order to exchange knowledge in production technology and management methods.
4. ISIT is an information center for iron and steel industry. The institute's website provides industrial information, statistics and trade information so that members can do business on line among themselves in the future.

4. บริการข้อมูลทางวิชาการและข้อมูลสถิติของอุตสาหกรรมเหล็ก มีเว็บไซต์ให้ผู้สนใจเข้ามาค้นหาความรู้ และเป็นสถานที่ให้สมาชิกทำการค้าระหว่างกันได้

5. ให้คำปรึกษาแนะนำ จัดหาผู้เชี่ยวชาญทั้งในประเทศและต่างประเทศ รวมทั้งเจ้าหน้าที่ของสถาบัน มาให้คำแนะนำเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการผลิต ให้บริการทางด้านเทคนิค ด้านการบริหารทั่วไป เช่น การบัญชี การเงิน และที่ปรึกษากฎหมาย เป็นต้น

#### **สถานที่ติดต่อ**

สถาบันเหล็กและเหล็กกล้าแห่งประเทศไทย

อาคารสำนักพัฒนาอุตสาหกรรมสนับสุนน ชั้น 5 ซอยตรีมิตร ถนนพระราม 4

เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110

โทรศัพท์ 0 2713 6290 - 2, 0 2712 4402 - 7 โทรสาร 0 2713 6550, 0 2713 6293

เว็บไซต์ : [www.isit.or.th](http://www.isit.or.th) อีเมลล์ : [info@isit.or.th](mailto:info@isit.or.th)

### **สถาบันพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม**

1. ศูนย์บริการ SMEs
2. บริการฝึกอบรม
3. บริการปรึกษาแนะนำ
4. บริการข้อมูลข่าวสารและผลงานวิจัย
5. บริการเชื่อมโยง เครือข่ายและพัฒนาธุรกิจ

#### **สถานที่ติดต่อ**

สถาบันพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

99 อาคารนิมเนเชียม 1 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ศูนย์รังสิต คลองหลวง ปทุมธานี 12120

โทรศัพท์ 0 2564 000 โทรสาร 0 2564 2737

เว็บไซต์ : [www.ismed.or.th](http://www.ismed.or.th) อีเมลล์ : [pr@ismed.or.th](mailto:pr@ismed.or.th)

### **ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย**

เอสเอ็มอีแบงก์มีนโยบายที่ชัดเจนในการสนับสนุนธุรกิจรากหญ้าและการเสริมสร้างผู้ประกอบการใหม่ รวมถึงการยกระดับผู้ประกอบการเดิมให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น โดยจะอำนวยความสะดวกในด้านต่างๆ และสร้างโอกาสในการเข้าถึงแหล่งเงินทุน เพื่อให้เกิดสภาพคล่องทางการเงินแก่ชาวเอสเอ็มอีอันจะนำไปสู่การสร้างรายได้เปรียบในการแข่งขันทางธุรกิจและส่งผลต่อการพัฒนาเศรษฐกิจโดยรวมของประเทศให้เข้มแข็งและเติบโตอย่างยั่งยืนต่อไป

#### **สถานที่ติดต่อ**

ธนาคารพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมแห่งประเทศไทย

เลขที่ 475 อาคารสิริปัญญา ชั้น 9 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400

โทรศัพท์ 0 2201 3700 โทรสาร 0 2201 3744

เว็บไซต์ : [www.smebank.co.th](http://www.smebank.co.th) อีเมลล์ : [sme@smebank.co.th](mailto:sme@smebank.co.th)

#### 5. Consultancy

The Institute can procure experts, both in Thailand and abroad, and supplies its own officials to offer advice to the iron and steel industry on how to increase production efficiency, provide technical services, and perform general management functions, such as accounting, finance, legal counseling etc.

#### Contact

The Iron and Steel Institute of Thailand  
5<sup>th</sup> Floor, Bureau of Supporting Industries Development Building, Soi Trimitr, Rama IV Road,  
Klong Toey, Bangkok 10110  
Tel. 0 2713 6290-2, 0 2712 4402-7 Fax 0 2713 6550, 0 2713 6293  
Website : [www.isit.or.th](http://www.isit.or.th) E-mail : [info@isit.or.th](mailto:info@isit.or.th)

### **Institute for Small and Medium Enterprises Development**

1. SMEs Service Center
2. Training
3. Counseling
4. Information Service
5. Business Development/Business Networking

#### Contact

Institute for Small and Medium Enterprises Development  
99 ISMED Building (Gymnasium 1), Thammasat University Rangsit Center,  
Klong-Luang, Patumthani 12120  
Tel. 0 2564 4000 Fax 0 2564 2737  
Website : [www.ismed.or.th](http://www.ismed.or.th) E-mail: [pr@ismed.or.th](mailto:pr@ismed.or.th)

### **Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand**

The SMEs Bank's policies are to promote micro enterprises and nurture emerging as well as old entrepreneurs to thrive and succeed in the business world by providing access to funding.

#### Contact

Small and Medium Enterprise Development Bank of Thailand  
475 Siripinyo Building , 9<sup>th</sup> Fl,  
Sri-Ayudhya Road, Ratchathewi, Bangkok 10400  
Tel. 0 2201 3700 Fax 0 2201 3744  
Website : [www.smebank.co.th](http://www.smebank.co.th) E-mail : [sme@smebank.co.th](mailto:sme@smebank.co.th)

**ที่ปรึกษา**

นายมนู เลียวไพโรจน์

ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

**ประธานคณะกรรมการ**

นางสุมลมาลย์ กัลยาศิริ

รองปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

**คณะกรรมการ**

นายอุทัย ปิยวนิชพงษ์

ผู้อำนวยการสำนักนโยบายและยุทธศาสตร์ สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

นางสาวศิริพรรณ หมั่นสังข์

สำนักงานรัฐมนตรี

นายสรศักดิ์ สมเจษ

กรมอุตสาหกรรมพื้นฐานและการเหมืองแร่

นางศิริเพ็ญ เกียรติเฟื่องฟู

กรมโรงงานอุตสาหกรรม

นางพรพรนิภา สหรัตน์ผล

สำนักงานคณะกรรมการอ้อยและน้ำตาลทราย

นางเพียงดา มหาชัย

กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม

นางสาวเขาวลี รัตนมั่งเมษา

สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม

นางสาวสมพิศ นาคสุข

สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

นางสาวจินดา ศรีวรรณันท์

สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

นางสิลินันธร สัจพันโรจน์

สำนักงานส่งเสริมวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

นางศรีวณิดา วารณะวัฒน์

การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย

นายสิทธิกร เกื้อกุล

สถาบันเพิ่มผลผลิตแห่งชาติ

นายวัชร ย์สุนเทศ

สถาบันไทย - เยอรมัน

นางสาวพรทิพย์ มีสัตย์

สถาบันอาหาร

นางสาวไปยดา หาญชัยสุขสกุล

สถาบันพัฒนาอุตสาหกรรมสิ่งทอ

นางสาวสมกมล พวงพรหม

สถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสไอ

นางจรีรัตน์ สุวรรณวิทยา

สถาบันยานยนต์

นายจิรพัฒน์ โพธิ์พวง

สถาบันไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์

นางสาวกนกนาฏ สง่าเนตร

สถาบันพัฒนาวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม

นางศรีสุดา สุขสมาน

สถาบันเหล็กและเหล็กกล้าแห่งประเทศไทย

**คณะกรรมการและเลขานุการ**

นางภารดี มาวิจักขณ์

ผู้อำนวยการกองกลาง สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

**คณะกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ**

นางสาวจรินทร์ เลิศจิระประเสริฐ

สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

นางปัทมณ จิตต์วาริน

สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

**ผู้ประสานงาน**

นางสาวรสนันท์ สรรชะอาด

สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

**พิสูจน์อักษร** กลุ่มประชาสัมพันธ์และเผยแพร่ กองกลาง สำนักงานปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

**พิมพ์ที่** บริษัท เพจเมกเกอร์ จำกัด โทร 0 2416 8820, 0 2894 3035 โทรสาร 0 2894 3036

**ISBN :** 974 - 7782 - 05 - 7

**จำนวนพิมพ์** 3,000 เล่ม

ขอขอบคุณ ทุกหน่วยงานในกระทรวงอุตสาหกรรม ที่ได้ร่วมจัดทำบทความ และแปลบทความเป็นภาษาอังกฤษ

*Ministry of Industry*

*Ministry of Industry*

*Ministry of Industry*

*Ministry of Industry*

*Ministry of Industry*



**กระทรวงอุตสาหกรรม**

ถนนพระราม 6 เขตราชเทวี กรุงเทพฯ 10400  
โทรศัพท์ 0 2202 3000 โทรสาร 0 2202 3048  
เว็บไซต์ : [www.m-industry.go.th](http://www.m-industry.go.th)

**Ministry of Industry**

Rama VI Road, Ratchatevi, Bangkok 10400  
Tel. 0 2202 3000 Fax : 0 2202 3048  
Website : [www.m-industry.go.th](http://www.m-industry.go.th)